

Archiv der Gossner Mission

im Evangelischen Landeskirchlichen Archiv in Berlin



Signatur

Gossner_G 1_0203

Aktenzeichen

1/25

Titel

Theological College Ranchi und weitere theologische Ausbildungsstätten

Band

1

Laufzeit

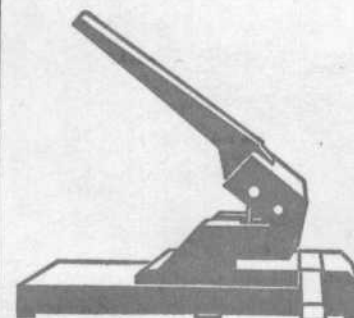
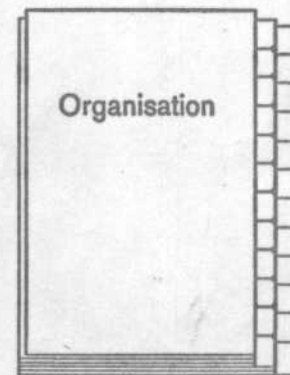
1975 - 1988

Enthält

Schriftwechsel allgemein betr. Theological College Ranchi, gedruckte Verfassung (Constitution) d. Gossner Theological College, o. J.; Schriftwechsel Gossner Mission u. Gossner Theological College betr. Gastdozenten; u. a. auch Rundbriefe, Freundesbriefe

Digitalisiert/Verfilmt 2009 von Mikro-Univers GmbH

- 01 Ranchi Allgemein
- 02 Ranchi Dozenten
- 03 Ranchi Finanzen
- 04 Ranchi Ausbau
- 05 Pracharak-Schule Govindpur
- 06 *Serampore*
- 07 Tabita-Schule
- ~~08 Farm Govindpur~~ *sep. Ordner!*



LEITZ

Prepared in 1982

Name - AIZAWL THEOLOGICAL COLLEGE *
Address - B.P.O. Mission Vengthlang, Aizawl - 796 001
Mizoram.
Degree offered - B.Th. G.Th. Cert.in Missionary Training.
Nos. of students- 44 5 6
National teachers Full time 11 Part time.

Name - ALLAHABAD BIBLE SEMINARY.*
Address - 20 Stanley Road, Allahabad - 211 002 U.P.
Degree offered - B.Th.
Nos. of students 47
National Teachers.- Full time 3 Part time 2
Expatriate teachers. Full time 2 Part time 1
Eingegangen 12. Sep. 1985

Name - ANDHRA CHRISTIAN THE-OLOGICAL COLLEGE *
Address - Lower Tank Bund Road, Secunderabad - 500 003, A.P.
Degree offered- B.Th. B.D.
Nos. of students - 81 11
National teachers Full time 13 Part time -
Expatriate teachers - Full time 2 Part time -

Name - BETHEL BIBLE COLLEGE.
Address - Punalur - 691 305, Kerala.
Degree offered - G.Th.
Nos. of students- 50
National teachers- Full time- 7 Part time- 1

Name - BIBLICAL BAPTIST BIBLE COLLEGE AND SEMINARY.
Address - 32, Wellington Street, Richmond Town Bangalore - 560 025.
Degree offered - B.Th. B.R.E. B.D. M.Div.
Nos. of students 91 6 14 -
National teachers - Full time 7 Part time -
Expatriate teachers Full time 6 Part time -

Name - BIRISIRI BIBLE TRAINING INSTITUTE.
Address - P.O. Birisiri, Dist. Mymensingh, Bangladesh.
Degree offered - Pastoral Ministries Certificate. L.Th.
Nos. of students 18 3
National teachers - Full time- 3 Part time - 1
Expatriate teachers Full time - 1 Part time - 1

Name - BISHOP'S COLLEGE.*
Address - 224, J.C. Bose Road, Calcutta - 700 017.
Degree offered - Dip. B.D. M.Th. B.Th. Short Courses.
Nos. of students- 1 23 1 3 6
National teachers- Full time - 10 Part time - 3
Expatriate teachers Full time - 3 Part time - -

Name - CALCUTTA BIBLE COLLEGE.
Address - 31, B.B. Ganguly Street, Calcutta - 700 012
Degree offered - Dip. in Theol. B.Th.
Nos. of students - 10 36
National teachers Full time - 4 Part time - 2
Expatriate teachers Full time- 1 Part time - 2

Name - CHERRA THEOLOGICAL COLLEGE.*
Address - O.P.O. Cherrapunji - 793 108, East Khasi Hills, Meghalaya.
Degree offered - G.Th. B.Th.
Nos. of students- 1 37
National teachers Full time - 7 Part time - -

* Affiliated to the Senate of Serampore College.

Name - CHRISTIAN DISCIPLESHIP CENTRE.
 Address - P.O. Box. 5067, Dhaka 5, Bangladesh.
 Degree offered - Certificate.
 Nos. of students - 6
 National teachers - Full time - 2 Part time - 3
 Expatriate teachers - Full time - 2 Part time --

Name - CLARK THEOLOGICAL COLLEGE *
 Address - Aolijen, P.O.; Mokakchung, 798 601, Nagaland.
 Degree offered - B.Th. Cert. in Tehology.
 Nos of students - 53
 National teachers - Full time - 7 Part time --

Name - COLLEGE OF CHRISTIAN THEOLOGY.
 Address - 9/4 Iqbal Road, Mohammadpur, Dacca, Bangladesh.
 Degree offered - Cert. in Church Ministry. Dip. in Theol. B.Th.
 Nos of students - 268 191 1
 National teachers - Full time - 1 Part time - 4
 Expatriate teachers. Full time - 4 Part time - 2

Name - CONCORDIA THEOLOGICAL SEMINARY.*
 Address - Nagercoil - 629 001, Kanyakumari Dist. Tamilnadu.
 Degree offered - B.Th.
 Nos. of students - 36
 National teachers - Full time - 6 Part time - 7
 Expatriate teachers - Full time - 1 Part time - -

Name - EASTERN THEOLOGICAL COLLEGE *
 Address - Rajabari, Jorhat - 785 014, Assam.
 Degree offered - B.Th. B.D.
 Nos. of students - 132. 10
 National teachers - Full time - 12 Part time --

Name - GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE *
 Address - Main Road, Ranchi - 834 001, Bihar.
 Degree offered - B.Th.
 Nos of students - 25
 National teachers - Full time - 5 Part time - 3

Name - GRACE BIBLE COLLEGE.
 Address - Dhankot P.O., Gurugaon, Haryana - 123 505.
 Degree offered - Bible Major. Cert. in Theol. G.Th. B.Th.
 Nos of students - 14 13 20 35
 National teachers - Full time - 8 Part time - 1
 Expatriate teachers. Full time - 2 Part time --

Name - HINDUSTAN BIBLE INSTITUTE AND COLLEGE.
 Address - 86-89 Madavakkam Tank Road, Kilpauk Madras - 600 010.
 Degree offered - B.Th. G.Th. Bible Major Dip. Ladies Telugu.
 Nos of students 110 28 19 11 17
 National teachers - Full time - 16 Part time - 4

* Affiliated to the Senate of Serampore College.

Name - IMPUR BIBLE SCHOOL.
 Address : - P.O. Impur - 798 615, Nagaland.
 Degrees offered - Dip.
 Nos. of students :- 83
 National teachers. Full time - 4 Part time - -
 Expatriate teachers. Full time - 4 Part time --

Name - JENSEN THEOLOGICAL COLLEGE AND BIBLE SCHOOL. *
 Address : - P.O. Kutapad - 764 058, Koraput Dist. Orissa.
 Degrees offered - B.Th. Adivasi Catechist Course for
 Theol. Course wives of
 Course students.
 Nos. of students - 8 7 19 --
 National teachers. Full time - 8 Part time - 3

Name - JUBILEE BIBLE SCHOOL.
 Address :- Serkawn, P.O. Zotlang - 796 691, Mizoram
 Degrees offered - B.T.S. C.L.P. (Cert.).
 Nos. of students - 50 53
 National teachers - Full time - 3 Part time - 5

Name - KARNATAKA THEOLOGICAL COLLEGE. *
 Address : - Balmatta, Mangalore - 575 001, Karnataka.
 Degrees offered - B.D. Special course
 for ministers.
 Nos. of students - 21 6
 National teachers - Full time - 8 Part time - 4

Name : KERALA UNITED THEOLOGICAL SEMINARY *
 Address - Kannammoola, Trivandrum - 695 011, Kerala.
 Degrees offered : Laymen's B.Th. B.D. M.Th.
 Course
 Nos. of students: 13 14 10 1
 National teachers Full time - 8 Part time - 3

Name : LEONARD THEOLOGICAL COLLEGE *
 Address : Jabalpur - 482 001, M.P.
 Degrees offered : B.D. B.D. MRS. M.Th. Dip. Research.
 Int. Rel. Ed.
 Nos. of students: 5 60 2 -- 4 2
 National teachers: Full time - 7 Part time - 3
 Expatriate teachers: Full time - 3 Part time - 1

Name : MADRAS BIBLE SEMINARY.
 Address : 14 Waddell Road, Kilpauk, Madras - 600 010.
 Degrees offered : B.Th. Dip. in Theol. (for ladies).
 Nos of students : 80 25
 National teachers. Full time - 6 Part time - 2
 Expatriate teachers. Full time - 3 Part time - --

Name : MADRAS SCHOOL OF EVANGELISM.
 Address : 242, Kilpauk Garden Road, P.O. Box 1023, Kilpauk
 Madras.
 Degrees offered : Gr. in Evang. Dip in Evang. Cert. in Evan.
 Nos of students : Beginning this year.
 National teachers Full time - 3 Part time --
 Expatriate teachers. Full time - 3 Part time --

Name - MAHARASHTRA BIBLE COLLEGE.
 Address : Nargaon 425 111, Dt. Jalgaon, Maharashtra.
 Degrees offered : Dip.
 Nos. of students : 50
 National teachers- Full time - 6 Part time - 4

Name : MANNA BIBLE COLLEGE.
 Address : - Bhimayaram, 534 201, W. Godavari Dt. A.P.
 Degrees offered :- Cert. in Theol.
 Nos. of students : 35
 National teachers : Full time - 5 Part time - 5

Name : MARANATHA BIBLE TRAINING INSTITUTE.
 Address : No. 254 Kilpauk Garden Road, Madras - 600 010.
 Degrees offered : Dip.
 Nos. of students : 35
 National teachers. Full time -5 Part time - 12

Name - MAR THOMA THEOLOGICAL SEMINARY *
 Address : P.O. Box. 287, Kottayam - 686 001, Kerala.
 Degrees offered : B.D. M.Th. Special Course.
 Nos. of students : 38 6 1
 National teachers. Full time - 8 Part time 3

Name - NORTH INDIA THEOLOGICAL COLLEGE *
 Address : 106, Civil Lines, Bareilly - 243 001, U.P.
 Degrees offered : B.Th. Dip. Women's Course.
 Nos. of students : 40 1 6
 National teachers Full time 10 Part time 4

Name - ORTHODOX THEOLOGICAL SEMINARY *
 Address : P.B. 98, Kottayam - 686, Kerala.
 Degrees offered : B.D. G.S.T. (Dip). M.Th.
 Nos. of students: 36 58 3
 National teachers Full time 12 Part time 2

Name : PRESBYTERIAN THEOLOGICAL SEMINARY.
 Address : 51-C, Rajpur Road, Dehra Dun, U.P. - 248 001.
 Degrees offered : B.Th. G.Th. Cert. in Theol.
 Nos. of students : 30 10 --
 National teachers. Full time 3 Part time 1
 Expatriate teachers Full time 2 Part time 2

Name : RAJASTHAN BIBLE INSTITUTE.
 Address : Mubarak Bagh, Ajmer Road, Jaipur - 302 006, Rajasthan.
 Degrees offered : B.Th. B.Th. Short term study
 correspondence. course for evange-
 lists.
 Nos of students : 18 --- 28
 National teachers Full time 6 Part time ---

Name : SANTAL THEOLOGICAL SEMINARY *
 Address : P.O. Benagaria, Dist. Santal Parganas, Bihar - 816 103.
 Degrees offered : B.Th. Dip.
 Nos. of students : 10 16
 National teachers : Full time 7 Part time ---

Name : SERAMPORE COLLEGE *
 Address : P.O. Serampore - 712 201, Hooghly Dist, West Bengal.
 Degrees offered : B.D.
 Nos. of students 64
 National teachers. Full time 8 Part time 1
 Expatriate teachers. Full time 3 Part time 1

Name : SOUTH INDIA BIBLICAL SEMINARY *
 Address : Box. 20, Bengarapet, Karnataka - 563 114.
 Degrees offered : B.Th.
 Nos of students : 79
 National teachers. Full time 5 Part time 3
 Expatriate teachers. Full time 4 Part time 2

Name - SOUTH ASIA BIBLE COLLEGE.
 Address : Kathanur P.O., Bangalore - 560 077.
 Degrees offered : B.Th. B.D.
 Nos. of student 90 25
 National teachers. Full time 8 Part time 2
 Expatriate teachers Full time 1 Part time 4

Name - SOUTHERN ASIA CHRISTIAN COLLEGE *
 Address : 5 Miller's Road, Kilpauk, Madras - 600 010
 Degrees offered : B.Th. G.Th. Dip. Cert.
 Nos. of students 16 14 10 10
 National teachers Full time 8 Part time 2

Name : ST. ANDREW'S THEOLOGICAL COLLEGE
 Address : 54 Johnson Road, Dhaka - 2 Bangladesh.
 Degrees offered : Offering course for non-graduates leading to ordination; pre-seminary training for graduates; in-service and extension course for clergy, catechists and other church works.
 Nos of students : 55 regular students for in-service training (non-residential).
 Expatriate teachers. Full time 1 Part time 1

Name : TAMILNADU THEOLOGICAL SEMINARY *
 Address : Arasaradi, Madurai - 625 010
 Degrees offered : B.D. B.D.(Int) M.Th. M.A. German Music
 Cert. Feeder Course.
 Nos. of students : 75 73 5 36 12 9
 National teachers. Full time 20 Part time 6
 Expatriate teachers. Full time 7 Part time 1

Name : THEOLOGICAL COLLEGE OF LANKA *
 Address : Nandhana Uyana, Pilimatalawa, C.P. Sri Lanka.
 Degrees offered : B.Th. College Dip.
 Nos. os students : 21 21
 National teachers Full time 3 Part time 5
 Expatriate teachers Full time 2 Part time --

Name : TRIPURA THEOLOGICAL SCHOOL.
 Address : Christian Centre, P.O. A.D. Nagar, Tripura.
 Degrees offered : Cert. Programme.
 Nos. of students : 12
 National teachers. Full time 4 Part time - 2

* Affiliated to the Senate of Serampore College.

Name : TRULOCK THEOLOGICAL SEMINARY.
 Address : Imphal Christian Church, K.C.C. P.O. Imphal - 795 001
 Manipur State.
 Degrees offered : B.Th. Cert. in Missiology.
 Nos of student : ³³/₂₄ --
 National teachers: Full time 3 Part time 2

Name : UNION BIBLICAL SEMINARY *
 Address : Yavatmal 445 001, Maharashtra State.
 Degrees offered : B.Th. B.D. B.R.E. M.Th.
 Nos of students : 30 160 13 7
 National teachers : Full time 13 Part time 4
 Expatriate teachers: Full time 4 Part time 2

Name : UNITED THEOLOGICAL COLLEGE *
 Address : 17, Miller's Road, Bangalore - 560 046 .
 Degrees offered : B.D. BRE. DRK P.G. Dip. M.Th. D.Th.
 Nos. of students: 69 1 1 2 35 17
 National teachers: Full time 13 Part time - 3
 Expatriate teachers: Full time 8 Part time - -
 Degrees offered : YMCA. Dip in Cert. in
 Trng. Chr. Ser. Chr. Ser.
 Nos. of students 12 4 7

Name : UNITED THEOLOGICAL SEMINARY OF MAHARASHTRA *
 Address : 1-A Prince of Wales Drive, Pune - 111 001, Maharashtra.
 Degrees offered : B.Th. Dip. in Theol. Certi in Theol.
 Nos of students: 11 5 6
 National teachers: Full time 6 Part time - 2
 Expatriate teachers: Full time -- Part time - 1

Name : ZION BIBLE COLLEGE.
 Address : Gunadala, Vijayawada - 520- 005, Andhra Pradesh.
 Degrees offered : -- --- ---
 Nos. of students 50
 National teachers: Full time --- Part time 10

Name : GUJRAT UNITED SCHOOL OF THEOLOGY.*
 Address : Ellisbridge, Ahmedabad - 380 006, Gujarat State.
 Degrees offered : B.Th. Dip. Cert.
 Nos. of students : 7 7 --
 National teachers : Full time 4 Part time 2.

* Star marked Colleges are affilited to Serampore College.

Frau
Gertrud Oehler
Berlepschstraße 117

1000 Berlin 37

26.3.1987

Liebe Frau Oehler!

Haben Sie vielen Dank für Ihre Einladung zu einem ausführlichen Gespräch und Ihre Bereitschaft, Stipendien für drei Theologiestudenten an der Theologischen Hochschule der Gossnerkirche in Ranchi einzurichten.

Ich habe die entsprechenden Briefe nach Indien fertiggemacht und bitte Sie, die beiliegende Vereinbarung in Deutsch und Englisch in je dreifacher Ausführung zu unterschreiben, so daß ich sie an den Rektor der Theologischen Hochschule in Ranchi zur Unterzeichnung weiterleiten kann. Jede der drei beteiligten Stellen erhält dann ein Exemplar. Ich habe auch den Kirchenpräsidenten informiert, da die Kirche bei der Auswahl der Studenten mit beteiligt ist. Die Auswahl der Studenten sollte durch die Hochschule in Ranchi geschehen, die auch am besten entscheiden kann, wer eine Förderung nötig hat. Ich habe darum gebeten, daß auch Studentinnen mit berücksichtigt werden. Sie können zwar bisher noch nicht ordiniert werden, aber die Kirche braucht sie für die Frauenarbeit und als Lehrerinnen an der Schule für Gemeindegliederinnen in Govindpur. Vermutlich werden sie in einigen Jahren auch das Recht zur Ordination erhalten, denn es gibt schon eine ganze Reihe von Theologinnen in der Gossnerkirche.

Da ich die genaue Höhe der Stipendien in jüngster Zeit nicht kenne, habe ich Dr. Dang gebeten, mir dies mitzuteilen. Sie könnte auch etwas höher liegen als DM 50,--, würde aber in keinem Fall DM 100,-- pro Person überschreiten. Falls alles klappt, werden die drei Stipendiaten schon für das neue akademische Jahr im Juni 1987 ausgewählt. Die Hochschule hat dann unsere Zusage, und wir können das Geld in aller Ruhe nach den Unterschriften unter die Vereinbarung nach Indien überweisen.

Haben Sie nochmals vielen Dank für Ihre Bereitschaft zur Unterstützung der Gossnerkirche in Indien und seien Sie sehr herzlich begrüßt.

Ihr

Dieter Hecker

Dieter Hecker,
Direktor der Gossner Mission
Anlagen

To the
Gossner Theological College
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
India

March 26, 1987

Re.: Scholarship for three students of Gossner Theological College

Dear Dr. Dang,

We just met a lady in Berlin, who wants to support theological students in G.E.L. Church and we agreed to a proposal, that she would like to sponsor 3 places for students in Gossner Theological College for the next years. Mrs. Gertrud Oehler, will start with this programme, if you agree, this academic year and requests you to look for three students. We would be glad, if these would also include female students again, who have difficulties to get scholarships from the anchals, to avail of this possibility. Mrs. Oehler would be interested in knowing the names of the three persons selected and also to get a letter from them once a year, so that there would also be a personal relationship between her and the students. If you agree it would be good to sign the included agreement which would be meant as a sort of an endorsement available for a number of years for the Theological College.

Dr. Singh could bring along the papers and the funds will be made available from June 1987. Please let us know the amount of a monthly scholarship, for living, College fees, a reasonable book grant and a pocket money, so that we can inform Mrs. Oehler about your answer.

With all good wishes for the whole Collegefamily, also from the Hembroms with their son Ahala Johannes, whom I baptized on March 15th.

Yours sincerely!

Dieter Hecker

Rev. Dieter Hecker,
Director Gossner Mission

Copy for information to: Rev. S. Mohan M.G., Premukh Adhyaksh
Rev. Dr. Paul Singh, Member of the Kuratorium

AGREEMENT

Gossner Theological College in Ranchi/Bihar agrees, that Mrs. Gertrud Oehler, Berlepschstraße 17, 1000 Berlin 37, through Gossner Mission, Berlin, provides scholarships for three students of Theology from 1987, preferably at Gossner Theological College, Ranchi, upon prior notice also for further Theological Studies at another recognized Theological College in India. Gossner Theological College supplies the names of the students to Gossner Mission and requests the scholarship holders to keep in contact with Mrs. Oehler through Gossner Mission by correspondence once a year.

Berlin,

Ranchi,

(Mrs. Gertrud Oehler)

(Gossner Theological College)

(Rev. Dieter Hecker)

Gossner Mission



Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)



- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☐ Verwaltung

Berlin, den

V E R E I N B A R U N G

Die Theologische Hochschule der Gossnerkirche in Ranchi (Gossner Theological College) vereinbart, daß Frau Gertrud Oehler, Berlepschstraße 17, 1000 Berlin 37, durch die Gossner Mission, Berlin, 3 Stipendien für Theologiestudenten von 1987 an einrichtet. Die Studenten sollen am Gossner Theological College studieren; mit vorheriger Absprache können sie auch für weiterführende Theologische Studien an einer anderen anerkannten Theologischen Hochschule in Indien studieren.

Das Gossner Theological College gibt die Namen der Stipendiaten an die Gossner Mission weiter und veranlaßt die Studenten, den Kontakt zu Frau Oehler durch jährliche Korrespondenz über die Gossner Mission zu halten.

Berlin, den

Ranchi, den

(Frau Gertrud Oehler)

(Gossner Theological College)

(Pfarrer Dieter Hecker)

Gossner Mission

/-p.t.o.

Gossner Theological College
Rev. Dr. R. Dang, Principal
Main Road Ranchi - 834001
Bihar / India

February 17, 1986

Dear Rev. Dr. Dang,

I just have before me the list of books you received last year from Blackwells for the library. Since there have been different lists, I am now not sure, if any books are missing. Please, inform us, if you need any more books. We still have some funds for this purpose.

There is an institution: Westfälische Missionskonferenz
c/o Rev. W. Eichel
Buzlastraße 52
4600 Dortmund 30

which has donated DM 1.500,-- for the Gossner Theological College Library in Ranchi and most probably will also give some contribution this year again. If you could send a letter of acknowledgement to them directly, this would be much appreciated.

Rev. Dr. Thomas Dell-George is planning to come to Ranchi either October to December 1986 or January to March 1987. Please, do inform us, if he will need visa issued for this purpose or if you think, three months could be covered by a general tourist visa. You might discuss this problem with Prof. Grothaus, who is at present at Serampore till March this year. I think he will definitely come to Ranchi at some occasion.

Your report about the visit to Germany has been appreciated very much by the India committee and the members of the Kysatorium. We wonder, if you could succeed in calling a meeting of all the former visitors to Germany for an exchange of experiences.

With all good wishes for the whole College family

I remain,
Yours sincerely!

Rev. Dieter Hecker,
Director Gossner Mission

P.S. Mr. Sujut Canton has asked some pastor, if he could arrange for some programme to study German after his course in Geneva. I enclose the copy of a letter to the Pramukh on this topic. Naturally your comments on this would also be welcome.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866 Affiliated with Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA.



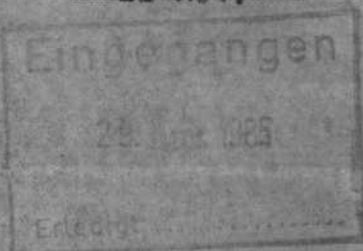
From:

Rev. Dr. R. Dang
Principal.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No. 336/85

Dated 11 Nov. 1985.



To,

Rev. Dieter Hecker
Director,
Gossner Mission
1 Berlin 41
Handjerystrasse 19 - 20
Berlin West 52050 - 100

Dear Rev. Hecker,

Our Yishusahay to you, to all the members of the staff in Gossner Mission House and to all your family members. I am, herewith, enclosing a list of books we have so far received from Blackwell for your information. On behalf of the community of Gossner Theological College I express our sincere thanks to you and to the Gossner Mission for the great help we have received for our library. I hope, Dr. Dell has received invitation from the K.S.S. Office for Oct. - December term in 1986.

Sincerely,

R. Dang
(Rev. Dr. R. Dang)
Principal, GTC.

Principal
Gossner Theological College
(Estd. 1866, Affiliated With Serampore 1949)
Main Road, Ranchi - 1, Bihar, India

S.L. No.	Date	Authors	Titles	Vols.
66.	2.8.85	Bruce, F.F.	Romans.	
67.	„	Hunter, A.M.	Romans.	
68.	„	Barclay, W.	Philippians, Colosians and Thessalonians.	
69.	„	„	Timothy, Titus & Philemon.	
70.	„	Guthrie, D.	The Pastoral Epistles.	
71.	„	Moffatt, James	A Critical Exegetical Commentary on the Epistle to the Hebrews.	
72.	„	Barclay, W.	The Letters of James and Peter.	
73.	„	„	The Revelation of John. Vols. 1-2.	
74.	„	Morris, C.L.	The Revelation of St. John: An Intro. & Comm.	
75.	„	Pennerberg, W.	Jesus - God and Man.	
76.	„	Roberts, A. <u>ed.</u>	The Ante-Nicene Fathers. Vols. 1-7.	
77	13.8.85	Brown, C. <u>ed.</u>	The New International Dictionary of New Testament Theology. Vols. 2-3.	
78.	„	Dibelius, M.	From Tradition to Gospel.	
79.	„	Lohse, E.	The New Testament Environment.	
80.	„	Barclay, W.	The Gospel of Mark.	
81.	„	„	The Gospel of John. Vol. 1.	
82.	„	Bruce, F.F.	The Epistle to the Hebrews.	
83.	„	Kelly, J.N.D.	A Commentary on the Epistles of Peter and Jude.	
84.	„	Berkouwer, G.C.	The Person of Christ : Studies in Dogmatics.	
85.	„	Roszak, Th.	The making of a Counter Culture.	
86.	„	Gardner, R.F.R.	Abortion : The Personal Dilemma.	
87.	„	Lehmann, P.L.	Ethics in a Christian Context context.	
88.	„	Thielcke, H.	The Ethics of Sex.	
89.	„	MacIntire, C.J.	God, History and Historians.	
90.	„	Gill, R.	Theology and Social Structure.	
91.	„	Webber, R.E.	The Secular Saints.	
92.	„	McKown, D.B.	The Classical Marxist Critiques of Religion.	
93.	„	Osthathios, G.M.	Theology of a Classless Society.	
94.	„	Schillebeeckx, E.	Marriage: Human Reality and Saving Mystery.	
95.	„	Segundo, J.L.S.J.	The Community Called Church. Vol. 1.	
96.	„	„	The Sacraments Today. Vol. 4.	
97.	„	„	Evolution and Guilt. Vol. 5.	
98.	„	Song, C.S.	Third-Eye Theology: Theology in Formation.	
99.	„	Curran, C.E.	Tradition and Tradition in Moral Theology.	
100.	„	Tournier, P.	Marriage Difficulties.	
101.	„	Macquarrie, J.	Existentialism.	
102.	„	Evans-Pritchard,	Theories of Primitive Religion.	
103.	„	Hume, Daniel	The Natural History of Religion.	
104.	„	Brooke, C.A.E.	A Critical and Exegetical Commentary on the Johannine Epistles.	
105.	9.10.85	Baillie, J.	The Idea of Revelation in Recent Thought.	
106.	„	Pelikan, J.	The Christian Tradition : A History of the Development of Doctrine. Vol. 1.	
107.	„	Oakley, F.	The Western Church in Later Middle Ages.	
108.	„	Cumming, G.J.	Studies in the Church History : The Church and Academic Learning.	
109.	„	Tillich, P.	Christianity and the Encounter of the World Religions.	
110.	„	Dibelius & Conzelmann-	The Pastoral Epistles.	
111.	„	Oppenheimer, H.	The Character of Christian Ethics.	
112.	„	Leeuw, G. van	Religion in Essence and Manifestation. Vols. 1-2.	
113.	29.10.85	Roberts, A. <u>ed.</u>	The Ante Nicene Fathers. Vol. 8.	
114.	„	Schaff, P. <u>ed.</u>	A Select Library of Nicene & Post Nicene Fathers. Vols. 1,4,6,9,10.	
115.	„	Bettenson, H.	Documents of the Christian Church.	
116.	„	Chadwick, O.	The Popes and European Revolution.	
117.	„	Freund, W.H.	The Rise of the Monophysite Movement.	
118.	„	Baker, Derek <u>ed.</u>	Studies in Church History, Vols. 12,13,14.	
119.	„	Barclay, W.	The Plain Man's Guide to Ethics.	
120.	„	Feuerbach, L.	The Essence of Christianity.	
121.	„	Stevenson, L.	Seven Theories of Human Nature.	
122.	„	Keane, P.S.	Sexual Morality: A Catholic Perspectives.	

S.L. No.	DATE	AUTHORS	TITLES	VOLS.
123.	29.10.85	Gustafson, J.M.	Protestant and Roman Catholic Ethics.	
124.	,,	Taylor, J.V.	The Primal Vision : Christian Presence..	
125.	,,	Hume, David	Dialogue Concerning Natural Religion.	
126.	,,	Ramsey, M.	The Christian Priest Today.	
127.	,,	Ullmann, W.	A Short History of Papacy in the Middle Ages.	
128.	,,	Richards, J.	The Popes and the Papacy in the Early Middle Ages.	
129.	,,	Pennenberg, W.	Theology and the Philosophy of Science.	
130.	,,	Sobrinho, Jon	Christology at Crossroads.	
131.	,,	Ebeling, G.	The Study of Theology.	
132.	,,	Moltmann, J.	Theology of Hope : On the Ground and ...	
133.	,,	Niebuhr, H.R.	Christ and Culture.	
134.	,,	Russell, B.	Why I am not a Christian?	
135.	,,	Moltmann, J.	The Open Church : Invitation to ..	
136.	,,	Buber, Martin	I and Thou .	
137.	,,	Cupit, Don	The Nature of Man.	
138.	,,	Knox, John	The Humanity and Divinity of Christ.	
139.	,,	Hardy, Sir A.	The Spiritual Nature of Man.	
140.	,,	Lewis, C.S.	The Problem of Pain.	
141.	,,	,,	Mere Christianity.	
142.	,,	Boesak, A.A.	Black Theology:Black Power.	
143.	,,	Scarfe, A. <u>ed.</u>	Christianity and Maxism.	
144.	,,	Doig, Desmond	Mother Teresa: Her People and Her Work.	
145.	,,	Richards, J.	But Deliver xxxxx us from Evil.	
146.	,,	Cousins, E.H.	Process Theology.	
147.	,,	Peacock, A.R.	Creation and World of Science.	
148.	,,	Haring, B.	Free and Faithful in Christ. Vols. 2-3.	
149.	,,	Barth, Karl	Church Dogmatics. Vol.3 pt.2	
150.	,,	,,	Church Dogmatics: Doctrine of Creation Vol. 3 pt. 4.	
151.	,,	,;	Church Dogmatics: Doctrine of Reconciliation. Vol. 4; 3,i,ii,	
152.	,,	,,	Church Dogmatics : Doctrine of Reconciliation : Vol. 4 iv.	

Pastor Dieter Hecker
Director,
Gossner Mission
1, Berlin St.,
Handjerystrasse 19/20
West Germany.

Gossner Theological
College, Main Road
Ranchi-834001
Bihar, India
Sept. 16, 1985

Liebe Pastor Hecker; Greetings be to you
all. Hope you might have received my
previous letter. Time is very short as the
time is coming closer for the meeting of
~~Kendrynk~~ Kalichia Sangh. I believe
you might have purchased the requested
material. Kindly buy one Dopler (Poetical
Heart Sound Detector) - 1 (Sonic Aid Dopler),
Cost of D. M. 1200 = with an accumulator.
Please be assured that the cost of the Dopler
will be paid without fail. Please don't
think the otherwise regarding the payment.

Pastor Hecker, bitte! buy it and send it
through those friends who are coming to Ranchi.
Dopler may be received after payment of the
cost. My thesis is still delayed by the
Supervisors due to the Dopler. It seems mostly
quite unhealthy. But I have to be very
patient and so praying earnestly for the
positive result of my Dissertation. Thanks
Love! Diicheef.

हवाई पत्र
Aerogramme



Pastor Dieter Hecker, Director
Gossner Mission, 1 Berlin H/
Handjerystrasse 19/30
West Germany

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

When in India
explore the country with us



इंडियन एयरलाइन्स
Indian Airlines

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

Rev. C. A. B. Turkeq

Gossner Theological College

Main Road, Ranchi-834001
Bihar, India.

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

Pastor D. Hecker
Director
Gossner Mission
7 Berlin 41
W. Germany

GOSSNER THEOLOGICAL
COLLEGE, RANCHI-
834 001, BIHAR
INDIA

Eingegangen
27. AUG. 1985
Erledigt.....

August 18, 85

Liebe Rev. Hecker:

We trust and pray that everything is well and good with you and your family. Few days ago I met and had a talk with Rev. S. Mohan Me, our Bramhachari Adhyaksh and thus came to know that some guests are definitely coming to Ranchi to attend the K. S. Meeting which begins from 15th of October, 85.

I am still under my supervisor's guidance. He expects his material to be finished soon. Due to this delay, my thesis is still on his table for correction. You can understand the Bihar situation. So, please, send a Dopler (Foetal Heart Sound Detector) - 1 with charges by Sonic Aid Company cost of Rs. 5000/- of. Rs. 1000/- is with you. The rest Rs. 4000/- will be paid on the very day when we

get that Dotler-1 with Charger by SONIC
AID Company. Possibly kindly do it
and send it through those guests and
oblige. There is no problem of paying
Rs 400/- here at Ranchi for the same.
I hope you might have received my letter of
thanks for 400 DM. which I got through
Rev. Dr. Dang, Liebe Rev. Hecker, little!
Danke Schien. Sincerely C.A.B. Wiley

first fold

Rev. C. A. B. Wiley
GOSSNER THEOLOGICAL
COLLEGE, MAIN ROAD,
RANCHI-834001
BIHAR, INDIA

भारत में भगवान और पत्र:-
Sender's Name and Address:-
No Enclosures Allowed



second fold

Rev. Dieter Hecker, Director
GOSSNER MISSION, 1, Berlin 41
Hindenburgstrasse 19/20
West Germany



राष्ट्रिय
Aerogramme

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 -J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

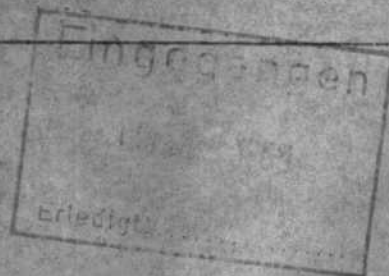
Ref. No. 332/85/KSS-19

Date July 03, 1985

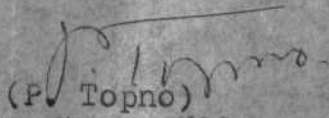
Minutes of the KSS meeting on 25 - 29 June, 1985.

Item No. 8 - Dr. T.C. Dale -

To
The Director
Gossner Mission
BERLIN.



Resolved that the Rev. Dr. T.C. Dale be invited
as visiting Professor in the Gossner Theological College
for three months in 1986.


(P. Topno)
Secretary, KSS.

cc : 1. Pramukh Adhyaksh
2. Rev. Dr. R. Dang
Principal, GTC, Ranchi.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

MASSA & RUPNAPUR & ASSAM

(Read under Societies Registration Act XXI of 1860)

vide No. 273 - 10 30-7-1951

HEAD OFFICE

C. F. J. Church Bonaparte

2015 2014 2013

1990

10/16/88

ကလေးကလေး

Mr. P. Topping

U.S. Patent & Trademark Office

«ИТ» № 28

Veronika A. Zayachuk

Rev. S. John M.D.

03.1980

21-88 1397 582 7 10

Item No. 8 - Dr. F. O. Dale -

As visiting Professor in the Russian Theological College

For these months in 1986,

(9V Topno)
Secretary, K.S.S.

CC-0. P. 17

S. Rev. Dr. A. Dang
Principal, CTC, Ranchi.

G O S S N E R M I S S I O N

Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41

Blackwell's
Broad Street Oxford
England OX1 3BQ

Dear Mr. Hazell,

Thank you very much for your 25th February letter advising that the second consignment is ready for dispatch.

This is to inform you that the second consignment of the books can be despatched.

Sincerely yours,
in the name of Rev. Hecker

J. A. G. Lischewsky
i.A. G. Lischewsky, Secr.



Attn: Rev. Dieter Hecker,
Gossner Mission,
HandjerystraBe 19-20,
1 Berlin 41 (Friedenau),
WEST GERMANY.

BLACKWELL'S

Broad Street Oxford
England OX1 3BQ

Telephone (0865) 249111 Bookshop Departments
(0865) 244944 Mail Order, Accounts and Periodicals Divisions
Telex B3118 Telegrams Books Oxford Telex



Your reference

Please quote in your reply: PF/PH/VJC.

25th February, 1985.

Dear Rev. Hecker,

Thank you for your letter of 4th February, 1985.

We have despatched the first consignment by surface mail and I am writing to the College and sending them a copy of the sale invoice so that they know what to expect.

There are no documents involved with surface mail and we normally have no problems with sending books to India. I have however marked each parcel 'Books paid for and donated by Gossner Mission, Berlin, West Germany' and my letter to India will make very clear that you have paid for the books and that no Indian finance is involved. This letter could then be presented to Customs by the College to clear up any possible confusion.

We have prepared a second consignment and invoice number 25409697 is enclosed. Please confirm that the books can be despatched.

Also enclosed is a report on some items which are duplicated and two which are out of print. If the duplicate copies are required please let me know and I will obtain the books for you.

Yours sincerely,

Paul Hazell,
PROFORMA MANAGER.

enc.



Attn: Rev. Dieter Hecker,
Gossner Mission,
Handjerystraße 19-20,
1 Berlin 41 (Friedenau),
WEST GERMANY.

BLACKWELL'S

Broad Street Oxford
England OX1 3BQ

Telephone (0865) 249111 Bookshop Departments
(0865) 244944 Mail Order, Accounts and Periodicals Divisions
Telex 83118 Telegrams Books Oxford Telex

~~XXXXXXXX~~ A/C NO.: 23802588.

Please quote in your reply: PF/PH/BP 38795.

25th February, 1985.

REPORT ON BOOKS NOT SUPPLIED

Date and or
Ref. No.

Author and title

Reason why title
not supplied

Proforma invoice number: BP 38795.

Letter dated: 15.8.84. See below.

NEW TESTAMENT:-

46 Brooke: Johannine Epistles (ICC)

47 Bruce: The Epistles of St. John (pbk)
of the proforma invoice.

These are duplicates
of items on page 1

POLITICAL THEOLOGY:-

27 Bosanquet: Bonhoeffer - True Patriot (pbk)

OP-C

CHURCH HISTORY:-

23 (Papers Read at Meetings of the Ecclesiastical History
Society): Cuming: (Volume 6): The Mission of the
Church and the Propagation of the Faith

OP-C

MORAL AND PASTORAL THEOLOGY: Homiletics, Education:-

6 Lehmann: Ethics in a Christian Context (pbk)
of an item on page 5 of the proforma invoice.

This is a duplicate

vjc. c.c. The Library of Gossner Theological College, India.

EXPLANATION OF PHRASES USED ABOVE

BDG	Binding, order recorded will supply later.
CL	Not in stock in this country, cannot arrange to post direct. Suggest obtain locally. Order cancelled.
CT	Cannot trace Publishers. Can you give further details? Order at present cancelled.
MFE	Making further efforts to obtain, book or report will follow.
MR	Market Restricted. Cannot supply due to copyright difficulties. Order cancelled.
NEIP	New edition in preparation, order recorded, will supply later.
NRP	No response from the publisher. Please confirm if you wish us to continue our efforts
NYP	Not yet published, order recorded, will supply later.
OFA	On order from abroad. We shall send or report later.
OP-C	Out of print. Regret cannot supply copy from stock. Order cancelled.
OP-FS	Out of print and not in stock. Regret search would be fruitless. Order cancelled.
OP-S	Out of print. Searching, will send (or report) if successful.
OS	Out of stock at the publishers. Order recorded, will supply later.
OSC	Out of stock. Order cancelled.
PA	Publication abandoned. Order cancelled.
PD	Publishers requested to post direct to you: do not pay any bill enclosed with book.
RP	Reprinting, order received, will supply later.
SOLD	Copy listed in our catalogue sold. No other copy available from our stock. Order cancelled.
TOP	Temporarily out of print, order recorded, will supply later.
TTO	Trying to obtain. Publishers have still not replied to our order.
UTO	Unable to obtain.



SALE INVOICE

BLACKWELL'S



B. H. BLACKWELL LTD.
BROAD STREET
OXFORD
ENGLAND OX1 3BQ
VAT REG. NO.: 194 2039 62
TELEPHONE: STD 0865 249111
TELEX: 83118

Attn: Rev. Dieter Hecker,
Gossner Mission,
Handjerystraße 19-20,
1 Berlin 41 (Friedenau),
WEST GERMANY.

INVOICE NUMBER

25409697

*Quote this number on all
queries and payments*

YOUR REFERENCE	OUR REFERENCE	ACCOUNT NO.	DATE & TAX POINT
L. D.: 15.8.84. See below.	PF/PH/VJC	23802588	26.2.85.
DELIVERY ADDRESS IF DIFFERENT	The Library of Gossner Theological College, Main Road, Ranchi 834 001, India.		
TITLE	Code	£ Sterling	
Order for books for Gossner Theological College in Ranchi/India.	3174		
ORDER FOR BOOKS FOR GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE IN RANCHI/INDIA.			
<u>SCRIPTURE:-</u>			
4. Gerhardsson: The Origins of the Gospel Traditions (pbk)	N	3.95	
7. Pryke: Redactional Style in the Marcan Gospel	N	22.50	
9. Robinson: Wrestling with Romans (pbk)	N	2.25	
12. Borsch: God's Parable (pbk)	N	2.25	
19. Jeremias: The Prayers of Jesus (pbk)	N	2.75	
22. Furnish: The Moral Teaching of Paul (pbk)	N	5.95	
49. Hick (Ed.): The Myth of God Incarnate (pbk)	N	4.95	
54. Hunter: Jesus Lord and Saviour (pbk)	N	2.50	
55. Linnemann: Parables of Jesus Introduction and Exposition (pbk)	N	6.50	
<u>CHRISTIAN THEOLOGY:-</u>			
1. Pelikan: The Christian Tradition, Volume 2: The Spirit of Eastern Christendom (600-1700)	N	26.25	
<u>POLITICAL THEOLOGY:-</u>			
20. Boerma: Rich Man, Poor Man and the Bible (pbk)	N	2.25	
23. Gutierrez: A Theology of Liberation (pbk)	N	7.50	
24. Miranda: Marx and the Bible (pbk)	N	7.50	
25. Ogden: Faith and Freedom (pbk)	N	2.10	
Any outstanding books on this order will follow or be reported to you.		Books sent correctly to order are not acceptable for return unless agreed to in writing.	
If this order was paid for in advance accept this Invoice as a Delivery Note.		C/FWD.	£99.20

**CONTINUATION
SALE INVOICE**

VAT REG. NO.: 194 2039 62

BLACKWELL'S

B. H. BLACKWELL LTD.

**CONTINUATION
SALE INVOICE**

BROAD STREET, OXFORD, ENGLAND OXI 3BQ

CUSTOMER	INVOICE NO.	ACCOUNT NUMBER	DATE & TAX POINT
West Germany.	25409697/2	23802588	26.2.85.
TITLE	Code	£ Sterling	
BROUGHT FORWARD		£99.20	
<u>ETHICS AND SOCIAL ISSUES:-</u>			
5. Gustafson: Can Ethics be Christian? (pbk)	N	5.25	
7. Haring: Sin in the Secular Age	N	6.00	
9. MacIntyre: A Short History of Ethics (pbk)	N	4.95	
12. Sleeman: Economic Crisis: A Christian Perspective (pbk)	N	3.95	
15. Ward: Ethics and Christianity	N	18.50	
<u>CHURCH HISTORY:-</u>			
5. The Christian Centuries, Volumes 1, 2 and 5 @ £18.00 per volume	N	54.00	
11. Jay: The Church, Volumes 1 and 2 @ £6.50 per volume	N	13.00	
17. Stevenson (Ed.): Creeds, Councils and Controversies (pbk)	N	9.50	
18. Toon: Evangelical Theology 1833-1856. A Response to Tractarianism	N	8.95	
22. Whale: One Church, One Lord (pbk)	N	3.50	
23. Baker (Ed.): Studies in Church History, Volume 15: Religious Motivation: Biographical and Sociological Problems for the Church Historian	N	25.00	
Volume 17: Religion and Humanism	N	25.00	
Volume 18: Religion and National Identity	N	25.00	
24. Gilbert: Religion and Society in Industrial England (pbk)	N	6.50	
31. Robertson (Ed.): Sociology of Religion (pbk)	N	4.95	
32. EXETER Soper: Christian Politics (pbk)	N	2.00	
35. Dussel: Ethics and the Theology of Liberation	N	8.00	
38. Lehmann: The Transfiguration of Politics	N	7.50	
39. Lischer: Marx and Teilhard (pbk)	N	6.65	
<u>MORAL AND PASTORAL THEOLOGY: Homiletics, Education:-</u>			
2. Faber: Psychology of Religion	N	9.50	
3. Haring: Free and Faithful in Christ, Volume 1	N	10.00	
4. Hoffman: Ethical Confrontation in Counseling	N	10.95	
Any outstanding books on this order will follow or be reported to you.		Books sent correctly to order are not acceptable for return unless agreed to in writing.	
If this order was paid for in advance accept this Invoice as a Delivery Note.		C/FWD.	
		£367.85	

CONTINUATION
SALE INVOICE

VAT REG. NO.: 194 2039 62

BLACKWELL'S

B. H. BLACKWELL LTD.

CONTINUATION
SALE INVOICE

BROAD STREET, OXFORD, ENGLAND OX1 3BQ

CUSTOMER	INVOICE NO.	ACCOUNT NUMBER	DATE & TAX POINT
West Germany.	25409697/3	23802588	26.2.85.
TITLE	Code	£ Sterling	
BROUGHT FORWARD		£367.85	
8. Dominican: Christian Marriage (pbk)	N	3.95	
9. Haughton: The Mystery of Sexuality (pbk)	N	0.95	
<u>PHILOSOPHICAL APPROACHES AND COMPARATIVE RELIGIONS:-</u>			
27. Williams: Problems of the Self	N	22.50	
		395.25	
POSTAGE AND HANDLING (sent in 1 bulk book packet)		30.80	
		£426.05	
Original invoice sent to West Germany and a copy to India.			
Charged from Pro-Forma BP 38795.			
Any outstanding books on this order will follow or be reported to you.	Books sent correctly to order are not acceptable for return unless agreed to in writing.	If this order was paid for in advance accept this Invoice as a Delivery Note.	39 42

To Blackwell's
c/o Mr. Paul Hazell
Oxford , OXI , U.K.

Berlin, 25.1. 1985

Dear Mr. Hazell,

just now we got a telex about our letter dated 3-12-1985.

I am a little surprised to read: If funds still available...please confirm by cable and pay Postscheckkonto Frankfurt ...-. We have remitted the amount of DM 8 080,17 on the 19th December to the above said account, which I asked for by phone. I include a copy of our bank receipt. We would ask you to trace this amount and acknowledge the receipt, since it has been debited to our account ~~negally~~.

We would assume, that the first batch of books could be sent soon. It seems to be quite complicated to do business with the Blackwell's Company. We would advice you to put the details of the bank account on your letter head. It requires some detective capabilities to find out the same. It was only my memory from former transactions, which enabled us to get hold of your Postscheckkonto.

Hoping, that these things can be clarified now very soon, I remain,

Yours sincerely,

(Dieter Hecker)

India Department

Encl. One photostat copy of bank receipt.

To
Blackwells
Broad Street Oxford
England OXI 3BQ

Berlin , 3.22. 1984

Ref.: Your letter PF/PH/VLC dated 16-10 1984 and Proforma Invoice No. BP 38795
for Gossner Theological College Ranchi, India

Dear sirs,

thank you for giving all the details of the order we gave for Gossner Theological College Library. We have checked them and found, that one title is double, which should be delivered only single: p.3/51 and 4/18 Pannenberg, Jesus God and man.

Since there is no account given on your letter form and on the proforma invoice we are a little helpless as to which account you want to have the remittance. Please do send us the details of the account immediately, so that we can make the transfer still before the end of year, which is very essential because of reasons of our budget. As far as I can remember, you had a Postal cheque account in Frankfurt in former times. This would be quite convenient for us. If the letter arrives late please send the details by cable.

We would appreciate, if you could send us the final invoice before dispatch of the different part-consignment, so that we might check it for eventual mistakes.

Looking forward to hearin from you, I remain

Yours sincerely,

Dieter Hecker
(Dieter Hecker)

Value of the Proforma Invoice: 2,087.90 Pounds = DM 8,080,17.



Attn: Rev. Dieter Hecker,
Gossner Mission,
Handjerystraße 19-20,
1 Berlin 41 (Friedenau),
WEST GERMANY.

BLACKWELL'S

Broad Street Oxford
England OX1 3BQ

Telephone (0865) 249111 Bookshop Departments
(0865) 244944 Mail Order, Accounts and Periodicals Divisions
Telex 83118 Telegrams Books Oxford Telex

Your reference

Please quote in your reply: PF/PH/VJC.

16th October, 1984.

Dear Rev. Hecker,

Thank you for your letter of 15th August, 1984 requesting a proforma invoice needed by the Gossner Theological College.

We have checked the list against our computer book-file and in publishers catalogues and trade reference books and the results are shown on the enclosed proforma and report.

Upon receipt of your payment we will open an account in the name of the Gossner Mission and will immediately check the proforma against the enormous collection of Theological books stocked in the Norrington Room of our Broad Street shop. The books available from there will be posted to India and the remainder will be ordered from their publishers and will follow as soon as possible thereafter.

Each consignment despatched will be covered by a sale invoice itemising the contents. I will send the original of the invoice to you and a copy, by air to the College so that you are both kept fully informed of our progress in filling your order.

Once all the available books have been supplied any credit remaining on your account from the original payment can either be refunded or used to cover the cost of further orders.

As to catalogues, I am enclosing two copies of each containing books on religion and/or South Asia and hope that both your Mission and the College find them useful.

I look forward to hearing from you in due course.

Yours sincerely,

Paul Hazell

Paul Hazell,
PROFORMA MANAGER.

To the

Principal of Gossner Theological College
Rev. Dr. Royan Dang
G.E.L. Church Compound
Ranchi 834 001 - India

Berlin, 2.11. 1984

Dear Rev. Dang,

first of all let me express our feelings of sympathy and grief about the death of Mrs. Indira Gandhi, which was a great shock to us. The news, which we are getting now about the riots and unrest in the country have made us anxious about the future of the Indian society. We do hope, that there is not much unrest in Ranchi as well, so that you will have also to suffer from violence.

Yesterday we got after a long time a proforma invoice from Blackwell's for books, which you ordered through a list handed over to me last March by Rev. Albert Minz. I include one copy of the same. The total amount is now about DM 8.000.-. I don't know, if we can finance so much at one time, we must first decide about that at a staff meeting. I shall inform you about the result immediately. What I would request you however right now, is: there are a number of Catholic Publications. As far as I remember, there have been a number of cheaper reprints in India of bigger Encyclopedias. available in India only. Could you therefore inquire, if this is still existing. My suggestion is, that you send a copy of the whole list to the Asia Trading Corporation in Bangalore. Yakub Soreng must have the address (it is in Bangalore) and inquire, which of these books are available from ready stock in India itself at the same or cheaper price. In that case we shall take these books from there and remit the bill according to your advice. You will also have them faster and at lower rates of postage. Please, let us know the result of your inquiries as soon as possible.

There is one point more. As I went through the list, I saw, that there are only few books of the Old Testament. If there is also some need, please feel free to send an additional list.

We are all well here in Berlin. I am getting slowly accustomed to my new work in Gossner Mission. I heard, that GDR has requested to have some visitors from the field of Theological education next year. So we might be glad to see some people of the College family here. I shall be coming with Rev. Schroeder from Aurich most probably in April next year to India.

If you have any report about the College, I would appreciate to get the same very soon, since we publish some informations about India and the Gossner church in the next few weeks for our friends.

Wishing you all the best, also to your family and the whole College with staff and students and assuring you once more about your remembrance and prayers for India in this difficult situation,

I remain with best regards from
all the staff member of Gossner
Mission,

Yours sincerely,

(Rev. Dieter Hecker)

Encl. Proforma Invoice as mentioned above in two copies.

To the
Principal of Gossner Theological College
Rev. Royan Dang
Main Road
Ranchi 834 001 - India

15-8- 1984

Ref.: Order for books for the library of Gossner Theological College

Dear Rev. Dang,

when I was in India, Rev. Albert Minz gave me a list for books to order, i.e. exactly he gave me three lists, where I don't remember now exactly, what the others were for. I have not found the time before to do anything in this respect, because, there was so much else to settle before our coming to Berlin. Therefore I have just now sent one list with altogether 194 titles. Naturally, this will be a cost most probably of more than Rs 25.000/-, which is most probably more than we can do at one time. So we wait for the proforma invoice and shall send the same for your scrutinizing and putting of priorities to you and give you the limits of our present funds.

Since there are next to no books of the Old Testament on the list, you might add some more urgent ones, for which we can place an additional order. We hope, that everything works out well, so that you can get the books till the end of the year.

I hope, that everything in the College is running well. We shall hear the latest news from Dr. Bage, when he comes this month.

We wish you all the best, to the whole staff and students,

Yours sincerely,

(Dieter Hecker)
Director

PS! We enclose a copy of the letter to Blackwell's. The list I have sent starts with: Reference, 1. Bauer: Encyclopedia of Bibl. Theology has 9 pages up to Philosophical Approaches ending No. 27. Williams, Problems of the self.

Could you please send us a copy of the catalogue of the organisation in Bangalore atc-news, from where we got the Indian Theological books for Gossner Theological College Library. We might need some books for our library in Gossner mission from them as well.

To
Blackwell's Bookshop
Oxford, U.K.

Berlin, 15-8- 1984

Ref.: Order for books for Gossner Theological College in Ranchi/India

Dear Sirs,

Gossner Mission in Berlin is a corresponding body for the Library of Gossner Theological College in Ranchi and tries within its limits to extend the library of this institution in India. We just got a list for books needed to implement the needs of this library and would ask you, if you could make us a proforma invoice, so that we can see which of these are available now. We would have to check the invoice once more before the final decision and we would also have to send it for final approval to India.

Could you therefore make us a proforma invoice for the enclosed booklist. Would it also be possible, that we would get the latest catalogues for theological subjects only, including missiology and the study of religions and books on South Asia, where our partner church lives. We would need that for advising Gossner Theological College as well as for our own library.

Please send the proforma invoice in duplicate. \$

The address from where the bill will be settled is the above Berlin address of Gossner Mission.

The address of the books will be:

To the
Library of
Gossner Theological College
Main Road
Ranchi 824 001 - India

Looking forward to your kind reply, I remain

Yours sincerely,

(Rev. Dieter Hecker)

Copy to the Librarian of Gossner Theological College Ranchi

Encl. One book list

Bibliothek, Pancho.

EINGEGANGEN

30. JAN. 1984

Eingedgt

462815 dahma d

actiongram + 29 jan + g 83147 + 85.4838 + LL (2.50)

rev dieter hecker
indian department
gossner mission
handjerystrabe 19-20
1 berlin 41
friedenau

your payment has been received and credited to account no 23802588
first batch of books should be despatched later this week apologies
for confusion

regards
paul hazell
blackwells
oxford/uk

nnnn

⊕

462815 dahma dm



DAHLENS
Übersetzerteam
Vereidigte Fachüber-
setzer und Ingenieure



⊕
462815 dahma d

actiongram + 24 jan + oxf.83147 + 85.4670 + LL (2.50)

rev dieter hecker
gossner mission
handjerystrabe 19-20
1 berlin 41 (friedenau)

your letter 3 12 84 only just received. if funds still available and
books required please confirm by cable and pay postscheckkonto
frankfurt/main no 3002 31 605.

regards
paul hazell
blackwells
oxford/uk

nnnn
⊕
462815 dahma dm

Constitution of the
Gossner Theological College,
Ranchi

Constitution of the Gossner Theological College, Ranchi.

The purpose of the College.

In Jesus Christ God has given new life and hope for men and has called the church into being to share this life and hope with all mankind through worship witness and service.

The Institution endeavours to prepare men and women to be efficient and effective witness of Jesus Christ as pastors and lay workers in all walks of life.

Article 1. Name

The name of the College hitherto known as the Lutheran Theological College, Ranchi shall be GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE, RANCHI.

Article II Location.

The Gossner Theological College, Ranchi shall remain located in the GELC Church Compound, Ranchi, Bihar

Article III Ownership.

The Gossner Theological College, Ranchi is and will continue to be owned & operated by the Gossner Evangelical Lutheran Church. The other churches are welcome to send students, teachers and extend cooperation as determined in each case by the College Council from time to time, and they will be given a share in the operation of the College as approved by the Gossner Evangelical Lutheran Church.

Article IV Finance.

A. Responsibility of the Parent Body.

The Gossner Church shall continue to be the parent body and will give its support, as usual, as per its budget, for the expenses. The College Council will submit its annual budget of the College to the G.E.L. Church for approval.

B. Cooperating Churches.

1. Stipends : The cooperating Churches shall pay the stipend to the students whom they will send to the College.

2. Salaries : The cooperating churches shall be fully responsible for the salaries, P.F. and other benefits of the staff member they will put on the college faculty, on the invitation of the College Council as approved by the GELC.

3. Running expenses :— The College shall in consultation with the KSS determine from time to time, the amount of money the cooperating churches will be expected to pay through the GELC for the running expenses of the College.

C. Non-recurring expenses,

For the non recurring expenses specially for building library equipments etc. the College Council with the approval of the GELC. will appeal for funds from the Gossner Mission, LWF, TEF and other organisation in India and abroad.

Article V Property

A. Ownership : The property shall remain that of the GEL Church

B. Maintenance : The RCP of the GEL Church shall be responsible for the proper maintenance & repair etc.

Article VI Affiliation.

The Gossner Theological College shall be an affiliated institution of the Serampore College (University)

Article VII Courses of Study.

The Gossner Theological College shall offer the following courses of Study through Hindi medium. :

- A. Bachelor of theology.
- B. Bachelor of Divinity (Future plan)
- C. Extension lectures,
- D. Special courses.
- E. Stewardship institutes.
- F. Such other courses as may be determined

by the College Council and approved by the Churches from time to time.

Article VIII Administration.

The GELC(Through the KSS and the BTE)

The GELC being the owner of the College shall be responsible for the proper functioning of the Gossner Theological College. The GELC through its KSS and BTE shall:—1. Appoint a College Council as given under article IX below—

- 2. Approve the budget and disburse the payment to the College and the Vice-Principal.

3. Appoint the Principal of the Gossner Theological College who shall be a qualified ordained minister of the GELC.
4. Approve all the appointments as recommended by the College Council.

Article IX The College Council.

A. Membership:— The membership of the College Council shall consist of :—

The Head (Pramukh Adhyaksh) of the GELC shall be the *ex-officio* Chairman of the College Council.

2. The Chairman of the BTE of the GELC (*ex-officio*)
3. College Council may invite faculty members from abroad as permanent invitee.
4. Three additional members nominated by the BTE.
5. Faculty representative as elected by the faculty.
6. Representatives of the cooperating churches.
7. Principal of the College who shall be the *ex-officio* Secretary of the College Council.

B. Term of Office.

The term of office of the members of the College Council shall be for three years except for the Secretary.

C. Officers:

The officers of the members of the College be as follows.—

1. Chairman : The Pramukh Adhyaksh of the GELC church shall be the *ex-officio* Chairman of the College Council. His functions shall be as under :—

The Chairman shall preside over all the meetings of the College Council.

2. Secretary :— The Principal shall be the Secretary of the College Council. His function as under :—

(a) He shall convene the meetings of the College Council, in consultation with the Chairman.

(b) He shall write, circulate and preserve all the proceedings of the College Council.

(c) He shall prepare the agenda for all the meetings of the College Council.

- (d) He shall be responsible for the execution of the decisions of the College, Council.

D. Meetings and Quorum :—

The College Council shall meet twice a year. Five shall constitute a quorum.

E. Functions of the College Council.

1. Be responsible to prepare the budget of the College and to submit the same through the BTE to the KSS for approval.
2. Appoint an Assistant Hostel Superintendent for the College Hostel.
3. Form the Executive as per article X teaching and non-teaching.
4. Appoint temporary Principal, Staff members with the approval of the KSS.
5. Grade the faculties as per categories given under article XIII.
5. Take disciplinary actions on the recommendations of the faculty against cases of serious neglect of studies and gross misconduct on the part of students.
7. Refer all matters pertaining to taking disciplinary action against a faculty member to the KSS through BTE.

Article X Executive Committee of the College Council.

A. Membership :

The Executive committee of the College Council shall be constituted of the following members :

1. The Chairman of the College Council.
2. BTE Chairman,
3. The Secretary of the College Council.
4. One member appointed by the College Council

B. Term of Office :

The term of Office shall be the same as per College Council.

C. Meeting and Quorum :

The executive committee of the College Council shall meet four times a year or more if needed. Four members shall constitute the quorum.

D. Functions of the Executive Committee :

The function and duties of the executive committee shall be.

1. To function on behalf of the college council between the meetings of the College Council.
2. To carry out special matters entrusted to it by the College Council.
3. To carry out all decisions of the College Council and present its report to the College Council.

Article XI Faculty

A. Membership :

The faculty shall consist of all members of the teaching staff. The following shall be the administrative officers of the Faculty :—

1. Principal.
2. The vice-Principal.
3. Secretary of the faculty.

B. Meetings :

The faculty shall normally meet once a month. The presence of all the faculty members shall be deemed compulsory.

C Functions of the Faculty :

The functions and duties of the faculty shall be :—

1. To assume responsibility for the internal government of the college so as to secure good order, whole some discipline and strong spiritual life in the College.
2. To prescribe course of study and curriculum and other matters related to the academic programme of the College.
3. To review examination results and execute in accordance with the regulations, promote, probate and fail the students.
4. To authorise the granting of diploma or certificates to those who have met the requirements satisfactorily and kept the standards of the College.
5. To receive and consider petition submitted by the faculty members staff member and students.

6. To recommend to the College Council amount of fees and scholarships.
7. To elect a faculty representative to the College Council for a year.
8. To recommend to the College Council for admission.

Article XII Administrative Officers.

The following shall be the functions and duties of the administrative officers of the faculty :

A. Principal :

The function and duties of the Principal shall be as under :—

1. He shall preside over all the meetings of the faculty.
2. He shall be the executive head of the College having responsibility for the general administration.
3. Carry out all official correspondence relating to the maintenance and welfare of the College.
4. Recommend to the college council the building and equipment need of the College.
5. Delegate responsibilities to faculty and other staff members.
6. Submit annual and periodical reports to the College Council about the functioning of the college.
7. Be an ex-officio member of the Coll. Council and act as its Secretary.
8. Bursar's functions to be mentioned here.
9. He shall obtain leave from the Chairman of the College Council.
10. The Principal shall take disciplinary action in an emergency situation against cases of serious neglect of studies and for gross misconduct on the part of students in consultation with the faculty and shall inform the Chairman of the College

B. The Vice-Principal :

Subject to the overall supervision of the Principal the functions of the vice-Principal shall be as under.

1. He shall assist the Principal in all such matters where the Principal will seek his help and service.
2. He shall officiate as head of the institution in the absence of the Principal.

3. He shall be responsible for the courses of studies of all students.
4. He shall maintain the progress reports of the students.
5. He shall preserve the results of all examinations.
6. Prepare class schedules and give notices concerning academic matters.
7. He shall deal with the Senate matters concerning the student registration examination etc.

D. Secretary (Faculty) :—

The faculty shall elect its own Secretary annually. His duties shall be as under :—

1. He shall maintain a record of all proceeding of the meetings of faculty in a well bound register.
2. He shall distribute the copies of minutes to the faculty members.
3. He shall prepare the agenda for the faculty meeting in consultation with the Principal.
4. He shall convene the meetings of the faculty in consultation with the Principal and issue notices to that effect.

Article XXIII Faculty and Staff

A. Classification of the teaching staff :

The teaching staff be classified as Under :—

Grade I Theological College Professors.

	Junior lecturer	senior lecturer	Professor	Head of Deptt.
M.A.Trained	3 years	3 years	to be declared by Coll. Coun.	To be declared by Coll. Coun.
M.A.B.D.	2 years	3 years	"	"
M.TH.STM	1 year	2 years	"	"
Dr. Theol.				
Ph. D. Theol				
D. D.	1 year	1 year	"	"
Grade II Theological College Teachers				
	Junior Teacher		Senior Teacher	
B. A. B. Th.	5 years		To be declared by Coll. Coun.	
B. D.	4 "		— do —	
B. A. B. D.	3 "		— do —	

Note : (1) If a teacher passed his M. Th. or M. A. or STM he will be entitled to rise to grade I. In that case his teaching experience will be counted.

(2) Years of experience and service to be counted shall be either in the Gossner Theological College or any other Theological institution.

B. Classification of non-Teaching Staff :-

1. The library and the office assistants shall constitute the non-teaching staff. Their appointment will be made by the College Council Subject to the approval of the GELC.
2. The maintenance staff :- Members of the staff other than the faculty and non-teaching staff shall be known as maintenance staff.

C Duties of the faculty Members :-

1. Members of the faculty shall undertake such teaching duties as are decided by the faculty meetings of the college. The Principal may also request a member of the faculty to teach a subject or take periods temporarily until confirmed by the faculty meeting.
2. The faculty member shall be expected to discharge such administrative functions as are requested by the Principal.
3. The faculty member pursuing permission any course of study privately should do so after the previous permission by the College Council.
4. Any other outside responsibility involving heavy demands of time upon a faculty members, should be undertaken only after consultation with the Principal.
5. Faculty member shall be expected to inform the Principal about any long absence; sufficiently in advance to enable him to take necessary steps for the smooth running of the institution.

D. Duties of non-teaching and maintenance staff :-

In addition to their normal duties as assigned by the Principal, the non-teaching staff and maintenance staff shall also partake in all such activities of the institution where their presence is expected by the Principal, such as chapel services, special functions etc.

Article XIV Hostel

There shall be a hostel attached to the college which shall be governed by the rules approved by the college council.

A. Hostel Superintendent :-

The Principal shall be the ex-officio Superintendent of the hostel and shall be responsible for the over all supervision of the same.

B. The Assistant Hostel Superintendent :-

1. Appointment :- There shall be an assistant hostel superintendent who shall be a member of the faculty and shall be appointed by the College Council.

2. Duties of the assistant hostel superintendent -

a) The proper maintenance of the mess account and submission of the same to the Principal, every month.

d) The assignment of rooms to the students.

c) General supervision of study hours, student discipline etc.

d) To carry out other duties as the Principal may request him to carry out from time to time.

Articles XV The Students.

A. Admission : 1. Students shall be admitted on the recommendation of the Church authorities concerned for the various courses of studies. The application shall be made on a prescribed form and medical certificates submitted on a prescribed form.

2. Married students will be admitted only on a guarantee that proper arrangement have been made for their families.

3. Six students will be admitted as per rule set up by the College Council, time to time.

B. Scholarship : Students shall receive scholarships from the sending Churches or organisation according to the rates to be fixed by the College Council from time to time.

C Residence : All students shall be expected to live in the college hostel. Students shall be expected to abide by the rules and regulations of the Hostel as laid down separately from time to time. Only in very special case and circumstances the student may be allowed to live in other hostel recognised by the College Council.

D Day-scholars : Students may by premitted under special circumstances, to be day-scholars if the College Council is satisfied that he/she is under a proper guardian. Such student shall not be permitted to full scholarship.

E. Signing the Bond : Admission to the college will be subject to the student signing a bond to abide by the rules framed by the College Council regarding scholarships and life in the College and the hostel.

Article XVI Amendment

Amendments to the above constitution shall only be made by two-third of the College Council members subject to the approval of the GELC. Any member of the College Council may propose the amendments.

G. E. L. Church Press Ranchi.

'The purpose of the College' be taken as Article II on this place.
Historical Background be given as it was inserted by KSS dt. 6-10, Jan. 1970.

Article I. Name
(As it is)

Article II. The Purpose of the College.
(As it is in preamble- 'after service' to be added
"in order to promote integrity of faith and unity
of the Church for His glory".

Article III. (Present= Article II) Location.
same as it is but to be added more regarding
the location of the campus.

Article IV (present III to VIII) Shall remain as it
is except in V.3 'Council' after 'College'.

In Article VI new (present V 'B' RCP be replaced by Bd. of Properties.

In Article VII new present VI 'Senate of' be inserted before Serampore
College.

In Article VIII (new) present VII in E Seminars, Workshop, consultations,
etc. be added to after institutes.

Article IX: Administration.
(present VIII)

- Same till 1. 'under article' X below in 2. 'and the Vice Principal' be
omitted. 3. (This totally omitted/or replaced as)
Approve the appointment of the Principal and full time
staff members as recommended by the College Council.
4. Review and evaluate the functions of the College as per
article II above.

Article X (present IX): The College Council.

A. Membership :-

On addition to point 4... 'by the BTE' among whom one may be from KSS
and the other two from the non-KSS members shall represent other fields.

B. Term of Office:-

For three years except for the secretary, who is ex-officio, his term
shall be conditioned as per Article.

D. Meeting and Quorum:-

Alteration as: The College Council shall meet twice in a year, or more
if needed. Five shall constitute the quorum.

E. Functions of the College Council:-

Add to 2. ----- College Hostel and an accountant.

3. "Teaching and non-teaching" be omitted.

4. Appoint temporary Principal, Vice Principal and staff members
teaching and non-teaching, for emergency situation and to make
recommendation for the ~~appointment~~ approval of the KSS.

5. Recommend for the appointments of Principal, Vice Principal
and full time staff members to the KSS for approval.

6. Grade the faculties as per Article XI.

7. Take disciplinary..... students.

8. Refer all matters..... against a staff member teaching
and non-teaching to the KSS through BTE.

Addition

F. The Appointment of Principal:-

1. Qualifications and Experience:-

(a) Atleast B.D. 2nd class as per recommendation of the Senate of
Serampore College.

(b) Post Graduate qualifications with Theological Training, subject
to the approval of the KSS and of the Senate of Serampore
College.

- (c) Teaching experiences as per gradation in Article XIV(new) below , up to Senior Lectures/Teacher.
 - (d) Ordained Minister of GELC.
 - (e) Age at least 35 years.
2. Duration and conditions of service for the Principal, Vice Principal :-
- (a) The Principal shall be appointed for a period of three calendar years. He may continue for another term only on confirmation approval by the College Council and KSS respectively in case the Vice-Principal can not be the successor.
 - (b) Principal's service shall be discontinued by the action of College Council and ~~KSS~~ approval of KSS, before completion of his term in case of failure in his Office.

G. The Appointment of Vice-Principal :-

- 1. Qualifications and experience for Vice-Principal shall be same as for the appointment of the Principal as above (a)-(d). In very exceptional situation College Council may appoint any of the fit faculty members for the post. However his age shall at least be of 32 years.
- 2. Duration and Conditions for the service of the Vice-Principal :-
 - (a) The Vice-Principal shall be appointed for a period of three Calendar years, thereafter he shall succeed the Principal automatically, But the Vice-Principal appointed on very exceptional case (as in above 1.) shall not succeed the Principal and he shall also be relieved from his post.
 - (b) Vice-Principal's service shall be discontinued through actions of the College Council and approval of the KSS before completion of the term in case of failure in his post.

Special Arrangements:- If the Vice-Principal has been appointed on exceptional case and can not succeed the Principal, any qualified ordained Minister of GELC (Qualified to be Principal according to Article X new, F 1) shall be appointed Principal directly (i.e. as per Article X new, E.5 above)

Article XII (new) Article XI present : Faculty.

- C.5. To receive petition and report submitted by and students and recommend the same to the College Council for further actions.

Article XIII (Present XII) Administration:-

- A. Principal :-
 - B. Bursur's functions, etc. be omitted, accordingly members be corrected.
- B. The Vice-Principal:-
- C. The Accountant... be added.
The Accountant shall act as Bursur assisting the Principal in financial matter by keeping the records, etc.

Article XIV (new XIII): Faculty & Staff:-

- A. Gradation of the teaching staff:-
The teaching staff be classified as under:-

	Junior lecturer	Senior Lecturer	Hd. of Deptt.
1. <u>L.Th.</u> , B.D. B.Th.	4 yrs.	to be declared by the College Council	-- --
2. B.A., B.D.	"	"	
3. M.A. (Trained)	3	3	To be declared by the College Council.
4. M.A., B.D.	2	3	-do-
5. M.Th., S.T.M.	1	1 & 2	-do-
6. Dr.Theol., Ph.D., D.D.	1	1	-do-

1

2

01

3

4

5

6

7

8

9

0

LEITZ

1650 Trennblatt ohne Ösen

1654 Trennblatt mit Ösen

zum Selbstausschneiden
von Registertasten

Eingegangen

- 6. AUG. 1985

New Garden Sirmoli,
Club Road, Ranchi
26th July 1985.

Respected Rev. Hoker,

My regards to you and greetings
to your wife and children.

The laymen's association requested
me to send you a copy of minutes discussed
in an emergent meeting. So I am sending
it for your information. I hope by the
time this letter reaches, Miss H. Bhengra will
be with you and you may get more
detail from her in this connection.

Sincerely,
H. Sokey

Eingegangen

30. Juli 1985

Erledigt

New Garden Siromtoli,
Club Road, Ranchi.
12.7.85.

Respected Rev. Hecker,

Thank you for the letter which I received on 2nd June. The letter was read in the samittee meeting. We the members of Mahila Samittee are happy to get Yesu Sahay from you and other friends. We are also happy and thankful to God that you returned to your country safely. Rev. Ekka and Rev. Dang both came back safely after enjoying the visit of your country. They brought two hundred D.M. for our women's organisation.

We are also worried for the congregation of Delhi that they don't have a place to hold their church service. That place was really a nice ~~and~~ one which they lost. I could not hear from any one what they are doing to find out a centre for them but hope they will be able to solve the problem.

Last time we told you about our decision to run a project and Rev. Droege asked me to keep apprise of the progress of the project. I am sorry to tell that in spite of our all efforts we are unable to materialise the programme. Twice we wrote to K.S.S. and contacted the authorities requesting them to provide us with an accommodation but they are keeping silent. We decided to start our project in "Stosch Hostel" building. That building is in dilapidated condition and requires repairs. But that building is also not allotted to us and we learnt that the K.S.S. have decided to give that building to the owner of "Have More Hotel". The member of Mahila Samittee and laymens association are not in favour of losing Stosch Hostel for ever, we are making joint effort to save that building and approaching the authorities. Last time also this building was saved by joint agitation of the members of Hd. Qr. congregation. This against This time again the K.S.S. has decided against the wills of the members of congregation.

P.T.O.

Perhaps you remember the proposed building of a "Shopping Centre" in between Gossner high school and the Stosch Hostel. Some members were against it and they sought the help of court to stop its erection. For the time being it has been stopped by force.

Ours greetings to you, to your wife, children,
Rev. Droege and other friends.

Sincerely yours,

N. Sokey
N. Sokey 12.7.85

26 MAY 1981
Erledigt.....

Gossner Theological
College, Ranchi.

To,

The Chairman,
College Council,
Gossner Theological College,
Ranchi.

Sir,

It is to be mentioned that the present principal, Rev.M.Tete has lost the whole faithfulness from the students. So, we will no more accept him as a Principal or a teacher. It has the following reasons:

1. When, on 7.2.81, the eleven demands were put forth, he closed the College for an indefinite period. Again when the when the students left the College, these demands were overlooked by him and he started expelling some students. This shows that (a) he himself became faculty, (b) he himself became the College Council, (c) he himself is the full K.S.S. and he expelled one student, Mr Nicodim Surin. Because of the protest of the local Congregation the K.S.S. withdrew its decision and the conspiracy because fruitless.
2. We had give-n the information of the eleven demands and the closing of the College to the Registrar of the Senate of Serampore College. When an enquiry was made, the principal gave false information that there was reconciliation and the College was in complete peace. Thus, being the head of the Theological College, to take support of falsily and to pervert, how far desirable for a Christian?
3. He put some blames upon some students personally and without the consultation of the College faculty, he sent informations to the concerned church authorities against these students namely, Mr. Anil Martin, Isahak Dungdung, Nicodim Surin, John Guria, Sebeyan Hemrom, John Tirkey etc.
4. By applying his dictatorship, he oppressed the students as he liked.
5. He made those students pass, who had been failed and he made those students fail, who had been passed. This is in respect of some College papers. He has played upon the life of the students by doing such injustice.
6. At present he has kept four girl-students as maid servant by which they were disturbed in their studies; and the principal has separated them from fellowship.
7. He did not believe in his own students and he imposed 144 Cr/Rt against us, the fifty students. It made us stay out side the College compound for ten days. The 144 Cr/Rt lasted from 18-27 March, 1981 inside the College compound.
8. By the initiation of the representatives of the Local Youth Fellowship, in the presence of the Pramukh Adhyaksha in the Hall of Bethesda, an agreement was made that the ensuing examination of 27.3.81 - 8.4.81 would not be conducted. But when we were present in the court for reconciliation, We found one more statement having added which runs thus 'We will appear in the examination on 27.3.81. Thus, he has been betrayed us many times.

P.. 2 ..

00-041..

OS. X 7 days

(1) Centre Supervisor

(S + 12)

9. By putting the 144 Cr/Pc in the College campus, he has spoiled the reputation of the Christian life.

On the basis of the above reasons, we, the students, are utterly unhappy and we will never accept him as a principal and teacher any more.

So, we request you that he should be purged out from Principalship and peace should be brought in so that. We may become the faithful servants of Christ after finishing our studies.

Date 8-4-1981

Your faithful students
in Our Lord,

Gossner Theological College
-e Ranchi, (Bihar.)

- C.C. 1. All K.S.S. Members.
2. All B.T.E. Members.
3. All C.C. Members.
4. Registrar, Senate of Serampore College.
5. Chairman, Gossner Mission, Berlin.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE, RANCHI

B.P.S.C. EXAMINATION 19th To 25th Jan. 1980.

(1) Centre Supervisor

(21 + 2

7 days X Rs.20

Rs.140=00

By putting the 140 Rs. in the College, he has spotted the reputation of the Christian life.

On the basis of the above reasons, the students are

the only way and we will have to cope with as a principal and

of you that he should be dropped out from

theological and other subjects in the night. We may become

the faithful servants of Christ after finishing our studies.

Yours faithful servant
In God's love,

Gossner Theological College
Ranchi, Bihar.

NameSubjects.

1. Rev. Martin Tete, Principal
2. Rev. C. A. B. Tirkey
3. Rev. Albert Minz,
4. Rev. C. S. R. Topno
5. Rev. B. K. Toppo
- ⑥. Rev. P. D. S. Burh.

Church History & Pastoralia
Religions.
Theology.
N.T.
English & Greek.
O.T.

Part -Time.

7. Rev. B. Mather, Principal
Hubback Theological College,
8. Rev. Dr. N. Minz, Principal,
Gossner College.
9. Rev. Y. Soreng, Librarian

Regional Church History.
Development of Christian
Thought in India.
Christian Worship.

⑩. Rev. Royan Dang is on Study leave. (USA)

11. Dr. Paul Singh?

Regarding Students:- 1. Mr. Marcus Minz, (NWA) 2. Mr. Jiwan Masih Tirkey (SEA)
B.Th. IV year. 3. Mr. Anil Basant Mahto (NWA) 4. Mr. Eman Khatiran Lugun (SEA)
5. Mr. Amon Ravi Singh (MPELC). = ⑤

B.Th. III year.

6. Mr. Manoranjan Bara (NWA) 7. Mr. Bimal Kujur (SEA)
8. Mr. Gamaliel Baxla (NWA) 9. Mr. Lolas Ekka (SEA)
10. Mr. Anil Martin (MPELC) 11. Mr. Johnson Aind (SEA)
12. Mr. Walter Bage (SEA) 13. Mr. Kaleph Tete (SEA)
14. Mr. Asaph Tete (SEA) 15. Mr. Amus Musa Surin (SEA).
16. Mr. Subodh Toppo (MPELC) 17. Mr. Shanti P. Minz, (MPELC).
18. Mr. John Sushil Robert (MPELC) 19. Mr. Manohar Kandulna,
(External SEA)
20. Mr. Syllas Topno : (Orissa A) Left Suffereng from T..B
= 18 - 1 = ⑩

B.Th. II year.

21. Mr. Johnson Lakra, (NWA) 22. Mr. John Kumar Tirkey (NWA)
23. Mr. Barden Tirkey (MPELC) 24. Mr. Bishram Purty (SEA)
25. Mr. Mansidh Herenz, (A.A.) 26. Mr. Samuel Purty, (A.A.)
27. Mr. George Hans (SEA) Expelled for gross immorality.
28. Mr. Sebeyan Hemrom (SEA) 29. Mr. John Guria. (SEA).
30. Mr. Joseph Sanga (SEA) 31. Mr. Isahak Dung² (Anadaman
(SEA).
32. Mr. Dualr Lakra (NWA) 33. Mr. St. Baras Beck (NWA)
34. Mr. Hardugan Tiru (A.A.) 35. Mr. Herbert Minz, (NWA)
36. Mr. Nicodim Surin (O.A.) 37. Mr. B6-1 = ⑮

B.Th. I year.

37. Mr. Batuel Ekka. (NWA) 38. Mr. Alban Tete (SEA)
39. Mr. Christopal Ekka, (NWA) very weak advice to discont-
nue.
40. Mr. Amar Jit Beck (MPELC) 41. Mr. Snad Bahurai Nag (NWA)
42. Ashok Kumar Singh, (MPELC) 43. Mr. Emmanuel Dang (SEA)
44. Mr. Israel Purty (SEA) 45. Mr. John Dang (O.A.)
46. Mr. Jolen Jojo (SEA) Weak advice to discontinue.
47. Mr. Jyotish Tirkey, (NWA) 48. Mr. Naiman Dang (SEA)
49. Mr. Masih P. Horo (SEA) 50. Martin Lugun (SEA) Weak
advice to discontinue.
51. Mr. Michael Tirkey (MPELC).
52. Mr. Mukut Surin, (A.A.) Weak advice to discontinue.
53. Mr. Patras Soreng, (Madhya Anchal)
54. Mr. Royan Topno (SEA) 55. Mr. Sugar Bage, (Orissa Anchal)
56. Miss ... (NWA) 57. ...

Subjects.

Name

- Church History & Pastorals
- Religions.
- Theology.
- N.T.
- English & Greek.
- O.T.

- 1. Rev. Martin Tate, Principal
- 2. Rev. C.A.B. Turkey
- 3. Rev. Albert Mins
- 4. Rev. C.B.R. Topno
- 5. Rev. B.K. Topno
- 6. Rev. B.S. Bath.

Part-Time.

- Regional Church History.
- Development of Christian Thought in India.
- Christian Worship.

- 7. Rev. J. Bather, Principal
- 8. Rev. Dr. K. Mins, Principal
- 9. Rev. V. Jorand, Librarian

10. Rev. Royan Gang is on study leave.

Regarding students:- 1. Mr. Parous Mins (N.A.)
2. Mr. Jivan Masih Turkey (SEA)
3. Mr. Anil Basant Mins (N.A.)
4. Mr. Manish Mins (SEA)
5. Mr. Amon Ravi Singh (M.F.C.) = 5

B.Th. III year.

- 6. Mr. Parous Mins (N.A.)
- 7. Mr. Bimal Kumar (SEA)
- 8. Mr. Gamaliel Baxia (N.A.)
- 9. Mr. Louis Ekka (SEA)
- 10. Mr. Anil Mins (M.F.C.)
- 11. Mr. Johnson Mins (SEA)
- 12. Mr. Rishi Baxia (SEA)
- 13. Mr. Kalash Tate (SEA)
- 14. Mr. Asaph Tate (SEA)
- 15. Mr. Anus Musa Surin (SEA)
- 16. Mr. Subodh Topno (SEA)
- 17. Mr. Bhandi Mins (SEA)
- 18. Mr. John Bishil Robert (SEA)
- 19. Mr. Manohar Khandina (External SEA)
- 20. Mr. Syllas Topno : (Miss A) left suffering from T.B. = 18 - 1 = 17

B.Th. II year.

- 21. Mr. Johnson Baxia (N.A.)
- 22. Mr. John Kumar Turkey (N.A.)
- 23. Mr. Baxia Turkey (M.F.C.)
- 24. Mr. Bishram Turly (SEA)
- 25. Mr. Manish Baxia (N.A.)
- 26. Mr. Samuel Turly (A.A.)
- 27. Mr. George Hans (SEA) expelled for gross immorality.
- 28. Mr. Gevyan Hemton (SEA)
- 29. Mr. John Surin (SEA)
- 30. Mr. Joseph Gang (SEA)
- 31. Mr. Ishak Gang (Annaman SEA)
- 32. Mr. Maiti Baxia (N.A.)
- 33. Mr. St. Baras Beck (N.A.)
- 34. Mr. Parbudan Turly (A.A.)
- 35. Mr. Albert Mins (N.A.)
- 36. Mr. Michael Surin (A.A.) 88xkr. 16-1 = 15

B.Th. I year.

- 37. Mr. Bishil Ekka (N.A.)
- 38. Mr. Christop Ekka (N.A.) very weak advice to discontinue.
- 39. Mr. Anus Mins (SEA)
- 40. Mr. Anus Mins (SEA)
- 41. Mr. Anus Mins (SEA)
- 42. Mr. Anus Mins (SEA)
- 43. Mr. Anus Mins (SEA)
- 44. Mr. Anus Mins (SEA)
- 45. Mr. Anus Mins (SEA)
- 46. Mr. Anus Mins (SEA)
- 47. Mr. Anus Mins (SEA)
- 48. Mr. Anus Mins (SEA)
- 49. Mr. Anus Mins (SEA)
- 50. Mr. Anus Mins (SEA)
- 51. Mr. Anus Mins (SEA)
- 52. Mr. Anus Mins (SEA)
- 53. Mr. Anus Mins (SEA)
- 54. Mr. Anus Mins (SEA)
- 55. Mr. Anus Mins (SEA)
- 56. Mr. Anus Mins (SEA)

58. Mr. Yogesh Arbind Singh, (MPELC) = (18) (22-4 = 18)

x21x4x4x18x

56

Regarding Finance:-

Gossner Mission stipend for students is an irregular feature. Students have been asked to pay their boarding fee from time to time. They do not have any book grant. The church can not give them any medical aids.

The M.P.E.L.C. students have been receiving regular book grant, medical aids and pocket money also.

Regarding ~~Programme~~ Agreculture Programme:-

The GELC have give a portion of land in the GELC Head quarter compound. Since last year the College is trying to cultivate. Due to failure of rain in 1979 the result of cultivation was neither loss nor gain. Plans are on the way to have two crops in the academic year 1980-81.

Regarding Magazine and books for library :- Ours is a Hindi College, We do not have standard books available in Hindi. Christian magazine in Hindi are also not available. The costly English book and magazines are available, but only a few of our students can use them. We have therefore not made any additions of these books in the recent years.

Regarding results 1978-79 :- We had 99% results in the last academic year : Following are the students who passed :-

- | | | |
|-----------------------------------|----------|------------------------------|
| 1. Miss. Shilwanti Topno | (SEA) | South East Anchal |
| 2. Miss. Isabela Tirkey, | (NWA) | North West Anchal |
| 3. Mr. Binod Tirkey, | (NWA) | |
| 4. Mr. Amritjai Ekka. | (NWA) | |
| 5. Mr. Pyra Kerketta. | (NWA) | |
| 6. Mr. Silvanus Khalkho | (MPELC) | Madhya Pradesh & Utt. Anchal |
| 7. Mr. Sudhir Tigga, | (MPELC) | |
| 8. Mr. Enem Burh Burh, | (SEA) | |
| 9. Mr. Surendra Kumar Sukka | (MPELC). | |
| 10. Mr. Susaran Soy | (SEA) | |
| 11. Mr. Patras Ganga | (SEA). | |
| 12. Mrs. Marian Minz, | | |

:- All of them employed in their respective Anchals.

Sd/ Martin Tete,
15/3/80
Principal.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE,
R A N C H I.

No. 40/80

Students Enrolled.

Date 30/7/1980.

S.No.	Name	Parish	Ilaka	Anchal	State	Church affiliation.
-------	------	--------	-------	--------	-------	---------------------

B.Th. IV year 1980-81.

1.	Mr. Bimal Kujur	Jagarnathpur	Singhbhum	SEA	Bihar.	GELC.
2.	Mr. John Sushil Roberts	Chhindwara	Chhindwara	NWA	M.P.	MPCLC.
3.	Mr. Gamaliel Baxla	Amgaon	Chainpur	NWA	Bihar.	GELC.
4.	Mr. Shanti Prakash Minz	Baikunthpur	Baikunthpur		M.P.	MPCLC.
5.	Mr. Lolas Ekka.	Ranchi	Ranchi	NWA	Bihar.	GELC.
6.	Mr. Subas Bara	Kochedega	Kinkel	NWA	Bihar.	GELC.
7.	Mr. Johnson Aind	Takarma	Takarma	SEA	Bihar.	GELC.
8.	Mr. Amus Musa Surin	Takarma	Takarma	SEA	Bihar.	GELC.
9.	Mr. Kaleph Tete	Koronjo	Koronjo	SEA	Bihar.	GELC.
10.	Mr. Asaph Tete	Koronjo	Koronjo	SEA	Bihar.	GELC.
11.	Mr. Anil Martin	Chhindwara	Chhindwara		M.P.	GELC.
12.	Mr. Subodh Toppo	Baikunthpur	Baikunthpur		M.P.	GELC.
13.	Mr. Walter Bage	Takarma	Takarma	SEA	Bihar.	GELC.
14.	Mr. Manohar Kandulna	Baribiringa	Takarma	SEA	Bihar.	GELC.

B.Th. III year, 1980-82.

1.	Mr. Dular Lakra	Amgaon	Chainpur	NWA	Bihar.	GELC.
2.	Mr. Jaiprakash Guria	Takarma	Takarma	SEA	Bihar.	GELC.
3.	Mr. Joseph Sanga	Sarnatoli	Burju	SEA	Bihar.	GELC.
4.	Mr. Mansidh Herenz	Christinapara	L. Assam.	Assam.	L. Assam	G.ELC.
5.	Mr. John Kr. Tirkey,	Jharkhand				
		Sarhapani	Sarhapani	NWA	Bihar.	GELC.
6.	Mr. Johnson Lakra	Kinkel	Kinkel	NWA	Bihar.	GELC.
7.	Mr. Sebeyan Hemrom	Latakel	Takarma	SEA	Bihar.	GELC.
8.	Mr. Bardan Tirkey	Baikunthpur	Baikunthpur		M.P.	MPCLC.
9.	Mr. Isahak Dungdung	South Andaman	South Andaman	SEA	Andaman	GELC.
10.	Mr. Merbert Minz	Raghunathpur	Guhla	NWA	Bihar.	GELC.
11.	Mr. St. Baras Beck	Jadi	Chainpur	NWA	Bihar.	GELC.
12.	Mr. Nicodim Surin	Birmitrapur	Rajgangpur	Orissa	Orissa	GELC.
13.	Mr. Samuel Purty	Christianpara	Chris tianpara	Assam	L. Assam	GELC.
14.	Mr. Chanchal Kr. Nath	Baikunthpur	Baikunthpur		M.P.	MPCLC.

B.Th. II year 1980-83.

1.	Mr. Hardugan Tiru	Rajabahar	Tinsukia B.	Assam	U. Assam	GELC.
2.	Mr. Ashok Kr. Singh	Baikunthpur	Baikunthpur		M.P.	MPCLC.
3.	Mr. Amarjit Beck	Baikunthpur	Baikunthpur		M.P.	MPCLC.
4.	Mr. Sugar Bage	Lowerom	Karimati	Orissa	Orissa	GELC.
5.	Mr. Patras Sangag	Simdega	Simdega	Manchal.	Bihar.	GELC.
6.	Mr. Masih Prakash Horo	Govindpur	Govindpur	SEA	Bihar.	GELC.
7.	Mr. John Dang	Jharsugda	Rajgangpur	Orissa.	Orissa	GELC.
8.	Mr. Naiman Dang	Baribiringa	Takarma	SEA.	Bihar.	GELC.
9.	Mr. Royan Dangx Topno	Bongram	Takarma	SEA.	Bihar.	GELC.
10.	Mr. Christ Anad B. Nag	Kinkel	Kinkel	NWA	Bihar.	GELC.
11.	Mr. Jyotish Tirkey	Chatti	Lohardaga	NWA.	Bihar.	GELC.
12.	Miss. Sushila Kullu	Jatatoli	Jatatoli	NWA.	Bihar.	GELC.
13.	Miss. Sunita Toppo	Chatti	Lohardaga	NWA.	Bihar.	GELC.
14.	Mr. Emmanuel Dang	Takarma	Takarma	SEA.	Bihar.	GELC.
15.	Mr. Michael Tirkey	Baikunthpur	Baikunthpur		M.P.	MPCLC.
16.	Mr. Batuel Ekka.	Dooars	Dooars	NWA	Jalpaiguri	GELC.
17.	Mr. Yogesh Singh	Chhindwara	Chhindwara		M.P.	MPCLC.

B.Th.I year 1980-84.

1. Mr. Harihar Lugun	Takarma	Takarma	SEA	Bihar.	GELC.
2. Mr. Cyprian Jaria	Bongram	Rakarma	SEA.	Bihar.	GELC.
3. Mr. Prabhudayal Kerketta	Jatatoli	Jatatoli	NWA	Bihar.	GELC.
4. Mr. Nirmal Soreng	Jatatoli	Jatatoli,	NWA	Bihar.	GELC.
5. Mr. Boas Kisku	Anadpur	Singhbhum.	SEA.	Bihar.	GELC.
6. Mr. Enem Kerketta	Koronjo	Koronjo	SEA	Bihar.	GELC.
7. Mr. Sugar Suleman Dang	Karimati	Karimati	Orissa	Bihar.	G.ELC.
8. Mr. Paikash Kaalkho	Baikunthpur	Baikunthpur		M.P.	MPELC.
9. Mr. Obed Kongari	Marcha	Marcha	SEA	Bihar.	GELC.

Contd.. 2...

- 2 -

<u>S.No.</u>	<u>Name</u>	<u>Parish</u>	<u>Ilaka</u>	<u>Anchal</u>	<u>State</u>	<u>Church affiliation</u>
10.	Miss Ashawanti Aind	Govindpur	Govindpur	SEA	Bihar.	GELC.
11.	Miss. Mukti Kiro	Khuntitoli	Khuntitoli	M.A.	Bihar.	GELC.
12.	Mr. Santosh Surin	Marcha	Marcha	SEA	Bihar.	GELC.
13.	Mr. Komal Prasad Topno	Maranghada	Maranghada		Bihar.	CNI.
14.	Mr. Nimrodh Herenz	Khuntitoli	Khuntitoli	MA	Bihar.	GELC.
15.	Mr. Ephraim Khess	Ambikapur	Ambikapur	NWA	M.P.	GELC.

B.Th. Results : 1979 -80.

Passed in .

1. Mr. Marcus Minz	Lali	Ranchi	NWA	Bihar	II Class.
2. Mr. Jiwan Masih Tirkey	Baribiringa	Takarma	SEA	Bihar.	II Class.
3. Mr. Eman Khatiran Lugun	Takarma	Takarma	SEA	Bihar.	II Class.
4. Mr. Anil Basant Mahto	Ranchi	Ranchi	NWA	Bihar.	III Class.
5. Mr. Amon Ravi Singh	Chhindwara	Chhindwara		M.P.	III Class.

1980- 1984 Number of students Language Wise :-

A. Kurukh	-	19	
Mundari	-	26	
Kharria	-	8	
Hindi	-	5	
Santali	-	1	
Nagpuri	-	1	
			Total = 60

2 Students
2 " 1. Jales
2 " 2. "

B. Number of students Area wise :-

Assam	-	3	
Bihar.	-	40	(29)
M.P.	=	12	(3)
Orissa	-	3	
Andaman	-	1	
West Bengal	-	1	
			Total = 60

C. Number of students denomination wise :-

C.N.I.	-	1	
M.P.E.L.C	-	11	
G.E.L.C.	-	48	
			Total = 60

1
11
48
60

Herrn
Prof. Dr. N.P. Moritzen
Jordanweg 2
8520 Erlangen

5.6.1980

Lieber Bruder Moritzen!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihren Brief vom 21.5.80. Ich habe mit Dr. Bage in seiner Eigenschaft als Vizepräsident der Gossnerkirche gesprochen, und er wird sich nach seiner Rückkehr nach Ranchi darum kümmern, ob das Geld nach Serampore geschickt ist (DM 3.600,- für 1979). Die Zweckbestimmung war von uns aus ganz klar und eindeutig. Manchmal allerdings hat die GELC dazu tendiert, mit eingehenden Geldern andere Löcher zu stopfen, die ihr zunächst dringender erschienen. Dr. Bage ist sich bewußt, daß die Kirche so nicht mit ihren Mitteln umgehen kann und hat in seinem Anhal bereits entsprechende Anweisungen gegeben. Auf Kirchenleitungsebene steht uns diese Verwaltungsreform vielleicht erst noch bevor. Auf jeden Fall hoffe ich, daß in Zukunft die Überweisungen nach Serampore ohne Verzögerung erfolgen. Ich habe meinerseits das KSS kürzlich noch einmal an diese Überweisung nach Serampore erinnert.

Mit herzlichen Grüßen,
Ihr

lg

Siegwart Kriebel

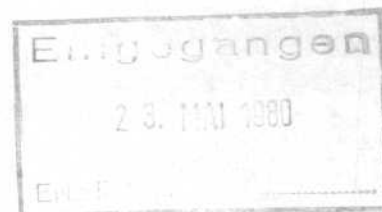
INSTITUT FÜR PRAKTISCHE THEOLOGIE
DER UNIVERSITÄT ERLANGEN-NÜRNBERG
ABT. RELIGIONS- UND MISSIONSWISSENSCHAFT
PROFESSOR DR. NIELS-PETER MORITZEN

8520 Erlangen
Jordanweg 2
Tel. 091 31 / 852413

21.5.1980

Herrn
Pastor S. Kriebel
Gossner Mission
Handjerystr. 19-20

1000 Berlin 41 Friedenau



Lieber Bruder Kriebel!

Danke für Ihren Brief vom 30.4.

Was tut man, wenn man bei einer persönlichen Verpflichtung Helfer findet? Man läßt sich entlasten, oder die Hilfe wird breiter, oder sie reicht länger. Die erste Möglichkeit scheide ich aus; ich möchte meine Zusage gerne auch durchhalten. Das, was die Assistenten und andere aus Erlangen geben, bedeutet Verbreiterung - die Summe steht also zusätzlich zur Verfügung. Nun habe ich zu unserer Silberhochzeit eine ganze Menge bekommen; damit kann ich die 2. Rate 1980 schon Anfang Juni überweisen. Ich denke, es wird mir das 3. Jahr nicht allzu schwer, und überlege die 3. Möglichkeit: Verlängerung.

Allerdings: Funktioniert es? Am 24.4. ist das Geld noch nicht in Serampore angekommen. In Dr. Winklers Nachschrift von der Besprechung in Hannover (12.5.80) heißt es: "Die Gossner Mission kann kein Verhältnis zum Serampore College an der GELC vorbei entwickeln." Ich verstehe, daß Sie keinen expansiven Stil entwickeln können und wollen. Aber was Dr. Bage vorschlug: "we Lutherans tend to work through the Church" kann das nicht doch funktionieren? Das hoffe ich.

Es grüßt herzlich
Ihr

Dr. P. Moritzen

Herrn
 Prof. Dr. N.P. Moritzen
 Jordanweg 2
 8520 Erlangen

2.10.1979

Lieber Bruder Moritzen !

Haben Sie herzlichen Dank für Ihren Brief vom 25.9. mit der Anfrage wegen des Theological College in Ranchi und für die Überweisung der 2. Rate für einen Dozenten in Serampore.

Die Gossnerkirche hat ja inzwischen entsprechend einem Vorschlag von uns beschlossen, einen Dozenten in einer der anderen Nordindischen Kirchen zu suchen, um die von Ihnen zunächst finanzierte Stelle besetzen zu können. Falls sie auch dort niemanden finden, werden wir unseren Vorschlag wiederholen, auch in Südindien zu suchen. Dann sollte es eigentlich klappen.

Das Theologische College in Ranchi wird im wesentlichen durch eine Pauschale des LWB finanziert. Die Gossner Mission stauert jedes Jahr die Zinserträge eines Fonds für die theologische Ausbildung in der Gossnerkirche bei, das sind etwa 11.000,- bis 13.000,- DM pro Jahr, also nicht Rs. 25.000.00, wie Rev. Soreng schreibt, sondern mindestens das Doppelte. Diese Summe wird dann in der Tat zwischen Ranchi und Govindpur geteilt, und auch Serampore könnte davon etwas bekommen, theoretisch.

Vor 1969 hat die Gossner Mission für Bücher- und Taschengeld für die Studenten auch einen kleinen Beitrag geleistet, dann wurde aber vereinbart, daß die Gossnerkirche wenigstens diesen kleinen Betrag aus eigenen Kräften aufbringt, gedacht war dabei an den Haushalt der Kirchenleitung, der aus Beiträgen der Anchals gespeist wird. Später hat die Kirchenleitung versucht, die Anchals direkt diesen Betrag für diejenigen Studenten zahlen zu lassen, die aus den betreffenden Anchals kamen. Wer was für diejenigen Studenten zahlt, die aus Nachbarkirchen kommen, weiß ich nicht.

Der Grund für diese Vereinbarung war, daß die Gossner Mission und die Gossnerkirche darin übereinstimmten, daß die Gossnerkirche für die Unterhaltung ihres Theologischen College wenigstens einen kleinen Eigenbeitrag leisten sollte, und die Finanzierung nicht zu 100% den Freunden im Ausland überlassen sollte. Dies scheint aber noch immer der Fall zu sein.

Was ich ohne Rückfragen in Ranchi im Augenblick auch nicht klären kann, ist die Frage, ob in der Zahl von 60 Studenten auch die Gaststudenten aus anderen Kirchen enthalten sind und ob für diese schon die betreffenden Kirchen einen Beitrag leisten müssen. Ich weiß auch nicht, ob die Studenten aus der sogenannten "Nordwest-Gossnerkirche" in dieser Zahl enthalten sind. Ich vermute es aber. Nun hat Rev. Tete nach seiner

Rückkehr aus Deutschland an alle diese Studenten eine Rechnung geschickt, so daß sie in Zukunft für ihre Ausbildung bezahlen müssen, weil sie ja nicht mehr zur Gossnerkirche gehörten. Aus diesem Vorgang schließe ich, daß auch die übrigen Gaststudenten zahlen müssen.

Zusammenfassend sind also nach meiner Einschätzung noch folgende Fragen zu klären, ehe man den Antrag richtig würdigen kann:

1. Wie setzt sich der Haushalt des Theologischen College auf der Ausgaben- und der Einnahmenseite zusammen?
2. Für wieviele Studenten werden bereits von dritter Seite Gebühren erhoben?
3. Welche Eigenleistung erbringt die Gossnerkirche?

Auf jeden Fall freue ich mich sehr über Ihr Interesse und Engagement.

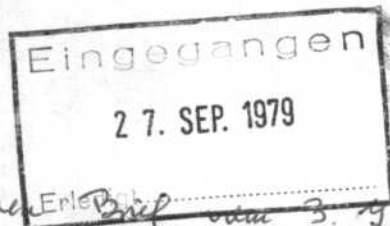
Mit herzlichen Grüßen,
Ihr


Siegwart Kriebel

Den Antrag erhalten Sie als Anlage zurück.

INSTITUT FÜR PRAKTISCHE THEOLOGIE
DER UNIVERSITÄT ERLANGEN-NÜRNBERG
ABT. RELIGIONS- UND MISSIONSWISSENSCHAFT
PROFESSOR DR. NIELS-PETER MORITZEN

8520 Erlangen 25.9.1979
Jordanweg 2
Tel. 09131 / 852413



Lieber Bruder Knichel!

Haben Sie Dank für Ihren Brief vom 3. Juli 79. Inzwischen habe ich die zweite Hälfte des zugesagten Betrages an die Gomer-Kirche geschickt. Die Auskünfte, die ich aus dem Bericht der Konsultation im März und auf andere Weise ergelien haben, sind mir ausreichende Anzeichen der bestehenden Zusammenarbeit. Es lag mir fern, die GELC zu bestimmten Schritten in ihrer Personalpolitik zu zwingen. Was ich wollte war Serampore über Wasser halten und Serampore zu mehr Zusammenarbeit mit den Kirchen zu nötigen.

Den Zahlungsweg überlasse ich Ihnen - ob der Betrag wirklich über die Konten der GELC läuft oder etwa direkt an Serampore, nur mit Mitteilung an GELC. Allerdings erwarte ich von Serampore eine Quittung aber das schreibe ich selbst drauf; und wenn keine kommt, fühle ich mich von meiner Zusage entbunden.

Natürlich bleibt man in anderen Weise doch gebunden; und wenn Rev. Tete sagt, das Ranchi College Stärkung braucht, kann ich das nicht leicht ablehnen. Nun bekomme ich beiliegenden Brief, den ich mit oder ohne Kommentar zurück erbitte; ich hatte zunächst an die Ausbildungshilfe von Kassel gedacht;

Kann nie Serampore nähern, warum nicht Ranchi?
Apoll an meine Studenten hier etwas. Mal versuchen was.
N. P. Moritzen
Aber vielleicht bringt ein Engründ

Indien, Theol. Sem. Bielefeld

Herrn
Prof. Dr. N.P. Moritzen
Jordanweg 2
8520 Erlangen

10.10.1979

Lieber Bruder Moritzen!

Nachdem ich Ihnen kürzlich wegen des Theological College in Ranchi geschrieben habe, will ich Ihnen heute gleich auch die Erläuterungen weitergeben, die Rev. Tete mir auf meine Fragen hin geschickt hat.

Daraus wird deutlich, daß die Gelder auch für die Northwest-Gossnerstudenten erbeten werden. Dann sollte aber auch ausdrücklich vereinbart werden, daß diese Studenten keine Gebühren zahlen müssen, eventuell mit einer entsprechenden Benachrichtigung an Rev. Niranjan Ekka, NW-GEL Church, Main Road, Ranchi, Bihar, India.

Rev. Tete hat sicher recht, wenn er bemerkt, daß die Gossnerkirche nicht in der Lage ist, den von ihr erwarteten Beitrag von 34.000 Rs. aufzubringen, das hat sie auch in der Vergangenheit nie fertig gebracht, wie Martin Seeberg mir gesagt hat.

Falls der LWB von jetzt an tatsächlich nicht mehr zahlt, dann ist es sicher angebracht, in die entstandene Lücke zu springen und dem College zu helfen. Falls aber der LWB nur deshalb nicht zahlt, weil Rev. Tete die Gelder des LWB für den Bau des neuen Collegegebäudes noch immer nicht abgerechnet hat, dann bin ich mir nicht so sicher, ob man in die Lücke springen sollte und damit den Druck vom College nehmen.

Ich bin Ende dieses Monats in Genf und werde diese Frage auch mit den entsprechenden Leuten dort beim LWB besprechen.

Mit herzlichen Grüßen,
Ihr

ls

Siegwart Kriebel

Herrn Professor
Dr. Niels Peter Moritzen
Jordanweg 2

8520 Erlangen

Berlin, den 14.9.1979

Sehr geehrter Herr Prof. Dr. Moritzen!

Anliegend erhalten Sie einen Brief von Herrn Lakra, Secretary KSS, der uns zusammen mit anderen Briefen zugeschickt wurde. Leider haben wir erst jetzt bemerkt, daß der Brief an Sie gerichtet ist und senden ihn hiermit zu Ihnen. Wir bitten das Versehen zu entschuldigen.

Mit freundlichen Grüßen

Gossner Mission
i.A.



Sekr.

Anlage

Herrn
Prof. Dr. Niels Peter Moritzen
Jordanweg 2
8520 Erlangen

3.7.1979

Lieber Bruder Moritzen!

Herzlichen Dank für Ihren Brief vom 26.6. mit Ihrer Stellungnahme zu dem Gespräch mit Rev. Tete.

Von Ihren drei Angeboten leuchtet mir die Vermittlung von Stipendien sehr ein, damit möglicherweise die Zahl der Theologiestudenten in Ranchi erhöht werden kann. Allerdings bin ich mir nicht so sicher, ob die Hauptschwäche des Colleges wirklich der Mangel an Studenten oder nicht vielmehr der Mangel an qualifizierten Dozenten ist. Für deren Aus- oder Weiterbildung müßte vielleicht vorrangig etwas getan werden. Nur werden wir entsprechende Vorschläge nicht von Rev. Tete hören, fürchte ich.

Auch die Vermittlung von Gastdozenten ist sicher eine sehr gute Sache. Mir scheint allerdings, daß sich gerade wieder der Versuch anbahnt, einen Dozenten längerfristig nach Ranchi zu vermitteln. Das sollte man wissen, ehe man sich für kurzfristige Lösungen einsetzt. Ich erwarte eigentlich demnächst aus Ranchi einen förmlichen Antrag um Entsendung eines Dozenten.

Was die weitere Planung für das Theologische College betrifft, bin ich genauso gespannt wie Sie.

Nochmals herzlichen Dank für Ihr Interesse und Ihre Hilfsbereitschaft.
Mit freundlichen Grüßen,

Ihr

65

Siegwart Kriebel

INSTITUT FÜR PRAKTISCHE THEOLOGIE
DER UNIVERSITÄT ERLANGEN-NÜRNBERG
ABT. RELIGIONS- UND MISSIONSWISSENSCHAFT
PROFESSOR DR. NIELS-PETER MORITZEN

8520 Erlangen
Jordanweg 2
Tel. 091 31 / 852413

26.6.1979

An die
Gossner Mission
Herrn Pastor Kriegel
Handjerystr. 19-20

1000 Berlin 41



Lieber Bruder Kriebel!

Mit Dank habe ich Ihre Kopie Ihres Briefes vom 23. Mai an Rev. Soreng erhalten und bin froh, daß Sie meine Einmischung so positiv aufgenommen haben. Nun war Rev. Tete vom Seminar im Zusammenhang mit dem Kirchentag hier. Er hat mich auch besucht, und über seine Sorgen und Pläne gesprochen. Dabei habe ich versucht klar zu machen, daß mein Wunsch bzw. meine Zweckbindung nicht als Instrument für Serampore Forderungen an GELC zu stellen, gedacht ist - eher umgekehrt. Er versicherte, daß die bestehende Zusammenarbeit, d.h. die Entsendung von einigen Studierenden weitergeht, und daß für Dozenten eben nur praktisch keiner von der Kirche vergeben werden kann. Das mußte ich dann wohl gelten lassen.

Etwas länger deutete er seine Pläne für weitere Entwicklung an, die er im Herbst vorlegen will. Ich antwortete mit drei Punkten:

- 1.) Wenn ich eine Möglichkeit zur Unterstützung finde, will ich das tun, und das könnte u.U. eine Diskussion mit Christian Krause bzw. im Ausschuß für Kirchliche Zusammenarbeit (VELKD-DNK-LWF) sein.
- 2.) Ich wäre bereit, den Versuch zu machen, die Ausbildungshilfe Kassel (die ca. 12 Stipendien an Serampore vergibt) auf etwas für Ranchi anzusprechen.
- 3.) Ich wäre bereit, mit nach möglichen Gastdozenten für Ranchi zu suchen, wenn man genauer wüßte, was sie suchen.

Es bleibt abzuwarten, ob seine Pläne kommen, ;weitere Alleingänge ohne vorherige Verständigung mit Ihnen habe ich nicht vor.

Ich erwarte einen Bericht von der Konsultation in Serampore am 8. März 1979, und ehe ich den nicht habe, will ich nicht nach Indien schreiben. Aber ich denke, man kann davon ausgehen, daß die von mir erhoffte Kooperation Serampores mit den lutherischen Kirchen stattfindet.

Mit herzlichem Gruß
Ihr

Niels-Peter Moritzen

World Council of Churches
Publications Office
P.O. Box No. 66

CH-1211 Geneva
Switzerland

Berlin, July 2nd, 1979

Re.: EPS Subscriber No. 0040600

Dear Sirs,

Please don't mail the above mentioned publication to

Bihar Council,
Youth Committee,
62 Nur Garden
Ranchi/ Bihar/ India

but to the new address:

Gossner Theological College
Main Road,
Ranchi 1 / Bihar / India

Sincerely yours,


secretary

Texte

• EPS

Jugendzentrums vom WCC

Youth Committee, GELC ? nein

an Theol. College ? ja

umbestellen

19/77

EINGEGANGEN
19. JULI 1977
Erledigt

Gossner Theological College,
Ranchi/Bihar.
Date 13.7.1977.

The Mission Director,
Gossner Mission,
1 Berlin 41
Handjerystr -19, W. Germany.

Dear Brother,

We are enclosing herewith 1977 University result of our College. We have not done better than the last year. All our students (from the first to the third year) have been promoted. Among the fourth year students one of them got referred in two subjects. Hence we got only 99% result this year.

We have admitted 14 students for the academic year 1977-1978. They have written bonds to study Theology at their own expenses.

With all good wishes.

Yours Sincerely,

(Rev. M. Tete,)
PRINCIPAL.

M. Tete

13/77

UNIVERSITY RESULT 1977

11 - 7 - 77.

B.Th. I. Year:

1. Marcos Minz - Passed in all subjects - Promoted to B.Th. II Year.
2. Jiwan Masih Tirkey- " " " " " "
3. Manoranjan Subas Bara- Did not sit - Sick. " " " "
4. Anil Kumar Mahto - Referred in Greek. - Promoted to B.Th. II Year.
5. Eman Khatiran Lugun - " " " " " "
6. Christ Ahlad Sanni Kerketta - Did not sit.. Left ... " " " "
7. Amon Ravi Singh - Passed in all subjects . Promoted to B.Th. II Yr.

B.Th. II Year:

8. Silas Dungdung -Referred in Theology & English-Promoted to B.Th. III Yr.
9. Silvanus Khalkho-Referred in English - Promoted to B.Th. III Year.
10. Binod Tirkey - " " " " " "
11. Pyara Kerketta -Passed in all subjects- " " " " " "
12. Sudhir Kumar Tigga- " " " " " "
13. Enem Burh -Referred in English - " " " " " "
14. Amrit Jai Ekka -Passed in all subjects " " " " " "
15. S. Kumar Sukka - " " " " " "
16. Susaran Soy - " " " " " "
17. Patras Sanga - " " " " " "
18. Miss. Jabela Tirkey, " " " " " "
19. Miss. Shilwanti Topno- Referred in O.T. First Year. " " " " " "

B.Th. III Year:

20. Tairas Ekka - Passed in all subjects - Promoted to B.Th. IV Year.
in all
21. Roayn Kumar Mundu - " " " " " "
22. Sudarshan Ekka - " " " " " "
23. Reid Lakra - " " " " " "
24. Nabtali Tirkey - " " " " " "
25. Royan Topno - " " " " " "
26. Santosh Khalkho - " " " " " "
27. Milan Minz - " " " " " "
28. Titus Kispotta - " " " " " "
29. Jiwan Masih Kandulna - " " " " " "
30. Deepak Prasad - " " " " " "

B.Th. IV Year:

31. Emabel Herman Toppe- Referred in Theology & O.T.
32. Anand Sebeyan Hemrom - Passed B.Th. II Class.
33. Cyril Hembrom - " " " " " "
34. David Dass - " " " " " "
35. Emmanuel Panchoo - " " " " " "
36. Joyendra Borun Bishwas- " " " " " "
37. Onlen Lugug - " " " " " "
38. Royan Patras Mundu - " " " " " "
39. Shamsoon Dayadan - " " " " " "

L.Th. to B.Th:

Rev. Manohar Barjo - Passed in 5 Papers, Referred in No. 37.

C.C. All the Heads of the Co-operating Churches.

~~Yours sincerely,~~

M. C. W.
Principal.

1

2

3

02

4

5

6

7

8

9

0

LEITZ

1650 Trennblatt ohne Ösen

1654 Trennblatt mit Ösen

zum Selbstausschneiden
von Registertasten

To Dr. Royan Dang
Principal Gossner Theological
College
Ranchi 834 001
Bihar - I n d i a

March 16, 1988

Dear Dr. Dang!

I hope, you are all well and the teaching is also well at the Theological College. I have just been together with Rev. Cyril Hembrom for two days. He is very good in German and has started taking up his work in a parish in Detmold along with Rev. Mische, who returned to his home church at the same place.

There are two small things about which I want to write to you today. We shall remit this year's interest of the funds for theological education of G.E.L. Church, which is lying with us. It will be DM 38.280,-- which is an equivalent of about Rs. 280.000,--. Last year it was exactly DM 40.000,--. You wanted to get an information about that some time back.

About the library of the Theological College you should inform us, if there is a necessity to get books from England again. We could arrange for that, so that the library at least gets upto date with the basic books for Theological Training.

You must have got the scholarships of DM 1.800,-- of August 1987 for the three students, which should have been provided by Mrs. Oehler. If they could write a letter each about their studies and a personal introduction (if possible with a photo, but this is not a condition), it would be helpful for us. We have not heard from that lady so far, but it would be good to have some notice from India to remind her of her commitment. We shall however guarantee the scholarship to the three students till the end of their studies from Gossner Mission.

Wishing you all the best and looking forward to hearing from you and the College again,
I remain,

Yours sincerely!

Dieter Hecker
Rev. Dieter Hecker
Director
Gossner Mission

Action

Pastor Dieter Hecker, Director
Gossner Mission
1, Berlin 41
Handjerystrasse 19/29
West Germany.

Ranch 834007
March 2, 1988

Eingegangen
11. März 1988
Erledigt:

Liebe Director Hecker: Seasons Greeting
Since long I have not heard about you all.
Hope you yourself Mrs. Ker. Ursula, Raulo
und Fritz, all may be keeping well in
the crucified Lord Jesus. Two groups in
the Church tried to reconcile, but all went
in vain. This is a sad repetition. I don't know
when they will be touched by the power of
the Holy Spirit. Let us continue to pray.

Our eldest daughter Punam just finished
her B.A. Exam - on 22nd Dec. Neelu will start
her Board Exam from March 17th. Ratana is
studying F. B. Com. Third Year. We have
decided to send Ratana to Madras Christian
College, Tambaram, Madras, from June '88. The
Principal, Dr. Augustine Mita has kindly agreed
to take our son in the College. In the beginning
the total amount of charges comes more than
Rs 9000/- for one semester, that you know
very well. So, in the beginning, we find it
a bit difficult. Therefore, I request you most
humbly, if you have any charity fund, then
kindly help us by way of giving \$ 1000
(one hundred dollars) at least in April. That
may be quite a great help to us.

हवाई पत्र
Aerogramme



Pastor Dieter Hecker, Director
Gossner Mission
1, Berlin 41
Händjergasse 19/29
West Germany

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

Rev. C. A. B. Turkey
Gossner Theological College,
Ranchi-834001, Bihar,
India

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

Due to Childrens Sec. and last 2000 from
been unable find my writing back on 70 writing
of counselling = 1000. By June 1st, 1991
first of. And so many other schools (secu-
lular, Bible Society, and others) find
College of Church of Christ, and others
stayed sometimes, but I have not given up my
root and hope. Today writing, every morning
I still find my work about with birds.
I still, about with 9000 birds in all.
Please continue to pray. I will be so glad.

Gossner
Mission

Pastor D. Hecker
Director
Gossner Mission
1, Berlin 41
Handjerystrasse 19/20
West Germany

Gossner Theol. College
Main Road, Lanchi
August 7, 86



Dear Pastor Hecker:

Greetings!

By the Grace and lovingkindness we all are
keeping well. Hope you to be the same.
By the end of September, my viva-voce will
take place.

I am told that you are coming Lanchi
along with many other friends in October.
May I request you to bring one
Grundnetz Top Recorder or Pocket
Radio Top Recorder. Please let me
know the prices in due time. It is
raining everyday. Let me know when
you are coming to Lanchi in October.
Your previous money B 3400 f is with
us. You all are welcomed to our
house. Please remember us in your
daily prayers.

Greetings to all of you,
Pastor Hecker, Brixel, & Normal.

Yours very Sincerely
Brixel

हवाई पत्र
Aerogramme



Rev. Dieter Hecker

1, Berlin 41

Haneljensstrasse 19/20

West Germany

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

Rev. C. A. Bixal Wikeep
Gossner Neurological College
Ranchi - 834001, Bihar
India

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

Eingegangen

21. Juli 1986

Erledigt:.....

NEW PERMANENT ADDRESS:

Bahnhofstr. 5

D-3509 Morschen

17 July 1986

Tel. 05664 / 266

The Principal
Gossner Theological College
Main Road
Ranchi 834001 Bihar
India

Dear Dr. Dang,

Before coming to the matter itself, I would like to apologize for not having replied AT ONCE to your letter of invitation, inviting me to come either October - December 1986 or January to March 1987.

I regret very much that ^{there} ~~that~~ have been a series of difficulties and perhaps misunderstandings coming up, mainly within our institution at Darmstadt. The fact was that I could not get leave for the period concerned. So a suggestion was made to postpone my visit to India for at least one year.

In the meantime, a number of new considerations have led me to decide that I will not pursue the plan of my visiting lecturer-ship at Ranchi, for the time being. I regret that very much, and I have a feeling of guilt in relation to you, the Theological College and the K.S.S., as there has been so much going back and forth in this matter. But I really feel that the plan should be dropped now altogether, and a fresh start made when the situation is completely clear.

As I am saying, dear Dr. Dang, I am sorry that things have not worked out as planned, but at the same time I am confident that this will not be the last word.

Please will you inform your staff and also the K.S.S. that my visit has been postponed indefinitely (i.e. for a few years), and that I will inform you of further developments in the matter.

Yours sincerely,

(T.C.Dell-George)

cc: Rev. Hecker, GM Berlin

Lieber Herr Hecker, wie Sie sehen, bin ich vor kurzem umgezogen. (Meine Darmstädter Anschrift ist : Zweifalltorweg 12, 6100 Darmstadt, Tel. über 82196.)- Am Telefon sagte ich Ihnen ja kürzlich schon, daß ich die Indien-Reise fürs erste fallen lassen will, weil mir zuviel Komplikationen dazwischen gekommen sind. Ich werde Sie aber informieren, sobald sich etwas Neues ergibt. Mit vielen Grüßen,

Ihr

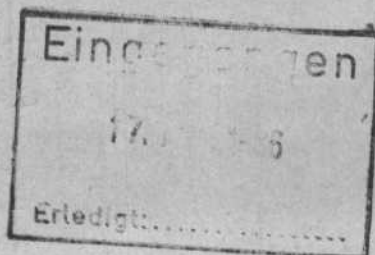
T. Dell-George

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE,
Main Road, Ranchi
Pin - 834 001.
BIHAR, INDIA.

Dated 7th April, 1986.

No.116/86

To,
Rev.D..Hecker
Director
Gossner Mission
Handjerystrasse 19 -20
1000 Berlin 41
West Germany.



Dear Rev. Hecker, I hope you might have received my letter dated the 22nd March 1986.

Just on last Saturday the 5th April we had an informal meeting of the exchange type of the persons who have recently visited Germany. In fact, I had been contacting these persons but some how I could not fix any suitable time for such meeting. The credit for initiating this meeting goes to Dr.Jacob. Proposal has been made to form a group similar to what you call "Indian working group" there. I hope we will continue to meet from time to time.

Regarding the visa for Dr.Dell- george a tourist visa will certainly cover a period of three months but it is risky. Dr.Jacob suggests that Entrance Visa will be the best for him. I have asked the Pramukh Adhyaksh to send a new invitation to Dr.Dell.

Sincerely,

R.Dang
(Rev.Dr.R.Dang)
Principal, GTC.

हवाई पत्र
Aerogramme



TO,

REV. D. HECKER

DIRECTOR

GOSSNER MISSION

HANDJERYSTRASSE 19 -20

1000 BERLIN 41

WEST GERMANY.

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

Principal
Gossner Theological College
(founded 1866, Affiliated with Sonapatna 1889)
Main Road, Sonapatna-1, Bihar, India.

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866 Affiliated with Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA.



From:

Rev. Dr. R. Dang,
Principal.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No. 91/86.....

Dated 22nd March, 1986.

To,

Rev. D. Hecker, Director.
Gossner Mission
Handjerstrasse - 19 - 20
1000 Berlin - 41
West Germany,



Dear Rev. Hecker,

This is to acknowledge your letter dated the 17th February 86. In the first place, we are happy to know about the donation of DM 1,500 for our College Library by Westfalische Missions-konferenz. I have already sent acknowledgement to them. A copy of the same is enclosed herewith.

We are just checking our book list. We shall mail the list to you when it is ready.

Regarding the visit of Dr. Dell-George, either term will be O.K., that is, October to December 1986 or January to March 1987. However, the latter would be more preferable because it will give him a bit longer time for teaching. I have already sent a letter to him giving him the details of the subjects we would like him to teach. A copy of the same is enclosed herewith.

I am happy to hear the comments about my report of our visit both from you and from Rev. Linn.

As Mr. Canton has already left Switzerland I am writing nothing about him.

On behalf of the College family I extend our Yishusahay to you, your staff members in Gossner Mission and your family.

Sincerely,

R. Dang
(Rev. Dr. R. Dang)
Principal, GTC.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866 Affiliated with Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA.



From:-

Rev. Dr. R. Dang
PRINCIPAL.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No. 80/86

Dated 17th March 1986.

To,

Dr. Thomas Dell - George
Kesselhutweg - 8
D - 6100 Darmstadt
West Germany.

Dear Dr. Dell - George,

I believe, you may be going through the processes of getting the necessary documents for your visit to India. From the letter of Rev. D. Hecker dated the 17th February 86 I have come to know that you are planning to come to Ranchi either in the October - December term, in 1986 or January to March 1987.

From our side I would suggest the latter (i.e. January to March 87) to be much better. In my letter dated the 26th July 1985. I have given you the details of the subject we would like you to teach. But now due to the change in the academic session we would like you to teach the following subjects.

- 1) II (c) (i) : A detailed study of the Gospel According to St. John.

This subject includes the following:

- (i) Authorship, date, purpose, background, literary problems, the problem of historicity as compared with that of the Synoptic Gospels
- (ii) A detailed exegetical study of the Gospel with special reference to the theological themes and concepts, for example, Christology, Holy Spirit, External life, Signs, Johannine dualism, the 'I am Sayings', the sacraments, witness, eschatology, the relationship of Jesus to believers etc.

- 2) II (1): Greek grammar and Syntax with the First Epistle of John in Greek.

Nos. on the left side of each paper are only for our reference sake. Kindly disregard them.

contd .. 2 ..

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866 Affiliated with Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA.



Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No.

Dated 198

.. 2 ..

On behalf of the College family I send greetings to you
and to your family members.

Looking forward to seeing you.

Sincerely,

c.c.: to Rev.D.Hecker
Rev.S.Mohan, M.G.
Pramukh Adhyaksh.

(Rev.Dr.R.Dang)
Principal, GTC.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866 Affiliated with Serampore 1949)
MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA.



From:

Rev Dr.R.Dang,
Principal.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No. 87/86.....

Dated 21st March, 1986.

To,

Rev.W.Eichel
Bunzlaustrasse 52
4600 Dortmund 30
West Germany.

Dear Sir,

From the letter of Rev.D.Hecker, Director Gossner Mission, Berlin, dated the 17th February 86 we have come to know that the Westfälische Missionskonferenz has been kind enough to donate DM 1.500 for our Gossner Theological College Library in Ranchi. We are very happy to hear this.

On behalf of the College family I express our sincere thanks to the Westfälische Missionskonferenz for this kindness.

Sincerely,

(Rev.Dr.R.Dang)
Principal, GTC.

CC : Rev D.Hecker
Pramukh Adhyaksh.

Rev. D. Hecker
Director,
Gossner Mission,
Berlin.

Ramelli

Feb 23, 1986

Eingegangen

- 6. März 1986

Erledigt:.....

Liebe Revd. Hecker:

Season's Greetings!

Thank you so much for your nice card and beautiful picture of Pastor Gossner along with your kind note. Before getting your letter, Dr. Grotthaus visited us one week earlier and brought the 'Dohler' also. Yesterday 22nd of Feb. '86, I gave 'Dohler' to Dr. Vidyarthi and got the amount of R 3400/- for DM 820. I ~~put~~ ^{deposited} the same money in our bank account so that when you come then you will get the R 3400/- if it is less than DM 820/- then I will pay the rest to make it DM 820. I kindly send the operation booklet in ENGLISH as early as possible. They are very happy to get 'Dohler' and also eagerly expect to get the operation booklet in English. Now my Viva-voce will take place most probably in May between 10-20. On National level of YMCAs, I have been given a privilege to write a paper on "Injustice Prevails" for it

Annual means conference at Bangalore (in 25th
 24th April 86 I have a great desire to publish
 a small book on "Justice and Peace" at global aspect
 with memory of the International Year of Peace. If
 possible then please try to get some amount
 at least \$1000 (one thousand) and the rest I
 may try to get from somewhere else. My writing
 is almost to be complete in May or June 86. Please
 let me know whether there will be possible or not.
 Our first goal is to ~~publish this book~~ ^{publish this book} ~~in 1986~~ ^{in 1986}

No Enclosures Allowed
 No Enclosures Allowed

Rev. C. Abraham Wilson
 Grace Methodist College
 Main Road, Dharwad-834001
 Dharwad, India.

Sender's Name and Address:-
 भेजने वाले का नाम और पता:-

पत्र मिला SECOND FOLD

Pastor Dieter Hucker, Director
 I, Berlin 41
 Hangerstrasse 19/20
 West Germany



एरोग्राम
 Aeroگرام

Rev. M. Ekka

Gossner Theological College

Ranchi

India

December 9, 1985

Dear brother,

it was fine to receive a new sign of life from you after your return to India. For me it was quite a pleasure to visit together with you and Dr. Dang congregations in our country. Your report we have read and studied with great interest and we considered your critical ^{analysis} about our church life quite helpful and enlightening. That is the way which shapes real partnership and brings us together when we start sharing our strong and our weak sides.

It was good to meet with Dr. Bage and Rev. Topno again, the later came to visit us at our board meeting.

You may remember Miss Annegret Smid. She has written a thesis on the relationship between Gossner Church and Gossner Mission for her examination. I was really surprised to observe how fast she has been able to study this particular history and to draw good conclusions from her personal encounter with you. Unfortunately her paper is written in German otherwise I would suggest that you receive a copy.

Please, convey my best greetings to your family unknown and Dr. Dang. And we want to send to you our warmest greetings for Christmas when our Lord was borne. His spirit and strength may be with you for your studies and lecturing.

In Christ's name

David Finke

Kesselhutweg 8
6100 Darmstadt
7.12.1985

Herrn
Missionsdirektor D. Hecker
Handjerystr. 19 - 20
1000 Berlin 41



Lieber Herr Hecker,

gestern vor vierzehn Tagen schon hatte ich auch unseren Kuratoriumsvorsitzenden, Herrn Becker, erreicht und hatte mit ihm den abgesprochenen Termin vereinbaren können: Freitag, 20.12.1985, um 9.00 Uhr in Darmstadt. Mit unserem Rektor, Herrn Suin de Boutemard, hatte ich am Tag davor in gleichem Sinn gesprochen. Ich wäre nun sehr froh und erleichtert, wenn Sie Beide (ggf. noch mit Herrn Beckmann zusammen) dieses Gespräch mit den Herren Becker und Suin führen und dadurch eine Klärung herstellen könnten.

Nun wollte ich Ihnen ja auch die beiden Adressen mitteilen:
Landrat a.D. Karl-Heinz Becker, Roßbachhöhe 19, 6204 Taunusstein 3;
Prof. Pfarrer Dr. Bernhard Suin de Boutemard, Evang. Fachhochschule Darmstadt, Zweifalltorweg 12, 6100 Darmstadt, Tel. 06151/82196.

Mit guten Wünschen für diese Adventszeit und herzlichen Grüßen

Ihr

T. Ill - George.

erledigt

Pastor Dieter Hecker
Director, Gossner Mission
1 Berlin 41, Handjerystrasse
19/20, West Germany

Rev. Prof. C.A.B. Wiley
M.A. (Ph.D.); M.A. Religion, (California 30
GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE
RANCHI (B.I.A.R.)-834 001

Bihar, India

Nov. 19, 1985

Liebe Rev. Hecker.

Seasons Greetings be to you.
Since long I have not heard you. Hope and
pray loads blessing upon your family
and your ministry as a Director. Believe
that everything is fine with you all.

My work is almost finished and
ready to submit to the Ranchi
University. By 25th of Nov. 85, I may
submit my thesis. Viva-Voce exam. may
take place in the coming month of Jan. 86.

Now kindly try to send the 'Sonic Aid
Doppler? Money will be paid immediately. I
believe Dr. H. Bage has gone to Germany and
also hear that Dr. T. C. Sell is coming
to Ranchi in January or February, 86.
I think that will be the best or you can
do as it is convenient to you. By Gods
grace we all are keeping well and hope
to be the same for all of you.

May God grant you health, joy, peace
and strength for His better glory and for
the welfare of the Church Jesus Christ
C.A.B. Wiley

हवाई पत्र
Aerogramme



Pastor Dietor Hecker, Director
1, Berlin 41, (Gossner Mission)
Handjerystrasse 19/20
West Germany

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

Rev. C. A. B. Turkey
Gossner Theological College
Main Road, Ranchi-834001, Bihar
INDIA

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

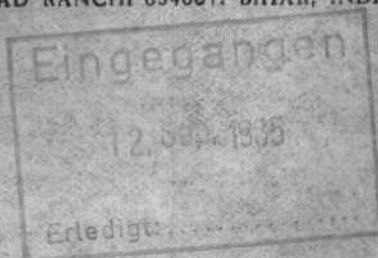
(ESTD. 1866. Affiliated With Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001. BIHAR, INDIA.



Gossner Evangelical Lutheran Church

(Estd. Nov. 2/1845)



To,

Dated 5 Sept. 1935

Rev. D. Hecker Director
Gossner Mission
Hendjerystrasse 19-20
1000 Berlin 41.

Dear Rev. Hecker,

Our Yishusahay to you, your family members, Rev. Mische and to all the friends in Gossner Mission House.

You might be thinking as to why we are not sending our report. As you know, the months of June-July are the beginning of our new academic year so I had many things to do which kept me pretty busy. I am sending through Rev. C.S.R. Topno, Adhyaksha a brief report of our observations during our last visit. I am sending a copy of it also to Rev. Linn.

We are thankful to you, to Rev. Mische and to all the members of Gossner Mission House.

Our best regards to Mrs. Hecker, Paulus and Nirmal.

*Enclosed with it is
also a list of Theological
Schools covering South Asia.*

Sincerely,

Royan Dang
Royan Dang

Eingegangen

- 5. Sept. 1985

Kesultantay P
6100 Darnstadt
2. Sept. 1985

Lieber Herr Hecker, Erledigt:

auf Ihren Brief vom 22. 8. möchte ich Ihnen noch
einen "Forschungsbericht" geben, nachdem heute eine Nach-
richt von Dr. Day eingetroffen ist: Auf meine Bitte hin
ist der Termin auf Oktober bis Dezember 1986 verschoben
worden, da ich jetzt im Januar noch Prüfungsverpflich-
tungen an der Fachhochschule habe.

Sobald die (2.) Einladung da ist, werde ich ein "Frei-
semester" beantragen - in der Hoffnung, dass damit die
Besätze gesichert sind. Jedenfalls werde ich Ende dieses Mo-
nats die Dinge hier in die Wege leiten, nachdem ich den
Vorstand des Kuratoriums bereits im Juli unter-
richtet habe.

Einstweilen viele Grüße -

Hr. T. Doll-Georg.

Herrn
Dr. Thomas Dell-George
Kisselhutweg 8

6100 Darmstadt

22.8.1985

Lieber Herr Dell-George!

Wir haben mit der letzten Post aus Ranchi den Durchschlag einer Einladung des KSS an Sie für Gastvorlesungen vom Januar bis März 1986 erhalten. Wir freuen uns, daß Sie sich in dem Gespräch mit Dr. Dang und Rev. Manmasih Ekka offensichtlich geeinigt haben, eine solche Tätigkeit in Ranchi ins Auge zu fassen. Da zur Zeit für die Gossner Kirche absolut kein Dauervisum für irgendwelche ausländischen Mitarbeiter zu bekommen ist, halten wir solche Austauschaktivitäten für umso wichtiger.

Da wir hier in Berlin natürlich auch etwas mit unseren Finanzen planen müssen, würden Sie uns sehr helfen mit einer kurzen Antwort auf folgende Fragen:

- Wie sehen Sie die Aussichten von Ihrer Seite, für den genannten Zeitraum von der Fachhochschule beurlaubt zu werden?
- Haben Sie schon irgendwelche Vorstellungen, wie dies für Sie finanziell geregelt werden könnte? - Als ich im Sommer 1982 für drei Monate in Ranchi war, hatte die Badische Landeskirche das entgegenkommenderweise so geregelt, daß ich für diese Zeit bei normal weiter laufenden Bezügen Dienstbefreiung für die Tätigkeit in Ranchi bekam. Die Gossner Mission hatte dann lediglich die Flugkosten für mich übernommen. Ich weiß nicht, ob eine ähnliche Regelung auch mit der Ev. Fachhochschule Darmstadt, bzw. mit der Ev. Kirche in Hessen-Nassau denkbar wäre.

Wir würden uns jedenfalls über eine kurze Nachricht von Ihrer Seite freuen. Falls Sie einen Aufenthalt in Ranchi Anfang nächsten Jahres schon jetzt fest ins Auge fassen, wäre es vermutlich nötig, daß Visum sehr frühzeitig zu beantragen. Wir würden Ihnen beim Besorgen der Einladung aus Ranchi und bei irgendwelchen anderen nötigen Bescheinigungen für das indische Generalkonsulat in Frankfurt natürlich gerne behilflich sein. Dr. Bage wird im November dieses Jahres wieder zur Sitzung des Kuratoriums kommen. Mit ihm könnten Sie dann auch noch weitere Einzelheiten Ihres Aufenthaltes besprechen. Da das Lal Bungalow zur Zeit als Gästehaus der Gossner Kirche voll zur Verfügung steht, hätten Sie mit Unterkunft keine Schwierigkeiten und Asha Minz könnte Ihnen dann gewiß auch den Haushalt führen. Sie hat sich darauf eingestellt, jetzt immer für Gäste der Gossner Kirche da zu sein. Von Kulmani Topno wissen Sie vermutlich, daß sie vor ein bis zwei Jahren einen Schlaganfall hatte und jetzt fast gelähmt in ihrem Haus lebt.

In der Hoffnung auf eine baldige Antwort von Ihnen bin ich mit einem
herzlichen Gruß und guten Wünschen für Ihre Arbeit
Ihr

Dieter Hecker

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866 Affiliated with Serampore 1949)
MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA



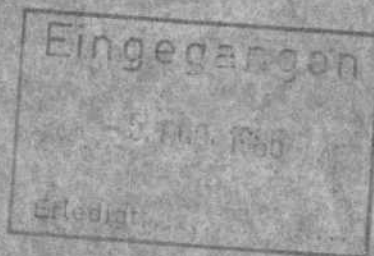
From:

Rev. Dr. R. Dang,
Principal.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No. 219/85

Dated July 26, 1985.



To,

Rev. S. Mohan. M.G.
Pramukh Adhyaksh
G.E.L. Church, Ranchi.

Dear Sir,

The visit programme of Dr. Dell appears to be more convenient in the January term in 1986. Kindly send an invitation to him requesting him to come for three months. Our classes in January will begin on the 7th and will come to an end on the 20th March 1986. Kindly send a copy of the invitation to Rev. Hecker, Director Gossner Mission.

c.c.: Dr. Dell
Rev. D. Hecker, ✓

Sincerely,

R. Dang
(Rev. Dr. R. Dang)
Principal, GTC.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866. Affiliated with Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA



From:

Rev. Dr. R. Dang
Principal.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No. 218/85

Dated 26 July, 1985.

To,

Dr. Thomas Dell George
Kesselhutweg - 8
D - 6100 Darmstadt
West Germany.

Dear Dr. Dell,

Our " Yishusahay " to you. We were very happy to see you at Mainz last time. Our visit programmes both in East as well as West Germany was very exciting . We returned to Ranchi in such a time when we had to reopen the institution for the new academic year. I had to set many things in order and this kept me busy. Hence I could not write to you earlier.

After checking our Calender it appeared to me that the January term would be more convenient for your visit to our College. This will give you time for teaching for about three months. I am asking our Pramukh Adhyaksh (President) to send an invitation to you. We would like you to give lectures in two topics. For convenience sake I am giving in a separate sheet a brief outline of what would like you to speak on.

Wishing you all the best,

Sincerely,

R. Dang

(Rev. Dr. R. Dang)
Principal, GTC.

CC: to Rev. D. Hecker ✓

Pramukh Adhyaksh,

Rev. D. Hecker
Director

Gossner Mission

1 Berlin 41, Hardjersstrasse
W. Germany.

Ranchi-834001

June 25, 1985

Eingegangen

25. JUL 1985

Erledigt:.....

Dear Revd. Hecker:

Greetings be to you all.

Many thanks again for the contribution of DM-
400/- which became Rs 1440/- in
Indian currency. My thesis is ready but
the Guide is delaying as I have not given
any book. I am still praying so that by the
end of this month I may get back the
corrected thesis for the final typing.

By the way let me inform you about their
request - Please see - Dutch 'Dobler'
cost of DM 1200 - with an accumulator - its company.

or Please see 'Some Aid Dobler' - its price and

company's name. They are prepared to buy
of any kind and at any cost. They decide
to send a check only in the coming year
so that you may kindly bring it when
you come for Pastors' refreshers course.
At present they are financially handicapped as
not getting their regular payment.

So please let me know the kind of Dollar
available there and the price with the company's
name. And let us know also that how we
shall send the money - in DM check or
Dollars check. I trust you will kindly
bear all these with me due to my Ph.D.
programme. Greetings be to you, to Mrs.
Rev. Hecker, Pauline & Tessa. With best
love and wishes, yours S. P. B. 25/6/57

No Enclosures Allowed
अनुमति के बिना कोई भी संलग्नक

Rev. C. A. B. Walker
Gossner Mission College
New Road, Ranchi - 834001
Bihar, India

Sender's Name and Address:-
आपका नाम और पता:-

पृष्ठ २ पर दोबारा फोल्ड करें

Rev. Dieter Hecker, Director
Gossner Mission, 1 Berlin 41
Hindenburgstrasse 19/20
West Germany



एरोग्राम
३ पैसे

Ranchi/17. 6. 85

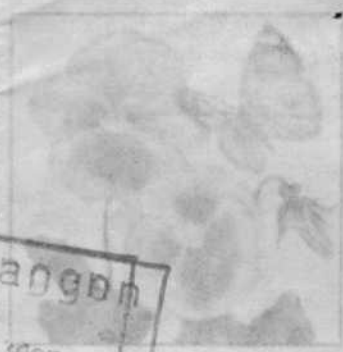
If God clothes in such splendor the grass of the field, how much more will He provide for you.

Luke 12:28



Dear Rev. Hecker;
Greetings be to
you and to your
dear family. Many thanks
for the trouble that you are
taking regarding buying a
'Dopler' for Mr. Dr. P. B. Vidyarthi.
Twice I have consulted them.
They are willing to purchase.
They are prepared to send a
draft of U.S. dollars equivalent
of Rs 2225/- Please let me know
draft will be better or cheque. I
think draft! Waiting for your
quick reply. With kindest
regards and prayers, truly
Yours,
A. B. Bursley

If God clothes in such splendor the grass of the
field, how much more will He provide for you.
Love 12:28



Eingegangen
- 5. Juli 1985
Erledigt:

Views From India



HAWA MAHAL, JAIPUR



TAJ MAHAL, AGRA



VICTORIA TERMINUS, BOMBAY



GOLDEN TEMPLE, AMRITSAR



LINGARAJ TEMPLE, BHUBANESHWAR

Rev. D. Hecker
Director
Gossner Mission
1 Berlin d/l

Handjerystrasse 19/20.
Berlin. West. Germany.

Eingegangen
-5. Juli 1985
Erledigt

Dear Rev. Hecker and the members
of the Gossner Mission, many sincere
thanks for the gift of DM 400/- as
an assistance for the work of
Dissertation, received through
Rev. Dr. Royandang, on 14th June
1985.

With best wishes, kindest
regards and seasons
greetings! Yours truly
C. H. B. Jordey
G. West. College
Koweli - 836001



SCULPTURE FROM SOUTH INDIA



CHARMINAR, HYDRABAD



KERALA BACK WATERS

Views From India

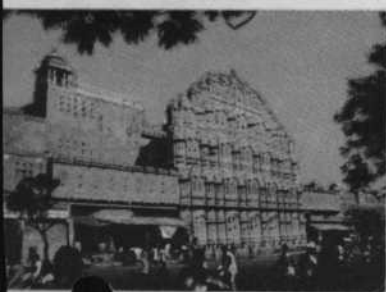
Ranchi/22-3.85

Dear Revd. Hecker:

Greetings!

Granted by the Gossner Mission, then please transfer the money whatever the amount may be through any bank to Rev. C. A. Bixal Wier, A/c No. 7996, Indian Overseas Bank, Branch Ranchi.

This is the most easiest and safest way of transaction. Or you may kindly write the same thing in a check, wrap it and send it in a safe air-mail envelop, but that will take time in transacting the German currency into Indian. Thanks,
Regards, Bicker.



HAWA MAHAL, JAIPUR



TAJMAHAL, AGRA



VICTORIA TERMINUS, BOMBAY



GOLDEN TEMPLE, AMRITSAR



LINGARAJ TEMPLE, BHUBANESHWAR



SCULPTURE FROM SOUTH INDIA



CHARMINAR, HYDRABAD



KERALA BACK WATERS

Pastor Dieter Hecker

Erledigt

Ranchi
march 9, 1985

Director, Gosner Mission

1 Berlin 41

Handgeystasise 19/20

W. Germany



Dear Revd. Hecker: Season's Greetings be
to you, to Rev. Ursula, to Paul and Fritz, from
all of us. I am sure that finally you are
coming to Ranchi - I most probably am
coming to Ranchi on 23rd of March 85. I also believe
that you might have got my earlier letter of great
request to bring (1) Littman, Double Tube stethoscope
(2) Jotter (Foetal Heart Sound Detector) - 1. This
is must by my Supervisor Prof Dr. P.B. Vidyarthi
under whose guidance I have completed my
dissertation for Ph.D. in Philosophy which
awaits for its completion if assistance will
be provided soon. I hope you remember that
since 1983 I am lecturing in the Gosner Nwagwu
College so far at free cost. The total amount of
expenditure come upto Rs 3214/- 60 up.

Ranchi University failed to assist me. May
I therefore, request you to kindly find out
some fund from the Gosner Mission amount
about Rs 2000/- and just to complete my
Ph.D. programme done in due time May 1985

Besides this, would it be possible to bring
some flash Bulb for my camera which you know
well. My wife was suggesting me

to kindly request you to bring one handy good Typewriter.
All the payments will be made to you when you come
to Berlin. I have provided the money for the same.
Please take trouble if possible. Please don't
doubt about the reimbursement of money for those
materials. Whenever you come, you are always
welcomed to our family. You are well known
with our Church Synthesis. So nothing to add. Best
we are well and hope you all for the same.
Yishusabay. With kindest regards Bixel

RENT THE FIRST FOLD

No Enclosures Allowed
इस पत्र के अंग्रेजी में नहीं

Rev. C. A. Bickel, Library
Goswami Mission
College, Ranchi-834001
Bihar, India.

Sender's Name and Address:-
प्रेषक का नाम और पता:-

RENT THE SECOND FOLD

Pastor Dieter Becker,
Director, Goswami Mission
1, Berlin 41
Hendelgasse 19/20
West Germany



एरोग्राम
Aerogramme

Pastor Dieter Hecker,
Director, Gossner Mission,
I, Berlin 4I
Handjerystrasse 19/ 20
West Germany.

Rev. C.A.B. Tirkey
Gossner Theological College,
Ranchi-83400I (Bihar).
I N D I A .

Through : Rev. S. Mohan M.G.

Pramukh Adhyaksh
G.E.L. Church in Chotanagpur & Assam,
K.S.S. Office, G.E.L. Church Compd., Ranchi.

Subject : An Application for the grant of Rs. 3000/- only
for the Ph.D. programme, under Ranchi University, Ranchi

Respected Pastor Hecker,

I am a registered research worker
since 1981 for the Degree of Ph.D. in Philosophy, under the
supervision of Prof. Dr. P.B. Vidyarthi, Head of the Deptt. of
Philosophy, P.G., Ranchi University, Ranchi.

Financially I am entirely dependent
upon the salary which I get from the Gossner College, Ranchi.
In order to submit my thesis in May, 1985, positively, which is
the last submitting session of the thesis, I certainly need
your financial assistance.

For consulting libraries I have visited-
Leonard Theological College, Jabalpur, M.P., Oct. 1981 & Oct. 1984.
Christian Retreat & Study Centre, Rajpur, U.P., May-June, 1982.
Allahabad, U.P., April, 1983.
Patna, Bihar, March-April, 1984.
Serampore Theological College, Hooghly, W. Bengal, September, 1984.

I am sure that achieving the Ph.D. Degree
will be of a great benefit not only to myself but definitely to
the community, society, college and church as a whole where I live.

The details of expenditures to be incurred by me are given-

i. Paper, J.K. Bound, -2 packets--	Rs. 100:00
Twice written & twice typed--	Rs. 200:00
ii. R.U. Thesis paper special-2000-sheets--	Rs. 300:00
iii. Typing Carbon paper -2 packets--	Rs. 114:60
iv. Typing charges for about 300 pages--	Rs. 600:00
v. Printing of cover page and binding of 5 copies of the thesis--	Rs. 150:00
vi. Fees for the submission of the thesis--	Rs. 250:00
vii. Books & Visits at Libraries, TA/DA--	Rs. 1500:00

Total amount, Rs. 3214:60 np.

For this your kind ~~and~~ help and support I shall highly appreciate and
will remain grateful to you for ever. With kindest regards, Yours

Enclosure.

Letter of Recommendation
of the Supervisor (Guide)

faithfully, C.A.B. Tirkey 12/3/85
Rev. C.A.B. Tirkey, Lecturer,
Deptt. of Philosophy, Gossner
College, Ranchi-83400I, Bihar.

P. B. Vidyarthi M. A., Ph. D.
UNIVERSITY PROFESSOR & HEAD
Department of Philosophy
Ranchi University
Ranchi—834008 (Bihar) India



Phone—23673

Residence :
New Nagratoli Colony
Ranchi—834001 (Bihar), India

Date. 11.3.1985

TO WHOM IT MAY CONCERN :

This is to certify that Revd, C.A.B. Tirkey, Lecturer, Deppt. of Logic and Philosophy, Gossner College, Ranchi, is personally known to me for the past several years. He is a registered research scholar under Ranchi University, Ranchi, from the year 1981 for ~~the~~ his Ph.D. thesis in Philosophy. His thesis is : " A Comparative and Critical Religio-Philosophical Study of the Hindu-Buddhist Conception of Soul (Self or Atman)."

Rev. C.A.B. Tirkey is working under my supervision. He has completed his thesis and I find that it is scholarly and informative. He is a deserving candidate for the Ph.D. Degree.

Since he is entirely dependent upon Gossner College, Ranchi, for the financial support, I strongly recommend his case for the financial assistance prayed for to meet the heavy expenditure to be incurred in the completion of his Ph.D. Thesis.

P. B. Vidyarthi
11.3.85
Prof. Dr. P. B. Vidyarthi
Head of the Department of Philosophy
Ranchi University
RANCHI,

Erlodigt

Rev. C. A. B. Wacey
Pastor Dieter Hecker
Director
Gossner Mission 1,
Berlin 41
Handjerystrasse 19/20
West Germany.

Gossner Theological
College, Ranchi-834001
Main Road, Ranchi
Bihar
March 3, 1985



Dear Revd. Hecker:

Greetings be you all.

Hope that you all are ice binding well.
Its long time that I have not heard
you. Only to-day I came to know that
you are coming Ranchi and arriving
by the end of this week.

Please bring the following two things
essentially needed and the money
will be paid to you at its price.

- ① Littman, Double tube, Stethoscope
- ② Dopler (Foetal Heart Sound Detector)-1

Please be assured of our prayers
and best regards, Yishus shay.

We all are keeping well. Bunam will appear
his 1st. final exam. & Ratan will appear his
Board Exam for 18th March 85.

Very Lovingly
C. A. B. Wacey

हवाई पत्र
Aerogramme



Pastor Dieter Hucker, Director
GOSNER MISSION 1
BERLIN 41
HANDTERTYSTRASSE 19/20
WEST GERMANY

पहला मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

Rev. C. A. Bixal Tracey
Gosner Theological College
Main Road, Ranchi-834001
Bihar, India

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866 Affiliated with Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA



From:

Rev. Dr. R. Dang,
Acting Principal.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No. 89/85

Dated 28 February, 1985.

To,

Rev. Dieter Hecker
Director Gossner Mission
1 Berlin 41 (Friedenau)
Handjerystrasse 19-20
Berlin West 52050 -100



Dear Sir,

Thank you for your letter dated the 14th February 1985. We have also received the letters of invitation enclosed therewith.

Your suggestion about our going there on 13th April is good but because of the Serampore Senate Examinations which will be over on 16th April, it is difficult for us to leave before that. The best possibility of our departure seems to be on or after 20th April. We may be there till 9th June. We would be certainly happy to spend half of the time in GDR and half in Western Germany which will be helpful for us to learn and gather experience from both sides. Rev. Manmasih Ekka has not yet received his passport. I hope he will get it latest by the second half of March. On behalf of our College family we send our regards to Mrs Hecker, Paulus and Friso.

Looking forward to seeing you at Ranchi on 25th March.

Sincerely,

Royan Dang

(Rev. Dr. R. Dang),
Acting Principal, GTC.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Estd. 1866 Affiliated with Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001 BIHAR, INDIA



From:-

Rev. Dr. R. Dang,
Acting Principal.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov 2/1845)

No. 8/85

Dated 11 January, 1985.

To,

Rev. Dieter Hecker
Director
Gossner Mission
1 Berlin 41
Hanjerystrasse 19 - 20
Postscheckkonto :
Berlin West 52050 - 100

Dear Sir,

First of all, let me say with apology, that I have received both of your letters dated 15-8-84 and 2-11-84 respectively but I have not yet given you any reply at all. It took me time because after receiving your first letter I was waiting for the Proforma Invoice. Then it took us time to check the book list and to find out if there are books available in India. From our list except one or two no books are available here.

We are, herewith, enclosing a new list. We have deleted some but added few others in which we have listed books from Old Testament field too.

Our Seminary is going almost well. Rev. Albert Minz left for Singapore in early September for higher study. Cyril Hemrom is finishing his M.Th. study in Bangalore and expected to join the staff in the next academic session. Rev. Manmasih Ekka may instead go for M.Th. study in the next session. Dr. Singh is still giving his time for three lectures.

On behalf of the staff, students and College community as a whole we wish you a blessed New Year. Our daughter Helen sends her regards to Paulus and Nirmal.

Looking forward to seeing you next April.

Yours sincerely,

R. Dang
(Rev. Dr. R. Dang)
Acting Principal, GTC.

REFERENCES, ENCYCLOPAEDIAS, DICTIONARIES & CONCORDANCES

1. Bauer, J. ed. - Encyclopaedia of Biblical Theology.
(Sheed & Ward).
2. Brown, C. ed. - The New International Dictionary of the
New Testament Theology. (Paternoster).
3. Douglas, J.D. ed. - The New International Dictionary of the
Christian Church, 2nd edition.
(Paternoster) 1978.
4. Kittel, G. &
Friedrich, G. eds. - Theological Dictionary of the New Testament.
(SCM).
Vol. 8 1972.
Vol. 9 1974.
Vol. 10 Index Volume 1976.

OLD TESTAMENT

5. Eichrodt, Walther - Theology of the Old Testament Vols. I-III.
(SCM, Press) 1978.
6. „ - Ezekiel. OTL. (SCM) 1980.
7. Gordis, Robert - Koheleth, The Man and His World : A Study
of Ecclesiastes. (Schocken) 1968.
8. „ - The Book of Job and Man : A Study of Job.
(University of Chicago) 1978.
9. Gunneweg, A.H.J. - Understanding the Old Testament. OTL.
(SCM.Press) 1978.
10. Hermann, S. - A History of Israel. (SCM.Press) 1981.
11. Kaiser, Otto - Introduction to the Old Testament. Oxford,
(Blackwell) 1980.
12. McCarthy, D.J. - Treaty and Covenant. (BIP) 1978.
13. Noth, Martin - A History of Pentateuch Traditions.
14. „ - The Deuteronomistic History.
15. Rad, Von - Wisdom in Israel. (SCM) 1975.
16. Sellin-Fohrer - Introduction to the Old Testament.
(SPCK) 1970.
17. Vriezen, Th.C. - Outline of the Old Testament Theology.
(Blackwell) 1962.
18. Wellhausen, J. - Prolegomena to the History of Ancient
Israelite. (P.Smith) 1975.
19. Westermann, C. - Essays on Old Testament Hermeneutics.
(SPCK) 1979.
20. „ - What Does the Old Testament Say About God ?
21. Wolf, H.W. - Joel and Amos. Hermeneia.
22. „ - Hosea. Hermeneia.

23. Wolf, H.W. - Micah the Prophet. Hermeneia.
24. Wurthwein, Ernst - The Text of the Old Testament. (SCM. Press).
25. Zimmerli, Walther- Old Testament Theology in Outline.
(T.and T. Clark).

26. NEW TESTAMENT

26. Bruce, F.F. - New Testament History. (pbk) (Pickering).
27. Dibelius, M. - From Tradition to Gospel. (T. Clarke).
28. Gerhardson, B. - The Origins of the Gospel Tradition. (pbk) (SCM).
29. Lohse, E. - The New Testament Environment. (pbk) (Mowbray).
30. Dodd, C.H. - The Parables of the Kingdom. (Fount) (pbk), (Collins).
31. Fuller, R.H. - Interpreting the Miracles. (pbk), (SCM).
32. Moule, C.F.D. - The Origin of Christology. (OUP).
33. Dodd, C.H. - Historical Tradition in the Fourth Gospel. (CUP).
34. Barth, K. - The Epistle to the Romans. (pbk), (OUP).
35. Bruce, F.F. - Romans. (TNTC), (Tyndale).
36. Guthrie, D. - Pastoral Epistles. (TNTC), (pbk), (Tyndale).
37. Bruce, F.F. - The Epistle to the Hebrews. (NLC) 1977.
38. ,, - The Epistles of St. John. (pbk) (Pickering)
39. Morris, L. - Revelation. (TNTC), (Tyndale).
40. Bornkamm, G. - Jesus of Nazareth. (Hodder) 1973.
41. ,, - Paul. (Hodder) 1975.
42. Conzelmann, Hans - The Theology of St. Luke. (Blackwell) 1961.
43. Reike, Bo - The New Testament Era. (Blackwell).
44. Kummel, W.G. - The Theology of the New Testament. (SCM. Press).
45. Taylor, Vincent - The Gospel According to St. Mark. (Macmillan) 1966.

C H R I S T I A N T H E O L O G Y

46. Pelican, J. - The Christian Tradition : A History of the Development of Doctrine. (University of Chicago Press).
Vol. I The Emergence of the Catholic Tradition, 100-600. 1971.
Vol. II The Spirit of Eastern Christendom: 600-1700. 1971.

47. Roberts, A. and Donaldson, J. eds. - ANTE - NICENE CHRISTIAN LIBRARY (A-NCL)
- A Collection of all the works of the Fathers of the Christian Church Prior to the Council of Nicea. (Erdmans).
 - Vol. I. (Apostolic Fathers: Justine, Irenaeus).
 - Vol. II. (Fathers of Second Century: Harmes, Tatian etc.)
 - Vol. III. (Tertullian I-III).
 - Vol. IV. (Tertullian IV).
 - Vol. V. (Hypolytus, Cyprian, Caius, Novatian).
 - Vol. VI. (Gregory, Thaumasturgus, Dionisas, The Great Julius Africanus, Anatolias etc.)
 - Vol. VII. (Lactavius, Venentius etc).
 - Vol. VIII. (Apocrypha : Twelve Patriarchs etc.)
48. Schaff, P. ed - Nicene and Post-Nicene Fathers. (Erdmans).
- First Series: Vol.9 (St. John Chrysostem : Prolegomena, Life and works on the Priesthood, Exhortation to Theodore etc.)
 - Second Series : Vol. 1. (Eusebius of Caesaria).
 - Vol. 4. (Athaasius).
 - Vol. 6. (Jerome).
 - Vol.10. (Ambrose De Romestini).
49. Timothy, H.B. - Early Christian Apologists and Greek Philosophy (pbk), Van Goreum). 1973.
50. Barth, K. - Church Dogmatics. (T.and T. Clark).
- Vol. 3 Parts 2 and 4.
 - Vol. 4. Parts 3 (i), 3 (ii) and 4 (a).
51. Moltmann, J. - The Open Church. (SCM)
52. ,, - Theology of Hope. (SCM).
- 53.

POLITICAL THEOLOGY

53. Gutierrez, A. - A Theology of Liberation (pbk), (SCM).

ETHICS & SOCIAL ISSUES

54. Gustafson, J.M. - Can Ethics be Christian ? (pbk), (Chicago Univ. Press).
55. ,, - Protestant and Roman Catholic Ethics. (SCM)

56. Lehmann, P. - Ethics in a Christian Context. (Harper).
57. Ward, K. - Ethics and Christianity. (Allen & Unwin)

C H U R C H H I S T O R Y

58. Bettenson, H. ed. - Documents of the Christian Church. (pbk) (OUP).
59. Chadwick, H. - The Popes and European Revolution. (Oxford History of the Christian Church) (OUP)
60. The Christian Centuries (A New History of the Catholic Church. (Darton L.& T.)

Volumes: 1,2,3,4, and 5.

61. Oakley, F. - The Western Church in the Later Middle Ages. (Cornell U.P.)
62. Stevenson, J.A. - Creeds, Councils and Controversies (pbk), (SPCK).
63. Dassel, E. - Ethics and Theology of Liberation. (Orbis).
64. Song, C.S. - Third Eye Theology (Theology in Formation in Asian Setting. (Lutterworth).
65.

Moral and Pastoral Theology, Homiletics, Education.

65. Faber, H. - The Psychology of Religion (SCM.)1976.
66. Haring, B. - Free and Faithful in Christ, Moral Theology for Priest and Laity. (St. Paul Publs.)
Vols. 1, 2, and 3.
67. Hoffmann, J.C. - Ethical Confrontation in Counselling. (University of Chicago Press.).

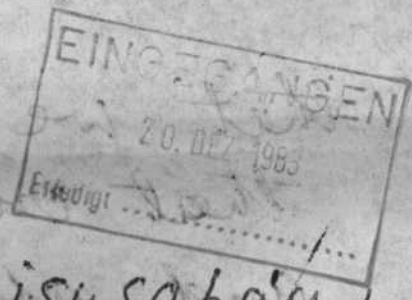
Philosophical Approaches and Comparative Religions

68. Pennanberg, W. - Theology and Philosophy of Science. (Darton).
69. Evans-Pritchard, E.E. - Theories of Primitive Religions. (pbk) (OUP)
70. Leeuw, G.Vander - Religion in Essence and Manifestation. Vols. 1 and 2. (P.Smith),
71. Tillich, P. - Christianity and the Encounter of World Religions. (Columbia U.P.).

Rev. Albert Mins
Gossner Theological College
Main Road, Ranchi - 834001
BIHAR, INDIA

Ranchi
17/12/82

Rev. Mische
Gossner Mission
Berlin



Dear brother Mische,
Yisusahay

Christian greetings and Happy X'mas &
Blessed New Year to you and to your
family, from my family.

I hope, you had a nice
trip and safe journey back to your
home country. It seemed to us to you
too that time was really very short,
here in India. You wanted to talk
to me and to our staff members on
various points and issues but time
did not allow it. We too wanted
to have more time to talk on various
matters but providence did not
allow. Any way at last I and my
wife became successful in

P.T.O

~~not~~ inviting Dr. & Mrs. Stieglitz
to my house for lunch, on 1st
December. But with them too we
could not have longer time to talk.

May I let you know
that we succeeded in changing
that one hundred Rupees (100/-)
and after deducting my money,
Rs 20/- (twenty) the rest, Rs 80/-
(Rupees eighty) I have handed
over to Dr. Stieglitz to give you.
And you will get Rs 80/- (eighty)
from Dr. Stieglitz. Rest is ok

Thank you.

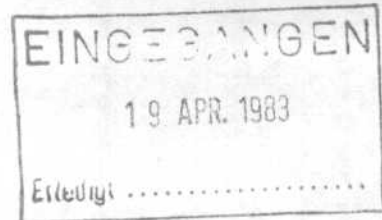
With God's blessings and
all the good wishes

Yours brotherly in
Christ

J. H. M.

Kesselhutweg 8
6100 Darmstadt
17. April 1983

Herrn
Pastor Siegwart Kriebel
Handjerystr. 19 - 20
1000 Berlin 41



Lieber Herr Kriebel,

Anfang März haben Sie angefragt, wie es nun mit den Plänen für die Lehrtätigkeit als Gast in Ranchi steht. Eindeutig ist, daß die Reise nicht mehr in diesem Jahr stattfinden soll. Ich hatte im Mai vergangenen Jahres schon kurz mit Prof. Grothaus in Flensburg in diesem Sinn gesprochen, und auch das Gespräch mit Dr. Bage Anfang Oktober bei uns in Darmstadt kam zu diesem Ergebnis. Von Prof. Klimkeit habe ich inzwischen telefonisch erfahren, daß er in absehbarer Zeit nicht nach Ranchi reisen wird, so daß Überschneidungen da ausgeschlossen sind. In dem Gespräch mit Dr. Bage wurde folgendes überlegt:

- (1) Der Lehrbetrieb in Ranchi ermöglicht in sich abgeschlossene Trimester-Kurse, einschließlich interner Prüfungen.
- (2) Die Monate Oktober - Dezember sind im Klima günstiger, was gerade auch für das Mitreisen meiner Frau wichtig ist.
- (3) Da sich diese Zeit mit dem Lehrbetrieb in Darmstadt überschneidet, wird vorgesehen, daß Kirche und College in Ranchi mich ausdrücklich anfordern und ich mich vom Kuratorium der Ev. Fachhochschule freistellen lasse.
- (4) Vorgesehen ist die Zeit Okt. bis Dez. 1984.
- (5) Genauere Absprachen über Themen (und Fächer) sind noch zu treffen.

Soweit der gegenwärtige Stand der Sache. Briefe sind zwischen Ranchi und hier bisher nicht gewechselt worden.

Dank für Ihren Brief und herzliche Grüße -

Ihr

T. Dell-Georg

RELIGIONSWISSENSCHAFTLICHES SEMINAR DER UNIVERSITÄT BONN

DIREKTOR: PROF. DR. KLIMKEIT

53 BONN, SEMINARGEBAUDE, AM HOF 34

14. März 1983

Herrn
Dr. Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjerystraße 19-20
1 Berlin 41 (Friedenau)



Lieber Herr Kriebel!

Vielen Dank für Ihren Brief vom 8.3.1983. Es haben sich für mich neue Möglichkeiten der Zusammenarbeit mit chinesischen Kollegen aufgetan, so daß ich im bevorstehenden Winter 1983/84 nach China und Zentralasien fahren werde. Ranchi wird dann allerdings für mich nicht in Frage kommen. Wenn ich später einmal konkrete Pläne in dieser Hinsicht habe, werde ich diese selbstverständlich rechtzeitig mit Ihnen absprechen.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr

(H.-J. Klimkeit)

Herrn
Prof. Dr. Hans-Joachim Klimkeit
Obakenweg 228
53388 REiGbwächter 41

8.3.1983

Lieber Herr Klimkeit!

Seit unserem letzten Briefwechsel zum Thema Vorlesungen in Ranchi sind 3 Jahre vergangen. Sie hatten angekündigt, daß Sie im Winter 83/84 vielleicht ohnehin in Indien wären und in diesem Zusammenhang auch eine Gastvorlesung in Ranchi halten könnten.

Allmählich rückt dieser Termin näher, und ich würde mich freuen, über den Stand Ihrer Planung zu hören. Falls Sie ohnehin in Indien sind und sich in Deutschland nicht ohne Gehalt beurlauben lassen müssen, so daß Sie auch für Ihren Lebensunterhalt selbst sorgen können, kommen auf die Gossner Mission ja nur geringe Reisekosten innerhalb Indiens zu. Sonst würden wir das Ticket von hier nach Indien übernehmen. Der Lal Bungalow steht zur Hälfte für solche Besucher zur Verfügung, das ist das Gästehaus auf dem Compound der Gossnerkirche in Ranchi.

Haben Sie inzwischen Absprachen mit dem Theologischen College in Ranchi getroffen? Stehen schon Termine fest? Noch ist ja etwas Zeit, aber es wäre für uns gut, wenn wir auch unsere Ausgaben im Bereich Indien planen könnten. Für eine kurze Nachricht über den Stand der Dinge wäre ich Ihnen dankbar.

Mit herzlichen Grüßen,
Ihr

W
Siegwart Kriebel

Prof. Dr. Hans-Joachim Klimkeit

Obere Straße 28
5330 Königswinter 41
Thomasberg
20.7.1980

Missionsdirektor Dr. S. Kriebel
Gossner Mission
Handjerystr. 19-20
1 Berlin 41

Eingegangen
22. JULI 1980
Erledigt

Lieber Bruder Kriebel,

Sie werden die Kopie der Einladung von Martin Tete an mich für dieses Jahr erhalten haben. Es muß sich um ein Misverständnis handeln, wenn man meint, ich könne schon 1980 kommen. Ich sende Ihnen in Kopie mein Antwortschreiben. Leider haben sich meine Pläne für den nächsten Sommer auch noch nicht konkretisiert; diese hängen ab von den Möglichkeiten einer China-Reise und entsprechenden Forschungen, deren Voraussetzungen von chinesischer Seite zu schaffen sind.

Auch wenn im nächsten Jahr ein Besuch nicht zustande kommt, ist ein Gastaufenthalt in Ranchi zu einem späteren Zeitpunkt durchaus denkbar.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

H.-J. Klimkeit

H.-J. Klimkeit

Prof. Dr. Hans-Joachim Klimkeit

Obere Straße 28
5330 Königswinter 41
Thomasberg

20.7.1980

Rev. Martin Tete, Principal
Gossner Theological College
Main Road
Ranchi 1, Bihar
India



Dear Rev. Tete,

Thank you very much for your kind invitation to come to Ranchi this year. Unfortunately this will not be possible for me, as I have other duties to fulfill at this time. Maybe this was misunderstood at the Kuratorium meeting. As for next year, there may be a possibility to come for a shorter period, as I shall also be engaged in a research program in the summer. Furthermore, I would like to promote my Hindi knowledge before teaching at the College. I would be very thankful if you could leave the time of my coming open. Since I feel attached to Ranchi there will certainly be a possibility in the future to spend some time teaching there.

With greetings and best regards to you and all friends in the Gossner Church.

Sincerely yours,

Hans-J. Klimkeit.

PS: I am happy to see that apparently arrangements can be made at rather short notice. When my plans for next summer take shape, I shall let you know about the possibilities I have at that time.

Herrn
Dr. Thomas Dell-George
Kesselhutweg 8
6100 Darmstadt

8.3.1983

Lieber Herr Dell-George!

Der Sommer rückt näher und damit der Termin für Ihre geplante Lehrtätigkeit am Theologischen College in Ranchi. Jetzt wüßten wir gern, was aus Ihren Plänen geworden ist, ob Sie sie weiter verfolgen und was wir gegebenenfalls tun müssen, um alles termingerecht in die Wege zu leiten.

Aus Ranchi weiß ich, daß dort Ihr Kommen begrüßt wird. Dr. Bage war ja zusammen mit Frau Marian Minz bei Ihnen im vorigen Jahr. Gibt es bereits eine Absprache mit dem College über Ihren Einsatz, über Themen und Zeit?

Die Gossner Mission ist bereit, Ihr Ticket zu bezahlen. Wir bitten dann um eine Absprache mit Ihnen wegen eines preiswerten Fluges. Wir setzen voraus, daß Sie sich nicht ohne Gehalt beurlauben lassen müssen und damit für Ihren Unterhalt in Indien selbst aufkommen können. Der Lal Bungalow steht zur Hälfte für solche Besucher zur Verfügung.

Für Indien braucht man jetzt ein Visum. Sie können nur auf ein Touristenvisum hoffen, das ist aber auch nur eine Formsache. Dafür braucht man die Quittung für ein Rückflugticket. Die andere Möglichkeit wäre eine offizielle Einladung der Gossnerkirche zu einem Informationsbesuch und eine Bescheinigung der Gossner Mission, daß Sie in unserem Auftrag reisen. Das könnte es Ihnen in Ranchi erleichtern, wenn Sie dort nicht nur als Tourist auftreten. Diese zweite Möglichkeit benutze ich immer. Wie Dieter Hecker voriges Jahr gereist ist, weiß ich nicht, vermutlich als Tourist. Falls Sie sich erkundigen wollen: Zehntwiesenstr. 12d, 7505 Ettlingen, 07243-77664

Ich wäre Ihnen dankbar, wenn Sie mir den Stand der Dinge kurz mitteilten.

Mit herzlichen Grüßen,
Ihr

ls

Siegwart Kriebel

Theol. Coll. 30.8.82

Dear Sir,

Yishu Sahay and Christian greetings to you from Gossner Theological College, Ranchi. As I am informed from Mrs. MM. Minz regarding periodicals and bulletins. I am giving you the following lists of periodicals and bulletins which our Theological College Library receives: -

1. Ecumenical Press Service - regular.
2. Lutheran World Information - regular.
3. A Monthly Letter on Evangelism - not regular.
4. LWF Documentation - not regular.
5. International Review of Mission - regular.
6. The Ecumenical Review - regular.
7. Lutheran Woman - regular.
8. One World - not very regular, though we get but it is not regular.

(These are the
Periodicals and
Bulletins from
Overseas)

Yours sincerely,

Albin
(Rev. Albert Minz)

Pastor S. Kriebel, Yishu Sahay to you.

From my wife's letter I came to know that my wife Mrs M. Minz and Mrs. Giora are staying at your residence. As she has written, they are having nice busy programmes and enjoying the fellowship with Christians Congregations. By now they will be in East Germany.

Please convey my Yishu Sahay to your family and President Grothaus.

With best wishes

Yours affectionately
in Christ *Albin*

Wink an Lt.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(ESTD. 1866, Affiliated With Serampore 1949)



From:

MAIN ROAD RANCHI, 1. BIHAR, INDIA. PHONE : 23149

Rev. Dr. C. K. Paul Singh,
Acting Principal.

XXXXXX
XXXXXX

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov. 2/1845)

No 152/82

Dated 13 / 7 / 1982.

To,

Pastor Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjery Str, 19/20
1000 B E R L I N 41



Dear Siegwart,

After a long silence I am writing to you. At present situation in Ranchi is almost quiet. Every one is busy in his own works. But the underground many problems are boiling, and we don't know when it may explode.

Theological College has been re-opened from 23rd June with a seminar on Christian Steward ship and work of Panch in the Church. Altogether 60 persons participated including 30 from different States.

This year we have admitted 6 New students, in 3rd year there are 9 students and in 4th year 14. We celebrated Gossner Theological College day on 11th July. This will be a yearly feature (on following Sunday after 10th July the autonomous day of GELC. "College Day " as a day for prayer and thanks giving for the life and ministry in and though this College.

We are also trying to make certine improvement for the College, but we are handicapped variously. With this intention we have orderd a Magazine International Bulletin of Missionary Research but we can not send our Subscription in Dollars. Will you please send on our behalf from our Library fund.

The address is as follows:

International Bulletin
Of Missionary Research
POST BOX 1308 - E
Port Lee, NJ 07024
U. S. A.

for clark
Redding
L. B. B. B.

With good wishes and greetings.

Yours sincerely,

C. K. Paul Singh
(Rev. Dr. C. K. Paul Singh),
Acting Principal, GTC.

Es mir haben unsere KSS

Sitzung von 20. Juli, mir
Gossner Mission
wären nicht ob Madhya Pradesh
Missionen wollen oder nicht. Ich werde mein halb Jährliches
Bericht mir vorlegen.



Dieter Hecker, Pfarrer
Zehntwiesenstraße 12 d
Telefon 0 72 43 / 7 76 64
7505 Ettlingen - West Germany

Theol. Coll.

An den
Direktor der
Gossner Mission
Herrn Siegwart Kriebel
Handjerystr. 19-20
1000 Berlin 41

7505 Ettlingen, den 17.5. 1982

Betr.: Reise nach Indien zu Gastvorlesungen am Gossner Theological College

Lieber Siegwart,

die Badische Landeskirche hat mir incl. einem Monat persönlichen Urlaubes zweieinhalb Monate Dienstbefreiung für Ranchi zugesagt. Es müssen je-tzt nur die Details endgültig genehmigt werden. Ich habe daher gleich einmal versucht, mich in die völlig überbuchte Air India Sonntagsmaschine nach Calcutta am 4. Juli zu drängen und werde das vermutlich auch schaffen. Die Rückreise wird dann in der letzten Septemberwoche sein. Der Flug kostet nach Calcutta und zurück etwas unter 1800 DM + die Strecke nach Ranchi. Vermutlich werde ich aber über Delhi zurück fliegen, da die Rückflugtermine über Bombay mit 24 Stunden Aufenthalt sehr ungünstig liegen, das würde bedeuten, daß ich noch von Ranchi nach Delhi müßte. Insgesamt werden die Reisekosten also bei ca. 2000 bis 2200 DM liegen.

Wäre es möglich, daß die Gossner Mission diese für mich übernehmen könnte, denn unsere Landeskirche macht nicht den Eindruck als wollte sie über die Dienstbefreiung noch ein Werk der Übergebühr für diese nicht ganz legitimen Beziehungen für badische Verhältnisse tun wollen. Falls das anders sein sollte, werde ich Gossners natürlich freudig informieren.

Mein Konto kennt Ihr ja (Postscheck 132460-759 Karlsruhe) für eine eventuelle Überweisung. Für die ersten drei Wochen werden noch Bekannte von uns mit nach Indien reisen, sodaß der Friso auch mitkommen kann und seine beiden indischen Paten einmal sehen. ER kehrt dann Ende Juli wieder zurück.

Für heute herzliche Grüße,

Dein

Dieter Hecker

(Dieter Hecker)
Studentenpfarrer

PS: Es würde mich schon interessieren, wann die Besucher von Gossners und der DDR in Ranchi sein werden.

*) überwiesen gem. Beschluß der Kreuzbesprechung am 28.5.82, Prot.-Nr. 52

23.6.82 ll.

An den
Evangelischen Oberkirchenrat
Blumenstr. 1
75 Karlsruhe

7505 Ettlingen, den 17.5. 1982

Betr.: Gastvorlesung am Gossner Theological College in Ranchi /Indien
Ihr Schreiben AZ P - Hecker Dieter vom 30.4. 1982

Sehr geehrter Herr Ostmann!

Haben Sie vielen Dank für Ihr oben genanntes Schreiben mit der Zusage, mich für Gastvorlesungen im Sommer 1982 am Gossner Theological College freizustellen. Was die offizielle Einladung der Gossnerkirche betrifft, ist diese durch den Brief des Pramukh Adhyaksh der Gossner Kirche (Kirchenpräsident) Dr. Marsallan Bage geschehen, dessen Original ich Ihnen in meiner Anfrage am 20.3. vermutlich beigelegt habe zusammen mit einem Schreiben von Dr. Paul Singh, dem Rektor des Theologischen College in Ranchi, aus dem hervorgeht, daß dort die beiden Kurse Neutestamentliche Theologie und Neutestamentliche Ethik von mir erwartet werden. Der Brief von Dr. Bage ist im Auftrag der Kirchenleitung geschrieben, dem KSS, was in etwa unserem Oberkirchenrat entsprechen würde (Schreiben 154/82/KSS 19, dessen Kopie ich noch einmal beilege).

Wegen der Zeit waren verschiedenen Faktoren zu berücksichtigen. Das Studienjahr beginnt am 28. Juni 82. Wir haben darum einen Kompromiß gefunden und die Gemeindevollversammlung und die Planungszeit für das Wintersemester etwas vorverlegt, und ich habe einen Flug nach Calcutta am Sonntag den 4. Juli vornehmen lassen (die Sonderflüge der Air India für weniger als 1800 DM nach Calcutta statt regulär DM 4400 sind nur sonntags!). Da ich ein paar Tage Zeit brauchen werde, um mich wieder an das Hindi als Unterrichtssprache (!) zu gewöhnen und die beiden Kurse im Blocksystem statt im 6-7 Monaten zu unterrichten sind, daß die Studenten etwas davon haben, müßte ich schon bis Ende September bleiben, d.h. zwischen dem 26. und 30. September zurückfliegen, je nach der Flugverbindung. Ich bin gerne bereit, dafür auch 30 Tage meines Jahresurlaubes zu verwenden, da der Rest des Urlaubs ohnehin für mich kaum mehr unterzubringen ist nach so langer Abwesenheit von der ESG Karlsruhe.

Ich möchte Ihnen sehr herzlich für das bisherige Entgegenkommen danken und erwarte Ihren endgültigen Bescheid. Da die Gossnerkirche keine direkten Partnerbeziehungen zur Badischen Landeskirche hat, werden auch keine besonderen Interessen für konkrete Kontaktwünsche von der Abteilung für Mission und Ökumene vorliegen. Falls dies doch der Fall sein sollte, bitte ich darum, mir dies mitzuteilen.

Mit freundlichen Grüßen,

Ihr

Dieter Hecker

(Dieter Hecker)
Studentenpfarrer

Kopie zur Information

To the
Acting Principal of
Gossner Theological College
G.E.L. Church Compound
Ranchi 834 001

India

Rev. Dieter Hecker
Zeltwiesenstr. 12 d
7505 Ettlingen, den 5.5. 1982

Ref.: Guest lectures at Gossner Theological College in summer 1982

Dear Dr. Singh!

I want to thank you and Dr. Bage for the letters you sent so far, so that I could take up negotiations with our church board about the possibility to come to Ranchi for a period of 2 to three months. So far I have no final written decision of our church, but I have been told, that there would be no hinderance for my coming to Ranchi. That means, that I shall try to come to India by about July 10th after most of our work in the summer semester has been finished. Of course, I shall give you the exact date of arrival as soon as I shall have the bookings fixed. My plan so far is to stay till the end of September or the end beginning of October. I should be back to the beginning of our winter semester on the 16th of October.

Now I have a few small requests:

Please give me the dates of the academic year of Gossner Theological College and also the courses, which will be taught, if there is already a rough time table.

I would also be grateful, if you could send me the syllabus and the contents of the two courses (i.e. NT Theology and NT Ethics), which I would agree to teach. It would also be helpful, if I could get a copy of any English or Hindi course books of these two subjects (By Air Mail), so that I can get an idea of what is expected for the examinations.

My proposal would be, that there would be enough time in each course for a concentrated block teaching, so that the majority of the contents could be covered in this time. If my teaching time could be concentrated in the middle of the week, it would be easier to accomodate with programs outside Ranchi to which I might be invited during the weekends.

For the first three weeks most probably Friso, a friend of my wife, Mrs. Ellen Kutschker and her daughter would join me and the return by the end of July. I think, for this time some accomodation might be found as well for them.

It might be a good idea, if someone from Ranchi could send a short letter of Acknowledgement to our Church or Bishop (Landesbischof Prof. Dr. Klaus Engelhardt, Blumenstr. 1, 75 Karlsruhe), that they are prepare to grant me leave for this work in Ranchi.

Looking forward to hearing from you soon and meeting the whole College family, I remain with all good wishes to them,

Yours in Christ,

Dieter Hecker
(Dieter Hecker)

Herrn
Dr. Thomas Dell-George
Kesselhutweg 8
6100 Darmstadt

29.1.1982

Lieber Herr Dr. Dell-George!

Herzlichen Dank für Ihren Brief vom 12.1. mit dem Angebot für das Theological College in Ranchi. Inzwischen war ich eine Woche in Hamburg, und ehe ich mich jetzt wieder für eine Woche nach Bayern aufmache, will ich Ihnen schnell noch schreiben.

Ich finde es schön, daß Sie erwägen, mal ein Gastsemester in Ranchi zu lesen. Nach so vielen Jahren ist das auch sicherlich sehr interessant. Damals gab es wohl das neue College-gebäude noch nicht? Da waren Sie wohl noch in dem Bungalow, wo jetzt das säkulare Gossner College seine naturwissenschaftlichen Labors eingemietet hat? Unter Martin Tete hat das Theological College ziemlich gelitten. Das hat sich auch auf die Dozenten und Studenten ausgewirkt. Das müßten Sie in Rechnung stellen, damit Sie nicht enttäuscht sind. Und Englisch verstehen die Studenten immer noch nicht richtig.

Da wir auch mit Dieter Hecker und mit Prof. Klimkeit Ähnliches planen, hat mich Ihr Angebot gar nicht so sehr überrascht. Die Gossner Mission bietet das Ticket an und setzt im übrigen voraus, daß der Gastdozent für seinen Lebensunterhalt in Ranchi selbst aufkommen kann. Im allgemeinen wird ja hier das Gehalt weitergezahlt, und das Leben ist vergleichsweise immer noch billig. Einzelheiten können geregelt werden, wenn die Sache ernst wird.

Dieter Hecker wird jetzt in 1982 im Sommer am College sein, Prof. Klimkeit möglicherweise im Winter 83/84. Für Sie wäre also gegen den Sommer 83 von uns aus nichts einzuwenden.

Ich fahre jetzt Anfang März nach Ranchi und werde mit Dr. Singh und Dr. Bage sprechen. Mal sehen, wie sie auf die verschiedenen Angebote reagieren. Grundsätzlich haben sie bereits den Wunsch nach Gastdozenten ausgesprochen, zumal uns Plan gescheitert ist, einen Dozenten für mehrere Jahre hinzuschicken.

Für heute herzliche Grüße,
Ihr

16

Siegwart Kriebel

Dr. Th. Dell : Summer 83
Prof. Klimke : Winter 83

Dieter und Ursula Hecker
Zehntwiesenstraße 12 D
Telefon 07243 / 77664
7505 Ettlingen

To Rev.
Dr. Paul Singh
Gossner Theological College
G.E.L. Church Compound
Ranchi 834 001
INDIA

Ettlingen, 26.1-1982



Dear Dr. Singh!

From the adress on the top you can see, that we have shifted our residence from Karlsruhe to Ettlingen, which is a small town at the outskirts of Karlsruhe. We still are engaged in the same jobs, that is University chaplain for me and hospital chaplain for Mrs. Hecker.

The reason for this letter is, that we have apparently some difficulties with the weavers at Khunti area, for which I might have to come to OIndia this year. It is not yet completely decided, but it looks like that. My idea was, in this connection I could choose the time of the end of July and stay until september, so that this could be combined with a period of guest lectures at Gossner Theological College, if the College is interested in suhc a thing. I also had a short telephone call with director Kriebel of Gossner Mission on this subject. He told me, that he will be discussing it during his visit to Gossner Church in spring. So please understand this letter as a first information about this possibility. As I mentioned earlier, it is not yet decided completely, but I would like to have the opinion of the College and its staff about this matter, before I inquire from my church, if they are willing to extend my yearly holidays, which I would have to use for that purpose. I would come to India alone.

I have adressed this letter to you, because you are the Principal of Gossner Theological College at present. If there should be any changes, I would ask you to forward the letter to the right person.

We hope, that you are allright and the situation in the Gossner Church will gradually be stabilized. Please give our regards to your family, to Dr. Bage and the whole College staff.

Looking forward fro your reply,

We remain,

Yours sincerely,

Dieter and Ursula Hecker
(Dieter and Ursula Hecker)

PS: Copy for information to Dr. Bage + S. Kriebel!

Dr. Thomas Dell-George

Kesselhutweg 8
6100 Darmstadt

12. Januar 1982

Herrn
Pastor S. Kriebel
Gossner Mission
Handjerystr. 19/20
1000 Berlin 41



Sehr geehrter Herr Kriebel,

den Anstoß zu diesem Brief hat mir Ihr Beitrag über das Theologische College in Ranchi im letzten Heft der Mitteilungen gegeben. Die Arbeitsziele, die Sie dort aufstellen, decken sich ziemlich genau mit denen, die ich mir selbst nach den ersten Erfahrungen dort gesteckt hatte. (Ich war 1966-71 in Ranchi.) Aber das gehört zum Hintergrund und ist nicht das, worauf ich mit diesem Brief hinauswill. Vielmehr geht es mir um eine vorsichtige Anfrage, für die wichtig ist, daß z.Zt. Dr. Singh das Theologische College leitet und daß Dr. Bage jetzt Kirchenpräsident ist -:

Auch wenn die Finanzierung eines solchen Unternehmens höchst unsicher und fraglich ist, würde ich doch gern im Jahr 1983 für ein paar Monate (etwa Juli bis September) als Gastdozent am Theologischen College unterrichten. Dadurch könnte der Kontakt zur theologischen Arbeit in Deutschland verstärkt und vielleicht einer der Lehrer am College für diese Zeit entlastet werden. (Ich gehe dabei davon aus, daß es mir gelingt, wieder auf Hindi zu unterrichten.)

- Deshalb möchte ich Sie fragen, ob Sie sich in der Lage sehen,
- zu prüfen und bei der Gossnerkirche und dem Theologischen College zu erfragen, ob meine Tätigkeit als Gastdozent in 1983 dort als zweckmäßig angesehen wird und an welche Bedingungen sie geknüpft sein würde; und
 - mich bei dem Bemühen um die Finanzierung der Reise zu unterstützen (wobei ich meine Frau mit einbeziehe, wenn auch nicht im Sinn eines "offiziellen" Besuchs in der Gossnerkirche).

Ich halte es für sinnvoll und nötig, Ihnen kurz etwas über meine "Lebensgeschichte" seit meiner Rückkehr aus Indien 1971 mitzuteilen. Während einer zweijährigen Assistententätigkeit in Heidelberg bei Prof. Gensichen konnte ich eine Reihe von Eindrücken und Einsich-

ten der "indischen Jahre" verarbeiten und vertiefen, wobei das Südasiens-Institut in persönlichen Kontakten wie durch seine Bibliothek vielfältige Möglichkeiten bot.

Seit 1973 bin ich an der Evang. Fachhochschule Darmstadt, an der Sozialarbeiter, Sozialpädagogen und Religionspädagogen (Gemeindepädagogen) ausgebildet werden. Das Schwergewicht meiner Interessen und meiner Arbeit hat sich seither von der Ökumene bzw. der Dritten Welt in die Bundesrepublik verlagert. Zwar habe ich Islam, Hinduismus und Buddhismus immer wieder in Seminaren behandelt, aber Fragen der Bildungsarbeit (speziell mit Jugendlichen) wie auch der Beratung (Gesprächsführung, TZI; auch Rehabilitation) stehen neben den exegetischen Seminaren doch im Vordergrund.

Einschneidend war für mich - davon weiß ja auch Dr. Singh - das Zerschlagen meiner ersten Ehe samt den Folgeerscheinungen. Nach der Scheidung, Anfang 1975, lebten zunächst alle drei Kinder bei mir. Später, nachdem ich schon meine jetzige Frau kennengelernt hatte, ist der Jüngste 1977 zu seiner Mutter gezogen. Meine (jetzige) Frau und ich haben nach längerer Zeit des Zusammenlebens im Sommer 1981 geheiratet - mit dem Familiennamen George, wobei ich seitdem den Doppelnamen Dell-George führe.

Auf die naheliegende Frage, was ich als Gastdozent in Ranchi anbieten wollte und könnte, möchte ich fürs erste mit einem Hinweis auf vier mögliche Bereiche antworten:

- Exegese bzw. Themen zu NT oder AT;
- Kirchliche Bildungsarbeit in der BRD (theologisch, pädagogisch, gesellschaftspolitisch);
- Menschliche Annahme und Zuspruch des Gotteswortes in der kirchlichen Beratung (Seelsorgebewegung, CPE);
- Die Verheißungen Gottes und die Sendung der Gemeinde Jesu.

Soviel für diesmal. Weitere Fragen werde ich gern beantworten.

Mit freundlichem Gruß

Ihr

Thomas Dell-George



Dr. C.K. Paul Singh
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

5.11.1981

Dear Paul,

I did not write for such a long time. I am so sorry. I have to thank you for many letters:
no. 67 of 11.8. about Theol. College, monsoon and your half-yearly report,
no. 74 of 19.8. to the Pramukh (copy), no. 77 of 24.8. to Pramukh (copy), no. 81 of 1.9. to Pramukh (copy), no. 82 of 2.9. to me with latest news, and
no. 96 of 18.9. (which arrived here on 20.10.!!) about Theol. College and cases against you.

We are so sorry for the trouble which you have to face due to the principleship of Theol. Coll. And you knew it beforehand! It is too sad. We hope that these problems can be solved soon and we are praying for you and for the College and for the church.

Meanwhile elections are over and new officers have taken charge at the top of the church. We hope that this will help. We are waiting for further news about everything in the church.

Indeed, I received 2 letters from Friends Club, dated 20.8. and 25.8., but I do not listen to them nor answer them. I also received a long letter of Rev. Martin Tete, dated 13.8., in which he gave his view of the affairs of Theol College in 1981. Dr. Bage saw it, when he was here.

You can imagine, that all these news are quite confusing to me and that I do not know at all, what will come next and how the College will be brought out of all these troubles. KSS and College Council will need much wisdom and God's help.

On 8.9.81 we transferred DM 105,000,- as last instalment for BEL for 1981, and DM 220,- for the daughter of the pastor in Tokad. That amount was requested by you. There is about the same amount left for the same purpose. You may inform me how to use it. Next year we might be able to get more rupees for our DM again. The Dollar has started falling, as you know.

Dear Paul, many good wishes and greetings, also to your family,
yours in Christ,


Siegwart Kriebel

copy to: Dr. Bage

BOARD OF EVANGELISM AND LITERATURE

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Regd. under Societies Registration act XXI of 1860)

Director & Secretary

Rev. Dr. C. K. Paul Singh, B. D. Dr. Theol. (Berlin)

G. E. L. Church, Ranchi

Bihar/India

Phone 23358



Ref. Memo. No. 81/81/BEL - 3

The 1.9.81

The Pramukh Adhyaksh
G.E.L. Church
Ranchi

Dear Sir,

In pursuance of your letter Ref.No. 443/81/KSS -19 dt.30.8.81 and in view of the fact that Rev.M.Tete did not hand over charge to me on 31.8.81, I assume the charge as Acting Principal of Gossner Theological College, Ranchi, today the 1st Sept. 81, in the afternoon.

Thanking you,

Yours faithfully

C.K.P. Singh
(Dr.C.K.Paul Singh)

CC:-

1. The Chairman College Council
GTC, Ranchi.
2. The Chairman, BTE
GEL, Church, Ranchi.
3. The Secretary, College Council
GTC, Ranchi.
4. Rev.M.Tete
GELC, Ranchi.
5. The Registrar
Senate of Serampore College,
Serampore.

Call for information

Herrn
Pfarrer Gustav Rosenstein
Missionswerk der Ev.-Luth.Kirche in Bayerh
Hauptstr. 2
8806 Neuendettelsau

31.8.1981

Lieber Herr Rosenstein!

Heute erhielt ich sowohl einen Brief von Dr. Singh als Antwort auf meine Bitte um einen neuen letter of appointment wie auch einen Brief von Rev. Tete, der auch kurz auf Sie eingeht.

Dr. Singh schreibt, was wir inzwischen auch von Dr. Bage gehört haben, daß Rev. Tete entgegen seiner Zusicherung im KSS am 1. August seine neue Aufgabe als Programmdirektor für ein Christian Education Programme nicht angetreten hat, sondern an seiner Stelle als Principal des Theol. College festhält. Der Pramukh Adhyaksh, Rev. Soreng, hat nämlich entschieden, daß dieser Wechsel im Amt des Principal, obwohl nur zeitweise geplant, die Zustimmung aller Anchals braucht. Dazu gehört auch der Madhya Anchal, dessen Adhyaksh Rev. Tete selbst ist. Dr. Singh hat keine Hoffnung, daß er bald Acting Principal werden kann. Er kann darum auch den letter of appointment nicht schicken.

Rev. Tete beschreibt ausführlich die Entwicklung des Theol. College in diesem Jahr aus seiner Sicht. Er beschreibt auch, daß die Ranchi-Behörde Ihren Antrag positiv beurteilt habe, daß aber grundsätzlich in Delhi der erste Antrag abgelehnt werde. Bei einem zweiten Antrag habe man dann Aussicht auf Erfolg. Er fährt dann aber fort:

"Rev. Rosenstein still has a chance to come to India. But indirectly Gossner Church is not prepared to welcome him, because of the disturbances in the College since February."

Ich kann diesen Absatz nur so verstehen, daß auch Rev. Tete den letter of appointment nicht schicken wird, weil er an Ihrem Kommen nicht interessiert ist. Dabei war er es, der 1979 bei seinem Besuch in Deutschland die alte Bitte der GELC um einen Dozenten für Ranchi ausdrücklich wiederholt hat. Vielleicht hängt seine jetzige Haltung mit der unerwartet dramatischen Zuspitzung der Lage am Theol. College zusammen. Bestimmt sogar.

Am Ende seines Briefes schreibt Rev. Tete dann noch einmal: "I do not know what to say and do regarding Rosenstein under the above circumstances." Ich hatte ihn klar und deutlich um einen neuen letter of Appointment gebeten.

Wir haben das alles vor ein paar Tagen schon aufgrund eines Berichts von Dr. Bage, der zur Zeit hier ist, im Indien-Ausschuß unseres Kuratoriums durchgesprochen und sind zu der Meinung gekommen, daß aufgrund der verworrenen Lage am Theol. College in Ranchi zur Zeit keine neue Einladung an Sie zu erwarten ist. Damit ist unser Vorhaben, Sie auf Einladung der Gossnerkirche als Dozenten an das Theol. College nach Ranchi zu entsenden, vorerst gescheitert. Da Sie selbst sich für diesen Plan nur noch dieses Jahr 1981 als Frist gesetzt hatten, müssen wir den Plan wohl ganz aufgeben.

Das tut uns für Sie und Ihre Familie sehr leid. Denn Sie haben sich ja nun schon seit langer Zeit auf Ihren Einsatz in Indien vorbereitet und eingestellt. Ihre ganze Familie hat daraufhingelebt.

Auch für die Gossnerkirche ist diese Entwicklung sehr bedauerlich. Denn ihr entgeht jetzt nicht nur die Möglichkeit, einen ökumenischen Mitarbeiter am College zu haben, sondern das College selbst ist in Gefahr. Der Vorlesungsbetrieb ist im neuen akademischen Jahr (ab 1.7.) noch nicht aufgenommen worden, denn Dozenten und Studenten weigern sich oder der Principal weigert sich, das weiß ich nicht genau. Aber Serampore hat den Entzug der affiliation angedroht, weil das College nicht ordnungsgemäß funktioniert. Eine einmal entzogene affiliation ist aber nur sehr schwer wiederzuerlangen, weil dann die Auflagen strikt eingehalten werden müssen. Und es ist genau dieser desolate Zustand des College, der auch die Ursache dafür ist, daß für Ihre Entsendung dorthin jetzt von der Gossnerkirche nicht die notwendigen Voraussetzungen geschaffen werden. Ich hatte neue Hoffnung, als Dr. Singh zum Acting Principal ernannt wurde. Aber darauf können wir nun nicht mehr bauen.

So schwer es mit also fällt, muß ich Ihnen jetzt mitteilen, daß es uns nicht gelingen wird, Ihre Entsendung an das Theologische College in Ranchi noch in diesem Jahre zustandezubringen. Wann die Voraussetzungen für die Entsendung eines deutschen Dozenten nach Ranchi geschaffen sein werden wissen wir nicht. Wir hoffen und beten, daß Gott weiteren Schaden vom College und von der Gossnerkirche abwenden möge.

Ihnen und Ihrer Familie wünsche ich von ganzem Herzen, daß Sie bald eine andere Aufgabe finden, so daß die Zeit der Ungewißheit für Sie alle möglichst bald zuende geht.

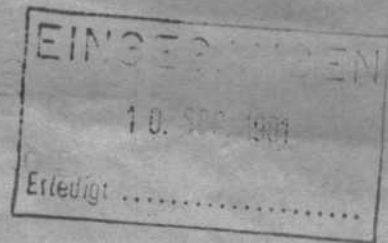
Mit herzlichen Grüßen,
Ihr

4
Siegwart Kriebel

D/ Herrn Direktor Horst Becker, Neuendettelsau.

Dated 28th August, 1981

To,
The Pramukh Adhyaksh,
G.E.L.Church,
Chhotanagpur & Assam.



From:- Students' Union
Gossner Theological College, Ranchi.

Dear Sir,

Please know that we had placed some desirable demands before you on 7.2.1981 and 2.4.81. But regret to say that you did not take it seriously and consequently you put it aside, and as result of which the College has been closed for an indefinite period.

Therefore, we the students have decided unanimously to sit on hunger strick on 28.8.81, at 11.00 A.M. on-wards until we are given a due consideration and decision with justice over our claims. If something happens in such a state of affairs, you will be responsible for it.

Thanking you.

Yours faithfully,

President, Students' Union.

Sebeyam Hemrom
(Mr. S. Hemrom)
Gossner Theological College,
Ranchi./Bihar.

Isahak Dungdung

(Mr. I. Dungdung)
Secretary,
Students' Union,
Gossner Theological College,
Ranchi./Bihar.

Name of students participating in the hunger strick :

1. Mr. Mansidh Herenz,	B.Th. III yr	Assam Anchal.
2. Mr. Masihprakash Horo	B.Th. II yr	S.E. Anchal.
3. Mr. Cyprian aria	B.Th. I yr	S.E. Anchal.
4. Mr. Herbert Minz	B.Th. III yr	N.W. Anchal.
5. Mr. Sugar Bage,	B.Th. II yr	Orissa Anchal.

- c.c. 1. Director, Gossner Mission.
2. Chairman, Gossner Mission.
3. Registrar, Serampore University.
4. All. Anchal Adhyaksh G.E.L.C.
5. Director, B.E.L.
6. Chairman, Board of Theological Education.
7. Teaching staff, G.Th. College, Ranchi.

हवाई पत्र
Aerogramme



TO,

Director,

Pastor S. Kriebel

1 Berlin 41 (Friedenau)

Handjerysstr - 19/20

WEST GERMANY

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

Secretary,

J. Dong dung

Students' Union.

Gossner Theological College,

RANCHI/ BIHAR.

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

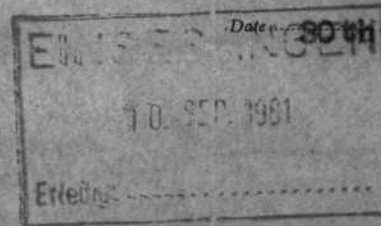
Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Secretary
Mr. A. Lakra

Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 443/81/KSS-19



To

Rev. M. Tete,
Principal,
Gossner Theological College,
Ranchi.

Sir,

In supersession of my letter No. 336/81/KSS-19 dated 29-7-81, wherein you were asked to continue as Principal, Gossner Theological College, Ranchi, in view of the changed situation and the Rev. Dr. C.K. Paul Singh now agreeing to take over the Principalship I am to request you to please hand over charge as the Principal of the Gossner Theological College to the Rev. Dr. C.K. Paul Singh immediately latest by 31-8-81.

Sd/- (Rev. P. D. Soreng)
Pramukh Adhyaksh.

No.

Dated, Ranchi the 30th August, 1981.

Copy to :-

- 1) Rev. Dr. C.K. Paul Singh for information and necessary action. If the charge cannot for any reason be handed over by Rev. M. Tete by afternoon of 31-8-81 he is requested to assume charge on the afternoon of 1-9-81 positively.
- 2) The Chairman, Governing Body Gossner Theological College, Ranchi.
- 3) The Chairman, Board of Theological Education, G.E.L. Church, Ranchi.
- 4) The Secretary, College Council, Gossner Theological College, Ranchi.
- 5) The Registrar,
Senate of Serampore College, Serampore.
West Bengal.

6) Dr. M. Bage
S.E.A.

7) Director G.M.


(Rev. P. D. Soreng)
PRAMUKH ADHYAKSH.

BOARD OF EVANGELISM AND LITERATURE

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Regd. under Societies Registration act XXI of 1860)

Director & Secretary

Rev. Dr. C. K. Paul Singh, B. D. Dr. Theol. (Berlin)

G. E. L. Church, Ranchi

Bihar/India

Phone 23358



Ref. Memo. No. 77/81/BEL - 3

The 24.8.1981

The Pramukh Adhyaksh
G.E.L. Church,
Ranchi.

Dear Sir,

Thank you very much for your kind letter (dt. 21.8.81, Ref. No. 433/81/KSS - 19) in reference to my letters Nos. 62+63/81/BEL - 3, dt. 28.7.'81 and 1.8.81. Recognising and accepting the authority of your office as ever, I beg your pardon for my misleading you to such understanding and therefore the query. In reply to your query, amidst all my humiliations, failures and bitter experiences, my answer in short is as follows:

'Yes, I Like, and I would like',

because the references, sequences, consequences, situations, conditions, circumstances, terms of reference and therefore the viabilities and possibilities substantially differ, and because EVANGELISATION (and not the Administration) is the very base and aim of my whole Christian Existence.

I am very glad and thankful to you and very many Christians in the world for kindly helping me with this regard. I do hope and request for your and of every Christian's kind help and co-operation with this regard in the future also.

With this background and understanding of my Christian Existence, I do assure you, if chance properly given to me, I shall do the best for Gossner Theological College to the best of my capabilities and possibilities (I may possess) with all good conscience.

Thanking you,

CC:

KSS members

Gossner Mission, Berlin.

Yours Faithfully

C. K. Paul Singh
(Dr. C. K. Paul Singh)

Director, B.E.L.



Theol. College

G. E. L. Church Ranchi.
August 20, 1981.

Rev. S. Kriebel.
Gossner Mission House Berlin.

Dear Sir,

With due respect we beg to forward our comments
on the letter circulated by the Rev. Dr. C. K. PAUL
SINGH.

Dr. C. K. P. Singh instigated students to go on
strike, provoked teachers of G. T. C. to go against
the principal, influenced Ranchi youth and women to
interfere in the administration of the college, now he
is trying to murder the interest of the college through
unfair means. When asked to shoulder the burden of the
college he begins to make pretension by starting character
assassination of the authority concerned.

Gossner Mission should realise by now that he is
thereal gulf between Gossner Mission and the Gossner
Church.

Gossner Mission work in India is going to be annuled
by his false reports to the Government of India.

As friends and wellwishers we put these words of
warning to all members of G. E. L. Church.

Yours faithfully,

SEW

For Friends and Wellwishers.

हवाई पत्र
Aerogramme



Gossner Mission

HANJERYST. 19/20

1000 BERLIN (FRIEDENAU)

WEST GERMANY.

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

FRIENDS & Wellwishers

G. E. L. Church

RANCHI, BIHAR, INDIA.

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ FIRST FOLD

Theol. College

BOARD OF EVANGELISM AND LITERATURE

Director and Secretary
Rev. Dr. C.K. Paul Singh
B.D. Theol. (Berlin)

GSL Church, Ranchi
Bihar/India
Date 19.8.81

Ref No. 74/81/BEL -3

The Pramukh Adhyaksh
G.E.L. Church, Ranchi

Dear Sir,

Thank you very much for the extract of the KSS officers' meeting dt. 10.8.81 item No. 3.01 (C) delivered to me on 17.8.81.

As member of the KSS, GELC and as the person concerned with the matter dealt in the said extract I would like to raise the following objections:

1. To record "..... Singh has expressed his unwillingness to take over Acting Principalship of GTC" is untrue, therefore one-sided.
2. Unwillingness of handing over principalship of GTC lies rather on your side or other people concerned, because -
 - (a) Nowhere in the decisions made under your chairmanship is any indication, when, where, how and before whom charge would be handed over to me. I had prayed for such decision (see my letter dt. 12.7.81).
 - (b) Instead of making such decision and direction, either to the persons concerned or to the College council! You wanted to block the handing over of charge by taking the weapon of 'corroborative vote! Thus you wanted to drag me to the lowest humiliation see my letter dt. 28.7.81.
 - (c) You have given 'stay order' to the implementation of all your own decisions regarding GTC disregarding and setting aside all general Principles, even the supreme KSS and its officers. (see my letter dt. 1.8.81).

Where and how did I express my "unwillingness", if it is, it is based on your willful actions.

Please read my letters carefully including the conditional and temporal clauses and then you will find who is unwilling to decide, execute and compliance as per need of the situation in GTC (vide item 4-4.01 f) of KSS meeting dt. 24-25 June 81).

I, hope, the time if not the people's justice, will decide who is "willing or unwilling" in the situation. But above all, we believe God Himself will judge in His due time, who is willing or unwilling handing or taking over the principalship of GTC.

Therefore let us hope and do the best for the College.

Thanking you,

Yours Sincerely

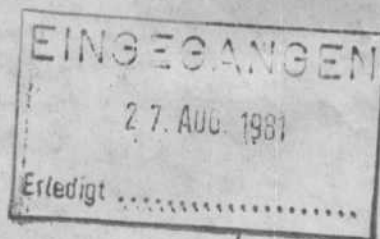
C.K. Paul Singh
(Dr. C.K. Paul Singh)
Director, BEL

Cuh h information



GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Affiliated With Serampore 1949)



Main Road,
RANCHI 834001
RANCHI 1, Bihar, India.

Dated 13.8.81 197

PRINCIPAL

To,
Pastor Siegwart Kriebel,
Gossner Mission
Handgerystrasse 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Dear Pastor Kriebel,

Your letter of 15.5.81 had reached me in Sweden but due to too many assignments I could not reply from there. I had contacted Rev. Hecker through phone. He said that he would not be able to come this year. After returning in June I contacted the local government authorities regarding Rev. Rosenstein. They said that they have reported in favour of Rev. Rosenstein. I told them that Delhi office rejected his application. Then again they said that Delhi office rejects all first applications but accepts when one sends his second application. Rev. Rosenstein still have a chance to come to India. But indirectly Gossner Church is not prepared to welcome him, because of the disturbances in the College since February.

The students went on strike and then they proposed and seconded on 7.2.81 that the college be closed and that they would come back for annual examination on 26.3.81.

On 2.3.81 before your arrival the so called youth and the women groups gathered in the K.S.S. office and demanded that Rev. M.Tete be suspended for closing the college and action against Mr. Nicodim Surin (who had been expelled for joining Ranchi University without permission) be withdrawn. The authorities of the Church under pressure bowed to the demand.

The students and the teaching staff had secretly met on 8.2.81, before going home. So instead of 26.3.81, they secretly came back to the college on 18.3.81, when the G.E.L.C. pastors were having their Refresher Cours. I was alarmed and I had to take help from the local police to help run the Refresher Course peacefully. The students took shelter in the Youth Centre. Dr. Singh, Dr. Nirmal Minz, so called Youth and the women group financed the students. They (students, youth group and the women) jointly and individually lodged complains against the Principal to the Chairman Dr. Hans Grothaus of Gossner Mission. Dr. Grothaus accepted what they complained. He then lectured for an hour to the Pastors against the Principal and the college authorities, setting aside his subject- "Lutheran understanding of the Church". Some of the pastors questioned the behaviour of Dr. Grothaus. In reply he said, 'I don't know much about the college, excuse me'.

Dr. Grothaus heard faithfully complains against the Principal and the college authorities from Dr. Singh, Dr. Nirmal Minz, Mrs. Paraclata Minz and the members of the staff of the college. But he (Dr. Grothaus) did not verify complains from me. It is not fair in the part of Dr. Grothaus. He was our guest. He directly or indirectly supported the students on strike. Therefore the students were encouraged to boy-cott 1981 University examination.



GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Affiliated With Serampore 1949)

From :

PRINCIPAL

P/2

Main Road,
RANCHI 834001
RANCHI 1, Bihar, India.

Dated 13.8.81 ~~197~~

Joint meeting of local Youth, students, staff members and authorities concerned were held and the Principal was forced not to conduct University Examinations. The students did not sit for University examination. Now who is the loser ?

I took leave for the month of April to please the staff members and the students and also to make preparation for leaving for Sweden. Rev. Dr. M. Bage was appointed as incharge of the college. I am sorry to comment: Dr. Bage did not do a good jobs. He was forced by the students and the staff to send female students to Bethesda Women's Hostel. He appointed Rev. Alber Minz, as the Registrar and the Vice-Principal of the college. Rev. Minz felt highly exalted and started direct correspondence with the Registrar of Serampore College. It was against the rules and regulations of the Senate of Serampore College. Therefore Rev. Minz was refused and he had to take apology from the Senate Registrar. Towards the end of April examination on college control papers were held and marks were secretly sent by Rev. Topno and Rev. Minz to the Senate Registrar. The Senate Registrar invalidated the marks sent by them because of the reasons that examinations were held not ~~in a proper way~~ in a proper way and the marks did not bear the signature of the Principal. The students have to repeat their examinations in 1982. Now, who is the sufferer? Dr. Grot-haus ? Dr. Singh ? Dr. Minz ? Members of the staff ? Youth ? Women ?

On June 24-25/81 KSS/GELC met. The so called Local Youth group, and the women group came to K.S.S. office and demanded that Rev. Tete be dismissed. The K.S.S. surrendered itself to the shouting of the youths and the women. Rev. Tete was granted leave with effect from August 1/81 to December 31/82/. The K.S.S. is weak. The church politics has entered into college life. Academic matters have gone to cats and dogs.

On 1.8.81 the acting Principal designated, Dr. Singh did not join the college for which he motivated members of the staff in his favour, asked students to strike and encouraged the youth and the women group to shout.

The Rev. Tete continues to be the Principal. The college is not yet opened after summer vacation. The Dr. Bage has closed the college for indefinite period. The affiliation of the college is in danger. But I am happy to let you know that the followers Dr. N. Minz and followers of Dr. Bage became united to oust Rev. Tete. I shall be the happiest man if by my absence the Mundas and Oraons are united for ever in the Gossner Church.

P/3



GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(Affiliated With Serampore 1949)

From :

PRINCIPAL

P/3

Main Road,
RANCHI 834001
RANCHI 1, Bihar, India.

Dated 13.8.81 ~~197~~

Through this long letter I do not want to defend myself. I may leave the college any time for the crime committed is found genuine. But decision has to be taken by the Gossner Church without the motivation and influence of our Gossner family members in Germany. Gossner family members in Germany should also be merciful if they have any comments to make on either the activities or mistakes of Indian Gossner family members.

The G.E.L.C. doctors are considered to be the most trusted information bureau by the Gossner Mission. But it is not so. Gossner friends should first test and then believe what they write and speak.

I do not know what to say and do regarding Rosenstein under the above circumstances. Hope that this will help you to understand the situation in the college.

With all good wishes.

C.C. to

Yours Sincerely

1. The Pramukh Adhyaks
G.E.L.C.

Manti Aeti

2. Dr. Grothaus

3. Dr. M. Bage

Dr. C.K. Paul Singh
Gossner Theological College
G.E.L. Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

4.8.1981

Dear Paul,

From KSS Minutes I learned that you have been appointed Acting Principal of Gossner Theological College until the end of 1982. May I convey to you best wishes for you and for the College with regard to this appointment. May God bless your service at the College for the training of future pastors for the church. We hope that the College will enjoy again a good atmosphere of teaching and learning and that the whole church will benefit from that.

And now a matter of urgency. On 3.4.81 and again on 15.5.81 I informed Rev. Tete that Rev. Rosenstein did not get visa for teaching at the Theological College, but that he wanted to repeat his application. For that purpose he needed a new letter of appointment from Gossner Theological College, formulated in an even more urgent way than the first one. To my knowledge, we received only a copy of a new advertisement in a newspaper, but not a new letter of appointment.

Maybe, this letter of appointment was sent directly to Neuendettelsau to the Missionswerk in Bayern. If not, it may now be nearly too late for a new application. Because Rev. Rosenstein told me, that he will be available for Ranchi only until the end of this year. After that his children will be too old for going to India. I mentioned that already in my letter of 3.4.81.

Can you tell me now, what the position is at the moment? Is GELC still interested in the coming of Rev. Rosenstein? Has he got a second letter of appointment? And if not, can you send it immediately? Rev. Rosenstein should know soon, what his position is, so that he can plan accordingly. You may write directly to him c/o Evang. Missionswerk in Bayern

Hauptstr. 2
8806 Neuendettelsau

Many thanks and greetings,
yours

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

copy to: Rev. Rosenstein, Neuendettelsau
Rev. Sorang, Ranchi

blind: Rev. Dr. Bage, Khunti

Herrn Pfarrer
Gustav Rosenstein
durch das Direktorat des
Missionswerkes der Evang.-luth.
Kirche in Bayern
Postfach 68

8806 Neuendettelsau

Berlin, den 25.5.1981

Sehr geehrter Herr Rosenstein!

Anliegend senden wir Ihnen zur Kenntnis die Neuausschreibung der Stelle in einer
indischen Tageszeitung.

Mit freundlichen Grüßen
i.A. Lischewsky, Sekr.

Anl.: 1

Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Rev. Martin Tete
c/o Johannelunds Teol. Institut
Heidenstamskatan 71
75427 Uppsala
Sweden

15.5.1981

Dear Rev. Tete,

Thanks for your letter from Uppsala. I am glad that you arrived there alright and that you have the opportunity to give lectures there. May it be a blessed and enjoyable time for you and for your audience.

Thanks also for your informations about Ranchi. It is a bit confusing to me since they differ somewhat from what Dr. Grothaus told me after his return from Ranchi.

I am very sorry for not being able to meet you in Berlin, since I shall be on tour together with Rev. Obed Toppo and Rev. Hemant Hansda and two more guests from Nepal. We start from Berlin on 30.5. and shall end up on the Kirchentag in Hamburg on 17.6. You can imagine from your own experience two years ago, that this will be a full programme again at three different places before we reach Hamburg.

Therefore we shall not be able to arrange for another programme for you. And since we shall have 6 guests from abroad in Germany this year, we would also find it difficult to squeeze funds out of our budget for an additional tour programme. I am very sorry, but this time we shall have to communicate in writing only.

Re. Rev. Rosenstein we are still waiting for the second letter of appointment (after the refusal of the first application). We should have got this letter already. It is already rather late for a second application. Because it does not look very urgent, if the new application is filed such a long time after the refusal. Anyway, we cannot do anything before Rev. Rosenstein has applied afresh.

Thanks for the newspaper with the new advertisement, which reached me these days.

Should you want to finalize something with Rev. Hecker for a short lecture this summer during his University vacations, please, contact him directly:

Rev. Dieter Hecker, Gartenstr. 29a, 7500 Karlsruhe,
Te. 0721 - 81 62 55

We have agreed with him in principle that he may accept such an invitation. The details re. the exact time etc. are up to him.

I hope that these comments are useful for your plans. Otherwise, please write again.

Yours sincerely,


Siegwart Kriebel

blind: Dr. Bage

Pastor KRIEBEL

UPPSALA 12.5.81

JOHANNELYNDS TEOLOGISKA
INSTITUT

Dear Pastor Kriebel

Greetings from Uppsala. I have arrived here on 10.5.81 at 7:30 p.m. I shall be working here as visiting lecturer for this month. The main theme of my lecture is - "How to preach the Gospel to a Hindu". I shall give two lectures to the University Students - on - "Theologies in India".

Situation in the church in Ranchi is very very disturbing: In the College students had strike. They were backed by NWCEC Youth + Women. During pastor's absence I had to take the assistance of the police which though was not desirable; On 2.4.81 before your arrival Dr. Bage resigned as ^{the} chairman of the Property Board due to Youth Agitations of NWCEC. Due to ~~pressure~~ pressure from the youth and the women at Ranchi our students did not write their University examinations. This is not good. Bishop Normal Misra is playing a game behind the curtain. He is secretly receiving money for his missionaries of Udaipur from America. This is not pleasant. Now I am the principal of the college on leave. Perhaps towards the end of this year or by August I shall be changing my position. Future of the college and the church seem to be unpleasant.

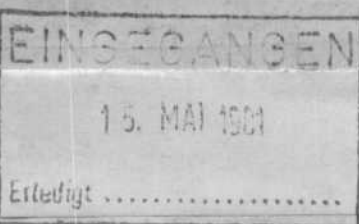
By this letter I request you to kindly let me know your programme during the first week of June. I plan to visit Gossner and other cities of Germany during the

time when I return India. I want to have a definite talk with you regarding lectures for our college from Germany. The college and the church are disturbed, but we must not be discouraged.

With greetings and good wishes to all the members of your family.

Yours in the Lord.

Martin Telle



OPPNAS HÄR • OPEN HERE • OUVREZ ICI • HIER OFFNEN

FLYGBEFORDRAS ÖVER HELA VÄRLDEN UTAN TILLÄGGSAVGIFTER
BEFORDRAS INTE SOM AEROGRAM OM NAGOT LÄGGS INUT

1. Adress på Förtänd

REV. MARTIN TELLE
JOHANNELUNDS TEOLOGISKA INSTITUT
HEIDENSTAMSGATAN 71
75497 UPPSALA.
SWE DEN TEL 018/121822

AVSÄNDARE
SENDER
EXPEDITEUR
ABSENDE

OPPNAS HÄR • OPEN HERE • OUVREZ ICI • HIER OFFNEN

WEST. GERMANY.

PASTOR KRIEBEL
GOSNER MISSION
HANDJEYSTRASSE 19/20
1000 BERLIN 41

SVERIGE 2KR



AEROGRAM
PAR AVION
FLYGPST

Gosner Mission

To

The Pramukh Adhyaksh,
GEL Church RanchiFrom: Gossner Theological College, Ranchi.Subject:- THE LAX ADMINISTRATION IN THE COLLEGE.

Sir,

This is to inform you that there is ^{an} intensive unrest among us, the students, due to the loose administration which is prevailing in the college at present. When, on 6-2-81 the demand for reformation was made, the Principal closed the college with an oral order from 7-2-81 and he~~x~~ told us that the holiday would start from the following day. You may go home. Also he directed us~~t~~ to come back on 27-3-81 for the Annual Examination. We, the students, are realising an utter impossibility to continue our studies owing to the present situation of the college. The cause~~s~~ are as follows :-

- (1) There is dictatorship by the ~~the~~ Principal in the college.
- (2) The faculty meetings are not held.
- (3) Whenever desirable demands are ~~not~~ made, unbearable ~~th~~threaten is given by the Principal.
- (4) Administrative weakness is imposed upon the students.
- (5) The Theological Hostel has been ~~turned~~ into the secular hostel by which the students are entailed to go astray.
- (6) Fee~~s~~ is taken unnecessarily.
- (7) The Theological college has been turned into the Agricultural ~~co~~ college by which there is disturbance in the studies.
- (8) Since there is no cook, all works depend on the students.
- (9) The students are unable to pay the maintainance fee.
- (10) If any demand, regarding the students facility is put forth, bad words are used by the ~~pr~~incipal, such as L.C. Ciandogs, the young ones of the snake etc.
- (11) The appointment of the Warden has been proved to be nuisance and fruitless, so Warden should not be kept here.

1222

Because of the above-mentioned causes, all students are unable to stay in the college, so our request to you is that kindly solve our problems.

Thanking you,

Yours faithfully,

Students' Union, Gossner Theological
college, Ranchi

- (1) President Sd/-
- (2) Vice President Sd/-
- (3) Secretary Sd/-
- (4) Asstt. Secretary Sd/-
- (5) Treasurer Sd/-

P. T. O.

(2)

Apart from the previous eleven points, there are some other basic defects of the principal.

(1) He does not go to the Church on Sunday except his turn. He never participates in the Lord's Supper whenever it is instituted in the College. We do not notice any glimpse of prayerful life even in appearance. Thus, he is found spiritually defective.

(2) Further, he has no love, no kindness, no fellow-feelings and he is not accessible to anybody.

(3) He is found defective in the administration of the Church. So, how can his teaching of Church Administration be effective upon the students?

Therefore, this is our determined demand that we do not want the present principal in such sacred institution.

To,

The Registrar, Senate of Serampore University.

Subject:- Regarding the Annual Examination which has been fixed to be held on 27/3/81.

Sir,

We, The students of Gossner Theological College, Ranchi. would like to put before you a few following points relating to the College:-

1. Regarding the letter sent on ~~on~~ Dated 10/2/81. in connection with ^{the} ~~la~~ administration of the college.
2. The Principal, Rev. M. Tete. has closed the college for an indefinite period without the consultation of the faculty and the College council.
3. According to the order of the Principal, the students vacated the College campus and went back to their respective homes with the unanimous decision to come back on 18/3/81. to get ready for the final B.Th. Exams.
4. All the students came back and got assembled at the Christ Church, Ranchi and joined the lent service, after that they proceeded towards the college campus.
5. While coming to the college yard, a constable of the lower Bazar Thana came and handed over a notice, Case No 338/1981. Rev. M. Tete. verses Bimal Kujur and others the signed by the Sub-Divisional Magistrate, Sadar, Ranchi, to file the ^{first} show cause by 3/4/81.
6. The church administrator, Rev. M. Tete, with the violation of the constitution of the church, has put forth the matter of in law of court. The students are very much worried to keep themselves ~~seemed~~ in such state of affair.
7. By keeping the law and order, the students communicated to the Pramukh Adhayash, But, he did not give any satisfactory answer. The students were wandering in the campus of the Head quarters, Ranchi, then the local youth arranged for shelter for us in Youth Y Center Building.
8. We are utterly unable to appear in the Annual Exams., which has been fixed on 27/3/81., because, Sec, 144 Cr P.C. has been proclaimed in the ~~making~~ college campus.
9. Seeing the present situation, We, Students may request you to have a proper enquiry into the tension situation between the Principal and students of the college by which we, Christian students' spiritual life may not be spoiled.

So, We, the students of the Theological college again request you to may kindly extend the Annual B.Th. Exams, which ^{is} to be commenced on 27/3/81.

Copy to:-

Dated - 19-3-81

1. Pramukh Adhayash, G, E.L.C.
2. Sec, K.S.S.
3. Chairman Board of theology.
4. Sec, College council.
5. Sec, Faculty of G.Th.C.
6. Sec, Ministerium, K.S.S.
7. Chairman Goss. Mission.
8. Director B.E.L.
9. Sec, Mandli Panah Ranchi.
10. Sec, Mahila Samiti, Ranchi.
11. Sec, Youth Fellowship.

Thanking You.

Yours in Christ,

1. Students of Gossner
2. Theological College
3. Ranchi
4. Signed by 40/ty
5. Students in the
6. original copy
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Telegramm an beide Adressen:

No visa for family Rosenstein
~~arrival postponed~~ cancel reservation

Mrs. Sylvia C. Smyth,
Superintendent, "Rokeby"
c/o Post Box No. 3045
New Delhi - 110 007
India



Mr. Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjerystrasse 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
West Germany

30 April 1981

Dear Sir:

RE reservation of a family suite at "Rokeby"
Guest House, Mussoorie, U.P., India, for
Pastor Gustav Rosenstein and family for
summer of 1981

Accommodation for the above named family was requested from us
for the period 24 May through June 1981. (Earlier accommodation
was arranged for Edgehill guest house.)

I write to state that to date no word has come about whether or
not the Rosenstein family has arrived in India, or whether
there has been alteration in the programme.

It will be appreciated if the latest information regarding their
status can be communicated to us so the room may be let if they
are not planning to come.

If they cancel the reservation, the amount of Rs.100 (approximately
U.S.\$15/-) should be remitted for the cancellation costs.

2) It is also suggested that you write to the Landour Language
School regarding their status as students. Again, it will be
wise to determine if there are cancellation charges with the
language school programme as well.

Your reply will be appreciated at the earliest possible date;
send it to:

Superintendent, "Rokeby"
1) Landour P.O.
Mussoorie, U.P. - 248 179
India

Sincerely yours, and thanks for your assistance in this,

Sylvia C. Smyth
Sylvia C. Smyth

or ledigt
C. P.5.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Secretary
Mr. A. Lakra

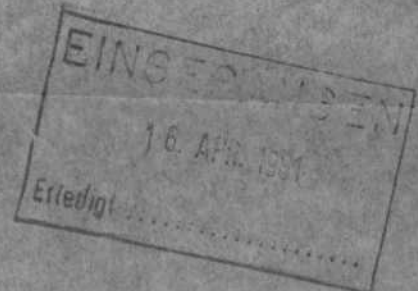
Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref: No 215/81/KSS - 19

Date 9/4/81

The Director,
Gossner Mission
Berlin.



Dear Sir,

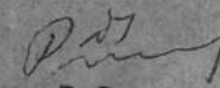
Greetings in the name of our Lord Jesus Christ.

Many thanks for your letter of 3.4.81. We are very sorry to learn that brother Rosenstein was not given visa by the Indian Government.

I spoke to Rev. M. Tete and am going to talk with Dr M. Bage very soon. I will try to send all the required documents very soon. I will also contact Mr. N.E. Horo and one of my friends in New Delhi who is a teacher in Nehru University.

I believe God will help us and we will be successful in this regard. May the Lord Jesus Christ who died and rose again from dead Bless you and your office and your family.

Sincerely yours,


(Rev. P.D. Soreng)
Pramukh Adhyaksh

Rev. P.D. Soreng
G.E.L.Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

3.4.1981

Dear Brother,

Just now Rev. Rosenstein told me on the phone, that today he received the information that the Indian Government has rejected his application for visa for India.

Rev. Rosenstein will submit another application immediately. We know that the visa are granted sometimes after repeated applications.

For this purpose Rev. Rosenstein urgently needs another set of letters of appointment from G.E.L.Church and from the Theological College. These letters should also stress the urgency of the need for a teacher as much as possible.

In these letters not much emphasis should be put on the subject of ecumenical theology or any other theological subject. The main emphasis should be on old languages like Hebrew, Greek, and Latin. It should be made clear, that the Theological College cannot continue to work without this teacher.

It should not be mentioned that Gossner Mission is financing that man. In fact, Gossner Mission is not the sponsor of Rev. Rosenstein. He will be financed by the Church of Bavaria, which Church will also send him to India. It should therefore be mentioned in the letter, that a Church in Germany is going to assist the G.E.L.Church in filling a crucial vacancy. Gossner Mission needs not be mentioned at all.

You may consider whether another advertisement should be placed in the newspaper.

It seems to be essential that somebody in New Delhi contacts the visa office personally in order to follow up the case. This has helped in the past. May I therefore propose that Mr. N.E.Hore contact the appropriate office in New Delhi in order to explain and support the case. Most probably this will be a decisive part of the process.

Please send the letters of appointment to our Berlin office, because Rev. Rosenstein has now already left his home and will have temporary accomodation for the remaining time in Germany.

Should the visa not be granted until the end of this year, then Rev. Rosenstein will have to withdraw from the assignment for personal reasons. Let us therefore hope that we can succeed this time.

Thank you very much.
Yours in Christ,
Siegwart Kriebel

copies to: Rev. Tete, Ranchi
Rev. Rosenstein, Coburg
Director Becker, MWB



Pfarrer Gustav Rosenstein
Heimatring 52
8630 Coburg
09561-30914

am Montag, den 16.3.81

An die GOSSNER MISSION
- Herrn Dir. S.Kriebel -
Handjerystr.19/20
1 Berlin 41 (Friedenau)

PS: Ein gemeinsames Gespräch mit
Ihnen u.evtl.Pfr.Hecker zu-
sammen nach dessen Rückkehr
habe ich Dir.Becker/MWB
vorgeschlagen.

Betrifft: Ihren Brief vom 12.3.81
Durchschlag dieses Schr. an MWB

Lieber Herr Kriebel!

Herzlichen Dank für Ihre schnelle und ausführliche Antwort auf all
die Fragen, die ich Ihnen nach Indien mitgab.

Ich bedaure diese Entwicklung zwischen Gossner Kirche und Northwest-
Anchal sehr; aber wer weiß, wozu das nun gut ist! Ob die beiden Kir-
chen wohl auch in dieser Spaltung eine gewisse Führung erkennen?

Auch die Situation am College scheint ja eine außerordentliche zu
sein; wer hält denn nun den Lehrbetrieb aufrecht? Will die Kirchen-
leitung das College überhaupt noch halten? Was ist aus den Plänen
eines nordindischen ökumenischen Colleges geworden? Wie steht das
National Council of Churches zu dem ganzen Gerangel in Gossner Kir-
che und College? Ist es überhaupt sinnvoll, in dieser Lage einen
europäischen Dozenten in dieses Wespennest zu setzen?

Vielen Dank für Ihre Sondierungen in Sachen Unterbringung und
Schule.

Zur Unterbringung möchte ich bemerken:

Natürlich sind wir mit dem Bungalow einverstanden. Sollte es je-
doch nicht möglich sein, Herrn Larsen eine andere Wohnung zu be-
sorgen, würden wir lieber in eine der "kleinen Hütten" ziehen, wie
sie auch die anderen Dozenten bewohnen, als in der Anfangszeit stän-
dig Gast im Hause zu sein; bitte bedenken Sie: wir führen schon hier
in Coburg ein ziemlich offenes Haus, stellvertretend für andere;
sollte uns das MWB einen weiteren Term in Birmingham genehmigen,
werden wir mit 5 Leuten in 2 Zimmern zu hausen haben; von der Spra-
chenschule Landour gilt dasselbe; es ist ja nicht so, daß wir dies
dann von Mal zu Mal schöner finden dürften, vorallem was den unbe-
fangenen Freiraum für unsere Kinder betrifft; ein Arbeitszimmer für
mich wäre natürlich im College zu haben - was aber sollte meine Frau
als Arbeitszimmer betrachten?

Ich bin geneigt, der EZE notfalls eine hektographierte Adressenände-
rung Herrn Larsens und eine Wohnungs-Suchanzeige in örtl. Zeitungen
auf meine Kosten anzubieten; ich möchte zunächst jedoch Sie - der
Sie den besseren Draht zu Kirchenleitung und Herrn Larsen haben -
bitten, hier klare Verhältnisse zu schaffen.

Wir werden ohnedies mit genügend Schwierigkeiten zu tun haben und
sie mit Gottes Hilfe in Angriff nehmen; aber bedenken Sie: ohne ein
Mindestmaß an ruhiger familiärer Entwicklung, und das schließt aller-
dings die Wohn-Verhältnisse ein, fällt es uns nicht gerade leicht,
nach Indien zu gehn; es ist schließlich nicht das Land unserer Träume.

Herzlich, Ihr
Gossner Mission

Herrn
Pfarrer Gustav Rosenstein
Heimatring 52
8630 Coburg

12.3.1981

Lieber Herr Rosenstein!

Nach meiner Rückkehr aus Indien sofort ein kurzer Bericht. Das Verhältnis der beiden Gossnerkirchen zueinander ist weiterhin ungeklärt. Gemeinsame Gespräche haben nicht stattgefunden. Die Nordwestkirche hat sich von der Gossner Mission losgesagt (allerdings noch nicht schriftlich). Unsere Reise war also ein Fehlschlag, als sie nicht dazu dienen konnte, eine Einigung zwischen den beiden Kirchengruppen herbeizuführen. Eine Klärung hat insofern stattgefunden, daß die Nordwestkirche mit der Gossner Mission für einige Jahre nicht zusammenarbeiten möchte. Das erleichtert uns natürlich die Zusammenarbeit mit dem KSS.

Zu Ihrem Visum: Während ich in Ranchi war, war der zuständige Beamte aus Ranchi bei Rev. Tete und hat ihn ausgefragt. Die Angelegenheit ist also bis Ranchi vorgedrungen. Nun muß sie über Patna zurück nach Delhi. An diesen beiden Orten haben weder wir noch die GELC Einfluß. Dort konnte ich also auch nichts unternehmen. Von Pfarrer Kammholz in Delhi erfuhr ich, daß im letzten Jahr die Visumabteilung von RSS-Leuten besetzt worden ist. Das ist die aggressive Hindu-Vereinigung mit antichristlichem Programm. Das ist unserem Antrag wahrscheinlich nicht förderlich und hat auch schon anderen Anträgen geschadet, wie er sagte. Aber warten wir ab. In Ranchi liegt das Problem nicht. Dort ist immer noch ein Mitglied der Gossnerkirche für diese Fragen zuständig. Vielleicht beeinflußt ein positiver Bericht von dort nach Patna und Delhi die Sache günstig.

Zum Hindi-Kurs: Herr Hecker rät auch dann noch zum Besuch des Kurses in Landour, wenn dieser schon fortgeschritten ist in der Zeit. Selbst für 4 Wochen würde es sich noch lohnen, meint er. Denn die Lehrer dort widmeten sich individuell den Teilnehmern. So daß man tatsächlich auch noch später kommen und wenigstens einen Einstieg nehmen könne. Als Alternative gibt es Privatlehrer, die man auch in Ranchi finden kann. Herr Hecker empfiehlt jedoch, auch als Privatlehrer in Ranchi einen der Lehrer aus Landour zu nehmen. Gegen ein für unsere Verhältnisse geringes Gehalt kommen die dann nach Ranchi, wenn die Sprachschule in Landour geschlossen ist. In Ranchi empfiehlt sich zum Hindistudium die Zeit ab Januar, wenn im College keine Vorlesungen mehr stattfinden, sondern nur noch Examensvorbereitung, bzw. Vorbereitung auf die 11 Jahresprüfungen in allen Jahrgängen. Der Principal von Landour kann gegebenenfalls sicherlich einen der Lehrer vermitteln.

Zur Unterbringung:

Es ist beschlossen, auch Ihrer Familie wieder den Lal-Bungalow auf dem Kirchengrundstück in Ranchi anzubieten, in dem auch schon Heckers gewohnt haben. Er hat 6 Räume von jeweils 5x5x5m, also ziemlich hoch. Dazu an jeder Ecke des Hause je eine Küche bzw. ein Bad kleineren Ausmaßes, außerdem in die Veranden auf jeder Seite des Hauses eingebaut, bzw. davon abgeteilt, ein kleiner Raum und eine Trennwand, die leicht zu einem weiteren kleinen Raum ausgebaut werden könnte. Aber es gibt da ein Problem: Bis Ende 1982 möchte gern Herr Larsen in dem Haus mit wohnen bleiben. Er arbeitet für die EZE. Wenn er Ende dieses Jahres noch ausziehen müßte, müßte er seinen über ganz Nordindien verstreuten Projektpartnern, die ihn gelegentlich in Ranchi besuchen, noch eine neue Anschrift mitteilen, abgesehen von seinen eigenen Unbequemlichkeiten. KSS scheint geneigt, Ihnen eine Teilung des Hauses für die Zeit bis Ende 1982 vorzuschlagen. Es hat schon einmal eine Familie mit 3 Kindern zusammen mit einem Ehepaar in dem Haus gewohnt, nämlich Familie Dell (damals auch Dozent am College) und Ehepaar Schmidt aus Australien. Zu diesem Zweck ist das Haus damals mit 2 Küchen und Bädern eingerichtet worden.

Ich habe gesagt, ich würde Ihnen den Fall vortragen. Vorstellen könnte ich mir das nur, wenn Sie einen Arbeitsraum im College bekämen, wo Sie ungestört arbeiten könnten. Rev. Tete sagte, das sei ohne weiteres möglich. Zum Haus gehört auch ein schöner Garten.

Mein Vorschlag ist, daß Sie die endgültige Entscheidung darüber, ob Sie für eine Übergangszeit das Haus mit dem Ehepaar Larsen teilen möchten, zurückstellen, bis Sie dort sind und alles gesehen haben. Auch im halben Haus wären Sie im Vergleich zu den indischen Dozenten noch großzügig untergebracht. Die wohnen in recht kleinen Hütten.

Zu den Schulen in Ranchi:

Es gibt eine anglikanische und eine katholische Privatschule mit Unterricht auf Englisch. Ich kenne sie persönlich noch nicht. Die Entscheidung kann sicher auch warten, bis Sie dort sind. Es tut Ihren Kindern sicher gut, wenn sie erstmal eine Zeit bei den Eltern bleiben können und sich an die Umgebung gewöhnen, ehe sie dort zur Schule gehen.

Zur Situation am College:

Möglicherweise geht die Zeit der Principalship von Rev. Tete bald zuende. Die Studenten und Dozenten sind zwar schon lange unzufrieden, die Studenten lassen sich das aber jetzt nicht mehr gefallen und gehen an die Öffentlichkeit bzw. das KSS. Der Forderung nach Entlassung des Principal Anfang Februar ist Rev. Tete damit entgegengetreten, daß er Ferien bis zum Beginn der Prüfungen angeordnet hat. Am 18.3., wenn die Studenten zurückkommen, wird eine vom KSS eingesetzte Kommission den Principal, die Dozenten und die Studenten anhören und dann dem KSS einen Vorschlag unterbreiten. Das Problem scheint zu sein, wohin Rev. Tete versetzt werden kann. Ein weiteres Problem freilich, ob er die Versetzung einfach ignoriert. Aber wie gesagt, möglicherweise kann er sich nicht mehr lange halten.

Soweit in Kürze heute. Rufen Sie mich doch mal an, damit wir einen Termin ausmachen können für ein Gespräch. Ich habe Sie heute nicht erreicht.

Mit herzlichen Grüßen,
Ihr

D/ Herrn Direktor Becker, Neuendettelsau.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Secretary
Mr. A. Lakra

Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref: No. ~~xxxxx~~

136/81/KSS-19

Date March 9, 1981

Director Pastor Kriebel
Gossner Mission
Berlin

Dear brother,

I am pleased to inform you that Rev. Rosenstein and family will be accommodated in the Lal Bungalow in which at present Mr. Larsen is staying. We have an understanding that for the time being the Rosenteins and Larsens may be adjusted in the Lal Bungalow. Provisions may be made for both the family. Kindly communicate the Rosensteins regarding our housing arrangements.

With good wishes,

Yours sincerely,


(Rev. P.D. Soreng)
Pramukh Adhyaksh

Indische Botschaft
Adenauer Allee 262-264

5300 Bonn

February 19, 1981

Re.: Visa-Application of Mr. Gustav Rosenstein dated January 22, 1981

Dear Sirs,

In addition to the above mentioned visa-application of Mr. Rosenstein and our February 10, 1981 letter we send you the "letter of appointment" for Mr. Rosenstein which reached us in these days. from India.

Sincerely yours,

GOSSNER MISSION

Gabriela Lischewsky,
secretary

encl.: one

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(ESTD. 1866. Affiliated With Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001. BIHAR, INDIA.



Gossner Evangelical Lutheran Church

(Estd. Nov. 2/1845)

Ref:- 167/81

Dated 3.2.81 1981

Rev. Gustav Rosenstein
C/O. Gossner Mission
Handjerstrasse 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
West Germany.

Dear Rev. Rosenstein,

I have been directed to communicate

the following telegraphic message regarding your appointment :-

"APPOINTED TEACHER OF ECUMENICAL THEOLOGY, RANCHI, INDIA

JOHN WITHIN APRIL 1981 "

In addition to my telegraphic message

may I communicate the following :-

1. That as per our advertisement on January 19, 1981 in the "New Republic", published at the New Republic Office, Main Road, Ranchi, we could not get a teacher like you who could teach Ecumenical Theology, Hebrew, Greek and German. We are thankful that you have offered yourself.
2. During the tenure of your teaching ministry only you will be stationed in the Gossner Evangelical Lutheran Church Compound, Ranchi. The Gossner Church will make arrangement for your accommodation.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(ESTD. 1866. Affiliated With Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI 834001. BIHAR, INDIA.



Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov. 2/1845)

P/2

Dated _____ 198

3. Resolution of the Gossner church regarding your appointment as an exchange teacher is attached herewith. As per the terms and conditions of our church you will be an exchange teacher here at least for the period of 3 (three) years.

Theological College, Ranchi, Bihar, India which is under Gossner Evangelical Lutheran Church. With all good wishes.

by Gossner Mission in West Germany.

Yours sincerely

Martin Tete

Secretary,
College Council,

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE.

1. The Deputy Commissioner, Ranchi.

Ministry of Home Affairs.

2. The Foreign Affairs Office, Patna.

Ministry of Home Affairs

3. The Foreign Affairs Office, New Delhi.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Raje

Secretary
Mr. A. Lakra

Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23356

Ref. No.

Date

TO WHOM IT MAY CONCERN

Ref. No. 312 dated 17-12-1930

This is to certify that Rev. Gustav Siegfried
Rosenstein and Mrs. Hannelore Ellen Rosenstein with their
Item No. 312 have been invited to teach foreign languages, Hebrew,
Greek, Latin etc. and Ecumenical Theology in the Gossner
Theological College, Ranchi, Bihar, India which is under
Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur and
Assam. During their stay here in India they will be financed
by Gossner Mission in West Germany.

The undersigned shall be pleased to supply further
information should it be required.

Cordially,

(Rev. P. D. Soreng)
Pramukh Adhyaksh



GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Secretary
Mr. A. Lakra

Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE
C. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23353

Ref. No.

Date

KSS Samiti meeting dated 17-18 July 1980

Item No. 3:1 Geram exchange Teacher for Gossner Theological College to teach Ecumenical Theology, Hebrew, Greek and German

Item No. 3:2 Resolve to authorise Principal/Secretary of the Gossner Theological College Council to advertise for the post and appoint.

Item No. 3:3 To obtain work permit for the exchange teacher.

th 3:4 To authorise the Pramukh Adhyaksh to extend the invitation as and when teacher from overseas is available.


(Rev. P.D. Soreng)
Pramukh Adhyaksh



An die
GROSSNER MISSION
- Herrn Hrn.-di. S. KRIEBEL -
Handgengstraße 19-21
1 Berlin 30



Gustav Rosenstein
610 Kingsmead College
997 Bristol Rd.
Birmingham B29 6LP
Am 17. 2. 81.

Lieber Bruder Kriebel,
nun bin ich schon $3\frac{1}{2}$ von meinen 6 Wochen hier —
die Zeit rast. Bis jetzt habe ich nur Englisch-8 Stunden
belegt, (21), dann tagl. 1-2 St. Sprachlabor und die Haus-
aufgaben für 4 Lehrer. Der Fund des wöchentlichen als unser woch-
auf diese Missionskurse aufzuspielen.

Die Zukunft ist immer noch recht ungewiss. Die Dame
(Mrs. Charki) aus der Ind. Botenschaft verspricht am 22. 1.,
nach 4 Wochen in Delhi telegraphisch auszusagen.

Sehr schade, daß sie nun nicht zu meiner Annäherung
kommen können, falls eine solche stattfindet. Sie sehen
uns doch im März? Am besten evtl. in Neuendettelsau?

Für Ihre Ranchi-Mission wünsche ich Ihnen und
Pfarrer Grothaus viele gute Ergebnisse, am meisten
natürlich der Gossner Kirche.

Herr Becker hatte, da die Brüder dort gebeten, sich für uns
ins Zeug zu legen, aber ich bin nicht sicher ob sie dort
viel für uns tun können ganz abgesehen von ihren gegen-
wärtigen Problemen.

Schon wäre es allerdings, wenn Sie ein wenig von den
dortigen Bemühungen in unser Land in Erfahrung
brächten.

Wäre es Ihnen evtl. auch möglich, zu sondieren, ob
schonlich nur die 4 Sprachstunden für uns in Erfah-
rung kommt; im Falle einer Verzögerung

G. R.

G. M. Berlin
Herr Kriebel, S. 2.

17. 2. 81

könnten wir dann ja etwas später, aber immerhin
einen Aufgangstermin andernwo bekommen.
Normalerweise scheinen Langzeitvisa fürs
erste abgelehnt zu werden, habe ich hier von
Applicanten erfahren.

Gern privat bete ich Sie, die Sache mit der Woh-
nung zu klären; vielleicht kriegen Sie auch ein
wenig über die beste und sinnvollste Schul-
möglichkeit für meine Kinder heraus.

Sollte mir die Gelegenheit dazu ergeben, so
bitte ich Sie, den dortigen Brüdern den beigefüg-
ten Brief zur Kenntnis zu geben - aber wirklich
nur, wenn Sie es für angebracht halten.

Mit herzlichem Gruß an Ihre Frau!

Ihr

Austan Norrmeier.

Bitte grüßen Sie Dr. Bage; ebenso Frau Minz,
die wir in Berlin persönlich kennenlernten.

MISSIONSWERK DER EVANG.-LUTH. KIRCHE IN BAYERN

Direktorat



Missionswerk - Direktorat - Postfach 68 - 8806 Neuendettelsau

8806 NEUENDETTLSAU,
Postfach 68, Ruf: 09874/9215

Herrn
Dr. Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjerystr. 19-20

9.2.1981

dikt. am 6.2.1981

1000 B e r l i n 41

Tgb.-Nr. 349 - hb/hi

Lieber Bruder Kriebel!

Herzlichen Dank für Ihr Schreiben v. 28.1.1981.

Schade, daß Sie bei der Aussendung nicht dabeisein können. Ich werde mich mit Bruder Hecker in Verbindung setzen.

Die technischen Probleme für die Aussendung haben wir soweit im Griff. Ihnen wäre ich besonders dankbar, wenn Sie sich in Indien um die Angelegenheit des Visums und der Aufenthaltsgenehmigung, sowie der Arbeitsgenehmigung (falls eine solche gebraucht wird) kümmern würden. Bitte seien Sie so freundlich und veranlassen Sie dort an Ort und Stelle, was von dort aus (College-Leitung und Kirchenleitung) getan werden kann. Darüber hinaus wäre ich Ihnen dankbar, wenn Sie sich nach einem anderen Hindi-Sprachkurs erkundigen könnten. Der Kurs in Landour beginnt ja, nach Ihrer Auskunft, bereits am 1. April. Es ist unwahrscheinlich, daß schon zu diesem Zeitpunkt (oder vierzehn Tage später!) Familie Rosenstein in Indien sein wird. Ich habe daher auch mit den Freunden in Delhi noch nicht korrespondiert. Die Angelegenheit ist mir im Augenblick zu vage. Vielleicht erfahren Sie aber in Indien, daß es auch noch anderswo einen Hindi-Sprachkurs gibt, der für Familie Rosenstein hilfreich sein könnte.

Bitte klären Sie auch, ob in Ranchi möblierter Wohnraum für den neuen Dozenten zur Verfügung steht. Über die Autofrage hat Bruder Rosenstein mit unserem Finanzreferat verhandelt.

Soviel für heute. Viele gute Wünsche für Ihre Indienreise!

In brüderlicher Verbundenheit,

Ihr

(Horst Becker).

D.: Pfarrer Rosenstein



Herrn
Pfarrer Dieter Hecker
Gartenstraße 29 a
7500 Karlsruhe

9.2.1981

dikt. am 6.2.1981

Tgb.-Nr. 434 - hb/h1

Lieber Bruder Hecker!

Wie Ihnen Herr Missionsdirektor Kriebel bereits schrieb, soll die Aussendung von Pfarrer Gustav ROSENSTEIN nach Ranchi am 12. April in Coburg stattfinden. Da Sie der letzte deutsche Vorgänger von Bruder Rosenstein waren, würden wir uns freuen, wenn Sie sich am Aussendungsgottesdienst beteiligen könnten.

Sie wissen, daß der Versuch, einen deutschen Theologen nach Indien zu entsenden, mit einer Reihe von Unsicherheitsfaktoren verbunden ist. Trotzdem haben wir uns entschieden, das Wagnis auf uns zu nehmen. Bruder Rosenstein und seine Familie sind trotz aller Unsicherheitsfaktoren sehr zuversichtlich und tapfer.

Zwar haben wir gewisse Vorstellungen, die Bruder Rosenstein mit seiner Gemeinde entwickelte, wie der Aussendungsgottesdienst am Palmsonntag verlaufen könnte. Darüber zu korrespondieren, ist aber vielleicht noch etwas früh. Sicherlich werden Sie gebeten, zu assistieren und etwas über Ranchi zu berichten. Zunächst einmal müssen wir aber wissen, ob Sie als Vorgänger von Bruder Rosenstein (und als Vertreter der Gossner Mission) Ihre Beteiligung zusagen können.

Mit herzlichen Grüßen bin ich in brüderlicher Verbundenheit

Ihr

(Direktor Horst Becker).

D.: Pfarrer Rosenstein
Dr. Kriebel ✓

Rev. Martin Tete
Gossner Theological College
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

11.2.1981

Dear Rev. Tete,

Many thanks for your letter of 14.1.81 and for the telegramme re. Rev. Rosenstein which arrived a few days ago. Unfortunately this telegramme does not solve our problems, for what we need in order to support the visa application for rev. Rosenstein, is a proper letter of appointment with an excerpt of a decision of the College Council quoting the decision of the Council from the minutes, and informing Rev. Rosenstein in an official letter about his appointment.

Anyway, the application is now with the Indian authorities, and they will enquire from you. By then you should have such documents ready.

It is nice to hear that you have chance to travel to Sweden in May. In June I shall be fully occupied with tour programmes for guests from Nepal and from GELC, so that it will not be possible for me to arrange an additional programme for you. I am very sorry for this, but definitely I cannot accompany more than two groups at the same time. I do hope that you understand this.

But a short stopover may be possible, if we know exact days and if our programmes allow for this. So please let me know the exact date of your departure from Sweden, so that I can check on our possibilities at that time.

Hoping to see you soon in Ranchi,
yours sincerely,

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

1131rb bln d
4111tl ffm d =
zczc 330 92 ddr522 cka555 cs122/3
ddox co incx 024
ranchi 24/23/3 1025 ocs1622

22 56

T2

Cf

rev rosenstein
c/o gossner mission
handjerystrasse
19/20 berlin 41
friedenau

445

appointed teacher of ecumenical theology hebrew greek join within
april 1981

rev tete

~~col 19/20 41 1981~~

nnnn

1131rb bln d
4111tl ffm doo

Original an Rosenstein abges. 5.2.81 P,

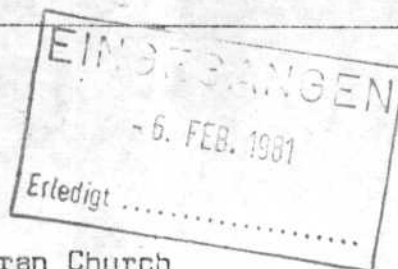
EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH IN BAVARIA
DEPARTMENT OF WORLD MISSION

DIRECTOR
REV. HORST BECKER

Rev. P. D. Soreng
Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur & Assam
G. E. L. Church Ranchi

BIHAR

I N D I A



D-8806 Neuendettelsau
Postfach 68

Be/Wh

4th February 1981

Diary No. 399

Re: Rev. Gustav Siegfried Rosenstein

Dear President Soreng,

It is our pleasure to take the opportunity of sending you cordial greetings from Neuendettelsau, the Head Office of the Department of World Mission in the Evangelical Lutheran Church in Bavaria.

In the previous correspondence you have been informed that Reverend Rosenstein is ready to serve in the Gossner Evangelical Lutheran Church. You have invited him for a teaching position in the College. We feel honoured that your Church is offering such an important position to one of our pastors in Bavaria. We hope that the expectations from your side will not be disappointed by the service of the family from within our midst. We can assure you that the Rosenstein family has taken up the call from your side as a call of God. We regard Pastor Rosenstein very highly and believe that he and his family will be able to make a great contribution to the life and work of the Gossner Church as a whole in India. We firmly hope that by the link of a person the understanding between churches will grow.

Although we have met in various connections, especially in the framework of the Lutheran World Federation, we so far have not had the opportunity to get very well acquainted with your Church, except that the Chairman of our Board, Prof. Dr. Herwig Wagner, has visited your Church previously.

The Evangelical Lutheran Church in Bavaria is connected with the Lutheran Churches in Papua New Guinea and Tanzania and is determined to continue in these long-term partnerships as far as the friends in Eastern Africa and the Pacific are requesting and requiring our fellowship. We respect the partnership between the Gossner Evangelical Lutheran Church and the Gossner Mission and feel that we should point out very clearly that by sending Reverend Rosenstein we have taken up your request channelled by the Gossner Mission because of our common heritage and our fellowship in the Lutheran World Federation.

.../...

Rev. P. D. Soreng

4th February 1981

May we ask you very urgently to help in acquiring the residence permit for the Rosenstein family especially for their participation in the Hindi language course. It would be very sad if our plans with the Rosenstein family, who have already left a very rewarding work in the community of Coburg, were delayed in coming to India.

Cordial greetings,

Yours very sincerely,



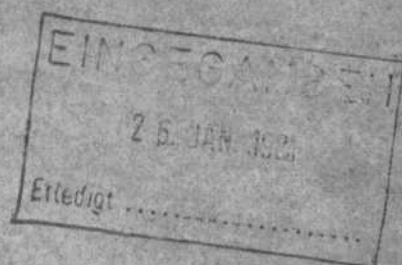
Rev. Horst Becker
Director

cc. Rev. Dr. Bage
Rev. Rosenstein
Dr. Kriebel ✓
Prof. Dr. Wagner

From: Principal,

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

Main Road, RANCHI (Bihar)



161/81

14.1.81

Pastor Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Hanjerystrasse 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Dear Pastor Kriebel,

I hope that a copy of letter to Rev. Rosenstein has reached you. Rev. P.D.Sorang also has extended an invitation to Rev. Rosenstein. We have published our requirements in our local paper also. The paper cutting is enclosed herewith. In case he needs letter of appointment for his visa purpose we will send the same immediately. If not please ignore this paper cutting.

I understood that the Rosenstein coming in 1981 does not stand on the way to our invitation to Rev. Becker and Dr. Klimkeit who are to come for short period. Dr. Klimkeit is not coming in 1981. We need one of them for 1981, July-December. I have not received definite word from Becker. He is welcome for 1981. Will you kindly have a talk with him on our behalf?

I have an invitation from Johannelunds Teologiska Institute. I arrive Uppsala on 11.5.81 and stay there untill 31.5.81. In June I am still on leave. I would like to return via Germany. If you want to use me for any type of mission purpose I am at your disposal.

December 1-7/80 I was in London for Luther Study Symposium. I learnt many things from Symposium.

Greetings for 1981.

C.C. The Premakh Advaya
G.B.L.C.

Yours Sincerely

Martin Aeli

Herrn
Direktor Horst Becker
MWB
Postfach 68
8806 Neuendettelsau

28.1.1981

Lieber Bruder Becker!

Nach einer Woche in Ostfriesland, am anderen Ende des Bundesgebiets, finde ich Ihre beiden Briefe vom 12.1.81 vor (Nr. 74 und 3319). Haben Sie herzlichen Dank für beide.

Am 12. April bin ich zu meinem großen Bedauern leider verhindert. Aber Pfarrer Dieter Hecker wird die Gossner Mission bei der Aussendung von Pfarrer Rosenstein vertreten. Er war der letzte deutsche Theologe am Theologischen College der Gossnerkirche in Ranchi und ist jetzt der Vertreter unseres indischen Kurators in unserem Kuratorium.

Für nähere Absprachen mit ihm wegen seiner Funktion bei der Aussendung und der genauen Zeit steht er Ihnen direkt zur Verfügung. Seine Anschrift lautet:
Pfarrer Dieter Hecker
Gartenstraße 29a
7500 Karlsruhe
Tel. 6721-816255

Ich selbst werde mit Pfarrer Rosenstein Ende März oder Anfang April noch einmal ausführlich sprechen.

In Visa-Angelegenheiten müssen wir bei der Gossner Mission auch erst wieder neu lernen, da wir ja zur Zeit keine Mitarbeiter in Indien haben. Ich habe darum Herrn Rosenstein auf eine entsprechende Frage die Kollegen genannt, die in anderen Missionswerken mit Mitarbeitern in Indien zu tun haben, Dr. Winkler in Hildesheim und Herr Ahrens, bzw. sein Nachfolger in Bremen. Inzwischen habe ich aber auch von dem Rat von Dr. Grafe gehört.

Was die zügige Behandlung des Antrags betrifft, können wir nur darauf hoffen, daß es sich als günstig erweist, daß wir gute Beziehungen zu der zuständigen Dame auf dem indischen Botschaft in Bonn haben und daß der zuständige Beamte in Ranchi zumindest in früheren Jahren ein Gossner-Christ war. Auf die Richtlinien der indischen Regierung haben diese beiden aber sicherlich auch keinen Einfluß. Aber sie werden den Antrag sicherlich nicht unbearbeitet liegenlassen. Ich werde mich Ende Februar/Anfang März in Indien auch um die Angelegenheit kümmern.

Mit herzlichen Grüßen,

Ihr


Siegwart Kriebel

D.: Pfarrer Rosenstein
Pfarrer Hecker

Indische Botschaft
Adenauer Allee 262-264

5300 Bonn

February 10, 1981

Dear Sirs:

In addition to the visa-application of Mr. Gustav Rosenstein, Rev., which was sent to you on January 22, 1981 we enclose a copy of the advertisement of January 10, 1981 in the 'New Republic', in order to complete the application-documents of Mr. Rosenstein.

Very truly yours,
GOSSNER MISSION

i.A. Lischewsky, secretary

encl.: s.above

MISSIONSWERK DER EVANG.-LUTH. KIRCHE IN BAYERN

Direktorat

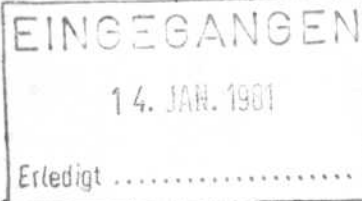
Missionswerk - Direktorat - Postfach 68 - 8806 Neuendettelsau

8806 NEUENDETTLSAU,

Postfach 68, Ruf: 09874/9215

Herrn
Dr. Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjerystraße 19/20

1000 B e r l i n 41



12.1.1981

dikt. am 10.1.1981

Tgb.-Nr. 3319 - hb/hi

Betr.: Pfarrer Gustav R o s e n s t e i n

Bezug: Ihr Schreiben vom 11.12.1980

Lieber Bruder Kriebel!

Mit gesondertem Schreiben habe ich Sie zum Aussendungs-gottesdienst für Bruder Rosenstein eingeladen. In diesem Brief möchte ich auf die anderen Fragen eingehen, die zwischen Gossner Mission und MWB noch offen sind.

Mit der Überstellung von Pfarrer Gustav Rosenstein an das MWB (er bekommt mit Wirkung vom 1.2.1981 eine Theologen-stelle mit allgemeinkirchlichen Aufgaben verliehen) wurde uns - auch in finanzieller Hinsicht - die volle Verantwort-ung für alle aus dem Dienstverhältnis resultierenden Pflich-ten, Rechte und Ansprüche übertragen. Wir werden also die mit Vorbereitung und Dienst in Indien zusammenhängenden Kosten übernehmen. Dabei verfahren wir nach der bei uns gültigen 'Überseeordnung', die selbstverständlich im Rahmen der ge-samtkirchlichen Dienstvertragsordnung gesehen werden muß.

Diesen Tatbestand habe ich mit dürren juristischen Worten umschrieben, nicht, weil wir der Meinung sind, daß die Auf-gaben, die auf Bruder Rosenstein in Indien warten, damit be-reits geregelt wären! Auch wollte ich nicht unser Verhältnis zur Gossner Mission unter derartigen formalen Kategorien ab-handeln. Ich möchte dagegen auch unsererseits feststellen, daß wir uns freuen, durch eine Familie ein noch stärkeres Bindeglied zwischen der Gossner Mission und der durch ihre Arbeit entstandenen Gossner Kirche zu haben. Ich wollte mit meinen Äußerungen zunächst nur Ihnen die Versicherung geben,

./.

daß wir uns voll für Familie Rosenstein verantwortlich wissen.

Wir bitten Sie herzlich und dringend, vom Fachlichen und von der Kenntnis der indischen Verhältnisse und der Gossner Kirche her, uns auch in Zukunft zu beraten und Familie Rosenstein zu begleiten.

Auf diesem Hintergrund bitten wir, die Entscheidung des Landeskirchenrates zu sehen, für die Jahre des Dienstes von Familie Rosenstein den bisher in unserem Haushalt vorgesehenen Zuschuß an die Gossner Mission auszusetzen. Wie Sie ja wissen, bestehen keine Rechtsansprüche der Gossner Mission auf Zuwendungen aus dem landeskirchlichen Haushalt in Bayern. Aber gerade darum möchte ich Ihnen versichern, daß das MWB sich für und in dem von ihm verantworteten Teil des gesamtkirchlichen Haushalts dafür einsetzen wird, daß die Gossner Mission nicht in Vergessenheit gerät.

Was Sie hinsichtlich der sich verstärkenden Ausländerfeindlichkeit in Indien schreiben, beunruhigt uns sehr. Ich hatte Ihnen ja schon in einem früheren Stadium unserer Verhandlungen gesagt, daß meine Erfahrungen bereits aus dem Anfang der siebziger Jahre in ähnliche Richtung deuteten. Miteinander wollen wir nun versuchen, die Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis zu erreichen. Darf ich in diesem Zusammenhang anfragen, welche Erfahrungen Sie gemacht haben hinsichtlich der Besuchervisen für Indien. Sollten wir nicht neben den Bemühungen um Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis zum Dienst in Ranchi schon jetzt Antrag auf ein Besuchervisum für den Hindisprachkurs besorgen?

Ich bin davon beeindruckt, daß Familie Rosenstein trotz der neuerlichen Unsicherheit sehr getrost in die Zukunft blickt. Für uns ist es nunmehr selbstverständlich, das wurde mir auch von Herrn Oberkirchenrat Dr. Strauß bestätigt, daß wir auch im ungünstigsten Fall - wenn nämlich Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis nicht gewährt werden sollten - ein sinnvolles Programm für Pfarrer Rosenstein ausarbeiten werden. Gerade für diesen Eventualfall wäre es mir aber wichtig, möglichst umgehend eine Äußerung von Ihnen im Blick auf Ausstellung eines Besuchervisums zum Zwecke des Hindisprachkurses zu erhalten. Es gibt Länder, in denen man die Ausstellung einer Aufenthaltsgenehmigung dadurch blockiert, daß man mit Besuchervisum in das Land einreist. Bitte teilen Sie uns mit, was an Erfahrungen und Informationen darüber bei Ihnen vorliegt.

Mit herzlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr


(Horst Becker).

D.: Oberkirchenrat Dr. Strauß
Professor Dr. Wagner
Pfarrer Rosenstein
Ref. Finanzen u. Verwaltung

MISSIONSWERK DER EVANG.-LUTH. KIRCHE IN BAYERN

Direktorat

Missionswerk – Direktorat – Postfach 68 – 8806 Neuendettelsau

Herrn
Dr. Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjerystraße 19/20

1000 B e r l i n 41



8806 NEUENDETTELSAU,

Postfach 68, Ruf: 09874/9215

12.1.1981

dikt. am 10.1.1981

Tgb.-Nr. 74 - hb/hi

Betr.: Aussendungsgottesdienst für Pfarrer
----- Gustav R o s e n s t e i n (Coburg)

Lieber Bruder Kriebel!

Hierdurch möchte ich Sie von der Planung informieren, die ich gestern mit Bruder Rosenstein für seine Vorbereitung auf den Dienst in der Gossner Kirche festgelegt habe:

Zum 1. Februar ist Bruder Rosenstein dem Missionswerk überstellt.

Am 21. Januar wird er bereits (unter Einbeziehung von Urlaubstagen) einen sechswöchigen Englischkurs in Selly Oak beginnen.

In der Karwoche gedenkt er, mit seiner Familie nach Indien abzureisen, um am Hindikurs (der allerdings schon am 1. April begonnen haben wird) teilzunehmen. Es ist zu hoffen, daß es doch noch gelingt, ihm das Visum für Indien rechtzeitig zu beschaffen.

Am 12. April wird er (sozusagen als Abschluß seiner Gemeindetätigkeit in Coburg) dort die Konfirmation durchführen. Wir haben nunmehr festgelegt, daß am Nachmittag beziehungsweise Abend dieses Tages der Aussendungsgottesdienst in der Gemeinde stattfinden soll. Dazu möchten wir Sie sehr herzlich einladen. Es wäre schön, wenn Sie (oder, falls Sie verhindert sind, einer Ihrer Mitarbeiter) an dem Gottesdienst als Assistent teilnehmen könnten und darüber hinaus bei einem Zusammensein der Gemeinde vor dem Gottesdienst zehn bis fünfzehn Minuten etwas von Indien und der künftigen Tätigkeit Bruder Rosensteins berichten würden.

./.

Ich habe den Herrn Landesbischof von den Terminabsprachen unterrichtet. Nach unserem Missionsgesetz ist es seine Aufgabe, die theologischen Mitarbeiter nach Übersee auszusenden. Bisher hat er es mir immer in seiner Vertretung übertragen. Auf jeden Fall plane ich, am 12. April in Coburg zu sein.

Abschließend darf ich Sie noch einmal bitten, auch von seiten der Gossner Mission alle Hebel in Bewegung zu setzen, um den Dienst von Familie Rosenstein in der Gossner Kirche so schnell wie geplant zu ermöglichen.

Mit herzlichen Grüßen bin ich in brüderlicher Verbundenheit

Ihr



(Horst Becker).

D.: Pfarrer Rosenstein
Dekan Haberer
Professor Dr. Wagner

Lieber Herr Kriebel, danke für die bisherige Begleitung. Und nun die große Bitte: Könnten Sie - wenn in Ranchi - die dortigen Verantwortlichen ein wenig "anspitzen", daß sie - falls sie Interesse an meinem Dienst haben - das Ihre tun, um die Erteilung von Visa usw. zu beschleunigen? ob sie nun selber nach Delhi fahren oder das Nat. Council of Churches veranlassen, etwas zu unternehmen, - ich weiß ja wirklich nicht, was angemessen ist; aber ich habe die Sorge, daß sonst garnichts in Gang kommt. - Bitte klären Sie doch vorallem, ob mein Dienst dort tatsächlich von so großem Interesse ist oder noch ist. Wie gesagt, ich bin bereit.

An das Missionswerk der
Evang.-Luth.Kirche i.B.
- Herrn Dir.H.Becker -

8806 Neuendettelsau

Pfr.Gustav Rosenstein
Heimatring 52
8630 Coburg

Tel.09561-30914

am 17.1.1981

Herzlich, Ihr

Chrumlein

(Rosenstein)

Betrifft: Ihr Schr.Nr.132 vom 16.1.1981 mit Anlage des Schreibens von Dr.H.Grafe-Erlangen v.14.1.81

Verehrter Bruder Becker,

recht herzlichen Danke für Ihren Brief.

Da ich am Mittwoch bereits über Bonn (Ind.Botschaft) nach Birmingham reise, und Mo./Di. gar nicht in Coburg bin (Tropentest Würzb. usw), mir die Zeit sozusagen zerrinnt, liegt mir garnichts daran, "die Fäden selbst in der Hand zu behalten" - dies tut sowieso ein anderer für uns. Entschuldigen Sie aber bitte, wenn ich irgendwie den Eindruck erweckt haben sollte.

Es liegt mir aber daran - u. ich denke, es ist höchste Zeit - daß ein paar Grundsätzliche Dinge klar gestellt werden. Ich versuche, diese in Frage oder Feststellung aufzulisten:

1. Ich bin auch unter den gegenwärtigen unsicheren Vorzeichen bereit, den langen bisher geführten Weg weiterzugehen. Meiner Frau wie auch ich halten den Ruf nach Ranchi (noch) für sinnvoll. An den Modalitäten freilich dürfte sich etwas ändern: Ausreise, Vorbereitungsdienste, Zeitpläne.
2. Allerdings ist die Frage, ob mein Dienst für die Freunde in Ranchi überhaupt noch erstrebenswert ist, wenn er sich noch weiter verzögert.
3. Welches Interesse hat das MWB bzw. die Bayrische Landeskirche an der Mitarbeit eines ihrer Pfarrer in Indien? Wird dieses Interesse aufrechterhalten und mit welchen Zielvorstellungen?
4. Sollte sich das Eintreffen von Visum und Arbeitserlaubnis über den 12.4.81 (Verabschiedung in Coburg) hinaus verzögern, bin ich selbstverständlich bereit, im Missionskolleg Neuendettelsau mitzuarbeiten, falls dieses von dort wie vom LKR auch für sinnvoll erachtet wird. Dankbar wäre ich, wenn Sie mir dafür einige konkrete Vorschläge machen könnten.
5. Herr Grafe deutet in seinem o.a. Schreiben die eventuelle Notwendigkeit einer weitergehenden Qualifikation für den in Aussicht genommenen Dienst an. Es wäre mir wichtig, zu wissen, ob diese Vorstellung vom MWB geteilt wird.
6. Herr Grafe erwähnt in seinem Schreiben ebenso die Möglichkeit von Hindi-Studien zur Vorbereitung in Deutschland. Sollte die Erteilung von Einreise- u.Arbeitserlaubnis in greifbare Nähe rücken - wenn auch nicht mehr im April -, und sollte ein Interesse gemäß Nr. 2 u. 3 an meinem Dienst weiterhin bestehen, bin ich gerne be-

(folgt Blatt 2)

rei, mich hier in Deutschland diesen Studien zu unterziehen (München oder Heidelberg).

7. Ich halte es für sinnvoll, daß das MWB diese Fragen während meines England-Aufenthaltes klärt. Selbst wenn wir dann doch wie ursprünglich vorgesehen ausreisen könnten, läge mir daran, daß hierin für meine Familie schon während meiner Abwesenheit Klarheit geschaffen wird; dies betrifft sowohl den Wohnsitz mit einer angemessenen Wohnung als auch die konkrete, zeitlich bemessene Aufgabenstellung. Dankbar wäre ich Ihnen, wenn Sie mich darüber in England - bzw. meine Frau in Coburg - auf dem Laufenden halten könnten.

Es tut mir leid, daß Sie und die Landeskirche nun solche Mühe mit mir haben. Ich freue mich - wenngleich mit einiger Spannung - auf die Aufgaben, die mir gestellt werden. Ich danke Ihnen für die bisherige Begleitung; bitte grüßen Sie die Herren Prof. Wagner und Miss. Dir. Fugmann, sowie Herrn Waltz.

Mit herzlichen Grüßen
Ihr

Ho.

(Gustav Rosenstein)

Durchschlag an Herrn
Miss.-Dir. Kriebel GM

PS.:

(a) Ich füge Ihnen eine Kopie für Herrn OKR Dr. Strauß bei, falls Sie beim gegenwärtigen Stand der Diskussion überhaupt Gebrauch davon machen wollen.

(b) Sehr bäte ich Sie um die Erörterung folgender Frage im Kreise des Kollegs:
Halten Sie im Falle einer sich abzeichnenden Verzögerung der Ausreise eine Verlängerung meiner Studien in den Selly Oak Colleges für möglich, nötig und sinnvoll, z.B. um mit irgendeinem Zertifikat abschließen zu können (und sei es im Fach Eng. Sprache)? Da mir vom Gossner Theol. College in Ranchi das Fach Ökumenische Theologie als Aufgabe gestellt wird, würde ich hier auch gerne vertieft arbeiten.

(c) Könnte Herr Waltz inzwischen klären, ob andere und spätere adäquate Hindikurse außer den in Landour/Mussoorie angebotenen in Nordindien möglich sind; ganz am Anfang war ja unsere Ausreise/der Beginn des Sprachkurses für Anf. Okt. 81 geplant. Allerdings sollten die Bedingungen (Unterbringung, Schulbesuch der Kinder ähnlich sein.

(d) Herr Miss.-Dir. Kriebel/GM schlägt noch folgende Adressen in Sachen Visum/Arb.Erlaubnis vor:
Herr Butler, Nordelbisches Missionszentrum Hamburg,
Leipziger Miss.ges. Hildesheim,
Dr. Winkler, Herrmannsburger MW,
Pfr. Kammholz, kirchl. Außenamt;
letzterer könnte auch bei der Einreise/ersten Übernachtung in Delhi um Quartierbesorgung angefragt werden (Vorschlag IMCA-Hotel, Jai-Singh-Rd., New Delhi).

(e) Anlagen: Schr. des GThColl. Ranchi v. 2.1.81 in Abschrift (2x/für LKA)
Schr. der Selly Oak Coll. v. 7.1.81 in Kopie
nichtbefr. Tropentest/ Fam.-Fürsorge/ 2 Umzugs-Voranschläge (Pa.
bei-BA. bereits beauftragt) / 1st. Karte 81 (Vers. Heft SV reiche ich nach)

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Secretary
Mr. A. Lakra

Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 650/80/KSS-78

Date 23/12/80

To,
Pastor S. Kriebel
Director, Gossner Mission
Berlin



Dear brother Kriebel,

I am so much glad to receive your both of the letters concerning brother G. Rosenstein and his family. I am glad to learn that all the Lutheran Churches in Germany love the Gossner Church inspite of our Church's weaknesses.

I delayed to write you because we had a plan to have meeting of KSSS in December but due to some trouble here in Ranchi there was Curfeu, and so our members could not reach Ranchi. But some of our ^{members} had come and advised me many things. We will be very glad to Welcome Rev. Rosenstein and family amongst us. and hope that our students in the College will be blessed. Problem of quarter and school also will be solved. I am contacting Mr. P. Topno the Secretary of Property Board here. He will do all the needful. The rest of the arrangements will be done by the Secretary, Board of Theological Education Rev. M. Tete who is also the Principal of the Theological College. Above all ^{God} God will help us in all the matters we are thinking to do for His Glory.

May Jesus in the manger bless you.

Happy X'Mas to you, to your family and to all your Co-workers in the Lord.

Yours sincerely,


(Rev. P.D. Soreng)
Pramukh Adhyaksh

WANTED

Gossner Theological College, Ranchi requires 1. Lecturer in Theology preferably with specialisation in Ecumenical Theology: 2. Lecturer in Hebrew, Greek and German.

Apply to the Principal.

Printed by Uttam Sen

PUBLISHED ON SATURDAYS

THE NEW REPUBLIC

RANCHI SATURDAY JANUARY 10, 1981

Metallurgical & Engineering Consultants (India) Limited

Maintenance Division, TA&CD
Shyamali, Ranchi-834002.

NOTICE INVITING TENDER NO. TA&CD-7(16)

The Senior Executive Engineer, Maintenance Division, TA & CD, MECON, Ranchi-2 invites on behalf of Chairman-cum-Managing Director, MECON, sealed item rate tenders from the competent, experienced and bonafide contractors upto 3 PM on 20.1.1981 for the work detailed below.

Ranchi University Ranchi

Programme For B. ED. Examination 1978
Special
For Chotanagpur Teachers' Training
College
Hinoo Ranchi

Centre :- Chotanagpur T. T. College
Hinoo Ranchi

Time : 11 A.M. to 2 P.M.

Name of work	Earnest Money	Completion Time	Validity of Tender.
Construction of Canteen	11%	of the ten-18 months from	Three months

Days & Date.	Paper	Subject.
Tuesday,	I	Theory of Education.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Secretary
Mr. A. Lakra

Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE
C. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 20 /81/KSS-19

Date Jan 9, 1981

Gustav Rosenstein
Pastor,
Heimatring 52
D-8630 Coburg
West Germany



Dear Pastor Rosenstein,

I am sending herewith an invitation for you and your family to come to Ranchi, Bihar India as a teacher in the Gossner Theological College, Ranchi.

Enclosure : One

Yours sincerely,

P. D. Soreng
(Rev. P.D. SORENG)
Pramukh Adhyaksh

c.c. The Director Gossner Mission
Berlin

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Secretary
Mr. A. Lakra

Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE
C. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No.

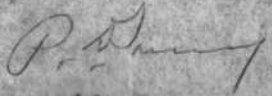
Date 8 Jan 81

TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that Rev. Gustav Siegfried
Rosenstein and Mrs. Hannelore Ellen Rosenstein with their
children have been invited to teach foreign languages,
Hebrew, Greek, Latin etc. and Ecumenical Theology in the
Gossner Theological College, Ranchi, Bihar, India, which
is under Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur
and Assam. During their stay here in India they will be
financed fully by Gossner Mission in West Germany.

The undersigned shall be pleased to supply further
information should it be required.

Cordially,


(Pramulch Adhyaksh)



Herrn
Pfarrer Gustav Rosenstein
Heimatrings 52
8630 C o b u r g

16.1.1981
dikt. am 15.1.1981
Tgb.-Nr. 132

Lieber Bruder Rosenstein!

Anliegend übersende ich Ihnen sofort die sehr aufschlußreiche Antwort von Dr. Hugald Grafe auf meine Anfrage wegen der Arbeitserlaubnis beziehungsweise eines Visums für Indien.

Bitte halten Sie mich auf dem laufenden über das, was Sie in der Angelegenheit unternehmen. Wie ich Ihnen ja schon andeutete, haben wir von uns aus die entsprechenden Maßnahmen ergriffen für die Mitarbeiter, die nach Tanzania beziehungsweise Papua Neuguinea ausreisen. Sollen wir auch für Sie tätig werden, oder möchten Sie die Fäden zunächst selbst in der Hand behalten?

Für eine kurze Nachricht wäre ich Ihnen dankbar.

Mit herzlichem Gruß

Ihr

(Horst Becker).

D.: Dr. Kriebel/Gossner Mission ✓

INSTITUT FÜR PRAKTISCHE THEOLOGIE
DER UNIVERSITÄT ERLANGEN-NÜRNBERG
ABT. RELIGIONS- UND MISSIONSWISSENSCHAFT
PROFESSOR DR. NIELS-PETER MORITZEN

EINGEGANGEN
19. JAN. 1981
Erledigt

D-8520 Erlangen
Jordanweg 2
Tel. 09131 / 852413

Direktorat MWB

Eingang 15.1.81

14.1.1981

Herrn
Direktor Horst Becker
Missionswerk Bayern
Postfach 68

Anl. Tbg.Nr. 123

Kopie an Dr. Kriebel

Dr. Hugald Grafe
Wissenschaftlicher Assistent

8806 Neuendettelsau

orig.: Rosenstein

ln 15.1.

Ihre Tbg.Nr. 76

Lieber Bruder Becker!

Haben Sie vielen Dank für Ihren Brief vom 12.1.1981.

Meine neueren Erfahrungen mit Visumfragen Indien betreffend können sich zwar nicht auf viele Fälle stützen, weisen aber seit etwa September vorigen Jahres in die Richtung einer strengeren Handhabung der Visumerteilung. Innerhalb der seitdem verstrichenen Zeit wurde ein Antrag auf eine nur dreimonatige Arbeitserlaubnis für eine Gastdozentur im Gurukul College in Madras und sogar Studentenvisen für das Serampore College abgelehnt. Dies könnte darauf hindeuten, daß in letzter Zeit nicht nur die Frist für einen touristischen Kurzaufenthalt in Indien ohne vorherige Beantragung (also auf Grund eines einfachen Paßvermerkes bei Landung) von drei Monaten auf 30 Tage offiziell reduziert wurde, sondern auch Arbeits- und Studienvisen für Colleges weniger großzügig als in den siebziger Jahren erteilt werden. Die Situation erinnert eher an die der fünfziger und sechziger Jahre.

Ich würde deshalb umso entschiedener davon abraten, daß Rosensteins zunächst als Touristen einreisen. Sie würden auf alle Fälle gezwungen sein, erst nach Deutschland zurückzukehren, ehe sie mit einer Arbeitserlaubnis rechnen können.

Aber das ganze Verfahren könnte sich auch dadurch verzögern, komplizieren und geradezu gefährdet werden, wie Sie selbst andeuten. Dafür gibt es bestimmte Erfahrungen auch für Indien.

Positiv würde ich deshalb vorschlagen, so schnell und so gezielt wie möglich die Beantragung des Arbeitsvisums zu betreiben, und zwar in Bonn (Embassy of India) mit allen Dokumenten der Berufungen (Protokollaufzug des College Council etc.) und gleichzeitig von Indien her unter Einschaltung des National Council of Churches in Nagpur. Wenn die Instanzen in Ranchi nachfragen, sollten dort jedenfalls der Prinzipal und die Kirchenleitung in der Lage sein, auf Grund aller Unterlagen starke Argumente für die derzeitige Unersetzbarkeit des Berufenen durch einen indischen Kollegen ins Feld zu führen, u.a. über die Qualifikation von Herrn Pfarrer Rosenstein bestens Bescheid wissen.

Da unsere Erfahrungen auch lehren, daß bei Ablehnung des Antrages noch nicht alles verloren ist (einige von uns kamen nach Indien erst nach zweiter oder dritter Antragstellung), würde ich meinen, daß Familie Rosenstein sich unter Umständen auf vier bis zwölf Monate Wartezeit vom Datum der ersten Antragstellung einrichten sollte. Hindi wird m.W. an der Universität

- 2 -

München gelehrt, so könnten die Sprachstudien vielleicht schon aufgenommen werden. Bei einer längeren Wartezeit würde ich zu erwägen geben, ob Herr Rosenstein nicht eine wissenschaftliche Arbeit im Auftrag des Missionskollegs anfertigen könnte, die ihn in den Augen derer, die zu entscheiden haben, zusätzlich qualifiziert.

Aber dies geht schon über Ihre Frage hinaus.

Auch ich grüße Sie herzlich und in brüderlicher Verbundenheit

Ihr

H. Grafe

EVANGELISCHE KIRCHE VON WESTFALEN

DAS LANDESKIRCHENAMT

Das Landeskirchenamt · Postfach 2740 · 4800 Bielefeld 1

4800 Bielefeld 1, den 13.01.1981

Altstädter Kirchplatz 5
Fernruf (0521) 594-1

Durchwahl 594 262

Aktenzeichen: 40290/C 22-17

(Bei Antwort bitte angeben)

Goßner-Mission
Handjerystr. 19-20

1000 Berlin 41 (Friedenau)



Betr.: Entsendung eines westfälischen Pfarrers als Dozent an das
Theologische College der Goßner-Kirche in Ranchi/Indien

Lieber Bruder Kriebel,

in der obigen Angelegenheit haben Sie mitgeteilt, daß Sie für die Dozentenstelle an dem Theologischen College in Ranchi den bayerischen Pfarrer Gustav Rosenstein gewinnen konnten. Ein westfälischer Pfarrer hat sich trotz Bemühungen zur Übernahme dieser Tätigkeit nicht bereiterklärt.

Das Bayerische Missionswerk wird, falls Bruder Rosenstein die Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis in Indien erhält, die Vergütung für ihn übernehmen, jedoch den bisher bewilligten Zuschuß in Höhe von 50.000,-- DM streichen.

Wir beabsichtigen, die Angelegenheit unserem Verteilungsausschuß für Weltmission und Ökumene und unserer Kirchenleitung vorzutragen mit der Bitte, den am 14./15. November 1979 gefaßten Beschluß dahingehend zu ändern, daß die Evangelische Kirche von Westfalen in diesem Fall das Gehalt von Bruder Rosenstein bzw. den vom Bayerischen Missionswerk gekürzten Zuschuß übernimmt.

Da die nächsten Sitzungen der genannten Entscheidungsgremien erst im März dieses Jahres vorgesehen sind, ist mit einer weiteren Nachricht im April dieses Jahres zu rechnen.

Mit freundlichen Grüßen

In Vertretung

K. Fiedler

Konten der Landeskirchenkasse: Evang. Darlehns-genossenschaft e.G.m.b.H. 4400 Münster (BLZ 40060104) Kto. Nr. 4301
Sparkasse 4800 Bielefeld (BLZ 48050161) Kto. Nr. 521 · Postscheckamt 4600 Dortmund (BLZ 44010046) Kto. Nr. 14069-462

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(ESTD. 1866. Affiliated With Serampore 1949)

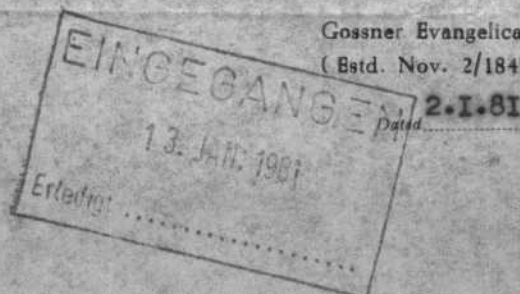
MAIN ROAD RANCHI 834001. BIHAR, INDIA.



Gossner Evangelical Lutheran Church

(Estd. Nov. 2/1845)

I42/81



Rev. Gustav Rosenstein
Coburg, Germany.

Dear Brother,

Greetings from India: Welcome to Ranchi. I have received information regarding your preparation for coming to our College. We pray for God's help for your preparation. There are Gossner Mission friends who may give you some information regarding our country college and Gossner church. I will also supply information when you will be in need. In brief in this letter I would like to request you to kindly concentrate in the field of Ecumenical Theology. Your main field of teaching will be foreign language- Hebrew, Greek etc; As soon as you begin your work here you will also be assigned to teach other subjects of your interest.

As per letter of Pastor Kriebel you are to go to language school via Ranchi. If it is at all possible I want to see you to be in Ranchi on 11.4.81. This day is our closing day for the academic year 1980-81. You will have chance to meet all the students and the members of the faculty.

With greetings and God's blessing to your family for 1981.

C.C. to Pastor Kriebel ✓

Rev. Soreng

Sincerely Yours,

Montis Aebi

Pastor Kriebel

*Please pass this letter on
to Pastor Rosenstein.
Thank you.*

M. Aebi
27/1/81

Der Landeskirchenrat der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern
Landeskirchenamt

Az. bei Antworten bitte angeben

R 0317 p 108

Landeskirchenamt · Postfach 37 02 40 · 8000 München 37

Herrn Pfarrer
Gustav Rosenstein
Heimatring 52

8630 Coburg

München, den 22. Dezember 1980

Auskunft bei

Durchwahl:

(0 89) 55 95- 210

Verteiler:

OKR des KK Bayreuth

Dekanat Coburg

Missionswerk Neuendettelsau
mit 1 Ablichtung der Ent-
schließung zur Weitergabe
an die Gossner Mission

Betr.: Stelle eines Pfarrers mit allgemeinkirchlichen Aufgaben

Sehr geehrter, lieber Bruder Rosenstein!

Durch Beschluß des Landeskirchenrates vom 23.11.1980 wurde Ihnen - mit Ihrem Einverständnis - die Stelle eines Pfarrers mit allgemeinkirchlichen Aufgaben beim Missionswerk (Aussendung in die Gossner Mission nach Indien) mit Wirkung vom 1. Februar 1981 verliehen. Gleichzeitig werden Sie Ihrer derzeitigen Stelle enthoben.

Der Dienstantritt hat am 1. Februar 1981 zu erfolgen. Der Bezug der Stelleneinkünfte beginnt mit dem 1. Februar 1981. Die gesetzlich vorgeschriebene Urkunde wird Ihnen bei Dienstantritt überreicht werden.

Wir wünschen Ihnen einen guten Abschluß in Coburg und für diese neue Aufgabe alles Gute und Gottes Segen.

Mit herzlichen Grüßen

i.A.

Theodor Glaser
Theodor Glaser
Oberkirchenrat



Briefe dienstlichen Inhalts bitte nicht mit persönlicher Anschrift versehen, sondern ans Landeskirchenamt richten.

Dienstgebäude:
Meiserstraße 13
8000 München 2

Besuchszeiten:
Montag-Freitag
9.00-12.30 Uhr

Fernsprecher:
(Vermittlung)
(0 89) 55 95 - 1

Telex:
5 29 674
(lkrm d)

Konten (Landeskirchliche Stiftungsverwaltung):
Postcheck: 174 42-808 PSchA München, BLZ 700 100 80
Giro: 24 144 Bayer. Landesbank, München, BLZ 700 500 00

3.1.81



Gossner Mission
Handjerysk 19/21
1 Berlin 41
Friedeman

Lieber Herr Kriebel,
Leider habe ich von der GELC
auch noch keine Nachricht –
deshalb habe ich – wie ich hoffe –
vorsichtig genug bei Dr. Bage
nachgeholfen.

Ein bisschen unruhe ist die Lage
schon. Dazwischen bauen wir hier
kaffig ab.

Herzlich, Ihr

Anton Brummel.

Aber die 3 geliebten
Brüder auch

GOSSNER MISSION

Neue Telefonnummer
030/85 10 21

1 Berlin 41 (Friedenau)

Handjerystraße 19-20

Fernsprecher: 0311 • 851 30 61 • 851 69 33

Postscheckkonto: Berlin West 520 50 • 100

Bankkonto: Berliner Bank, Kto. 0407480700

Berlin, den 12.11.1980

Sehr geehrter Herr Rosenstein!

Sie haben heute mit sep. Post einen Brief von uns erhalten, der versehentlich nicht frankiert wurde. Wir bitten Sie, unser Versehen zu entschuldigen und senden Ihnen als hoffentlich ausreichenden Ausgleich DM 3,-- in Briefmarken.

Mit freundlichem Gruß

Lischewsky
Lischewsky, Sekr.

90,00

* Brief kam bei mir frankiert an (evtl. ein Wunder...)
herzlichen Gruß, anbei 3 Kopien (Selly Oak / Rev. Sorong) z. k.
Dr. Bage
Herrn in 3.1.81

GM z. k.

Gustav Rosenstein,
Pastor,
Heimatring 52
D-8630 Coburg
W-Germany

3.1.1981

Rev. Dr. M. Bage
GEL-Church
Khunti-Kadma
District Ranchi
BIHAR / INDIA

Verehrter Dr. Bage,

zunächst wünsche ich Ihnen allen Segen für ein Neues Jahr des Herrn 1981!

Ich habe Ihnen hier eine Kopie meines Briefes vom 2.12.80 an den Pramukh Adhyaksh Rev. Soreng und an den Principal des Theologischen Colleges, Rev. Tete beigelegt.

Sie ersehen aus diesem Brief, daß ich noch sehr unsicher über meine Aufgabe in Ranchi bin; Sie werden verstehen, daß ich gerne vor meiner Ankunft in Indien ein wenig wüßte, was die Gossner Kirche resp. das Theol. College von einem neuen deutschen Kollegen erwartet - vielleicht sind Sie darüber schon in Gesprächen.

Die größere Unsicherheit besteht für meine Frau und mich allerdings in der Frage der Visa und der Arbeitserlaubnis; die Nachrichten, die Prof. Grothaus aus Indien mitbrachte, waren nicht besonders ermutigend. Leider habe ich auch erst in diesen Tagen erfahren, daß ich Visum & Arbeitserlaubnis selber hier bei der Indischen Botschaft beantragen muß: ich habe dies sofort getan - und nun können wir nur warten.

Inzwischen bin ich fest angemeldet in Selly Oak/Birmingham für die Zeit vom 25.1.-6.3.81, um meine Englischkenntnisse aufzubessern und Missionsstudien zu treiben. Ich freue mich darauf.

In der Hindi-Sprachen-Schule Landour (Mussoorie) sind wir vorläufig durch Herrn Kriebel von der GM angemeldet, und zwar ab Mitte April bis Ende September 81. Ich will mich heute auch dort endgültig anmelden.

Dies als Zwischenbericht für Sie. Ich freue mich, wenn wir uns in Indien persönlich begegnen.

Mit herzlichem Gruß!
Ihr

G. R.
(Gustav Rosenstein)

Anlage: Kopie

ACTION das durchsuchende Ohne-Kohle-Papier

GM z.k.

Gustav Rosenstein,
Pastor,
Heimatring 52
D-8630 Coburg
2.12.80

SEELY OAK COLLEGES
Dep. for the Teaching of English
- Mr. Colin Ramsay -
Birmingham B29 6LE
E N G L A N D

CR/EAC fr. Oct. 23. 1980

Dear Mr. Ramsay,

some times ago I got a letter from you to Mr. Kriebel/Gossner Mission - Berlin, in copy.

Our timing is now as follow:

1. We do not come with family.
2. We have to go to India already in April 81, that means to me: I have to attend Selly Oak courses already in February 81.

My English is an average School English. Therefore I plan, first of all, to occupy with English studies during the first two weeks of February. Then I would like to participate in your other offered courses (as World Mission, Third World Theology, social and Cultural Encounter, and Exploring Learning ("Wholeness..."). Further more, I want to take part in daily English language lessons.

May I ask you to note me for the time from 1.-28th Febr. and to book a single bedroom.

Expecting your answer,
yours sincerely

(Gustav Rosenstein)

C: Mr. Kriebel, GM, Berlin
Rev. Becker, Bavarian Mission, Neuendettelsau

ACTION
das durchschreibende Ohnis-Kohle-Papier

GM-2.k.

Gustav Rosenstein,
Pastor,
Heimatring 52

D -8630 C o b u r g
West Germany

2.12.1980

Rev. P.D. Soreng
and Rev. M. Tete
G.E.L. Church

R a n c h i - 834 001

I N D I A

Dear Reverend Soreng,
Dear Reverend Tete,

As you will have known from Mr.Kriebel/Gossner Mission and from Dr. Bage/GM Board of Curators, the Gossner Mission had asked me if I would be interested in the post of a theological teacher at the Gossner Theological College in Ranchi. This inquiry reached me in Febr.80. On mature deliberation, I can imagine the possibility of working like this. Therefore I applied for this working place.

Last week the liaders of my Bavarian Evang.-Luth.Church decided to give leave to me for working in Ranchi. Now, I hope, you will need me in anyway.

A certain tradition of european teachers seemed to be built by the persons of Brother Hecker, his wife and their predecessors. This tradition was interrupted in the last years. Surely, you have organized the teaching staff otherwise in the meantime.

Therefore these questions: on which field of the College can you imagine my cooperation? Which subject may I probably teach?

My special interest is for Systematics and Practical Theology, for NT Exegetics and for Philosophy. I am ready, however, to be placed wherever you demand.

Our first timing, made in July, changed because of the beginning of the Hindi courses in Landour/Mussoorie in April 81. So I have to pass English courses and Missionary seminaries in Selly Oak/Birmingham in Febr.81. After April 12 we will move to Landour/India. Then, I could start working in Ranchi about October 81.

Referring to the work permit for my wife and me, she will be ready for Lessons in German and English, when our children will have settled in.

From Mussoorie I shall contact you because of the accommodation in Ranchi, at least when our sea luggage will have arrived.

I will be glad to hear from you.

Sincerely yours

cc: Mr.Kriebel, GM
Dr.Bage, GM board of
curators

(Gustav Rosenstein)

PS: Numbers of Our Passports: Hannelore R., nee Hillner, *4.5.1940 in Posen, Nr. E 8033 689 (from 10.11.80, City of Coburg).

Gustav R., *27.11.1941 in Schlichtingsheim, Nr. E 8033 690 (dto.)
Children are noticed in both passports: Johannes R. *14.3.73 (son)
Anna-Christina *16.1.75 and Eva Maria *16.10.77 (daughters).

das durchschreibende Ohne-Kohle-Papier

ACTION

To the Pramukh Adhyaksh
Rev. P.D. Soreng
G.E.L.Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

15.12.1980

Dear Brother,

I am happy to be able to inform you that the E.L.C. of Bayern has now decided to send Pastor Gustav Rosenstein and his family to Ranchi in order to teach at the Theological College of the G.E.L.C.

Probably the Division for World Mission of the E.L.C. of Bayern will contact you soon in this matter. Pastor Rosenstein will be sent out by them and they will be responsible for him.

Gossner Mission has advertised the post and after Pastor Rosenstein has been recommended by our India Committee of the Kuratorium we are now handing over this matter to the Division for World Mission in Bavaria. We shall, of course, continue to give advice to Pastor Rosenstein during his preparatory time.

We have also accepted the responsibility to get him a work permit for India. Hopefully you have received the passport particulars of Pastor Rosenstein and his wife and also the data of their children, which I sent you a month ago.

The matter of the work permit is now somehow urgent, because the Rosensteins would, of course, very much like to have it here before they can leave for India in April, 1981. It would be too high a risk, I think, to let them travel to India with all the family and luggage without having the work permit.

Pastor Rosenstein will, as I mentioned in my last letter, contact you directly on questions like accommodation, schooling of children etc. Concerning his proposed work at the college he will contact the Principal, Rev. Martin Tete.

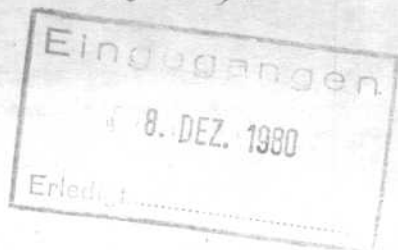
We are now hoping and praying that things will run smoothly and that a work permit will be granted soon. We are very happy that again a German brother will work in the G.E.L.C. and that once more a direct partnership will be practised between G.E.L.C. and a German church.

Yours in Christ,

lo
Siegwart Kriebel

copies to: Rev. Martin Tete, GELC Theological College, Ranchi
Director Horst Becker, MWB, Neuendettelsau, Bavaria
Pastor Gustav Rosenstein, Coburg

P. Rosenstein



ORDNUNG

FUER UEBERSEE-MITARBEITER

DES MISSIONSWERKES DER
EVANGELISCH-LUTHERISCHEN KIRCHE
IN BAYERN
NEUENDETTLSAU

Angesichts der Tatsache, daß die geltenden Ordnungen und Kirchengesetze der Evang.-Luth. Kirche in Bayern die Arbeitsbedingungen von Mitarbeitern und ihren Angehörigen in Übersee nur teilweise regeln und deren Lebensumstände nur ausnahmsweise berücksichtigen können, und um den Mitarbeitern in Übersee die Teilhabe am Dienst in der Missio Dei zu ermöglichen bzw. zu erleichtern, gilt die folgende

ORDNUNG FÜR ÜBERSEE-MITARBEITER DES MISSIONSWERKES DER EVANGELISCH-LUTHERISCHEN KIRCHE IN BAYERN

A. Grundsätzliches

1. Alle Mitarbeiter des Missionswerkes der Evang.-Luth. Kirche in Bayern (MWB) stehen in einem unmittelbaren Dienstverhältnis zur Evang.-Luth. Kirche in Bayern. Die Mitarbeiter des MWB unterliegen deshalb den Ordnungen der Evang.-Luth. Kirche in Bayern, soweit diese Ordnungen die Arbeitsverhältnisse in Übersee sachgerecht erfassen. Auf Grund des Dienst- und Treueverhältnisses haben die Mitarbeiter des MWB in Übersee ein Recht auf Schutz in ihrem Dienst, sowie auf Fürsorge für sich und ihre Familien.
2. Die Mitarbeiter des MWB in Übersee, die in einem Dienstverhältnis zu einer Schwesterkirche oder einer anderen Einrichtung stehen, sind für die Ausübung ihres Dienstes an deren Ordnungen gebunden. Unbeschadet dessen ist der Vorsitzende des Kollegiums des MWB (Direktor) Dienstvorgesetzter der Mitarbeiter. Ordinierte Mitarbeiter des MWB unterstehen auch während der Zeit ihres Dienstes in Übersee dem Disziplinarrecht und der Lehrzucht der Evang.-Luth. Kirche in Bayern, soweit diese ihre Befugnisse nicht im Einzelfall an die Schwesterkirche delegiert.
3. Außerdem gelten Vereinbarungen, die sich aus der Mitgliedschaft des MWB in internationalen Organisationen ergeben, und die nicht nur für das MWB, sondern auch für die Mitarbeiter verbindlich sind.
 - a) Afrika:

Die Evang.-Luth. Kirche in Bayern, vertreten durch das MWB, ist Mitglied des Lutheran Coordination Service (East Africa) (LCS).

Die übergreifenden Regelungen betreffen vor allem:

 - aa) Dreiecksvereinbarungen (Three Party Agreements), die zwischen dem Mitarbeiter, der Kirche in Ostafrika und dem Missionswerk abgeschlossen werden;
 - bb) das Verfahren bei Berufungen, Wiederberufungen und bei Beendigung des Dienstes;
 - cc) Regelungen über den Empfang von Spenden außerhalb des von LCS genehmigten Haushaltes:

Den Mitarbeitern ist es grundsätzlich untersagt, Spenden anzunehmen; für Ausnahmefälle ist ein besonderes Verfahren festgelegt.

Die grundsätzlichen Regelungen sind in der Verfassung und in den Durchführungsverordnungen (By-Laws) zur Verfassung des LCS niedergelegt.

b) Papua Neuguinea (PNG):

Die Evang.-Luth. Kirche in Bayern, vertreten durch das MWB, ist Mitglied des New Guinea Coordinating Committee (NGCC).

Die übergreifenden Regelungen betreffen vor allem:

- aa) Das Verfahren bei Berufung, Wiederberufung und bei Beendigung des Dienstes. Einzelheiten regeln die "Guidelines for a working relationship between the ELC-NG and ALC, LCA, ELCB, NMZ";
- bb) die Erstattung von Aufwendungen, die in ursächlichem Zusammenhang mit dem Aufenthalt in PNG stehen. Einzelheiten regelt das "NGCC Procedures Manual";
- cc) Regelungen über den Empfang von Spenden außerhalb der von NGCC bzw. ELC-NG genehmigten Haushalte:

Den Mitarbeitern ist es grundsätzlich untersagt, Spenden anzunehmen; über Ausnahmefälle entscheidet das MWB.

B. Anwendung der Ordnung auf die verschiedenen Mitarbeitergruppen

1. Für ordinierte Theologen gilt diese Ordnung vom Zeitpunkt der Verleihung einer Stelle mit allgemein-kirchlichen Aufgaben beim MWB durch den Landeskirchenrat an. Darüber wird vom Landeskirchenrat eine Urkunde zum Dienst im jeweiligen Arbeitsbereich (z.B. Papua Neuguinea, Tanzania) ausgestellt.
2. Für Missionsvikare gilt diese Ordnung von dem Zeitpunkt an, zu dem sie nach Beendigung des Vorbereitungsdienstes und dem Bestehen der Anstellungsprüfung dem MWB überstellt werden.
3. Mit allen anderen Mitarbeitern wird ein Dienstvertrag abgeschlossen. Diese Ordnung wird Bestandteil des Dienstvertrages.

C. Vorbereitungszeit

1. Die Vorbereitung der Ausreise nach Übersee erfolgt durch das zuständige Übersee-Referat in Verbindung mit dem Direktorat und dem Referat Finanzen & Verwaltung. Dabei ist folgendes zu beachten:
 - a) Ein Tropentauglichkeitszeugnis muß vorliegen. (Anmeldung und Kostenübernahme siehe D. 4)
 - b) Impfungen müssen vor Einreichung des Visumantrages erfolgt sein. (Kostenersatz durch das MWB.)
 - c) Ein Nachweis, daß nach Rückkehr aus Übersee Krankenversicherungsschutz gewährleistet ist, muß vor der Ausreise erbracht werden.
 - d) Ein Antrag auf Erteilung des Entry-Permits ist rechtzeitig über das Übersee-Referat einzureichen. Ohne Entry-Permit kann eine Ausreise in der Regel nicht erfolgen.
 - e) Ein Visum-Antrag ist rechtzeitig vor der Ausreise über das Übersee-Referat einzureichen.
 - f) Notwendige Kurse, auch Lehrgänge zur Vervollkommnung der englischen Sprache, können nach Anerkennung der Notwendigkeit durch das MWB absolviert werden. Die Kosten dafür - einschließlich Unterbringung und Verpflegung - trägt das MWB. Eine Eigenbeteiligung in Höhe des jeweiligen Sachbezugswertes in der Sozialversicherung für freie Station wird erhoben. Der Umfang der Eigenbeteiligung richtet sich nach den in Anspruch genommenen Leistungen.
 - g) Das Erlernen der Sprache des Einsatzgebietes gehört zur Vorbereitung der Mitarbeiter auf ihren Dienst. Dies geschieht in der Regel unmittelbar nach der Ausreise, gegebenenfalls nach einer Orientierungszeit im künftigen Einsatzgebiet. Vermittlung erfolgt durch das Übersee-Referat. Das MWB übernimmt die Kursgebühren für den Mitarbeiter und gegebenenfalls seine Familienangehörigen. Wird Gemeinschaftsverpflegung in Anspruch genommen, trägt das MWB die Kosten abzüglich einer Eigenbeteiligung in Höhe des jeweiligen Sachbezugswertes in der Sozialversicherung für freie Station. Der Umfang der Eigenbeteiligung richtet sich nach den in Anspruch genommenen Leistungen.
2. Die Abordnung (Aussendung) erfolgt in der Regel im Rahmen eines Gemeindegottesdienstes.

D. Reisen zwischen Deutschland und Einsatzort

1. Die Passagen für die Reisen von Deutschland zum Einsatzort und umgekehrt werden durch das Referat Finanzen & Verwaltung gebucht. Flugreise ist die Regel. Dabei werden die Kosten der Touristenklasse unter Ausnützung des günstigsten Linienflugariffs übernommen. Notwendige Nebenkosten bei flugplanbedingten Aufenthalten werden vom MWB erstattet.
Von der Absicht, die Reise aus anderen als dienstlich anerkannten Gründen zu unterbrechen, ist dem Missionswerk rechtzeitig Kenntnis zu geben. Entstehende Mehrkosten sind von den Mitarbeitern zu tragen. Insbesondere wird darauf hingewiesen, daß für die Zeit der Unterbrechung aus privaten Gründen kein Unfallversicherungsschutz besteht.

2. Die Beförderungskosten des persönlichen Gepäcks auf dem Landweg und mit dem Schiff trägt das MWB vom Aufenthaltsort in Deutschland bis zum Arbeitsort in Übersee und umgekehrt, und zwar bis zu 1,5 cbm je 1/1 Passage.

Kosten für Übergepäck bei Flugreisen, sowie über die angegebenen Maße hinausgehende Schiffsfracht sind von den Mitarbeitern selbst zu tragen.

Für Kinder unter zwei Jahren, die noch keinen Anspruch auf Freigeepäck in Verbindung mit dem Flugschein haben, werden die Kosten für bis zu 10 kg unbegleitetes Fluggepäck (nicht Überfracht!) auf Antrag erstattet.

3. Zu den Transportkosten für Kraftfahrzeuge können auf Antrag Zuschüsse gewährt werden.

4. Andere mit der Reise unmittelbar zusammenhängenden Kosten (einschließlich anfallender Zölle) können auf Antrag vom MWB bezuschußt werden.

5. Prämien für Gepäckversicherung werden auf Antrag erstattet.

6. Über Reisevorbereitungen (Kisten, Versand, notwendige Kleidung und Gebrauchsgegenstände, Auflösung des Haushalts usw.) beraten den Mitarbeiter das Übersee-Referat und das Referat Finanzen & Verwaltung.

7. Die geplante Rückreise bei Beendigung einer Dienstperiode ist dem MWB so frühzeitig wie möglich - normalerweise sechs Monate vor Beendigung des Dienstes in Übersee - mitzuteilen. Wenn sich eine weitere Arbeitsperiode in Übersee anschließt, hat der Mitarbeiter vor Antritt der Reise nach Deutschland dafür zu sorgen, daß ihm ein Re-entry-permit ausgestellt wird.

E. Aufenthalt in Übersee

1. Soweit im Dienstvertrag keine andere Vereinbarung getroffen ist, beträgt die erste Dienstperiode
 - a) in Afrika vier Jahre,
 - b) in Papua Neuguinea fünf Jahre,die zweite und jede folgende Dienstperiode in Papua Neuguinea und Afrika einheitlich drei Jahre.
2. Die für den Mitarbeiter zuständige kirchliche Dienststelle in Übersee hat sich verpflichtet, eine angemessene Wohnung mit Grundmöblierung zur Verfügung zu stellen. Die Art der Möblierung und der Mietwert der Wohnung sind in der Regel in den jeweiligen kirchlichen Ordnungen festgesetzt. Bei freier Dienstwohnung oder Wohnrecht ohne Mietzahlung entfällt die Zahlung des Wohnungsgeldes.
3. a) Wenn dem Mitarbeiter während seines Dienstes in Übersee kein Dienstfahrzeug zur Verfügung steht, können ihm - sofern in der Schwesterkirche für diesen Fall keine eigene Ordnung besteht - zur Anschaffung und Ersatzbeschaffung von Privatwagen Gehaltsvorschüsse gewährt werden, deren Höhe sich aus der Kraftfahrzeugverordnung der Evang.-Luth. Kirche in Bayern ergibt.
b) Sofern Bestimmungen der Schwesterkirche dem nicht entgegenstehen, können die Mitarbeiter Dienstfahrzeuge für Privatfahrten benutzen. Dafür sind an den Halter des Kraftfahrzeuges die Kosten nach den im Einsatzgebiet geltenden Sätzen zu entrichten.
4. Kosten für folgende Fahrten werden vom Missionswerk nach den im jeweiligen Einsatzgebiet geltenden Sätzen sowohl bei der Benutzung von Dienst- wie von Privatfahrzeugen auf Antrag erstattet:
 - a) Fahrten im Rahmen der Gesundheitsfürsorge
 - b) Fahrten im Zusammenhang mit der Internatsunterbringung der Kinder,
 - c) Fahrten mit Besuchern, die im Auftrag des Missionswerkes reisen,
 - d) Fahrten zu Mitarbeiterkonferenzen,
 - e) Einkaufsfahrten, *)
 - f) eine begrenzte Anzahl von Fahrten, die der persönlichen Verbindung der Mitarbeiter untereinander dienen.

*) nur bei Benutzung von Dienstfahrzeugen (siehe E. 7.)

5. Darüber hinaus werden Kosten für Unterkunft und Verpflegung vom Missionswerk in folgenden Fällen auf Antrag erstattet:

- a) Fahrten im Rahmen der Gesundheitsfürsorge
- b) Fahrten im Zusammenhang mit der Internatsunterbringung der Kinder,
- c) Fahrten mit Besuchern, die im Auftrag des Missionswerkes reisen,
- d) Fahrten zu Mitarbeiterkonferenzen.

Kosten für Unterkunft (ohne Verpflegung) werden vom Missionswerk auf Antrag bei Einkaufsfahrten erstattet (vgl. 4e).

Die Mitarbeiter sind hierbei angehalten, den Sparsamkeitsgrundsatz zu beachten.

6. Müssen Urlaubsfahrten mit Dienstfahrzeugen durchgeführt werden, gewährt das MWB auf Antrag einen Zuschuß (vgl. Anlage 1, Nr. 2).

7. In Afrika gilt darüber hinaus:

Auf Antrag wird zur Unterhaltung eines privaten Kraftfahrzeuges eine Jahrespauschale gewährt (vgl. Anlage 1, Nr. 1).

Für Mitarbeiter in entfernten Außenplätzen gelten erhöhte Sätze. Die Anerkennung als "Außenplatz" erfolgt durch das Kollegium des MWB. Mit der Jahrespauschale ist auch die Entschädigung für Einkaufsfahrten abgegolten.

8. Folgende Kosten, die durch den Dienst in Übersee für die Ausbildung von Kindern des Mitarbeiters entstehen, werden vom MWB auf Antrag erstattet:

- a) die Kosten für Schulgeld, Internatsaufenthalt und Lernmittel, die dem Mitarbeiter im Zusammenhang mit seiner Tätigkeit in Übersee entstehen. Erstattungsfähig sind in der Regel nur die Kosten, die durch den Besuch der dem Einsatzort nächstgelegenen deutschsprachigen Schule entstehen. Der Mitarbeiter ist für die Zeit des Internatsaufenthaltes an den Kosten entsprechend den eingesparten Lebenshaltungskosten für die Kinder zu beteiligen (vgl. Anlage 1, Nr. 3).

- b) die Kosten für zwei Fahrten je Trimester zum oder vom Schulort und zurück. Bei Autofahrten gelten die für die Mitarbeiter in ihrem Einsatzbereich festgelegten Kilometergelder. Flugkosten können in der Regel nur für die Kinder erstattet werden.

In Papua Neuguinea gilt darüber hinaus:

Falls Autofahrten nach Wau nicht möglich oder mit höheren Kosten verbunden sind, wird auf Antrag pro Schultrimester ein Besuchsflug eines Elternteils unter Ausnützung der billigsten Flugmöglichkeit erstattet.

- c) Die Ausbildungszulagen sind nicht Teil der Vergütung, sondern Stipendien. Zur Vorlage bei den Steuerbehörden im Einsatzland stellt das MWB auf Antrag Bestätigungen aus.

- d) Leistungen Dritter für die Schulausbildung und Internatsunterbringung der Kinder sind in Anspruch zu nehmen und auf die Erstattungsleistungen des MWB anzurechnen.

- e) Für die Ausbildung von Kindern in Deutschland gelten die Regelungen unter a), c) und d) entsprechend.

9. Der Auszahlungsmodus der Gehälter richtet sich nach den jeweiligen Gegebenheiten des Einsatzlandes. Er ist für alle Mitarbeiter eines Gebietes einheitlich geregelt.

Kaufkraftausgleich wird nicht gewährt. Das MWB kann von dieser Bestimmung zeitweise für einen bestimmten Währungsbereich abweichende Regelungen treffen.

10. Alle Mitarbeiter sind für die Zahlung ihrer personengebundenen Steuern voll verantwortlich. Das MWB erstattet auf Antrag den Betrag, der über die vergleichsweise in Deutschland nach der Jahres-Steuertabelle zu zahlende Lohnsteuer hinausgeht (Steuervergleichsbetrag).

Bei der Berechnung des Steuervergleichsbetrages werden bis auf weiteres widerruflich und ohne Anerkennung eines Rechtsanspruches Beträge als pauschalierter Ersatz für in Deutschland mögliche Steuerfreibeträge berücksichtigt (vgl. Anlage 1, Nr. 4)! Dies geschieht unter der Voraussetzung, daß die in Übersee bezahlten Steuern höher sind als die Gesamtsteuerlast in Deutschland wäre und daß keine Sparprämie in Anspruch genommen wird.

Die Anrechnung erfolgt im Zuge des jährlichen Steuerausgleiches. Der Nachweis für die in Übersee gezahlten Steuern ist dem Antrag beizufügen.

11. Der Mitarbeiter ist verpflichtet, die Arbeit solcher Besucher im Rahmen seiner Möglichkeiten zu unterstützen, die einen Arbeitsauftrag des MWB in Übersee auszuführen haben.

Für Gäste, deren Besuch dienstlich erforderlich ist und im Interesse des MWB liegt, werden den Mitarbeitern auf Antrag Gästegelder erstattet (vgl. Anlage 1, Nr. 5).

12. Die Dauer des Jahresurlaubes in Übersee bemißt sich nach den örtlichen Regelungen. Soweit solche nicht vorhanden sind, beträgt der Jahresurlaub einen Monat.

13. Personenstandsänderungen (z.B. Geburts- und Sterbefälle, sowie Eheschließungen) sind dem MWB unter Beifügung amtlicher Urkunden anzuzeigen (Beihilfen in solchen Fällen siehe H. 4.).

Alle Mitarbeiter sind verpflichtet, die für deutsche Staatsbürger im Ausland geltenden Regelungen zu beachten, insbesondere:

Meldepflicht bei der Deutschen Botschaft,

Anzeigepflicht bei Geburts- und Sterbefällen,

Übersendung von Personenstandsurkunden an das Standesamt I, Berlin-West, Rheinstraße 54, 1000 Berlin 41.

14. Der Mitarbeiter ist verpflichtet, der ihm vorgesetzten Dienststelle in Übersee (in der Regel der zuständigen Kirchenleitung) rechtzeitig - mindestens jedoch sechs Monate vor Beendigung der Arbeitsperiode - über die geplante Rückreise Mitteilung zu machen. In diesem Zusammenhang muß geklärt werden, ob er bereit ist, nach dem Deutschlandaufenthalt für eine weitere Arbeitsperiode nach Übersee zurückzukehren, ob seitens der ihm vorgesetzten Dienststelle in Übersee eine Wiederberufung erfolgt und ob seitens des MWB eine Wiederausreise ins Auge gefaßt werden kann.
15. Im Falle von Differenzen zwischen dem Mitarbeiter und der Schwesterkirche in Übersee ist das MWB unverzüglich zu verständigen.

F. Deutschlandaufenthalt

1. Die Dauer des Deutschlandaufenthaltes wird nach Rücksprache mit dem Mitarbeiter vom Kollegium des MWB festgesetzt. Auch während des Deutschlandaufenthaltes untersteht der Mitarbeiter der Dienstaufsicht des Vorsitzenden des Kollegiums (Direktors) des MWB.
2. Der Deutschlandaufenthalt dient der Information der Gemeinden über die Missionsarbeit, der Fortbildung und der Erholung.
3. Das MWB gewährt seinen Mitarbeitern nach Beendigung einer vollen Dienstperiode in Übersee einen bezahlten Urlaub von drei Monaten. Bei vorzeitiger Beendigung des Dienstes in Übersee besteht kein Anrecht auf bezahlten Urlaub in Deutschland. In Härtefällen kann das Kollegium des MWB abweichend entscheiden.
4. Der Urlaub dient der Erholung und der Wiederherstellung der Gesundheit des Mitarbeiters und seiner Familie. Jeder Mitarbeiter ist verpflichtet, sich unmittelbar nach Rückkehr aus Übersee einer gründlichen tropenärztlichen Untersuchung zu unterziehen, die in Tübingen (Paul-Lechler-Krankenhaus), in Hamburg (Bernhard-Nocht-Institut) oder in Würzburg (Missions-ärztliches Institut) vorgenommen werden kann. Die Anmeldung erfolgt durch das Übersee-Referat. Die für die tropenärztliche Untersuchung entstehenden Kosten werden vom MWB getragen.
5. Bei Beendigung einer jeden Arbeitsperiode hat der Mitarbeiter einen Bericht über seine Arbeit vorzubereiten und innerhalb der ersten drei Monate nach seiner Rückkehr schriftlich einzureichen. Er wird dann innerhalb einer angemessenen Zeit zur mündlichen Berichterstattung vor dem Kollegium des MWB eingeladen.
6. Die Fortbildung des Mitarbeiters ist notwendig und wird vom MWB von allen in seinem Dienst Stehenden erwartet. Fortbildungsmaßnahmen sind mit dem Direktor des MWB abzustimmen.
7. Jeder aus Übersee zurückgekehrte Mitarbeiter ist zur Berichterstattung und zum Vortragsdienst in Gemeinden verpflichtet. Der Informationsdienst in den Gemeinden wird durch das Gemeinde-Referat des MWB geregelt, das die Einsatzorte und -termine mit dem Mitarbeiter vereinbart. Private Einladungen und Abmachungen für Dienste des Mitarbeiters sind möglich, müssen aber dem Gemeinde-Referat mitgeteilt und auf die von diesem geplanten Einsätze abgestimmt werden.
8. Den Mitarbeitern des MWB und ihren Angehörigen ist es nicht gestattet Geldspenden anzunehmen, die ihnen auf Grund ihrer Tätigkeit in der Mission zufließen. Die Mitarbeiter sind verpflichtet, für die Finanzierung ihrer Arbeit und für Sonderprojekte ohne Zustimmung des MWB keine Sonder samm lungen bei Einzelpersonen, Synoden, Gemeinden, Kirchen und Freundeskreisen anzuregen oder durchzuführen.

Für Nebentätigkeiten gelten die Bestimmungen des Pfarrerrechts bzw. des Beamtensrechts sinngemäß.

9. Das MWB stellt dem Mitarbeiter während seines Deutschlандаufenthaltes - soweit möglich - eine möblierte Wohnung zur Verfügung. Dafür zahlt der Mitarbeiter Miete nach den vom MWB festgesetzten Sätzen. Für alle in der Miete nicht erfaßten Nebenkosten (Heizung, Strom, Wasser usw.) hat der Mitarbeiter gesondert aufzukommen.

Dem Missionswerk ist rechtzeitig mitzuteilen, welcher Wohnraumbedarf für den Deutschlандаufenthalt besteht. Abweichende Regelungen in der Wohnraumfrage und in der Wahl des Wohnsitzes bedürfen der Zustimmung des MWB.

10. Zur Vorbereitung der Wiederausreise kann den Mitarbeitern gegen Schluß ihres Deutschlандаufenthaltes bis zu drei Wochen Dienstbefreiung gewährt werden.

G. Beendigung der Mitarbeit

1. Bei ordinierten Mitarbeitern wird innerhalb der ersten drei Monate nach der endgültigen Rückkehr aus Übersee eine Absprache zwischen dem Mitarbeiter, dem Kollegium des MWB und dem Personalreferenten des Landeskirchenrates getroffen, in der der Zeitpunkt und die Vorstellung über die künftige Verwendung abgeklärt werden. Die Übertragung einer anderen Stelle geschieht durch den Landeskirchenrat.
2. Das Missionswerk ist bereit, dem Mitarbeiter nach abgeschlossener Dienstzeit in Übersee bei der Wiedereingliederung in das Berufsleben behilflich zu sein.
3. Alle Ansprüche, die mit der Wiedereingliederung zusammenhängen, sind innerhalb des dreimonatigen Urlaubs geltend zu machen.
4. Das MWB ist bestrebt, auch nach Beendigung des Dienstverhältnisses mit seinen ehemaligen Mitarbeitern in Verbindung zu bleiben. Hierzu ist die Mitteilung des Wohnsitzes erwünscht.

H. Beihilfen (Leistungskatalog)

1. Für Anschaffungen anlässlich der Ausreise nach Übersee wird eine Ausrüstungsbeihilfe gewährt, die sich nach der voraussichtlichen Dauer des Dienstes in Übersee bemisst (vgl. Anlage 1, Nr. 6).

Die Auszahlung der Ausrüstungsbeihilfe erfolgt nach Abschluß des Anstellungsvertrages bzw. nach Verleihung der Übersee-Stelle.

Die Ausrüstungsbeihilfe ist zurückzuzahlen

- a) falls die Ausreise nicht erfolgt,
- b) anteilmäßig je Jahr bei vorzeitiger Rückkehr.

In begründeten Ausnahmefällen kann die Rückzahlung auf Antrag durch das MWB erlassen werden.

2. Die Kosten für Möbelunterstellung können auf Antrag vom MWB übernommen werden, wenn sich keine Möglichkeit der Einlagerung in den Lagerräumen des MWB bietet. Auf Antrag werden die Kosten der Versicherungsprämie für eingelagerten Hausrat (Deckungssummen siehe Anlage 1, Nr. 7) übernommen. Schadenersatz für nicht versicherte Güter wird vom MWB nicht geleistet.

3. In besonderen Notfällen können die Mitarbeiter außerordentliche Unterstützungen beantragen.

4. Der Beitritt zu einer Krankenversicherung wird erwartet (siehe C. 1. c)). Ein evtl. anfallender Risikozuschlag auf die Prämie während des Aufenthaltes im Arbeitsgebiet wird vom MWB auf Antrag übernommen. Der Mitarbeiter hat Anspruch auf Beihilfen in Krankheits-, Geburts- und Todesfällen nach den Bestimmungen der Evang.-Luth. Kirche in Bayern. Es wird empfohlen, die Krankenversicherung so abzuschließen, daß die Ersatzleistungen der Krankenversicherung und die Beihilfen zusammen eine volle Deckung der anfallenden Kosten gewährleisten. Die Beihilfen sind beim MWB zu beantragen.

Vorsorgeuntersuchungen sollen nach Möglichkeit durchgeführt werden. Sie sind beihilfefähig.

Reisekosten in Übersee zum nächsten Arzt (siehe E. 4. a)), sowie Auslagen für Unterkunft werden ohne Selbstbeteiligung für den Patienten und im Bedarfsfall für eine Begleitperson vom MWB auf Antrag übernommen.

5. a) Mitarbeiter im Angestelltenverhältnis und beurlaubte Beamte sind durch das MWB gegen Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten bei der Verwaltungsberufsgenossenschaft versichert.
- b) Für ordinierte Mitarbeiter gilt die vom LKR bei der Bayer. Versicherungskammer abgeschlossene Sammel-Unfallversicherung auch im Ausland.

3. Übergangs- und Schlußbestimmungen

1. Diese Ordnung tritt mit Wirkung vom 1. April 1976 in Kraft. Sie gilt auch für die zu diesem Zeitpunkt bereits im Dienst des MWB stehenden Mitarbeiter.
2. Änderungen dieser Ordnung bedürfen der Zustimmung des Landeskirchenrates.

Neuendettelsau, den 11. Juni 1976

Im Einvernehmen mit dem Landeskirchenrat genehmigt durch Kollegium und Kuratorium des MWB in gemeinsamer Sitzung.

Inhaltsverzeichnis

A.	Grundsätzliches	Seite 1
B.	Anwendung der Ordnung auf die verschiedenen Mitarbeitergruppen	3
C.	Vorbereitungszeit	4
D.	Reisen zwischen Deutschland und Einsatzort	5
E.	Aufenthalt in Übersee	6
F.	Deutschlandaufenthalt	10
G.	Beendigung der Mitarbeit	12
H.	Beihilfen	13
J.	Übergangs- und Schlußbestimmungen	14
	Anlage 1	A 1 - 2
	Stichwortverzeichnis	I - IV

Anlage 1

zur ORDNUNG FÜR ÜBERSEE-MITARBEITER DES MISSIONSWERKES DER
EVANG.-LUTH. KIRCHE IN BAYERN

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|-------------------------------|------------------------|------------------|---------------------------------|--------------------|--|--------------------|---------------------|-----------|----------------------|--------------|--------------------|---------------|--------------------|-------------|--------------------|--|--|---|
| 1. <u>Kfz.-Jahrespauschale</u> | <i>ab 1.7.80</i>
Außenplatz | TAS 6.000,--
TAS 10.000,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. <u>Zuschuß zu Urlaubs-
fahrten</u> | Differenz zwischen dem für das Dienst-
fahrzeug in Rechnung gestellten Kilometer-
geld und TAS 1/-- pro Kilometer. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. <u>Häusliche Ersparnis</u> | DM 75,-- monatlich pro Kind außer
Ferienzeiten | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. <u>Pauschalierte Steuer-
freibeträge</u> | <table border="0"> <tr> <td>für ledige Mitarbeiter</td> <td>jährl. DM 500,--</td> </tr> <tr> <td>für verheiratete
Mitarbeiter</td> <td>jährl. DM 1.000,--</td> </tr> <tr> <td>für verheiratete
Mitarbeiter mit
Kind(ern)</td> <td>jährl. DM 1.500,--</td> </tr> </table>
<table border="0"> <tr> <td>finanzamtlich aner-</td> <td>=</td> </tr> <tr> <td>kannte Steuerfreibe-</td> <td>entsprechend</td> </tr> <tr> <td>träge aufgrund ge-</td> <td>amtlicher Be-</td> </tr> <tr> <td>sundheitl. Schäden</td> <td>scheinigung</td> </tr> </table> | | für ledige Mitarbeiter | jährl. DM 500,-- | für verheiratete
Mitarbeiter | jährl. DM 1.000,-- | für verheiratete
Mitarbeiter mit
Kind(ern) | jährl. DM 1.500,-- | finanzamtlich aner- | = | kannte Steuerfreibe- | entsprechend | träge aufgrund ge- | amtlicher Be- | sundheitl. Schäden | scheinigung | | | | |
| für ledige Mitarbeiter | jährl. DM 500,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| für verheiratete
Mitarbeiter | jährl. DM 1.000,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| für verheiratete
Mitarbeiter mit
Kind(ern) | jährl. DM 1.500,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| finanzamtlich aner- | = | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| kannte Steuerfreibe- | entsprechend | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| träge aufgrund ge- | amtlicher Be- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| sundheitl. Schäden | scheinigung | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. <u>Gästegelder</u> | <table border="0"> <tr> <td colspan="2">a) Afrika</td> </tr> <tr> <td>Übernachtung</td> <td>TAS 5,--</td> </tr> <tr> <td>Zuschlag für Bett-
wäsche</td> <td>TAS 2,--</td> </tr> <tr> <td>Frühstüek</td> <td>TAS 5,--</td> </tr> <tr> <td>Mittagessen</td> <td>TAS 10,--</td> </tr> <tr> <td>Tee oder Kaffee</td> <td>TAS 2,50</td> </tr> <tr> <td>Abendessen</td> <td>TAS 7,50</td> </tr> <tr> <td colspan="2">b) Papua Neuguinea</td> </tr> <tr> <td></td> <td>in Höhe des Satzes
der Gästehäuser
(z.Z. 3,75 Kina)</td> </tr> </table> | | a) Afrika | | Übernachtung | TAS 5,-- | Zuschlag für Bett-
wäsche | TAS 2,-- | Frühstüek | TAS 5,-- | Mittagessen | TAS 10,-- | Tee oder Kaffee | TAS 2,50 | Abendessen | TAS 7,50 | b) Papua Neuguinea | | | in Höhe des Satzes
der Gästehäuser
(z.Z. 3,75 Kina) |
| a) Afrika | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Übernachtung | TAS 5,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zuschlag für Bett-
wäsche | TAS 2,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Frühstüek | TAS 5,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mittagessen | TAS 10,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tee oder Kaffee | TAS 2,50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Abendessen | TAS 7,50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) Papua Neuguinea | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | in Höhe des Satzes
der Gästehäuser
(z.Z. 3,75 Kina) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. <u>Ausrüstungsbeihilfe</u> | <table border="0"> <tr> <td colspan="2">a) Erstausreise</td> </tr> <tr> <td>Mitarbeiter</td> <td>DM 300,--</td> </tr> <tr> <td>Ehefrau</td> <td>DM 300,--</td> </tr> <tr> <td>Jedes Kind</td> <td>DM 100,--</td> </tr> </table>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="font-size: 3em; margin-right: 10px;">}</div> <div>+) pro Dienstjahr in Übersee</div> </div> | | a) Erstausreise | | Mitarbeiter | DM 300,-- | Ehefrau | DM 300,-- | Jedes Kind | DM 100,-- | | | | | | | | | | |
| a) Erstausreise | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mitarbeiter | DM 300,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ehefrau | DM 300,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Jedes Kind | DM 100,-- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

b) Wiederausreisen

Mitarbeiter	DM 200,--	} +)
Ehefrau	DM 200,--	
jedes Kind	DM 50,--	

+) pro Dienstjahr in Übersee

7. Hausrats-
versicherung

Prämie für folgende Deckungssummen:

ledige Mitarbeiter	DM 20.000,--
verheiratete Mitarbeiter	DM 40.000,--

Neuendettelsau, den 11. Juni 1976

Stichwortverzeichnis

A	Abordnung	Seite	4
	ärztliche Untersuchung		4, 10
	Ausbildungsförderung		7
	Ausbildung von Kindern		7
	Ausbildungszulagen		7
	Ausrüstungsbeihilfe		13
	Auto siehe Kfz.		
B	Beihilfen		13
	Bericht		10
	Besucher		6, 7, 8
C			
D	Deutschlandaufenthalt		10
	Dienstbefreiung		11
	Dienstperiode		6
	Dienstverhältnis		1
	Dienstvorgesetzter		1, 10
	Dienstwagen		6
	Differenzen		9
	Disziplinarrecht		1
E	Einkaufsfahrten		6, 7
	Entry-Permit		4
	Erholung		10
F	Fluggepäck		5
	Flugreise		5
	Fortbildung		10
G	Gästegelder		8
	Gehaltszahlung		8
	Gepäckbeförderung		5
	Gepäckversicherung		5

H	häusliche Ersparnis	4, 5, 7
	Hausratversicherung	13
I	Impfungen	4
	Informationsdienst	10
	Internatskosten	6, 7
	Internationale Gremien	1, 2
J	Jahresurlaub	8
K	Kaufkraftausgleich	8
	Kfz.-Jahrespauschale	7
	Kfz.-Transport	5
	Kfz.-Ordnung	6
	Kilometergelder	6
	Krankenversicherung	4, 13
	Kurse	4
L	LCS (Lutheran Coordination Service)	1
	Lehrzucht	1
	Lernmittel	7
M	Miete	6, 11
	Missionsvikare	3
	Mitarbeiterkonferenzen	6, 7
	Möbelunterstellung	13
	Möbelversicherung	13
	Möblierung der Wohnung	6
N	NGCC (New Guinea Co-ordinating Committee)	2
	Nebentätigkeiten	10
O		
P	Passagen	5
	Personenstandsänderungen	8
	Privatwagen	6

Q		
R	Re-entry-permit	5
	Reisen	5
	Reise-Unterbrechung	5
	Reisevorbereitungen	5
	Rückreise	5, 9
S	Schulgeld	7
	Sonderspenden	1, 2, 10
	Sparsamkeitsgrundsatz	7
	Sparprämien	8
	Spenden	1, 2, 10
	Sprachstudium	4
	Steuerausgleich	8
	Steuerfreibeträge	8
	Steuern	8
T	Theologen	3
	Treueverhältnis	1
	Tropentauglichkeit	4, 10
U	Übergepäck (Überfracht)	5
	Unfallversicherung	5, 13
	Unterstützungen	13
	Unterbrechungen der Reise	5
	Urlaub	8, 10
	Urlaubsfahrten	7
V	Versicherung von Gepäck	5
	Versicherung von Hausrat	13
	Versicherung gegen Krankheitskosten	4, 13
	Versicherung gegen Unfallkosten	5, 13
	Visumantrag	4
	Vorsorgeuntersuchungen	13
	Vortragsdienst	10

W	Wiederausreise	11
	Wiederberufung	9
	Wiedereingliederung	12
	Wohnung in Übersee	6
	Wohnung in Deutschland	11
	Wohnungsgeld	6
	Wohnsitz	11

X

Y

Z

Zoll

5

PRESIDENT
MRS. D. L. GOPAL RATNAM

VICE-PRESIDENTS
THE RT. REV. R. S. BHANDARE
THE RT. REV. S. K. PARMAR

TREASURER
MR. J. DURAI RAJ

THE NATIONAL COUNCIL OF CHURCHES IN INDIA

Registered under the Societies Registration Act, XXI, of 1860

(Regd. No. : 13 of 1933-34)

and

Under the Bombay Public Trusts Act, 1950

(Regd. No. : S/715 (N))

General Secretary :

THE REV. M.A.Z. ROLSTON

Secretaries :

MR. MATHAI ZACHARIAH

MR. S. PONRAJ

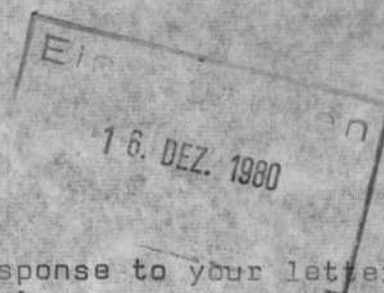
TELEGRAMS : AIKYA ● TELEPHONE : 31312

CHRISTIAN COUNCIL LODGE
NAGPUR. M. S. 440 001, INDIA

R/C - 1002

December 2, 1980

The Rev. Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjerystrafe 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
West Germany



Dear Mr. Kriebel,

This delayed reply is in response to your letter of 17th October 1980. I regret the delay.

A language school is still functioning in Landour, Mussoorie, U.P. but it is in session only during four summer months. It gives a three month introductory course in Hindustani and the rest of the time it uses to brush up the candidate.

The Rev. Roy S.S. Smith is the Principal. He may be reached throughout the year at "Stone Ledge", Landour P.O., Mussoorie, U.P. The Language School meets in Kellogg Church, Landour, Mussoorie from late April to early September, as far as I know. They were talking about extending the season even longer, but you would have to write to Rev. Smith about whether or not that actually will be possible.

In the winter the pundits go to plain assignments, doing special tutoring, or translation work.

Housing would have to be rented on the hillside. There is much less than before, but still possible to get space at the top of the hill near the Language School. Two boarding houses that might accommodate families are: "Edgehill", Landour P.O., Mussoorie, U.P. and "Rokeby", Landour P.O., Mussoorie, U.P. (run by the Methodist Church of Southern Asia). The Edgehill manager is in residence the full year around and can receive mail there. The Rokeby manager is Mrs. R. Smythe, Methodist Centenary Church, 25, Lodi Road, New Delhi 110 003, India. Rev. Smythe is the pastor of that church.

I hope that this information will be sufficient for the purpose of initiating your correspondence with the concerned persons.

With kind regards,

Yours sincerely,

M.A.Z. Rolston
General Secretary

Herrn
Direktor Horst Becker
Postfach 68 - MWB
8806 Neuendettelsau

11.12.1980

Betr.: Pfarrer Gustav Rosenstein, Coburg
Bezug: Ihr Schreiben 3194 - hb/hi vom 3.12.1980

Lieber Bruder Becker!

Herzlichen Dank für die Nachricht, daß der Landeskirchenrat in München beschlossen hat, Pfarrer Rosenstein durch das Missionswerk nach Ranchi zu entsenden. Wir freuen uns sehr über dieses Zeichen der Partnerschaft zwischen Ihrer Landeskirche und der Gossnerkirche in Indien.

Wir nehmen zur Kenntnis, daß zur Finanzierung der Kosten, die durch die Entsendung von Pfarrer Rosenstein nach Ranchi entstehen, der Zuschuß Ihrer Landeskirche zum Haushalt der Gossner Mission (zugunsten der Gossnerkirche) verwendet werden soll, und zwar in vollem Umfang von 1982 an und für 1981 in einem noch zu entscheidenden Umfang. Wir wären Ihnen natürlich sehr dankbar, wenn dieser Zuschuß 1981 in einem möglichst geringen Maße gekürzt würde.

Hinsichtlich der Nebenkosten - Vorbereitung, Ausreise, Rückkehr usw. - sind wir der Meinung, daß diese voll von Ihrem Missionswerk übernommen werden sollten, nachdem sich die Gossner Mission ja nunmehr indirekt an den Kosten durch den Verzicht auf den Haushaltszuschuß aus Bayern beteiligt. Dies gilt natürlich nicht für die uns bereits entstandenen Reisekosten für Pfarrer Rosenstein für Vorstellungsgespräche.

Ihren Vorschlag hinsichtlich der Verrechnung des Haushaltszuschusses an die Gossner Mission mit den Kosten für Pfarrer Rosenstein verstehen wir so, daß wir nach der Rückkehr von Pfarrer Rosenstein aus Indien wieder mit diesem Zuschuß zu unserem Haushalt von Ihrem Missionswerk rechnen können. Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns dieses Verständnis noch einmal kurz bestätigen könnten.

Der Gossner Mission verbleibt darnach die Aufgabe, die Arbeitserlaubnis für Pfarrer Rosenstein in Indien zu besorgen. Dies muß die Gossnerkirche tun. Wir haben alle Unterlagen dafür bereits nach Indien geschickt. Jetzt müssen wir auf das Ergebnis des Antrages an die zuständigen Stellen warten.

Seit Bruder Grothaus kürzlich aus Indien zurückgekehrt ist, bin ich allerdings nicht mehr so optimistisch wie noch nach meiner eigenen Reise nach Indien im Frühjahr 1980. Seitdem hat sich die Ausländerfeindlichkeit offenbar nicht nur punktuell, sondern generell in Indien verstärkt. Sie haben ja sicherlich auch von den Beschränkungen gehört, die in diesem Jahr dem Lutherischen Weltdienst auferlegt worden sind.

Im Sommer ist zusätzlich die Gossnerkirche durch eigenes Verschulden ins öffentliche Gerede gekommen, was ihren Umgang mit ausländischen Zuschüssen angeht. Wir wissen nicht genau, ob und wie sich das alles auf den Antrag um eine Arbeitserlaubnis für Pfarrer Rosenstein auswirkt.

Wir müssen aber damit rechnen, daß es für die Gossnerkirche nicht leicht wird, diese zu bekommen. Dies ist natürlich ein Unsicherheitsfaktor in unserem gesamten Plan. Aber Klarheit gewinnen wir erst, wenn der Antrag so oder so beschieden ist.

Für die Familie Rosenstein ist diese Unsicherheit natürlich auch eine Belastung. Das ist mir völlig klar. Denn die Entsendung nach Ranchi kann noch an der Frage der Arbeitserlaubnis scheitern. Da allerdings Pfarrer Rosenstein ohnehin an einem Punkt angelangt war, an dem er einen Wechsel seiner Tätigkeit ins Auge gefaßt hatte, tröste ich mich ein wenig damit, daß selbst in dem ungünstigsten Falle eines Scheiterns unseres Planes Rosensteins motiviert sein werden, eine andere Tätigkeit zu suchen und zu übernehmen. Bis dahin, d.h. bis zu einer Entscheidung in Indien, sollten wir aber damit rechnen, daß alles nach Plan verläuft.

Die Anmeldung zu den Sprachkursen in England und Indien hat Pfarrer Rosenstein selbst übernommen.

Für die Beratung von Pfarrer Rosenstein in allen Fragen seiner Tätigkeit am Theologischen College in Ranchi und der Übersiedelung seiner Familie nach Indien stehen wir selbstverständlich jederzeit zur Verfügung.

Auch wenn Pfarrer Rosenstein von der Bayerischen Landeskirche durch das Missionswerk nach Ranchi entsandt wird, erhoffen wir uns eine brüderliche Zusammenarbeit mit ihm in dem Sinne, daß wir mit ihm in einen regelmäßigen Austausch über seine Arbeit treten, um auch unsererseits aus seinen Erfahrungen zu lernen. Wir freuen uns darauf, daß mit Pfarrer Rosenstein wieder ein ökumenischer Mitarbeiter in der Gossnerkirche tätig sein wird.

Mit herzlichen Grüßen,
Ihr


Siegwart Kriebel

D.: Oberkirchenrat Dr. Strauß
Prof. Dr. Wagner
Pfarrer Rosenstein

MISSIONSWERK DER EVANG.-LUTH. KIRCHE IN BAYERN

Direktorat

Missionswerk - Direktorat - Postfach 68 - 8806 Neuendettelsau

8806 NEUENDETTELSAU,
Postfach 68, Ruf: 09874/9215

Herrn
Dr. Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 B e r l i n 41



4.12.1980
dikt. am 3.12.1980
Tgb.-Nr. 3194 - hb/hi

Betr.: Pfarrer Gustav R o s e n s t e i n / Coburg

Lieber Bruder Kriebel!

Für Ihr Schreiben in der Angelegenheit danke ich Ihnen sehr herzlich.

Heute kann ich Ihnen die erfreuliche Mitteilung machen, daß der Landeskirchenrat bei seiner letzten Sitzung die Überstellung von Pfarrer Gustav Rosenstein zum Missionswerk mit Wirkung vom 1. Februar 1981 beschlossen hat.

Freilich hinsichtlich der finanziellen Implikationen hat der Landeskirchenrat sich den Vorstellungen der Gossner Mission nicht anschließen können. Er war der Meinung, daß die Aufwendungen, die unsere Kirche im Blick auf einen Dienst von Pfarrer Rosenstein in Indien übernimmt und garantiert, den Betrag wesentlich übersteigen, der in unserem Haushalt für die Unterstützung der Gossner Kirche (über Gossner Mission) vorgesehen ist.

Vom Jahr 1982 an können Sie - jedenfalls für die Zeit des Dienstes von Pfarrer Rosenstein in Indien - mit dem Zuschuß von DM 50.000.- aus Bayern nicht mehr rechnen.

Für das Jahr 1981 hat sich das Landeskirchenamt meinen Vorstellungen angeschlossen, daß im Blick auf die Finanzplanung der Gossner Mission ein Ausfall unseres Zuschusses Sie schwer treffen würde. In welcher Höhe wir diesen Zuschuß 1981 an Sie überweisen können, hängt nun allerdings davon ab, zu welcher Regelung hinsichtlich der "Nebenkosten" wir kommen. Eine schriftliche Absprache darüber

./.

ist nun allerdings schnellstens erforderlich, damit Familie Rosenstein weiß, woran sie ist.

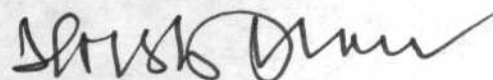
Zunächst wäre zu klären, inwieweit unsere Überseeordnung (die ich Ihnen in der Anlage übersende) auch für Pfarrer Rosenstein Gültigkeit haben wird. Rechtlich gesehen werden wir kaum darum herumkommen. Da ja Bruder Rosenstein im unmittelbaren Dienst der Bayerischen Kirche bleibt, sind auch alle Konsequenzen aus dem Arbeitsrechtsregelungsgesetz unserer Kirche für ihn zu ziehen. Falls Sie aus grundsätzlichen Erwägungen und wegen der praktischen Abwicklung eine andere Regelung wünschen, müssten wir die Ausnahme ausdrücklich beschließen.

Doch nun zu den einzelnen Punkten aus Ihrem Brief:

- Zu 1. habe ich bereits Stellung genommen;
- zu 2. erwarte ich noch weitere Erläuterungen von Ihrer Seite, besonders auch nach Lektüre unserer Überseeordnung;
- zu 3. in jedem Fall muß (in möglichst lockerer Form) festgelegt werden, wofür Sie und wofür wir zuständig sind;
- zu 4. habe ich Pfarrer Rosenstein gebeten, mit unserem Referat 'Finanzen und Verwaltung' Verbindung aufzunehmen, um Detailfragen vorzubesprechen. Wie Sie selber wissen, sind oftmals Detailfragen für die Familien außerordentlich wichtig. Sie sollten, besonders im Blick auf die Kürze der Zeit, zügig durchgesprochen und entschieden werden;
- zu 5. gehen wir davon aus, daß Sie das Visum und die Arbeitserlaubnis für Pfarrer Rosenstein in Indien besorgen und die Anmeldung für den Sprachkurs vornehmen. Die nötigen Angaben zur Antragstellung in Indien werden Ihnen von Bruder Rosenstein sicherlich direkt gemacht;
- zu 6. wurde Bruder Rosenstein von mir gebeten, mit dem Coburger Dekanat bereits jetzt Verhandlungen hinsichtlich des Aussendungsgottesdienstes vorzunehmen. Wir werden Sie über das Ergebnis so schnell wie möglich informieren.

Mit herzlichen Grüßen bleibe ich

Ihr



(Horst Becker).

D.: Oberkirchenrat Dr. Strauß
Professor Dr. Wagner
Pfarrer Rosenstein
Ref. Finanzen u. Verwaltung

Landour Language School,
Landour, Mussoorie,
U.P. 248 179

November 3, 1980

Siegwart Kriebel,
Gossner Mission,
Handjerystrasse 19/20,
1000 Berlin 41 (Friedenau),
West Germany



Dear Siegwart Kriebel,

Thank you for your letter of October 17th which has been forwarded to me by Rev. Dick Symth of Centenary Methodist Church, Delhi.

We are glad to know that you plan to send a couple to us for Language study. Your information is correct that the Language School in Dehra Dun is now closed. To off-set this closure we have extended the length of our term here to 6 months (April to September) and are providing individual tuition during October, November and March. We are sending you under separate cover a copy of our prospectus, information sheet and enrolment forms and these will give you details of cost and facilities. Please note that we do not provide accommodation at the school; for this you or the pastor himself will need to make his own arrangements. We give a ~~list~~ list of addresses to contact on the information sheet.

If the pastor and his wife can give 6 months to study then it will be very suitable if they come and begin studies on March 30th for both terms ending on October 2nd. They can then continue their studies with private lessons in Ranchi.

If you require any further information please do not hesitate to write.

Yours sincerely,

R.R.D. Smith

PS: I note that Mrs. Symth has written re-accommodation. However, usually, Rokey Guest House does not open until April.

*Die angeforderten Informationen
sind noch nicht da.*

S. Kriebel

10.11.80

हवाई पत्र
Aerogramme

भारत
INDIA

160



Siegwart Kriebel,

Gossner Mission, Handjerystrasse 19/20,

1000 Berlin 41 (Friedenau),

West Germany

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

भेजने वाले का नाम और पता:-
Sender's Name and Address:-

LANDOUR LANGOABE SCHOOL,

LANDOUR, MUSSOORIE

U. P. 248 179.

INDIA.

इस पत्र के अन्दर कुछ न रखिये
No Enclosures Allowed

पहला मोड़ First Fold

Herrn Direktor
Horst Becker
Missionswerk der evang.-luth-
Kirche in Bayern
Postfach 68

8806 Neuendettelsau

Berlin, den 11.11.1980

Lieber Bruder Becker!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihren Brief vom 3.11.1980 mit den Vorschlägen, wie wir im Falle von Pfarrer Rosenstein weiter verfahren wollen.

Dazu möchte ich wie folgt Stellung nehmen:

1. Der Gossner Mission liegt daran, daß der Zuschuß aus Bayern für die Gossner-Kirche nicht für den deutschen Theologen am College in Ranchi verwendet wird. Dieser Zuschuß ist in unserem Haushalt fest für die vereinbarten Zuwendungen der Gossner Mission an die Gossner-Kirche eingeplant.
2. Falls es dem MWB nicht möglich ist, die Nebenkosten für die Entsendung von Pfarrer Rosenstein und seiner Familie nach Ranchi anderweitig zu finanzieren, zieht es die Gossner Mission vor, für diese Kosten selbst aufzukommen.
3. In diesem Falle wäre zu überlegen, ob es günstiger ist, einen Dreiecksvertrag Rosenstein-MWB-GM zu schließen, in dem die Leistungen der Vertragspartner festgelegt werden, oder ob Pfarrer Rosenstein vom MWB der Gossner Mission zum Dienst in der Gossner-Kirche zu Verfügung gestellt wird. Wie Sie wissen, würde ich die letzte Möglichkeit gern vermeiden.
4. Falls die Gossner Mission für die Nebenkosten verantwortlich wird und damit für Vorbereitung, Umzug und Unterbringung usw., dann sollte sie auch die entsprechenden Verhandlungen führen. Falls Sie der Familie Rosenstein bei der Unterstellung ihres Mobiliars helfen können, wird sie Ihnen sicherlich sehr dankbar sein.
5. Hinsichtlich des Visums haben wir mit Pfarrer Rosenstein vereinbart, daß wir die Gossner-Kirche um den eigentlichen Antrag bei den indischen Behörden bitten, sobald wir die Angaben zu Pfarrer Rosensteins neuem Reisepaß haben.
6. Mit Ihrem Vorschlag zur Aussendung sind wir einverstanden.

Die Gossner Mission ist der Evang.-Luth. Kirche in Bayern dankbar, daß sie bereit ist, der Gossner-Kirche einen Pfarrer für den Dienst am Theologischen College in Ranchi zur Verfügung zu stellen. Die aufgrund dieser Grundsatzentscheidung jetzt noch notwendigen Absprachen werden wir sicherlich zur allseitigen Befriedigung leicht herbeiführen können.

Mit herzlichen Grüßen
Ihr

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

cc/Pfarrer Rosenstein
Prof. Dr. H. Wagner

MISSIONSWERK DER EVANG.-LUTH. KIRCHE IN BAYERN

Direktorat

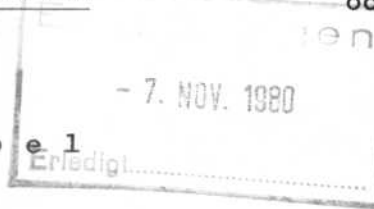
Missionswerk - Direktorat - Postfach 68 - 8806 Neuendettelsau

8806 NEUENDETTELSAU,

Postfach 68, Ruf: 09874/9215

Herrn
Dr. Siegwart K r i e b e l
Gossner Mission
Handjerystraße 19/20

1000 Berlin 41



5. November 1980

hb/B

Tgb.-Nr. 2911

dikt. 3.11.1980

Lieber Bruder Kriebel!

Aus der Anlage ersehen Sie, daß ich auf Grund unseres Telefon-
gesprächs an den Landeskirchenrat die Bitte um Überstellung
von Bruder Rosenstein zum 1.2.1981 gerichtet habe.

Aus unserem Gespräch möchte ich folgende Aussagen bzw. Ergeb-
nisse festhalten:

1. Die Gossner Mission versteht sich im Blick auf die Anwerbung und Entsendung von Pfarrer Rosenstein nur als "Agent der Gossner Kirche".
2. Daher soll das MWB die Verhandlungen mit der Gossner Kirche über Grundsatzfragen und Details des Einsatzes von Pfarrer Rosenstein führen.
3. Über die konkrete Aufgabenstellung als Dozent am Theologischen Seminar in Ranchi soll Pfarrer Rosenstein mit dem Rektor des Seminars verhandeln.
4. Die bayerische Kirche trägt nicht nur alle Personalkosten für Pfarrer Rosenstein während seiner Vorbereitungszeit und während seines Dienstes in Indien, sondern auch die "Nebenkosten" d.h., für Zusatzausbildung (Sprachkurse) entstehende Kosten, sowie Flug- und Fahrtkosten und solche Aufwendungen, die in unmittelbarem Zusammenhang mit dem Dienst von Pfarrer Rosenstein in Indien stehen.
5. Aus diesen Gründen wird es dem MWB nicht möglich sein, für die Gossner Kirche (über Gossner Mission)*im allgemeinen Kirchenhaushalt enthaltenen Betrag von DM 50.000,-- an die Gossner Mission zu überweisen. Gegebenenfalls kann ein Restbetrag

*den

Dr. Kriebel

5.11.1980

überwiesen werden, falls der Planansatz nicht voll ausgeschöpft ist.

6. Die Gossner Mission ist bereit, Hilfestellung zu leisten im Blick auf die technische Abwicklung von Maßnahmen im Zusammenhang mit Ausreise / Aussendung von Pfarrer Rosenstein:
- 6.1 Flugbuchungen, Gepäcktransport, Unterstellung des Hausrates etc. wird von uns geregelt,
- 6.2 Verhandlungen wegen des Sprachkurses in England werden von uns geführt,
- 6.3 können Sie die Verhandlungen wegen des Hindi-Sprachkurses weiterführen? Für baldige, möglichst genaue Nachricht wären wir dankbar.
- 6.4 Wer besorgt das Visum? Wir wären dankbar, wenn die Gossner Mission dies in Angriff nehmen könnte, bzw. uns detaillierte Informationen geben würde, wie zu verfahren ist. Uns ist natürlich bekannt, daß im Blick auf die Erteilung einer Aufenthalts- und Arbeitsgenehmigung in Indien erhebliche Schwierigkeiten bestehen. Wir waren schon deshalb der Meinung, daß dieser Teil der Aussendungsvorbereitungen von der Gossner Mission übernommen würde. Wir gehen davon aus, daß Sie geprüft haben, ob begründete Hoffnung für die schnelle Erteilung des Visums und der Aufenthaltsgenehmigung besteht.
7. Aussendung wird durch die ELKB vorgenommen. Nach dem Missionsgesetz wird sie durch den Landesbischof oder einen von ihm Beauftragten vollzogen. Selbstverständlich werden wir die Gossner Mission an dem Aussendungsakt beteiligen.

Mit herzlichen Grüßen
stets Ihr



nach Diktat verreist

i.A.



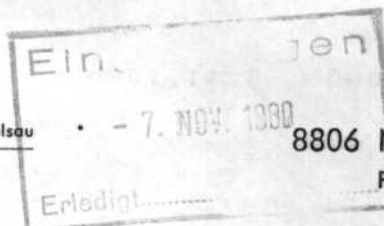
Kopie an:

Pfarrer Rosenstein
Prof. Dr. H. Wagner
F+V

MISSIONSWERK DER EVANG.-LUTH. KIRCHE IN BAYERN

Direktorat

Missionswerk - Direktorat - Postfach 68 - 8806 Neuendettelsau



8806 NEUENDETTELSAU,
Postfach 68, Ruf: 09874/9215

Herrn Oberkirchenrat
Dr. Gerhard Strauß
Evang.-Luth. Landeskirchenamt
Postfach 37 02 40

8000 München 37

5. November 1980
hb/B
Tgb.-Nr. 2910
dikt. 3.11.1980

Betr.: Pfarrer Gustav R o s e n s t e i n

Sehr verehrter, lieber Bruder Strauß!

Soeben erfahre ich, daß wegen des in Indien angebotenen und für den Dienstauftrag von Bruder Rosenstein unbedingt erforderlichen Hindi-Kurses der bisher vorgesehene Zeitplan für seine Entsendung umgestoßen werden muß.

Hierdurch bitten wir um die Überstellung von Pfarrer Gustav Rosenstein zum 1. Februar 1981. Selbst dieser Termin ist ziemlich knapp gewählt. Herr Rosenstein muß im April bereits zum halbjährigen Hindi-Kurs in Indien einreisen. Für diesen Kurs aber und auch, um sich in Indien frei bewegen zu können, benötigt er einen Aufbaukurs in Englisch. Normalerweise (d.h. gemäß unserer Übersee-Ordnung!) werden darüber hinaus den Mitarbeitern für die Auflösung des Haushalts drei Wochen Zeit gewährt.

Ich hoffe sehr, daß der abgeänderte Zeitplan für den Landeskirchenrat und für die Gemeinde überhaupt akzeptabel ist.

Wie abgesprochen, würde die Einweisung von Pfarrer Gustav Rosenstein auf eine der gesperrten Theologenstellen (Arbeitsbereich PNG) erfolgen.

Die Gossner Mission geht davon aus, daß sowohl die Aussendung, als auch die Verhandlungen mit der Gossner Kirche in Indien durch die Bayerische Kirche geführt werden. Die Gossner Mission fühlt sich, nach Aussagen von Dr. Kriebel, nur als "Agent der Gossner Kirche". Dies ist in der bisherigen Korrespondenz und auch bei den Gesprächen uns nicht so klar dargestellt worden.

OKR Dr. Strauß 5.11.1980

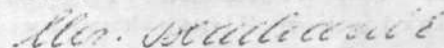
Um keine weitere Unsicherheit bei den Beteiligten aufkommen zu lassen, wäre ich dankbar, wenn Sie einen Beschluß des Landeskirchenrates bei der nächsten Vollversammlung herbeiführen könnten.

Mit herzlichem Gruß
Ihr



nach Diktat verreist

i.A.



Kopie an:

OKR Meister

Pfr. Rosenstein

Dr. Kriebel ✓

Prof. Dr. Wagner

Herrn Pfarrer
Gustav Rosenstein
Heimatring 52

9630 Coburg

Berlin, den 3.11.1980

Sehr geehrter Herr Rosenstein!

In der Anlage senden wir Ihnen die Kopie eines Briefes an Herrn Kriebel vom Selly Oak College, in der es um Ihren Sprachstudienaufenthalt in England geht. Daneben Infomaterial über Selly Oak. Außerdem die Anmeldung für Ihren Sprachkurs in Indien als Kopie zu.

Mit freundlichen Grüßen

i.A.

Lischewsky, Sekr.

Anl: s.o.

November 3rd, 1980

Mrs. S. Smyth
P.O. Box 3045
New Delhi-110-003
India

Dear Mrs. Smyth,

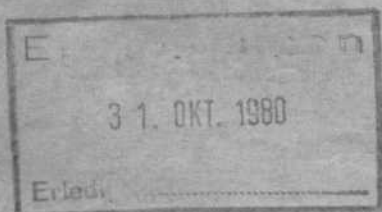
Many thanks for your letter to Mr. Kriebel concerning a language study course during the period of April 1st, 1981 to September 30, 1981. The family concerned is Family Gustav Rosenstein, present address: Heimaring 52, 8630 Coburg, West-Germany. They are parents with 3 children, 3,5 and 7 years old. Please be kind enough to reserve the family suite at Rokely House for them for the period in question. Family Rosenstein will probably arrive in India in the middle of April 1981. The exact date of their arrival will follow later.

We thank you in advance.

Sincerely yours,

Miss G. Lischewsky, secretary

cc: Mr. Rosenstein



23 Oct. 1980
P.O. Box 3045
New Delhi
110-003 India

Dear Mr. Kriebel,

Thank you for your letter of 17 Oct. inquiring about the Language Study Programme in Ladlow. I manage the American Methodist Guest House (Rohely) which is just next to the Language School and many of the students have Room and Board with us. Rohely is a large House with just one suite of 2 rooms plus private bath which would be suitable for your family. The rest of the rooms are either single or dormitory style. Our charges are Rs. 50/- per person per day and your children would get 1/2 rate. This covers full room and board. If you wish to reserve the rooms please let me know 1 Jan. 1981 as it is the only family suite and therefore in demand. Regarding the language programme, I have forwarded your letter to Mr. R.R.D. Smith, (I am Smith, no relation) the Principal of the Language School

REV. R.R.D. SMITH, STONELEDGE, LONDON, U.F. INDIA 248-179

who will answer your questions.
 The term is 1 April to 30 September
 1981 but new students seem to
 join in all through May since they
 come from various countries and
 institutions with differing schedules.
 I hope this is helpful to you. Please
 give my greetings to Dieter, Ursula,
 Paulus and Friedo. We remember them
 with affection.

Sincerely,
 Mrs. S. Smith

when the FIRST FOLD

No Enclosures Allowed
 इस पत्र के अंतर्गत कुछ भी नहीं

110-003 2000

your letter

P.O. Box 3045

Mrs. S. Smith

Sender's Name and Address:-
 भेजने वाले का नाम और पता:-

Unbekannt	1-4
Unbekannt	Verzogen
Anschlitt	
unabhängig	
Verzogen	
Firmen	
Verzogen	
Unbekannt	30/10/81
Basist	0 85

SECOND FOLD

Handwritten signature

Mrs. Siegwart Krieger
 Gossner Mission
 Haldenburgerstrasse 19/20
 1000 Berlin 41
 West Germany



160

INDIA

Gossner Mission

एरोग्राम
 Aerogramme

SELLY OAK COLLEGES
BIRMINGHAM B29 6LE.

Department for the Teaching of English

TELEPHONE: 021-472 4231

CR/EAC

23rd October, 1980

Mr. Siegwart Kriebel,
Gossner Mission,
1 Berlin 41,
West Germany.



Dear Mr. Kriebel,

Thank you very much for your letter of the 17th October. We have no rule against accepting families who wish to take a short course in English. I fear, however, there are a number of serious practical difficulties, particularly in the care of the children and in the reservation of family accommodation for just four weeks of a twelve week term.

At present we have no classes for teaching English to children; we have been asked to investigate the possibility of setting these up but there are a number of difficulties within the Federation to be overcome before this can happen. Moreover, the play centre on the campus is not allowed to admit children who are over school age, that is children who are five years or older. There is the further complication that the local state schools will not offer places to children who are in Birmingham for less than twelve weeks.

As for the reservation of accommodation, the Colleges are reluctant to offer rooms to families for just four weeks, because not only does their experience suggest that this is too short a period for children to settle in, but also there remains the problem of filling the accommodation taken up by a short stay family for the remaining eight weeks of term.

In the circumstances we feel compelled to ask whether it is essential that the children should accompany their parents for just four weeks, although we are very aware that parents may have strong views on this point. We would also wish to enquire finally if the family might delay their arrival until August when from 3rd August to 29th August we hope to run the Summer School in English, for which special arrangements are made for looking after the children of students.

I enclose brochures for Development Studies and Mission Studies. It is difficult to combine an English course with a course in Development Studies and students who follow a course in Development Studies are normally required to attend for the full term. You will note that a number of courses are given in the Mission Department during the Summer Term until the 12th June. For the last three weeks of the term the Department holds courses on specific topics. During these last weeks of term it is not possible to combine Mission studies with English. In August I fear the classes in Development Studies and the Department of Mission are closed.

With every good wish,

Yours sincerely

Colin Ramsay

Colin Ramsay
Head of Department

West Germany

17.10.1980

Mr. Dick Smyth
c/o Centenary Methodist Church
Lodi Road
New Delhi
India

Dear Mr. Smyth,

Mr. Dieter Hecker gave me your name and address with regard to the Missionary Language School Landour.

Gossner Mission plans to send the family of a German pastor to Ranchi, Bihar, to the same place where the Hecker's have been.

According to our information the Language School in Dera Dun does not exist any more. Is this right? And is it possible to send a family to Landour for learning Hindi?

We would very much like to know whether this is possible under which conditions. When do courses start and for how long, what are the costs and what facilities are there, especially for a family with children (4,5,7).

Is it possible to learn Hindi in half a year in class and then continue with private lessons daily on the job in Ranchi? This is a system which is successfully adopted in Nepal.

Your advice in this matter would be highly appreciated.

With many thanks
yours sincerely,

S K
Siegwart Kriebel

West Germany

17.10.1980

Rev. Rolston
N.C.C. Lodge
Nagpur
Maharashtra, India

Dear Rev. Rolston,

Gossner Mission plans to send a German theologian to Ranchi for a 5 year term. Since we have not done that for some time we would like to get your advice with regard to Hindi courses in India, preferably in Northern India.

Where can a family with 3 children (4,5,7) stay for a Hindi language course?

When do courses start and for how long are they running?
Which costs are involved and what facilities are there, especially for families?

Your advice in this matter would be highly appreciated.

With many thanks
yours sincerely,


Siegwart Kriebel

Mr. Colin Ramsay
Selly Oak Colleges
Dep. for the Teaching of English
Birmingham B29 6LE
U.K.

17.10.1980

Dear Mr. Ramsay,

Gossner Mission plans to send a family with 3 children (5,6,7)
to Selly Oak College for an English course in June or July 1981.

How are the facilities for a family with children? Is there any
possibility for the children to learn English there as well?
Are the courses in Mission and Development going on during that
time? We are thinking of a 4 weeks' stay of the family at Selly
Oak Colleges.

With many thanks
yours sincerely,



Siegwart Kriebel

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(ESTD. 1866, Affiliated With Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI, 1. BIHAR, INDIA. PHONE : 23149



From : Rev.M.Tete,
PRINCIPAL

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov. 2/1845)

No. 66/80

Dated 25 / 8 / 1980

The Director,
Pastor Kriebel
Gossner Mission
I Berlin 41
Handjerystrasse 19/20
West Germany.



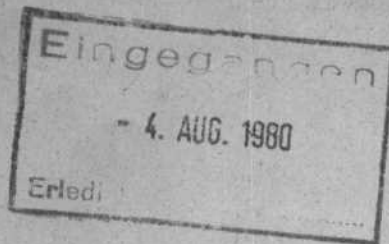
Dear Pastor Kriebel,

Please find enclosed herewith list of students
enrolled for 1980 _ 84. We had very good times with Hecker and his
friends.

With all good wishes.

Sincerely yours

Martin Tete
28/8



Gustav Rosenstein
Heimatring 52
8630 Coburg
31.7.1980

09561-30914

Anruf 11.9.:

22.9. bei Becker

Anruf bei MWB 11.9.:

Zubehöre des GÖT an
H. Rosenstein f. Ranchi
dokumentiert, positive
Stellungnahme erhalten
16.

An die
GOSSNER MISSION
- z.H. Herrn S.Kriebel -
Handjerystr. 19/20
1000 Berlin 41

Entsendung nach Ranchi
Meine Verhandlungen mit der Bayr. LK

Lieber Herr Kriebel,

die Verhandlungen mit uns Bayern scheinen sich nun doch schwieriger zu gestalten als ursprünglich angenommen.

OKR Dr. Strauß wittert bei GOSSNERS Schwierigkeiten, von denen sich annehme, daß sie den europäischen Dozenten gar nicht so sehr tangieren müssen.

Im Gegenteil könnte der Europäer vielleicht das Fenster zur Ökumene offenhalten - das jedenfalls habe ich OKR Strauß am Telefon gesagt. Ich habe ihm auch von der Kirchenspaltung - soweit ich von ihr aus Ihrem Munde weiß - berichtet, ihn jedoch gebeten, mit den Herren des KURatoriums (Prof Wagner oder Herrn Fugmann) Verbindung aufzunehmen, die ja wohl Ihren und Prof. Grothaus' Bericht bekommen haben müssen - aber das wird Pfr. Becker vom BMW ohnehin getan haben.

Pfr. Becker rief mich übrigens an, und mein Eindruck war eher so, daß er unserem Vorhaben positiv gegenübersteht, also - mit den Worten von Dr. Strauß - eine "ggf. positive Äußerung" der Kirchenleitung gegenüber machen wird.

Nur für den Fall, daß er dies nicht nun wird, sollten Sie vielleicht gegen Anfang Sept. mit ihm einmal persönlich sprechen. Ich selber werde ihn in der Woche vom 22.9. an irgendwann einmal aufsuchen.

Das Schreiben von Dr. Strauß füge ich Ihnen in einer etwas grau gerateten Kopie bei, hoffentlich kein schlechtes Omen. Offenbar will mich die Landeskirche doch nicht so ohne Weiteres ziehen lassen, und erwähnt deshalb eine ähnliche Tätigkeit in Neuguinea.

Recht herzlichen Gruß und gutes Eingewöhnen nach dem Urlaub!

Ihr

G. Rosenstein

(G. Rosenstein)

ab 25.8. wieder in Coburg

Anlage

Der Landeskirchenrat der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern
Landeskirchenamt

R 0317 p 104

Landeskirchenamt - Postfach 37 02 40 - 8000 München

München den 30.7.1980

Auskunft bei

Durchwahl:

(0 89) 55 95- 271

Herrn Pfarrer
Gustav Rosenste n
Heimatring 52
8530 Coburg

Ihr Gesuch um ...
Zu Ihrem Schreiben vom 24. Juni 1980

Sehr geehrter Herr Pastor Rosenstein,

Es tut mir leid, dass ich Ihnen nicht zu einem, wie eine endgültige Beschlussscheidung über Ihre Bitte, nach Ranchi zu gehen, noch nicht mitteilen kann. Sie haben Sie inzwischen selbst von Herrn Direktor Becker erfahren, daß hier noch einige Fragen einzuordnen zu klären sind. Die grundsätzliche Bereitschaft der Landeskirche, Sie auf Grund einer ggf. positiven gutachtlichen Äußerung seitens des bayerischen Missionswerks zu einer Ausendung zuzustimmen, besteht weiterhin. Am besten lassen Sie sich, wenn nicht schon geschehen, mit Herrn Direktor Becker direkt in Verbindung setzen.

Sollten sich die Verhältnisse in der westlichen Kirche als zu kompliziert herausstellen, dann sollten Sie vielleicht doch eine Lehrtätigkeit in Papua Neuguinea in Erwägung ziehen. Dort bräuchten wir gegenwärtig dringend tüchtige Leute.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie viel Glück, daß Sie möglichst bald Klarheit bekommen und ich Sie herzlich

Ihr

(H. Schmidt)
Landeskirchenrat

Briefe die nicht sofort mit dem Briefkasten abgeholt werden, werden im Landeskirchenamt verwahrt.

Dienstgebäude
Missionshaus
8000 München 2

Telefon
9 00-12 34 UH

Telefax
9 00-12 34 UH

Telefax
9 00-12 34 UH

Konto: Sparkasse München, BIC: 25 12 00 00
Postfach 37 02 40, 8000 München, PLZ 80 00 00
Telefax: 9 00-12 34 UH, Telefax: 9 00-12 34 UH

Herrn
Pfarrer Gustav Rosenstein
Heimatring 52
8630 Coburg

14.7.1980

Lieber Herr Rosenstein!

Sie hatten hoffentlich eine gute Heimfahrt nach einem angenehmen Vor/mittag in Berlin. Die Kleinigkeiten, die wir nach Ihrer Abreise im Bad gefunden haben, können wir Ihnen hoffentlich bei Gelegenheit zukommen lassen.

Die Ergebnisse unserer Gespräche möchte ich hiermit noch einmal kurz zusammenfassen, soweit sie Ihre Vorbereitung und den Einsatz in Indien betreffen.

Wir haben gemeinsam folgenden Zeitplan ins Auge gefaßt:

Pfingsten 1981: Sie scheiden aus Ihrer Gemeinde aus und treten in den Vorbereitungsdienst ein.

Juni/Juli 1981: 4 Wochen Sprachkurs und Teilnahme an Seminaren in Selly Oak, Birmingham. Soeben erfahren wir, daß dort in den großen Ferien zwar Sprachkurse sind, aber keine Seminare. Es empfiehlt sich also, daß Sie dorthin so bald wie möglich nach Pfingsten 81 gehen (möglichst mit Familie).

ca. 10.8.-20.9.81: Industrie-Praktikum in Mainz

Anfang Okt. 81: Ausreise nach Indien

Hindi-Kurs ca. ein halbes Jahr

Ca. April 1982: Erste Vorlesungen am Theol. College in Ranchi, gleichzeitig Fortsetzung der Hindi-Studien allmählich Übernahme weiterer Vorlesungen.

Sie versuchen, durch direkte Kontakte mit Rev. P.D. Soreng bzw. mit Rev. Martin Tete zu klären:

Unterbringung

Schulmöglichkeiten für die Kinder

Unterrichtsfächer für Sie

Möglichkeiten zum Unterrichten für Ihre Frau

Möglichkeiten für Hindi-Privatunterricht in Ranchi.

Wir klären von hier aus:

Termine in Selly Oak

Hindi-Kurse in Indien

Hoffentlich ist mir damit das Wesentliche eingefallen. Sonst bitte ich um Ergänzungen Ihrerseits.

Herzliche Grüße,

hw

GOSSNER MISSION

Herrn Superintendent
Dr. Klaus von Stieglitz
Jägerstraße 5

4600 Dortmund

1 Berlin 41 (Friedenau)
Handjerystraße 19-20
Fernsprecher: (030) - 851 30 61 - 851 69 33
Postscheckkonto: Berlin West 520 50-100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

Berlin, den 2.1.1980

Lieber Bruder von Stieglitz!

Mit der grundsätzlichen Einschränkung, daß er schon ein paar Jahre von Ranchi weg ist und daß die Arbeitsplatzbeschreibung natürlich erst noch mit der Gossnerkirche vereinbart werden muß und auch dann noch Raum für Variationen nach den eigenen Gaben und Interessen lassen wird, schreibt Pfarrer Dieter Hecker zu Ihren Stichworten hinsichtlich der Stelle für einen Theologen in Ranchi:

1. Aufgabe:

Unsere Aufgabe in Ranchi war, daß wir am theologischen College unterrichtet und zwar Pfarrer für die Gossner Kirche und die Lutherische Kirche von Zentralindien ausgebildet haben nach dem Ausbildungssystem des Serampore College. Das sah so aus, daß wir die jeweiligen Kurse (ca. 8-12 Wochenstunden) für den vierjährigen Ausbildungsgang am Theologischen College in Ranchi erteilt haben. Die Vorlesungen beginnen im allgemeinen Ende Juni, die Prüfungen liegen Anfang April. Unterrichtszeit ist bis Dezember oder Januar, der Rest ist im allgemeinen Prüfungsvorbereitung. Der Standard dürfte etwa auf dem Niveau der deutschen Fachhochschule oder etwas darunter liegen. Man kommt jedenfalls mit einer normalen deutschen Theologenausbildung gut aus. Ein Universitätsdozent von Deutschland wäre möglicherweise etwas überqualifiziert und könnte sich im Laufe von einigen Jahren etwas unterfordert fühlen. Vor allem darf man sich keinen Illusionen über eine mögliche Spezialisierung hingeben. Erwartet wird zunächst einmal eine solide Basis von theologischem Grundwissen, alles andere kann dazukommen, darf aber diese Grundlage nicht an den Rand des Interesses drängen.

2. Institut

Das Gossner Theological College bildet Pfarrer aus, die normalerweise nach einem vierjährigen Kurs in die Gemeinden gehen. Es ist mir nicht bekannt, in wie weit jetzt eine Verbindung mit dem neugegründeten Gossner College besteht und die Studenten Kurse an beiden Institutionen besuchen. Angestrebt wurde einmal, daß man zugleich mit der theologischen Ausbildung auch noch einen Grad in einem anderen Fach erwerben könne, Dies wäre aus Indien zu erfragen. Das Gossner College selbst ist an die zentrale Einrichtung, das Serampore College bei Calcutta, angeschlossen. Dies ist eine Institution, dem fast alle evangelischen theologischen Hochschulen angeschlossen sind. Von dort werden zentral die Studienpläne ausgearbeitet und auch die einzelnen Kurse geprüft in einem System, das etwa einem deutschen Zentralabitur entsprechen würde. Die Examensaufgaben werden zentral gestellt, die Arbeiten anonym geschrieben und von zwei unabhängigen Korrektoren bewertet. Jeder Kurs wird am Ende des Jahres gesondert geprüft. Es gibt keine besondere Abschlußprüfung. Zur Zeit sind nur indische Dozenten am Theologischen College in Ranchi. Ihre Qualifikation ist sicherlich nicht übertrieben. Sie reicht gerade aus, um die Kurse zu unterrichten. Es wäre sicher wünschenswert, wenn

einige Leute mit besserer Ausbildung und deshalb auch etwas mehr Weitblick an der Theologischen Hochschule wären. Dies gilt vor allen Dingen auch für den bisherigen Leiter, Herrn Rev. Martin Tete.

3. Tragende Kirche:

Die tragende Kirche ist die Gossner-Kirche, eine lutherische Kirche, die aus der Arbeit der Gossner Mission hervorgegangen ist. Sie ist vor allem gekennzeichnet durch die Tatsache, daß die meisten Glieder den beiden Stämmen der Mundas und Uraons angehören. Dies hat auch eine gewisse Verengung in der Arbeit und in der Interessenslage zur Folge. Man hält sich bewußt von anderen indischen Christen auch aus soziologischen Gründen zurück, da man sich im allgemeinen den Christen, die aus hohen Hindukasten gekommen sind, etwas unterlegen fühlt. In wie weit die Spaltung der Kirche in eine Hauptgruppe der Mundas und einiger Randgruppen und die Nordwestkirche, die vor allen Dingen Uraons umfaßt, sich auf die Arbeit des College ausgewirkt hat, kann ich von hier nicht beurteilen. Sicher gibt es dadurch vermehrte Spannungen und Reibereien.

4. Ort:

Die Stadt Ranchi liegt etwa 400 Kilometer südlich von Patna und 400 Kilometer westlich von Calcutta. Es ist eine mittlere indische Stadt mit ca. 500.000 Einwohnern. Es gibt sicher keine großen Schwierigkeiten für Ausländer, dort zu leben. Die Verkehrsverbindungen (Eisenbahn, Bus, Flugzeug) sind gut, im allgemeinen wird man ein ordentliches Haus zur Verfügung gestellt bekommen, für die Ernährung gibt es auch keinerlei Schwierigkeiten, da alles, was man braucht, gut zu erhalten ist. Auch das Klima (600 m Höhe) dürfte keine sonderliche Schwierigkeit bereiten. Natürlich ist Ranchi eine indische Stadt, und man muß sich entsprechend darauf einstellen. Es wird alles umständlicher sein als bei uns, schmutziger, und man muß mehr Vorsicht bei der Bereitung des Essens und beim sonstigen Umgang walten lassen. Aber daran kann man sich nach kurzer Zeit leicht gewöhnen. Eine gewisse Schwierigkeit dürfte wohl die Tatsache darstellen, daß es wenig Unterhaltungsmöglichkeiten gibt, die wir von hier gewöhnt sind. Es sind zwar einige Kinos da, die aber meist indische Filme spielen, die am Anfang nicht leicht verständlich sind, und ansonsten gibt es kaum etwas, kein Fernsehen, kein Theater, höchstens einige Restaurants. Die sozialen Kontakte werden sich vermutlich hauptsächlich auf Mitglieder der Gossner-Kirche beschränken. Wie sehr diese oder auch andere Kontakte ausgebaut werden können, wird von der Persönlichkeit des Mitarbeiters sehr stark abhängen. Es ist auf jeden Fall ratsam, daß bei einer Familie auch die Frau sich einen festen Aufgabenkreis möglichst schon vorher vornehmen sollte.

5. Vorgänger:

Bis 1976 war regelmäßig ein ausländischer Mitarbeiter am Gossner Theological College. Die Schwerpunkte, die man dabei gesetzt hat, waren sehr verschieden. Man wird sicher auch nicht auf die Rolle einer einzigen Person festgelegt werden, sondern hat die Möglichkeit, eigene Fähigkeiten einzusetzen und zu entfalten. Kooperationsbereitschaft mit den indischen Kollegen ist allerdings die Hauptvoraussetzung für eine Arbeit in Ranchi überhaupt. Der Ausländer kann sich keine eigenen Sondertouren erlauben. Alles, was nicht die Zustimmung und Unterstützung der Kollegen an der Hochschule findet,

ist von vornherein problematisch.

6. Sprachenfrage:

Bisher war es so, daß der ausländische Mitarbeiter zunächst etwa ein Jahr lang Hindi gelernt hat und dann erst anfang mit dem Unterricht. Ich würde das nach wie vor für die einzige Möglichkeit halten, sinnvoll am Gossner Theological College zu arbeiten. Mir ist nicht bekannt, ob die Hindi-Sprachenschule Dehra Dun (ca. 200 km nördlich von Dehli) heute noch existiert. Wir haben es wie unsere Vorgänger ebenfalls in einem Jahr dort gut geschafft, genügend Hindi zu lernen, daß man mit dem Unterricht im zweiten Jahr beginnen konnte. Ein Unterricht nur in Englisch wäre in jedem Fall in Ranchi eine etwas problematische Sache und würde vermutlich beide nicht befriedigen. Hindi ist keine sehr leichte Sprache, aber mit einiger Anstrengung kann man es in einem Jahr schaffen. Normale Englischkenntnisse sind außerdem natürlich Voraussetzung für irgendwelche Tätigkeit in Indien. Aber auch dies kann während des einen Jahres Sprachstudium nachgeholt werden.

7. Unterkunft:

Die Gossner-Kirche stellt normalerweise eine Unterkunft, die man Ausländern sehr wohl zumuten kann. Bisher haben die ausländischen Mitarbeiter immer in einem der Kirchenbungalows gewohnt. Es wäre zu überlegen, ob nicht um der Kontakte zur Bevölkerung willen unter Umständen eine Wohnung außerhalb des Church Compound vorzuziehen wäre. Aber das sollte mit der Gossner-Kirche dann besprochen werden.

8. Klima:

Daß es in Indien heiß ist, ist bekannt. Ranchi nimmt mit seiner Höhenlage eine gewisse Sonderstellung ein, und die Hitze dürfte unter normalen Umständen nicht unerträglich werden. Während des Monsun von Juli bis September ist alles feucht, aber daran kann man sich gewöhnen. Es ist für die Gesundheit keine besondere Gefährdung. Eine Tropentauglichkeitsuntersuchung sollte in jedem Fall in Tübingen oder in Hamburg unternommen werden. Die bekannten Tropenkrankheiten sind bei entsprechender Impfung vermutlich keine ernsthafte Gefährdung mehr. Gefährlich werden vor allen Dingen die infektiöse Art der Gelbsucht (Hepatitis) sein und die Malaria. Für letztere wird seit neuester Zeit wieder Prophylaxe mit Resochin oder Deraprim empfohlen.

9. Kirchliche und politische Situation in Chotanagpur:

Dies kann man nicht in ein, zwei Sätzen schildern. Es gibt sicher bei Gossners einige Berichte über die Spaltung der Gossner-Kirche. Ansonsten sollte man zur Hintergrundinformation mindestens die kurze Abhandlung von Herrn Seeberg über die Geschichte der Gossner-Kirche lesen und, wenn man ernsthaft nach Chotanagpur gehen will, die Gossner-Biographie von Holsten. In Ranchi selbst scheint die politische Situation nicht sehr heiß zu sein. Es gibt zwar immer wieder einmal Spannungen zwischen den Adivasis und den Hindus, aber normalerweise spielen sich die härteren Auseinandersetzungen im Süden in der Gegend von Chaibassa ab. Die Gossner-Kirche ist im allgemeinen bei staatlichen Stellen im Distrikt von Ranchi sehr gut angesehen, und man wird als ausländischer Mitarbeiter dort kaum Schwierigkeiten bekommen, wenn nicht gerade konservative Hindu-

kreise eine gezielte Agitation starten. Schwieriger wird zur Zeit das Lavieren zwischen den beiden verfeindeten kirchlichen Gruppen sein.

10. Ökumenischer Kontext:

Neben einigen kleineren Gruppen und Sekten wie den Adventisten und Pfingstlergruppen sind die drei großen Konfessionen die Römisch-Katholische Kirche mit etwa 400.000 Gliedern in Chotanagpur, die Lutherische Gossner-Kirche mit etwa 375.000 Gliedern und die Anglikanische Kirche, jetzt in der Kirche Nordindiens, mit etwa 60.000 Gliedern. Das Verhältnis zwischen den verschiedenen Konfessionen ist nicht mehr so feindlich wie früher, man arbeitet in verschiedenen Institutionen zusammen, hat auch Gespräche und gelegentlich gemeinsame Gottesdienste, aber trotzdem ist man doch weit entfernt von einer wirklich konstruktiven ökumenischen Zusammenarbeit. Es gibt aber genügend Möglichkeiten, diese Zusammenarbeit zu fördern, und ein ausländischer Mitarbeiter hat hier besonders gute Möglichkeiten und sollte diese auch nutzen als einen notwendigen Dienst, den er der Gossner-Kirche leisten kann.

Soweit Dieter Hecker. Für weitere Fragen und persönliche Gespräche steht er gern zur Verfügung.

Mit herzlichen Grüßen
Ihr

ts

Siegwart Kriebel

Anlagen:

"Die Gossner Evangelisch-Lutherische Kirche in Chotanagpur und Assam", Dieter Hecker

Faltblatt Chotanagpur Textilien in der BRD

Vikas Maitri, "A people's organisation in Chotanagpur"

Informationen zur Entsendung eines Theologen an das Theologische College der Gossnerkirche in Ranchi, Indian

Aufgabe

Unterricht auf Hindi in einem von der Gossnerkirche vorgeschlagenen Fach, voraussichtlich Altes oder Neues Testament.

Angebot von Arbeitsgruppen, die das Unterrichtsangebot des College ergänzen.

Beratung der Kirchenleitung bei der Planung und Durchführung eines Aus- und Weiterbildungsprogramms für theologische Dozenten sowie von alternativen Ausbildungsmöglichkeiten (z.B. TEE).

Zusammenarbeit mit einem möglicherweise in der Region beginnenden TEE-Programm.

Gossner Theological College

Das College ist der Theologischen Fakultät des Serampore College bei Calcutta angeschlossen und führt zum B.Th.

Es bildet die Pastoren der Gossnerkirche und der Madhyakirche aus. Das Studium dauert 4 Jahre und umfaßt folgende Fächer: Bibelkunde, AT, NT, KG, Dogmatik, Mission, Ethik, Religionen, Prakt. Theologie, Griechisch, Englisch, Hindi; Musik, indische Musik. Diese Fächer werden von etwa 5 Theologen und einigen anderen Lehrern unterrichtet. Die Zahl der Studenten beträgt etwa 50. Die Dozenten sind unzureichend qualifiziert, zur Zeit hat keiner promoviert.

Außer dem Theologischen College hat die Gossnerkirche eine Evangelistenschule an einem anderen Ort, in Govindpur.

Gossner Evangelical Lutheran Church (GELC)

Beginn der Missionsarbeit durch die Gossner Mission 1845, Beginn der Pastorenausbildung 1867, Selbständigkeit der Kirche 1919, zur Zeit etwa 375.000 Mitglieder, 200 Pastoren, 1000 Evangelisten. Die Zentrale befindet sich in Ranchi, wo auch das College steht. Es ist eine Kirchenspaltung im Gange, von der noch nicht sicher ist, ob sie erfolgreich sein wird. Bis auf wenige Ausnahmen sind die Kirchenmitglieder Adivasi, d.h. indische Ureinwohner.

Ranchi

Nach der Hauptstadt des Bundesstaates Bihar, Patna, ist Ranchi das zweite Zentrum dieses Bundesstaates, in Süd-Bihar. Es ist eine aufstrebende Industriestadt im Zentrum des Bergbau- und Industriegebietes in Chotanagpur. Eisenbahn- und Flugverbindung besteht nach Calcutta. Das Straßen- und Eisenbahnnetz ist aufgrund der Industrialisierung verhältnismäßig dicht.

Vorgänger

Bis 1976 Pfarrer Dieter Hecker und Pfarrerin Ursula Hecker, Gartenstr. 29a, 7500 Karlsruhe, Tel. 0721-81 62 55.

Herr Hecker hat NT, Ethik, Bibelkunde, Musik, Frau Hecker Griechisch und christliche Erziehung unterrichtet.

Sprachenfrage

Die Adivasi sprechen verschiedene Stamessprachen. Die offizielle Kirchensprache in der Gossnerkirche ist Hindi. In Hindi wird der Unterricht am Theologischen College erteilt, Hindi ist die beherrschende Sprache in der College-Bibliothek (dort gibt es nur wenige englische Bücher).

Englisch ist die gebräuchliche Sprache für den Umgang von Indern mit Ausländern und von Indern miteinander, falls sie nicht beide Hindi sprechen (Süd-Inder lehnen Hindi für sich als Sprache ab).

Hindi kann in einem etwa halbjährigen Sprachkurs erlernt werden. Es hat eine vergleichsweise einfache Grammatik.

Unterkunft

Bisher erfolgte die Unterbringung durch die Gossnerkirche in der Regel in einem der Bungalows auf dem Church Compound in Ranchi, die noch aus der Missionarszeit stammen. Sie sind geräumig, aber einfach eingerichtet.

Klima

Ranchi liegt etwa 600 m hoch, in den deutschen Sommermonaten ist die heiße Regenzeit (Monsun), in den deutschen Wintermonaten ist es trocken und angenehm kühl, nachts empfindlich kühl.

Situation in Chotanagpur

Politisch gibt es vor allem Spannungen zwischen den Hindus (vor allem konzentriert in Nord-Bihar) und den Adivasi (vor allem in Süd-Bihar, wo sie die Mehrheit der Bevölkerung bilden). Eine Adivasi-Partei, unter der Führung von Christen (Gossnerchristen) gebildet, kämpft für die Bildung eines Adivasi-Staates aus Süd-Bihar und den angrenzenden Teilen der Nachbarbundesstaaten West-Bengalen, Orissa und Madhya Pradesh, dem alten Chotanagpur. Aus diesem Grunde werden mitunter Ausländer, die unter den Adivasi arbeiten, politisch verdächtigt (z.B. der Lutherische Weltdienst im letzten Jahr). Von Zeit zu Zeit treten Spannungen zwischen Hindus und Moslems auf, z.B. in Jamshedpur. Die Industrialisierung bedeutet einen starken Zuzug von Hindus aus anderen Teilen Indiens, auch aus Nord-Bihar, eine Gefahr für die traditionelle Landwirtschaft der Adivasi, sowie eine fortschreitende Marginalisierung großer Bevölkerungsteile in den Städten.

Kirchlich gibt es eine ererbte Spannung zwischen den Lutheranern (GELC) und den später gekommenen Anglikanern (Church of North India - CNI) und Katholiken. Chotanagpur ist überdurchschnittlich stark christianisiert. Die Gossnerkirche selbst leidet unter der Rivalität der in ihr vertretenen Adivasigruppen. Sie stellt einen eher traditionellen Typ von Frömmigkeit, Theologie und kirchlicher Praxis dar. Dadurch fällt ihr das Eingehen auf die rapide Veränderung in ihrer Umwelt schwer.

Ökumenischer Kontext

Trotz der oben erwähnten Spannungen gibt es eine lockere Zusammenarbeit unter den Kirchen bei der theologischen Ausbildung, in einer gemeinsamen Entwicklungs-Organisation (Vikas Maitri) und bei anderen Gelegenheiten, z.B. beim Protest gegen das Tyagi Bill im vergangenen Jahr. Die Gossnerkirche ist Mitglied im Nationalen Christenrat und im Bihar-Christenrat, natürlich auch in den Vereinigten Lutherischen Kirchen INDIENS (VELCI) und im Lutherischen Weltbund.

Telefonat am 13.5.
Industriepartitur ^{Gustav}?

Bewerbung ja.
nicht mehr als 5 Jahre

Gustav Rosenstein
Pfarrer
Heimatring 52
8630 Coburg

12.2.1980

09561-30914

An die Kirchenleitung
der Westfäl. Landeskirche
- z.H. Herrn OKR Fiedler -

Altstätter Kirchplatz 5
48 Bielefeld

Evang. Kirche von Westfalen Landeskirchenamt
14.02.80 06346
Anlagen 1

Fie.

Betrifft: Interesse an der Stelle eines theol. Ausbildungsleiters/Pfarrers
in Randji/Indien

Bezug: Telefongespräch mit Herrn Oberkirchenrat Fiedler von heute,
Di. 12.2.80

Sehr geehrter Herr Oberkirchenrat,

durch den Leiter des Indienreferates bei der Goßner-Mission, Herrn Missionsdirektor Kriebel, erfuhr ich, daß in Radji-Bihar die Stelle eines theologischen Ausbildungsleiters an der dortigen Bibelschule neu zu besetzen sei; die westfälische Kirche habe es übernommen, einen ihrer Pfarrer dorthin zu entsenden.

Obwohl nun der Evang.-Luth. Landeskirche in Bayern zugehörig und weiterhin verbunden, interessiere ich mich für die genannte Stelle und möchte dies begründen:

Neben Gottesdienst und Seelsorge sehe ich einen Schwerpunkt meines Lebens in der theologischen Arbeit; zwar komme ich dazu im gegenwärtigen Gemeindedienst nur sehr sporadisch, doch beschäftigt mich an sich ständig die Grundlegung unseres Glaubens. Zu der Freude an der Theologie tritt dann in zweiter Linie die spannende Phase der homiletischen Arbeit oder der Spaß an der katechetischen Aufbereitung.

Auch meine Frage an Sie nach den Aussichten einer Bewerbung nach Randji hat einen letztlich theologischen Grund: ich sehe in unserem (auch in meinem persönlichen) westlichen Lebensstil eine Einengung theologischen Denkens und Wirkens, eine Depravierung des Christseins und der Wahrhaftigkeit. So hoffe ich auf die Möglichkeit, in einer theologischen Schule in der Dritten Welt Gabe und Last einer zweitausendjährigen abendländischen Glaubensgeschichte und theologische Denkarbeit vermitteln zu können, mich aber gleichzeitig durch ein (wohl noch) spontaneres und praktischeres Christentum korrigieren zu lassen. Ich vermute, daß dies in Indien möglich sein wird, wenngleich mir bekannt ist, daß z.B. gottesdienstliche Formen der "Goßner-Kirche" von unserem 19. Jh. beeinflußt sind.

Das Missionswerk unserer Bayr. Landeskirche entsendet zwar bayr. Pfarrer nach Neuguinea und in den politisch kommenden afrikanischen Kontinent; ich möchte z.Zt. jedoch Indien aus folgendem Grund vorziehen:

die beiden religiösen Hochkulturen des Hinduismus und des Buddhismus, die verstärkt in unsere Breiten hineinoperieren, sind von dort ausgegangen; in Bihar ist der Islam zu finden; gleichzeitig ist der Animismus der Adivasi eine vierte Religionsform, mit der sich christliche Theologie auseinanderzusetzen hätte; religiös wie politisch scheint mir in Indien selbst die Auseinandersetzung mit den Werten und Zielen Ghandis in keiner Weise abgeschlossen - auch dies für einen evangelischen Theologen ein Lernfeld.

Ich hoffe, Ihnen mit diesen Angaben gedient zu haben; dankbar wäre ich Ihnen, wenn Sie mir mitteilen könnten, ob Sie eine Bewerbung meinerseits überhaupt im Rahmen der Möglichkeiten sehen.

Ich werde - sobald eine positive Nachricht Ihrerseits vorliegt - alsbald den Landeskirchenrat in München informieren und gegebenenfalls um Beurlaubung bitten.

Mit freundlichem Gruß!

Gustav Rosenstein.

(Pfarrer Gustav Rosenstein)

Anlage: Lebenslauf

Anlage.

Zur Anfrage Rosenstein an die Westfälische LK vom 12.2.80

L e b e n s l a u f

Gustav R o s e n s t e i n , geboren am 27.7.1941 in Schlichtingsheim/N.Schles. als Sohn des evang. Pastors Herbert R. und seiner Ehefrau Salme, geb. Raatma, beide aus Estland gebürtig (seit 1964 Auslandspfarrer (i.R.) in Finnland).

Grundschuljahre in Schwaben und der bayr. Oberpfalz, hum. Gymnasium in Windsbach/Mfr. (hier Internats- und Knabenchorjahre); Abitur in Neumarkt/Opf. 1961.

Entschluß zum Theologiestudium aus der Einstellung heraus, als Pfarrer "am umfassendsten Christentum leben zu können"; diese Einstellung ist bis heute z.T. bestätigt, z.T. in Frage gestellt und korrigiert - wie ich hoffe.

Studium von 1961-1967 in Neuendettelsau, Wien, Kiel, Tübingen, Erlangen. Die Kieler Semester nötigten mich zu einer bis heute nachwirkenden Beschäftigung mit Luthers ref. Hauptschriften; die Tübinger Zeit erweiterte meinen theologischen Horizont nachhaltig (Käsemann, Ebeling, Jetter, Küng, Bloch, Jens). Wirklich theologisch-systematisch denken glaube ich erst durch das Studium Tillichs geübt zu haben.

Nach dem 1.LK Examen Frühjahr 1967 bis 1968 Predigerseminar Bayreuth, 1968 Vikars- und Erziehungsdienst im Internat meiner ersten Gymnasialjahre; 1969-70 Vikar in der bayr. Diaspora.

Juli 1970 Heirat mit Hannelore, geb. Hillner aus Bonn; wir haben jetzt drei Kinder (3-5-7 J.).

Herbst 1970 Zweites landeskirchliches, mit "gut" abgelegtes Examen; 1970-72 Pastor in Köln-Ossendorf (bei Stadtup. Int. Bachmann);

Juni 1972 bis heute Pfarrer an der 2. Pfarrstelle Coburg-St. Markus.

Die derzeitige Arbeit:

Gemeindeaufbau und Gemeindezentrums-Ausbau in einer Neubaugemeinde mit jeweils 1/3 Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenschaft; ausufernde Kinder- und Jugendarbeit; an überregionalen Aufgaben ist mir seit 1972 die rel.-päd. Ausbildung der Junglehrer zugefallen.

Besonders am Herzen liegt mir der innere Gemeindeaufbau durch einen Mitarbeiterplanungs- und Gebetskreis; ein Gemeindehelferkreis, welchen in einen echten Kontaktendienst umzubilden noch kaum in Ansätzen gelungen ist; die Intensivierung der Konfirmandenarbeit; das Ansprechen von Randgruppen (und gleichzeitig engerem Mitarbeiterkreis) durch regelmäßige christliche Meditation: ich pflege sie selber regelmäßig seit Jahren unter Aufnahme östlicher Formen (Dürckheim, Lassalle), aber nicht im rein ungegenständlichen Sinne, sondern auf Christus bezogen (Herzensgebet, M. Eckhardt; Linnewedel, Cl. Tilman) und besuche immer wieder Meditationswochen, bisher nur in katholischen Häusern, die uns Evangelischen hierin manches voraushaben.

Der Meditation entwachsen sind auch manche stillen Gottesdienste in freier Form, die weniger von der Leitung des Pfarrers als vom spontanen Mittun der Gemeinde leben.

Im 2. Sprengel Coburg-St. Markus existiert jetzt m.E. eine gemeindliche Infrastruktur, die einem eventuellen Nachfolger einen weiteren Aufbau ermöglichen kann.

Gustav Rosenstein

(Pfr. Gustav Rosenstein)

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(ESTD. 1866, Affiliated With Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI, 1. BIHAR, INDIA. PHONE : 23149



Rev. Martin Tete
PRINCIPAL

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov. 2/1845)

No 15/80

Dated 8 - 7 - 1980

Prof. Dr. Klinkeit
5330 Koenigswinter Theomasberg
Obere Str. 28
Bo"n , West Germany.



Dear Professor Klinkeit,

I still remember my cordial visit to you on 23.6.79. We had many many talks regarding our Church in India. We had also a talk regarding your visit to us in 1981. Now, from Dr. Bage who has returned from Germany, I learn that you can come to us this year and not in 1981. Academic year of our College has began on 2.7.80. If your time and vacation are in your favour you are cordially invited to visit us between now and December 1980. We close our College for autumn ~~vacation~~ vacation in October.

Greetings from Gossner Church and all friends.

With all good wishes.

Sincerely yours,

c.c. Director, Gossner Mission ✓

Pramukh Adhyaksh, GELC.

Martin Tete



BY AIR MAIL
AEROGRAMME

हवाई पत्र



100



भारत
INDIA



भारत
INDIA

To,

The Director,

Pastor S. Kribel

Gossner Mission

15 Berlin 41 (Friedenau)

Handjerysstr 19/20

West Germany.

THIRD FOLD

SENDER'S NAME AND ADDRESS:-

Principal

Gossner Theological College

(Est. 1866, Affiliated With Synod of 1845)

Main Road, Banahi-1, Bihar, India.

भारत
INDIA

NO ENCLOSURES ALLOWED

TO OPEN CUT HERE

Mr. V.E. Richard
South Side 409
Kharagpur - 1
Midnapore, W.B.
India

24.6.1980

Dear Mr. Richard,

Many thanks for your letter dated 11.6.1980, in which you ask for the addresses of some of the German theologians whom you know from former times.

I am sorry to tell you that Rev. Klimkeit died two years ago. But his son is a Professor of Religions and perhaps he will come to Ranchi to lecture for a few months there next year. So I shall give you his address as well:

Rev. Helmut Borutta
Brandstr. 23
8500 Nürnberg
West Germany

Dr. Guenther Schultz
Knapp 17a
5810 Witten-Heren
West Germany

Prof. Dr. Hans-Joachim Klimkeit
Obere Str. 28
5330 Koenigswinter 41
West-Germany.

I am sure that these friends of India and of the GELC will be happy to hear from you how you are these days and how things are in your country and in your church.

With best wishes for you,
yours sincerely

W
Siegwart Kriebel



V. E. RICHARD
BA, BCOM, BL.
SOUTH SIDE 409,
KHARAGPUR-1
MIDNAPORE, W.B.
INDIA.

Kharagpur.

Dt 11th June 1980.

Dear Sir,

Greetings in the name of our
Lord Jesus Christ.

I am very much
thankful to the Lord Jesus Christ, who
has saved us by His Grace by
sending the dedicated missionaries, to
the primitive people of India in
the regions of Chotanagpur, through
your Organisation.

I come from one of
the families who accepted the Lord
Jesus Christ, at about 1860, A.D. in
Ranchi, and I had the privilege
of visiting Rev. Borukha, who was
in charge of evangelism stationed
at Chaibasa, in the year 1952, 53.
54, and also Rev. Gunther Schultz
and Rev. Klimkait, Professors of
Theology at Lutheran Theological
College, ^{at Ranchi} in the year of 1952, 53.

For a long time I wanted
to write to them but could not

get their addresses. Hence, I take the liberty of requesting you to send me the present addresses of these three missionaries.

I hope and pray that God will Bless you and all the staff working in the organization. Hope to hear from you soon. With all the Best Wishes to you and the staff.

Yours in Him,
W.E. Richard.

भारत के अन्तर्गत निषेधित
No Enclosures Allowed

INDIA

MIDNAPORE, W.B.

KHARAGPUR-1

SOUTH SIDE 409,

V. E. RICHARD, B.A. B.Com

भारत के अन्तर्गत निषेधित
Sender's Name and Address:-

दस्तावेज की दूसरी ओर फोल्ड

WEST GERMANY

HANDTERRYSTR 19/20.

1 BERLIN 41. (FRIEDENAU)

THE DIRECTOR,

To

भारत के अन्तर्गत निषेधित
Aerogramme



भारत
INDIA



GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(ESTD. 1866, Affiliated With Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI, 1 BIHAR, INDIA.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov. 2/1845)

No. 211 / 80

From : Rev.M.Tete,
PRINCIPAL.

Dated 21 -6 - 1980

Pastor Siegwart Kriebel
Gossner Mission
Handjerystrasse 19/20
Berlin 41 (Friedenau)
West Germany.



Dear Pastor Kriebel,

Thank you for your kind letter of 5.6.80. I checked and found that contribution of Prof. Moritzen had been remitted to Serampore Theological College. Please convey our thanks to Prof.Moritzen.

I have seen May 1980 issue of Gossner Mission .Though I am not good in German but I can read for my self. Your reports indicate that your last visit influenced us and "That in the mind of Gossner Mission there is only one Gossner Church but in its dealing Gossner Mission supports two GELO in India.The rebellious group of Dr.Nirmal Minz has added two adjectives (North & Western) to GELO. This they say is their great invention Their invention is that they have built a Tower of Babel for themselves in the person of Nirmal Minz.The tower is primarily for defensive security and also for political purpose to fool friends of the Gossner Church here at home and abroad. They are against Gossner Mission Contribution to Gossner Church but at the same time they fight for the same. They claim to be a civilised begger to Gossner Mission.

You are right in your reports that their present proposed scheme is undesirable. They talk a lot, write a lot and so it is enough for the outsider to consider them as a recognised group.The GELO on the other-side is proud of its legality.The leaders do not know where they are. We need to educate them. Our plan for Hindi B.D. College is under process. Here again I found myself helpless a little. Our educated friends like Dr.Bage and others have attraction for Serampore, because they know that some German marks have been deposited there for Gossner Theologians. In the South East Anchal our friends are planning to appoint Rev.C.B.Aind as leader. Dr.Bage has agreed to return to Serampore when he returns from Germany. If it is materialised the leadership in the Church will be moving back ward.

Considering our past and present situation it may be imperative for Gossner Mission to help Gossner Church to swim by pulling all financial help out from Gossner Church. If not immediately in near future. It may be too redical for some members of the Kuratorium, who claim to be the parents of the Gossner Christians and also for those Gossner Christians who are in favour of spoon feeding.The Gossner Mission by doing so ceases to be the court of appeal for minor and major complains within the church in India. Then the groups in the church of Chotanapur will evaluate and analyse their strength and weakness.

It is imperative now for Gossner Christians to earn their own salvation.

Hope that my personal comments do not in any way create misunderstanding.

With Greetings.

Sincerely yours,

Markis Tel

Bewerbe Indien:

Reiße / Rosenstein

S. 4/28 Bewerbungen

Evang. Kirche von Westfalen
Landeskirchenamt
Herrn OKR Fiedler
Altstädter Kirchplatz 5
4800 Bielefeld 1

19.5.1980

Lieber Bruder Fiedler!

Betr.: Pfarrstelle für Ranchi

Bezug: Ihr Schreiben C 22 - 19/4 vom 20.2.1980

Leider hat sich unsere Antwort auf Ihre Anfrage sehr verzögert. Zunächst war ich im März und April in Indien und Nepal. In dieser Zeit haben sowohl Herr Reißer wie auch Herr Rosenstein Gespräche mit Herrn Hecker in Karlsruhe, dem letzten Inhaber der Dozentenstelle in Ranchi, geführt. Im Mai hat dann unser Kuratorium getagt, und dabei haben sich die beiden Bewerber auch Mitgliedern unseres Indien-Ausschusses vorgestellt. Beide haben sich daraufhin noch Bedenkzeit erbeten für die Entscheidung, ob sie aus ihren Anfragen nun verbindliche Bewerbungen machen wollen. Heute kam nun mit der Post die zweite dieser beiden fälligen Entscheidungen, so daß ich Ihnen jetzt endlich berichten kann:

Herr Reißer aus Herford erscheint uns als der beweglichere der beiden Bewerber, der vermutlich mehr Impulse in die Gossnerkirche insgesamt und in das Theologische College geben würde. Er ist deutlich kontaktfreudiger, wobei wir uns nicht ganz sicher sind, ob er vielleicht für indische Verhältnisse etwas zu defekt auf die Menschen zugeht. Für die Studenten wäre er sicher ein sehr guter Partner. Seine Frau ist für eine Lehrtätigkeit am College nicht qualifiziert, jedoch sehr interessiert an kreativen Tätigkeiten (Handarbeiten), so daß sich für sie ebenfalls eine sinnvolle Tätigkeit in Ranchi vorstellen läßt. Das älteste Kind ist zur Zeit viereinhalb Jahre alt, so daß uns die Schulprobleme leicht lösbar erscheinen.

Herr Rosenstein aus Coburg ist offenbar der interessiertere wissenschaftliche Theologe. Er geht an Probleme eher formal heran, ist nicht so kontaktfreudig. Sein Unterricht wird sicherlich gut fundiert sein. Seine bedächtige Art wird indischen Gewohnheiten entgegenkommen. Starke Impulse über den Unterrichtsbetrieb hinaus wird er vielleicht weniger vermitteln. Seine Frau hat als Englischlehrerin ein Betätigungsfeld. Sein ältestes Kind ist sieben Jahre alt, die Schulprobleme erscheinen lösbar, wenn eine Vertragszeit von höchstens fünf Jahren vereinbart wird. Das ist die Höchstdauer, zu der Herr Rosenstein im Augenblick bereit ist.

Beide Bewerber erscheinen uns geeignet für die Stelle am Theologischen College in Ranchi zu sein. Die Gossner Mission würde eher dem etwas dynamischeren Bewerber, d.h. Herrn Reißer aus Herford, den Vorzug geben.

Unglücklicherweise hat Herr Reißer jedoch seine Bewerbung zurückgezogen. Er hat sich die Entscheidung sehr schwer gemacht, so daß wir sie nun auch respektieren wollen. Wir bedauern sie jeddch, insbesondere, da seine Gründe für diese Entscheidung das Erlernen von Hindi und die Schulausbildung für die Kinder sind, Probleme also, die wir für leicht lösbar halten.

Als einziger Bewerber bleibt also im Augenblick Herr Rosenstein aus Coburg. Die Gossner Mission hält ihn, wie gesagt, auch für einen geeigneten Bewerber und befürwortet daher seine Bewerbung.

Ich möchte Sie nun bitten, Herrn Rosenstein so bald wie möglich mitzuteilen, ob die Evangelische Kirche von Westfalen an seiner Werbung interessiert ist. Denn da er ohnehin jetzt die Stelle wechseln möchte, sieht er sich natürlich auch nach anderen Möglichkeiten um und hat uns deshalb gebeten, daß er möglichst bald erfahren kann, ob seine Bewerbung für Ranchi Aussicht auf Erfdg. hat.

Wir verstehen die Situation so, daß jetzt die Evang. Kirche von Westfalen diesen oder einen andern Bewerber nach Ranchi entsendet, wobei die Gossner Mission gern technisch behilflich ist, z.B. bei der Beschaffung der Visa und bei der Vorbereitung des Theologen im einzelnen. Entsendende Organisation ist jedoch Ihre Kirche.

Mit freundlichen Grüßen,
Ihr

16
Siegwart Kriebel

//
p.s. In der Anlage senden wir Ihnen die beiden Anfragen von Herrn Reißer und von Herrn Rosenstein wieder zurück.

To the
Principle of
Gossner Theological College
G.E.L.Church
Ranchi - 834001
Bihar, India

14.5.1980

Dear Rev. Tete,

When I returned to my office from India and Nepal, I found a letter of Rev. C.A.B. Tirkey, teacher at your College, informing me about his plan to join the Ecumenical Institute in Bossey for a course from October, 1980, to February, 1981, and to assist him with the registration fee.

You know that Gossner Mission supports all efforts to connect the teaching staff of Gossner Theological College with the international ecumenical theological discussion. But, of course, we want to be sure, that any such plan is endorsed by the institute concerned. I therefore ask you to kindly confirm that Rev. C.A.B. Tirkeys proposed absence from Ranchi and participation in the course of Bossey at the above mentioned time is approved by the College Authority concerned.

With kind regards,
yours sincerely,

ls
Siegwart Kriebel

copy to: Rev. C.A.B. Tirkey, Ranchi

Dear Rev. Tirkey,

I was much surprised, as you will understand, to receive your letter, since you did not mention anything about this matter when I was with you in Ranchi. You will also understand that I cannot act on your request unless it is properly endorsed by the College. It also should be recommended by KSS as the owner of the College, but the College is the minimum we need.

Yours sincerely,

ls
Siegwart Kriebel

Herrn
Pfarrer Dieter Hecker!
Gartenstr. 29a
7500 Karlsruhe 1

5.3.1980

Lieber Herr Hecker!

Herzlichen Dank für Ihre beiden Briefe vom 25.2.80. Die beiden Lokies-Bücher schicken wir an die angegebene Adresse.

Ihre Absage nehme ich jetzt am Sonntag mit nach Indien. Prof. Klimkeit hat für dieses Jahr auch bereits abgesagt, aber für nächstes Jahr sein Interesse bekundet.

Für die Stelle in Ranchi haben sich jetzt zwei Pfarrer beworben, einer aus dem Kreis Herford (Westfalen), der andere aus dem Kreis Coburg (Bayern). Beide sind durch mich auf diese Stelle aufmerksam geworden. Da ich jetzt gerade abfahre, bin ich nicht mehr dazu gekommen, ein Gespräch mit den beiden zu arrangieren, bei dem Sie auch dabei sein sollten. Wir werden das dann sofort nach meiner Rückkehr tun. Vielleicht können wir am Freitag früh (8.3.) schon einen Termin dafür vereinbaren am Telefon?

Ich habe beiden gesagt, Sie sollten doch schon mal mit Ihnen telefonieren, wenn sie unsere Unterlagen gelesen haben. Zu Ihrer Information schicken wir die beiden Bewerbungsschreiben an die westfälische Kirche mit.

Ich stelle mit vor, daß wir beide dann dem Indienausschuß entweder einen oder beide oder gar keinen vorstellen, und der Indien-Ausschuß dem Kuratorium dann einen vorschlägt zur Weiterempfehlung an die westf. Kirche. Denn die möchte uns die Auswahl überlassen. Im günstigsten Fall könnten wir das Gespräch im Indien-Ausschuß am Tag vor der nächsten Kuratoriumssitzung in Mainz führen und dann das Kuratorium gleich beschließen lassen.

Herzliche Grüße,
Ihr

WS

EVANGELISCHE KIRCHE VON WESTFALEN

DAS LANDESKIRCHENAMT

Das Landeskirchenamt · Postfach 2740 · 4800 Bielefeld 1

An das
Kuratorium der Gossner Mission
Handjerystr. 19 - 20

1000 Berlin 41 (Friedenau)

z.Hd. Herrn Pastor Kriebel

4800 Bielefeld 1, den 20.2.1980

Altstädter Kirchplatz 5
Fernruf (0521) 594-1

Durchwahl 594 217

Aktenzeichen: C 22 - 19/4

(Bei Antwort bitte angeben)



Betr.: Pfarrstellen für Ranchi

Lieber Bruder Kriebel!

Nachdem die Kirchenleitung beschlossen hat, für 6 Jahre eine Dozentenstelle in Ranchi zu finanzieren, sind bei uns 2 Bewerbungen / eingegangen. Ich leite Ihnen diese Bewerbungen zu, damit das Kuratorium mit den beiden Pfarrern Verbindung aufnehmen kann und der westfälischen Kirchenleitung einen entsprechenden Vorschlag unterbreiten kann.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr

(Fiedler)

Jörg Michael Reißer
Glatzerstraße 5a
49 Herford

tel. 05221/24648

Telefonat 13.5.:
bedenken wegen Sprache und Kindern
bedrückt. Entscheidung
nächste Woche

Herford, den 13.2.1980

Evang. Kirche von Westfalen Landeskirchenamt
14.02.80 06332
Anlagen.....

Inv.

Fic.

An das
Landeskirchenamt der EKvW
48 Bielefeld
z.Hd. Herrn Landeskirchenrat Fiedler

betr.: Pfarrstelle in Indien
Bezug: Telefongespräch vom 13.2.80

Lieber Bruder Fiedler,
mit Bezug auf unser Telefongespräch von heute
Mittag bitte ich, mir nähere Einzelheiten (Aufgaben-
bereich, Arbeitsfeld) der von der Kirchenleitung
geheimigten Stelle in Indien mitzuteilen.
Der Bericht von Bruder Kriebel (Gossnermission) hat
mich neugierig gemacht.
Nachstehend wie erbeten einige Angaben zu meiner
Person: Nach dem ersten theol. Examen (Studium in Wupper-
tal und Göttingen) war ich ein halbes Jahr Vikar in der
Münstergemeinde Herford, dann ein Jahr in der Deutschen
Gemeinde Rotterdam, danach ein halbes Jahr wieder in der
Münstergemeinde Herford.
Seit dem 1.4.73 bin ich in der Christusgemeinde / Herford,
zunächst für ein Jahr als Hilfsprediger, dann ab 30.6.74
als Inhaber der ersten Pfarrstelle dieser Gemeinde.
Ich bin verheiratet mit einer Holländerin, die ich in
Rotterdam während meines Aufenthaltes dort kennenlernte.
Wir haben mittlerweile zwei Kinder im Alter von 4 Jahren
(Mirjam) und 1 Jahr (Sebastian).
Vielleicht sollte ich noch nachfragen, daß ich am 12.11.
1945 geboren bin, meine Frau Diana am 8.8.1947

Mit freundlichem Gruß in Erwartung
Ihrer Antwort,

Ihr

Jörg Michael Reißer

Theol. Ausbildung

Herrn
Pfarrer Dieter Hecker
Gartenstr. 29a
7500 Karlsruhe

12.12.1979

Lieber Herr Hecker!

Die westfälische Kirche will einen Theologen ans College in Ranchi entsenden, sozusagen als Ihren Nachfolger. Sie bittet uns jetzt um nähere Angaben zu dem Arbeitsfeld.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie als der, der sicherlich die Situation am besten kennt, aus Ihrer Sicht und in kurzen Stichworten zu den aus Westfalen vorgegebenen Stichpunkten etwas aufschreiben. Über das "Institut" und den "Ökumenischen Kontext" wissen Sie bestimmt mehr als ich, und zur "Aufgabe" haben Sie sicherlich auch Ihre eigene Meinung.

Für eine baldige Reaktion wäre ich Ihnen sehr dankbar, auch wenn sie dann nicht sehr ausführlich ausfällt.

Mit herzlichen Grüßen und allen guten Wünschen für die Weihnachtszeit,
Ihr

ls

Stichworte:

1. Aufgabe
2. Institut
3. Tragende Kirche
4. Ort
5. Vorgänger
6. Sprachenfrage
7. Unterkunft
8. Klima
9. Kirchl. und polit. Situation in Chotanagpur
10. Ökumenischer Kontext

v.Stieglitz
Jägerstr. 5
4600 Dortmund 1

Eingegangen

1 0. DEZ. 1979

Erledigt.....

den 1.12.1979

Lieber Bruder Kriebel! -

Die Missionskammer hat sich am 26.11.1979 mit dem Beschluß der Kirchenleitung befaßt, für 6 Jahre die Finanzierung eines Dozenten in Ranchi zu übernehmen. Wir bitten Sie nunmehr, uns genauere Angaben über die Arbeit in Ranchi zu machen. Ein Blatt wäre für die Anrede von Interessierten oder Interessierbaren notwendig, aus dem u.a. hervorgehen:

Aufgabe

Institut

Tragende Kirche

Ort

Vorgänger

Sprachenfrage

Unterkunft

Klima

Situation in Chotanagpur, politisch und kirchlich

Ökumenischer Kontext

Wie soll Nachricht nach Ranchi gegeben werden? Hierzu bitte bald einen Vorschlag machen.

Mit herzlichem Gruß!

Ihr

a. Fiedler

Ds LKR Fiedler



United
Evangelical Mission
Vereinigte Evangelische Mission

VEM · Postfach/Box: 201233 · D-5600 Wuppertal 2

Herrn
Missionsdirektor
Pastor Kriebel

Handjerystr. 19/20

1000 Berlin



Rudolfstraße 137-139
D-5600 Wuppertal 2 - West Germany
Telephon 0202/85041-45
Telegramme: Missionshaus Wuppertal

v. Stieglitz

46 Dortmund

Friedrich-Engels-Straße 10

Ruf 523194

A.Z. (bei Antwort bitte angeben)

Wuppertal-Barmen, den 16.11.79

Lieber Bruder Kriebel!

Die westfälische Kirchenleitung hat gestern beschlossen,
das Gehalt eines Dozenten in Ranchi für 6 Jahre zur Ver-
fügung zu stellen. Es wurde grünes Licht für die Suche
nach einer geeigneten Persönlichkeit gegeben.

Ich halte dies für eine außerordentlich günstige Entscheidung.
Bruder Fiedler wird Ihnen das Ergebnis noch kirchenamtlich
mitteilen.

Wir haben Ende November die Sitzung der Missionskammer.
Dabei werden wir Gelegenheit nehmen, die Frage weiter zu
erörtern.

Mit herzlichem Gruß

Ihr

Versiehtlich auf VEM-Bogen geschrieben. Bei der gegebenen Firmennähe wohl
tragbar.

Herrn Superintendent
Dr. Klaus von Stieglitz
Jägerstr. 5
4600 Dortmund

12.12.1979

Lieber Bruder von Stieglitz!

Herzlichen Dank für Ihre beiden Briefe vom 16.11. und 1.12. Da verschiedene Versuche, Sie telefonisch zu erreichen, zu nichts geführt haben, will ich jetzt endlich schreiben. (Der Brief vom 1.12. war allerdings erst am 10.12. hier).

Ich habe gleich mal aus dem Stand ein Merkblatt verfaßt, das jedoch sicher noch verbesserungsfähig ist. Ich habe darum an Dieter Hecker geschrieben und hoffe, daß ich demnächst Erhellendes von ihm erfahre, besonders über das Innenleben des College, mögliche Aufgaben und die ökumenische Situation. Dann schicke ich Ihnen eine verbesserte Fassung.

Nach Ranchi habe ich das grundsätzliche Interesse der westfälischen Kirche berichtet und um eine förmliche Einladung gebeten, falls die GELC interessiert ist. Diese ist inzwischen von Rev. Soreng angekündigt worden. Sie wird also bald kommen. Dann kann auch über eine genauere Aufgabenbeschreibung verhandelt werden. Das kann dann direkt zwischen der westfälischen Kirche und der GELC geschehen.

Zur Person eines deutschen Theologen fällt mir ein:

Eine wissenschaftliche (und pädagogische) Qualifikation oder Begabung (wenn möglich, Promotion, aber nicht unbedingt erforderlich) sollte er schon haben, aber noch wichtiger sind seine Persönlichkeitsmerkmale:

notwendig sind eine ausgeprägte Teamfähigkeit, psychische Belastbarkeit (falls verheiratet, einschließlich der Ehefrau), Spaß an eingeschränktem Lebensstandard und Komfort, eine starke Toleranz (besonders im Blick auf die Arbeitsleistung und den Arbeitsstil von Kollegen und Schülern), große Zurückhaltung im Urteil über fremde Sitten und Gebräuche, andererseits eine gute Kontaktfähigkeit und Anpassungsfähigkeit. Also alles das, was man heutzutage von jedem Missionar erwartet.

Günstig wäre es, wenn der Bewerber noch keine oder sehr kleine Kinder hätte. Damit entfielen das Schulproblem.

Ich stelle mir vor, daß die Verhandlungen weitgehend zwischen Ihrer Kirche und der GELC geführt werden und die Gossner Mission ebenso wie Bruder Hecker beratend zur Verfügung steht und wir über den Gang der Dinge informiert bleiben. Informationen liefern wir auch gern und reichlich.

Herzliche Grüße und gute Wünsche für die Weihnachtszeit,
Ihr

Rev. Martin Tete
Gossner Theol. College
G.E.L. Church
Ranchi
Bihar, India

14.11.1979

Dear Rev. Tete,

Many thanks for your letter of 7.11., which was brought along by my wife. Thanks for the information in it.

I wonder why LWF should not want to support a Lutheran college. In theory I quite agree that Gossner Theological College should be a central theological Hindi speaking institution for all churches in Northern India, and I shall encourage GELC to consider and negotiate such a plan. But in practice I would have expected LWF not to be so ecumenically minded. I think that it is high time for GELC to join hands with other churches and run and finance the Theological College jointly, in order to make the best use of it.

We got some donations which we have transferred to KSS, from where the College will get them:

DM 400,- from the sponsors of student Joseph Sanga, and
DM 1.089,56 from Rev. Droege, Bielefeld, for the Theol. College in general.

Those DM 400,- are for Joseph Sanga's stipend.

You can imagine that I am disappointed to read the news about NW-GELC students. If they are not trained at your college, the college seems to be an institution for both parts. I wonder where GELC will get in this way.

Prof. Moritzen wrote to me, as you know. We are now waiting what he will achieve. But since he has already indicated, that he will not be able to do much, once more it seems to be more adequate, to look for funds in India, i.e. in the GELC and by negotiating & cooperation with other churches.

With best wishes for your family and for the College,
yours sincerely,

Siegwart Kriebel

GOSSENER THEOLOGICAL COLLEGE
Main Road, Ranchi-1.
Bihar, India.

November 7, 1979.

Pastor Siegwart Kriebel.
Gossner Mission.
Handjerystra sse 19/20
1000 Berlin 41.



Dear Pastor Kriebel,

Thank you for your letter dated 3.9.79. In reply I have to say that electio tempo is going on. There are some possibilities that Mrs *G. Gaudin* may return to power.

Gossner Mission friends have come. They are leaving today via Calcutta. They will tell you of their experiences of visit. They had about two hours discussion with our theological students. Regarding Bethesda College I am only to say that it is just like Gossner college. It will produce women who will be a big bueden for our nation. NWGELC had started a college for women at Gumla. The Bihar Government did not grant affiliation. The Bethesda woman college may also ~~see~~ have the Government disapproval.

Many thanks also for your letter of ~~10~~ 10.10.79. In the present situation it is difficult to have a peaceful atmosphere in the college. Individually I have no objections to train NWGELC students. But the college council will be objecting their training here, because the students of NWGELC after their training are being appointed to divide the congregations. As long as I am here I have been trying my utmost to be very very flexible to NWGELC and their students and therefore many a times I am not a good man in the sight of the members of the KSS. But what to do? I believe that the future will change.

The LWF help has been stopped since 1972. The last Asia secretary, Dr Rajaratnam, told me that the college is denominational there fore help may not be given. The church has never thought to make the college a inter denominational one.

pm
There are two students who are being supported privately. 1. Joseph Sanga and 2. Jaiprakash John Guria. Their supporters have assured me of their finances. If we get sufficient donors we would be able to support even the NWGELC. But all the students will have to pay maintenance fee and some of them may be asked to ~~tu~~ tuition fee also. In our request to Prof. Moritzen we have indicated a sum of Rs 80/- is required to feed a student for a month. We mean to say that a student may be provided with food and the student should be responsible for other expenses.

With greetings.

Sincerely yours,

Martin Telli

Rev. Martin Tete
Gossner Theological College
G.E.L.Church
Ranchi
Bihar, India

10.10.1979

Dear Rev. Tete,

Many thanks for your letters dated 21.9.(97/79) and 26.9.79. I am glad to have received all the useful information. It is, of course, disappointing, that GELC should not be in a position to support its theological College by even a small contribution, especially since a good and adequate training of pastors is vital for the future of the church. But I also know of the tremendous difficulties with regard to the College, especially in the field of administration. It seems that an atmosphere of full trust towards the Theological College has to be created and maintained in order to encourage support for it. This seems to be vital.

Why has LWF stopped to pay for the College? Is there a special reason for that? Surely they know in Geneva of the importance of theological education?

If Prof. Moritzen find donors for the fees for all students, I trust, that then all students, including NW-GELC-students, can study free of charge. Is that right?

And what about those students, who already supported by private donors, like Joseph Sanga is supported by Family Hertel? You see, after having clear the basic set-up of the budget, we come now to some details. How many students get private sponsorships?

I do hope that Prof. Moritzen finds friends to support the Theological College.

Best wishes und many greetings,
yours sincerely,

ls
Siegwart Kriebel

blind: Dr. Singh, Ranchi

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

Main Road, Ranchi-1.

Bihar, India.

Pastor Siegwart Kriebel
Gossner Mission
1 Berlin 41
Handjerystrasse
19/20, WEST GERMANY



26.9.79

Dear Pastor Kriebel,

Thank you for your kind letter of 20.9.79. As regards the first para of your letter I am to confirm that the students coming from NW GELC have been asked on 21.8.79 as follows :-

"You are studying for the ministry in your own church. The GELC through its KSS cannot finance you. Therefore you have to pay the following fees from July 1979 :

- | | | |
|--------------------|------------|-------------|
| 1. Mess fee | Rs 70 x 10 | = Rs 700.00 |
| 2. Maintenance fee | Rs 15 x 12 | = Rs 180.00 |
| 3. Tuition fee | Rs 25 x 12 | = Rs 300.00 |

Please clear up your last year's dues available from the office. "

The College Council in 1973 decided that the students coming from other churches should be responsible to pay all prescribed fees. All the MPELCI students are paying the above mentioned fee. There are some GELC fee paying students also. An exception of course has been made to GELC students. They do not have to pay (3) Tuition fee of Rs 25.00 p-m. All the students including NWGELC students compulsorily pay maintenance fee of Rs 15.00 p.m. and Rs 70.00 examination fee annually.

The last year 1978 records of the KSS show that a sum of Rs 35000.00 was given by the L.W.F. and the same was shared by Theological College, Pracharak's training, GELC dispensaries and the trainees of the Bethesda Women's Training School. From this year 1979 we do not get LWF grants for the College.

Up to 1977 Gossner Mission grant was Rs 25000.00 per year for Theological institutions of GELC. In 1978 G.M. donated Rs 49000.00 and in 1979 Rs 50000.00. As per letter of Gossner Mission Treasurer DM 13000 was meant for Theological College. But according to your letter of 6.3.1979 this amount was meant for (1) Theological College (2) Govindpur and (3) Serampore. I am not clear how much money Theological College is to get from this amount. This year we have received about Rs 12000.00 from the KSS. We are sorry that in our application to Prof. Moritzen incorrect figure was given.

Before July 1979 the GELC has generously offered free meal to all students. In the midst of uncertainty of stipends the College Council has decided in the past to encourage students

..... 2

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

Main Road, Ranchi-1.

Bihar, India.- 2 -

to have theological education on their own expenses. NWGELC in some way started acting in the light of this decision." I believe, it must have been made clear to you that you are to join the College on your own expenses as the church is not in a position to give you stipend, therefore come prepared for the same" (copies of their letters are enclosed.)

In the list ~~to~~ Prof. Moritzen all 11 (eleven) NWGELC students are included. The plan is to help all students in the hope that the future will change.

I am giving below the budget of 1979 for your information :

1. Teachers Salary		Rs 39160.00
2. Salary for non teaching staff		Rs 7580.00
3. Library		Rs 3000.00
4. Affiliation fees		Rs 1750.00
5. Meetings, repairs etc.		Rs 2900.00
6. Stipends to students		Rs 50400.00
7. Government Tax (Municipal)		Rs 4000.00
		Rs 108790.00

Income

1. Rent from Gossner College	Rs 12000.00
2. Rent from spoken English	Rs 1800.00
3. Maintenance from students	Rs 10800.00
4. Tution fee	Rs 3000.00
5. Stipends from MPELCI	Rs 8400.00
6. Gossner Mission grant	Rs 25000.00
7. MPELCI affiliation fee	Rs 2000.00
8. GELC contribution	Rs 34430.00
9. UELCI special grant	Rs 11360.00
	Rs 108790.00

The College is and will be generous to NWGELC students in all matters. But we are tired in feeding them freely in the midst of shortage of fund. The GELC is unable to contribute Rs 34430.00. NWGELC is not prepared to finance her students. The College is not quite sure about Rs 25000.00 from Gossner Mission. The GELC students who are studying in Serampore out of G.M. funds get T.A., Pocket money, Boarding fee and Tution fee to pay Serampore College. But we at Gossner Theological College encourage students to finance themselves.

This year (1979) the paddy land of the GELC compound has been cultivated by the College. To some extent it will help to meet our budget if we get good crops.

With greetings and good wishes,

Yours sincerely,

Martin Tete
(Rev. M. Tete)

c.c. Rev. P.D. Soreng

True Copy.

OFFICE OF THE NW-G.E.L. CHURCH.

Memo No. 278/78/F-22-A.

Ranchi
19th June, 1978.

To,

1. Mr. Christ Aman Johnson Lakra, Baghdega
2. Mr. John Kumar Tirkey, Khutera.
3. Mr. Surgen Tiga, Sarhapani.

Subject: Admission to G.Th.College, Ranchi.

Dear Brothers,

I have great pleasure to let you know that your interview was taken on 18th of June 1978 and the selection Board was pleased to select you for admission in the Gossner Theological College, Ranchi.

One thing you must hear in mind that due to changing situation of the Church, your stipend in the College cannot be given by the Church. So you will have to meet your own expenses. For this you have to come prepared to join the College on 8th of July 1978 by evening and report to the College Principal as well as to our Church Office.

Wishing you God's blessings.

Yours sincerely,
Sd/B.Minz, 19/6
(Rev.B.Minz)
Office Secretary,
NW-G.E.L.Church,
Ranchi.

CC: Rev.M.Tete, Principal,
Gossner Theological College, Ranchi
for information.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

Main Road, Ranchi-1.

Bihar, India.

True Copy.

NORTH WESTERN

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

Pramukh Adhyaksh : President
Rev.Niranjan Ekka,
Pr.Adhyaksh : Rev.Silas Kujur
Secretary : Sri.Zehabenus Lakra.
Treasurer : Sri.Christ Anand Tirkey.

Head Office
G.E.L.Church
Main Road,
Ranchi/Bihar/India

Ref:- No. 299/78/E-22-A

Dated 3-7-78.

To,

Members of the
Executive Committee:-

- (1) - Mr. Dular Lakra, Puluk
- (2) - Mr. Herbert Minz, Tetardanr
- (3) - Mr. Baaras Beck, Jadi Marokona,
- (4) - Mr. Silas Tirkey, Khatrikhatanga.

Dr.Nirmal Minz,

Sunil Tirkey,

C.C. Minz,

Nirmal Chaudhary.

P.D.Panna.

Theophil Ekka.

Erus Bara,

Ahmad Tirkey,

Phulchand Panna,

Subject: Second list of Interview of Candidates for admission to Gossner Theological College, Ranchi.

Dear brothers,

With reference to the letter dated 28th of June 1978 of the Pramukh Adhyaksh Rev.N.Ekka. You are hereby informed that you are selected for admission to Gossner Theological College, Ranchi for the session 1978 to 1982.

You are therefore, requested to come to Ranchi on 8th of July 1978 and present yourselves to the Principal for admission in the College.

I believe, it must have been made clear to you that you are to join the college on your own expenses, as the church is not in a position to give you stipend. Therefore please come prepared for the same.

.....

Yours sincerely,
Sd/B.Minz, 3-7-78
(Rev.B.Minz).
Office Secretary,
NW-G.E.L.Church.

CC.Rev.M.Tete, Principal,
G.Th.College, Ranchi.

Rev.N.Ekka, Pr.Adhy.NW-G.E.L.C.

Mr.Christopal Ekka.He was not selected.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE
Main Road, Ranchi-1.
Bihar, India.

True Copy.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

NORTH WEST

Main Road, Ranchi-I.

Bihar, India.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

RANCHI.

Pramukh Adhyaksh :

Rev.Niranjan Ekka

Up Pr. Adhyaksh:

Rev.Silas Kujur

Secretary -
Treasurer -

Sri.Z.B. Lakra.
Sri.C.A.Tirkey.

Head Office:-

G.E.L.Church,

Main Road,

Ranchi/Bihar/India.

Ref No.277/78/F-22-A

Dated 19-7-78.

To,

- 1.Mr.Herbert Minz, Jarjatta Tetardand.
- 2.Mr.Christopal Ekka "
- 3.Mr.Silas Tirkey, Khatrikhatanga
- 4.Mr.Dular Kakra, Puluk.

Subject: Interview for admission to G.Th.College, Ranchi.

Dear brothers,

As per instruction of our Pramukh Adhyaksh, I have say the following:-

It was learnt that your interview was taken by the Gossner Theological College faculty which is well and good. But according to changed situation of the Church, your interview should have been taken by the selection Board of the North Western G.E.L.Church. Therefore it is very essential that you should present yourselves before the two men committee for say second interview at NW-G.E.L.Church Lohardaga on Wednesday the 28th of June 1978, in the afternoon.

Please note that if you do not appear for interview, the NW-G.E.L.Church will not treat you as her candidates and as such @ jurisdiction after you complete your training.

You are therefore requested to present your selves at NW-G.E.L.Church Lohardaga on 28th of June 1978. Kindly note that no travelling Allowance (T.A.) will be provided from this office. You have to manage by yourselves.

Yours sincerely,
Sd/B.Minz 19/6
(Rev.B.Minz)
Office Secretary,
NW-G.E.L.Church,
Ranchi.

CC: Rev.N.Ekka, Pr.Adhy. Lohardaga
Rev.Dr.Minz, Principal G/College Interviewers
Rev.M.Tete, Principal, G.Th.College, Ranchi
for information.

@ the church will not be responsible for your
appointment within its.
Gossner Mission

Theod. Astbildg

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

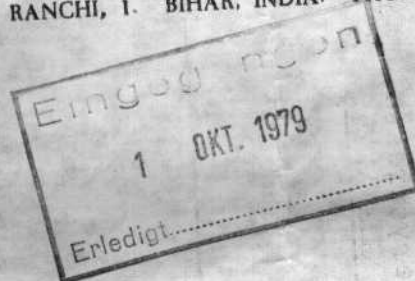
(ESTD. 1866. Affiliated With Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI, 1. BIHAR, INDIA. PHONE : 23149



Rev. Martin Tete
PRINCIPAL

No. 97/79



Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov. 2/1845)

Dated 21-9-1979.

Pastor Siegwart Kriebel
Director, Gossner Mission
1 Berlin 41
Handjerystra sse 19/20
West Germany.

Dear Pastor Kriebel,

Thank you for all the good pictures you sent ^{to} me. They remind me of my visit to Germany. They are good. This year we have 60 students including two girls. The President Rev. Soreng has send our formal request to Professor Moritzen. He may also request for a guest professor.

During my visit I had chance to stay with Heckers also. We plan to invite him for four months- July, August, Sept, October 1980. He is willing to come. The formal invitation has to be extended to him by our president;

On 9.9.79 One of our teachers, Rev. Royan Dang left for U.S.A. for his doctoral studies in O.T. at Union Theological Seminary, Richmond Virginia. He is to be financed by the L.W.F.

Greetings to your good wife and her good Children.

Sincerely yours,

Martin Tete



हवाई पत्र



To, Pastor Siegwart Kriebel
Director, Gossner Mission
1 Berlin 41
Handferystresse 19/20
WEST GERMANY

THIRD FORD

SENDER'S NAME AND ADDRESS:

Friedrich
Governor Theological College
Fest. 1900. Affiliated With Sonapat 1843
Main Road, Banahi-1, Bihar, India.

भारत INDIA

NO ENCLOSURES ALLOWED

TO OPEN CUT HERE

SECOND FOLD

Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41 (Friedrichshagen)

Kind. Ausbildung

Rev. Martin Tete
Theological College
G.E.L.Church
Ranchi
Bihar, India

20.9.1979

Dear Brother,

Recently I heard that after your return from Germany the students at the Gossner Theological College, who come from the so called NW-GELC have been asked to pay a certain amount of money if they want to continue to study at the College. They were told, that the GELC can not pay for their studies, since they do not belong to this church.

You can imagine that I was rather surprised to hear about that and it would be very helpful if we could get some more information about this matter. It came as a surprise to me, since you did not mention any such plans, when you were here, but now some people in India seem to think that I have given you the advice to act like that.

But you may also imagine that I have some questions regarding that procedure. My first question is, whether it is really wise to extend the dispute with the NW-people now into the Theological College, which was, as you said here, not involved up to now. To me it seems, that it would be much better for everybody, if the College would remain out of the quarrel. In this respect I have the same opinion as with regard to BEL, which we discussed in detail here.

My second question is regarding fees. Is it not like this, that GELC gets money from LWF in order to accommodate and feed the students? But if LWF is already paying for the students, how can they be asked to pay once more? And if students from the NW-people have to pay, is the money from LWF now reduced, before it is paid to the College? And finally, is money of Gossner Mission, earmarked for Theological Education, used to maintain students? that means, is money of Gossner Mission also involved in this matter?

You can see, that I have a lot of questions, and you would help me a lot, if you could enlighten me.

Thank you for the copy of your application to Prof. Moritzen for funds for 60 students. Are the NW-students included there? In that letter you mention Rs 25.000 which Gossner Mission sends annually for Theological education and which is distributed to the Theological College and to Govindpur. That figure is not correct. We send about Rs. 50.000 annually, which amount is then shared between the College and Govindpur.

Best wishes for the College,
yours sincerely,

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

copy to: Rev. P.D. Soreng, Ranchi

Gossner
Mission

blind: Dr. Kiehl

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

Pramukh Adhyaksh —Rev. S. Barla
Up. Pramukh Adhyaksh—Rev. P.D.Soreng
Secretary —Mr. A. Lakra
Treasurer —Rev. N. Bhuiya

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

HEAD OFFICE

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India
Phone 23358

Ref: No. 119/77/KSS-19

Date 18th April '77

To

Pastor M. Seeberg
Director Gossner Mission
Berlin.



Dear Brother Seeberg,

After awaiting for a long time for a foreign teacher in the Gossner Theological College we have received a letter from Bishop D.Dr. Schoenherr, Chairman of Church Council of the Evangelische Kirche in Berlin Brandenburg that they are unable to send Dr. Sames to become a teacher in the G.T.C. The reason is that they could not get exit-visa on certain unavoidable circumstances.

As the Gossner Theological College urgently needs a foreign teacher in the College we have no alternative but to expect a teacher from West Germany only.

I therefore request you to very kindly arrange a teacher from your country for the G.T. College at your earliest convenience, so that the work in the G.T.C. may not be hampered for a long time.

Thanking you for your kind cooperation,

With Christian greetings,

Enclosed a letter from the Principal
GTC dated 16.4.77 which is self explanatory. Yours sincerely

Barla
(Rev. S. Barla)
Pramukh Adhyaksh
GEL Church Ranchi.

CC: Principal GTC Ranchi.
Bishop D.Dr. Schoenherr, GDR.

GOSSNER THEOLOGICAL COLLEGE

(ESTD. 1866, Affiliated With Serampore 1949)

MAIN ROAD RANCHI, 1. BIHAR, INDIA. PHONE : 23149



From : Rev. M. Tete,
PRINCIPAL.

Gossner Evangelical Lutheran Church
(Estd. Nov. 2/1845)

No. 525/77

Dated 16 - 4 - 1977.

Pastor Martin Seeberg,
Director,
Gossner Mission
1 Berlin 41
Handjerystr 19, W. Germany.

Through : The Rev. Samuel Barla,
Pramukh Adhyaksh, G.E.L. Church, Ranchi / Bihar.

Reference: Successor of Heckers.

Dear Brother,

We have been confirmed by our verbal talk with you that the Sames were not coming to Ranchi for unavoidable circumstances. The College is in urgent need of a teacher from Germany through whom we can have our living link with friends in Germany and Gossner Mission. We request, on our behalf Gossner Mission may kindly find a man with family, who will teach New-Testament Greek, Hebrew and Ecumenical relation. Please let us know as soon as you find a suitable couple. The formal invitation will be extended to him by the Gossner Church.

To-day was our Convocation day. Nine of our students have completed their studies. They will be working in S.E. Anchal, Orissa Anchal and M.P.E.L. Church in M.P.

With all good Wishes.

Yours Sincerely,

M. Tete

Rev. Barla
18.4.77
Pram. Adhyaksh.

Gossner Mission

G. E. L. CH. RANCHI

Forwarded to Pastor M. Seeberg for needful

A k t e n n o t i z

Betrifft: Theologischer Dozent in Ranchi

Hier: Ausreise Dr. Sames

Dr. Althausen, Ost-Berlin, teilte mir telefonisch mit, dass er in den letzten Dezembertagen 1976 bei den DDR-Dienststellen erneut nachgefragt hat, wann mit der Ausreisegenehmigung für Dr. Sames zu rechnen sei. Die Antwort war unbefriedigend. Dr. Althausen hält die Angelegenheit für "sehr kompliziert", wenn nicht aussichtslos. Bischof Schönherr wird in diesen Tagen selbst noch einmal in der Angelegenheit vorstellig werden, wir scheinen jedoch damit rechnen zu müssen, dass es nicht zu einer Ausreise kommt, weil das erforderliche Kulturabkommen zwischen Indien und der DDR noch nicht geschlossen ist.

Dr. Althausen hat mich gebeten, bei der Gossnerkirche zu fragen, ob etwa in der Zeit vom 20. November bis 20. Dezember 1977 oder im Januar 1978 ein etwa vierzehntägiger Besuch von Bischof Schönherr in der Gossnerkirche verabredet werden könnte.

Berlin, den 7. Januar 1977
psbg/sz

Martin Seeberg
Martin Seeberg

D/ Herrn Pfr. Gengnagel, Stuttgart

17. März 1976
im/sz

Herrn und Frau
Pfarrer Dieter Hecker
GEL Church Compound

Ranchi 834 001

Indien

Liebe Heckers!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihren Brief vom 6. März. Ich bin Ihnen ja sooo dankbar, dass Sie sich um den Jeep kümmern und hoffe sehr, dass Sie ihn noch verkaufen können bevor Sie das Land verlassen. Damit Sie nicht in finanzielle Schwierigkeiten geraten, hat Pastor Seeberg heute an Dr. Singh geschrieben, dass er ihnen Rps 1.500,-- sofort auszahlen soll. Ich hoffe, das ist genug zur Kostendeckung. Leider haben Sie gar nicht geschrieben, wann Sie Ranchi verlassen. Ich hoffe aber trotzdem, dass Brief und Geld Sie noch dort erreichen. Wann werden Sie in Deutschland eintreffen? Ich finde es schön, dass Sie über Afrika fahren. Ich glaube nicht, dass Sie auf dem Flug nach Afrika Daressalam berühren. Ich flog direkt über Addis Abeba nach Nairobi, dort besorgte ich mir das Visum für Zambia, musste darauf zwei Tage warten, bekam es aber anstandslos und flog dann weiter nach Lusaka. Ich wohnte damals in Brunner's Hotel, es war schön sauber und es gab gutes Essen, aber zu Bad und Klo musste man über den Flur. Wenn Ihnen das nichts ausmacht, können Sie auch dorthin gehen, es war nicht sehr teuer. Je nachdem wieviel Moneten Sie haben, können Sie ja auch im Hilton übernachten! Ob ich noch einmal von Ihnen höre, ehe Sie Indien verlassen? Falls nicht, wünsche ich Ihnen schon jetzt eine sehr, sehr schöne Reise und grüße Sie ganz herzlich - besonders natürlich auch meinen Freund Paulus -

I h r e

J. M.
Ilse Martin